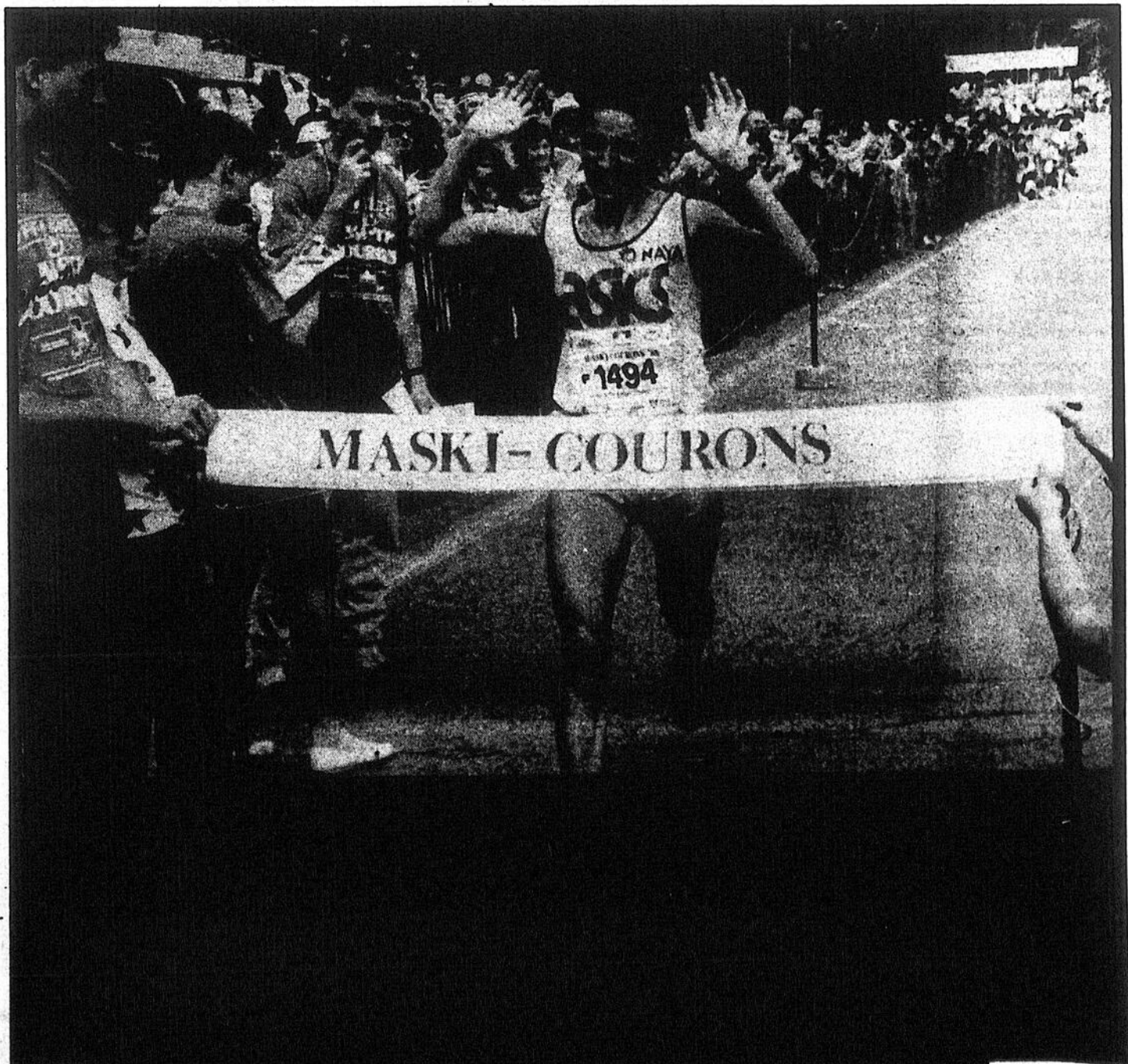


**Berthierville
et ses
policiers**

**«FONT
LA PAIX»**

Page 5



SOMMAIRE

Associations	58
Avis.....	69
Cartes professionnelles	62 à 72
Ça s'dit dans la région.....	16
Éditorial.....	6
Nos correspondants nous disent que.....	18
Nécrologie.....	71
Petites annonces.....	62
Répertoire.....	72
Spectacles.....	61
Sports.....	75

MÉTÉO

MERCREDI:

Ensoleillé, quelques passages nuageux
Min.: 10 Max.: 21

JEUDI-VENDREDI:

Journée ensoleillée
Min.: 13 Max.: 23
Vendredi: Ensoleillé, quelques passages nuageux
Min.: 12 Max.: 22
Normale saisonnière: Max. 23 Min. 12

Hebdomadaire fondé en 1921, L'Écho de Louiseville/Berthier est édité par l'imprimerie Gagné Ltée à Louiseville, comté Maskinongé.



Enregistrement no 0645
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal — Bibliothèque Nationale du Québec

L'ÉCHO

BUREAUX:

Louiseville, 80, avenue Saint-Martin, (819) 228-5532 J5V 1B4
Berthierville, 250, rue Laforest, C.P. 600, (514) 836-6210 J0K 1A0
Saint-Gabriel, 33, rue Beauport, C.P. 1110, (514) 835-1212 J0K 2N0

Président: Jean-Pierre Gagné
Directeur général: Jean Provencher
Rédacteur en chef: Jean-Paul Plante

JOURNALISTES:

Pierre Bellemare.....(819) 228-5532
Roger Désaulniers.....(819) 228-5532
Alain Bellehumeur.....(514) 836-6082
Jean-Guy Pinel.....(514) 835-1212
Pierre Simard (projets spéciaux).....(819) 228-5532

PUBLICITAIRES:

Julie Bolduc
Jules Morin.....(819) 228-5532
Lyse B. Arseneault (projets spéciaux)
Louise Sauvegeau.....(514) 836-6210
Directeur du tirage: Marcel Lupien

"L'Écho de Louiseville/Berthier" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils notent des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires.
Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.
Défense de reproduire toute annonce, photos ou textes sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

TARIFS D'ABONNEMENT:

Canada (6 mois).....17,00\$
Canada (12 mois).....32,00\$
Autres pays: un an..... 75\$

Accident de ferme à Saint-Léon

Garçonnet de trois ans mortellement blessé

Un malencontreux accident de ferme a fauché la vie d'un garçonnet de 3 ans, la semaine dernière, à Saint-Léon.

Dominique Julien, fils de M. et Mme Maurice Julien du 1427 rang Barthélemy, est décédé mardi, à la suite de blessures qu'il avait subies la veille, dans un accident de tracteur.

Par Roger Désaulniers

Selon les informations que nous avons pu obtenir, il semble que le jeune garçon ait réussi à monter sur le tracteur de son père et qu'il l'a mis en

marche. Le tracteur, ayant heurté la grange, a fait faire une chute au jeune garçon par terre et il a été écrasé sous les roues du mastodonte.

Immédiatement conduit à la salle d'urgence du centre hospitalier Comtois de Louiseville, il a été reçu par le docteur Assayag. Ce dernier, devant la gravité des blessures subies par la victime, a immédiatement ordonné son transfert au centre hospitalier Sainte-Marie de Trois-Rivières.

Malgré tous leurs efforts, les médecins du centre hospitalier trifluvien n'ont rien pu faire. Le jeune Dominique est décédé le lendemain.

Gracieuseté du club Optimiste Des bourses pour les étudiants d'Yamachiche

Les membres du club Optimiste d'Yamachiche remettront, le 21 juin prochain, quatre bourses d'études de 250\$ chacune, à autant d'étudiants(es) de 5e secondaire.

Les étudiants(es) en question devront avoir leur résidence principale à Yamachiche et c'est le sort qui déterminera les noms des gagnants ou gagnantes.

Par Roger Désaulniers

Parmi les conditions, les jeunes en question doivent avoir terminé leur cinquième secondaire et fournir la preuve d'admission à un Cégep, soit une photocopie de l'admission.

On demande aux intéressés(es) de s'inscrire le plus rapidement possible. Pour connaître les modalités d'inscription, le numéro de téléphone à composer est le (819) 296-3589. La date limite d'inscriptions est le samedi 18 juin prochain.



MESDAMES

Pensez à votre golfeur!

20%
(du prix régulier)
sur tous les sacs
de golf pour homme

TOP FLITE
(15 à la douzaine)
2395\$

20%
sacompte
sur tous les
vêtements HOMMES
(Berthier seulement)

20%
sur tous les souliers
de golf pour homme

20%
sur tous les
gants de golf

10%
de réduction
sur valisettes
de golf «Bag Boy»

Bâton Wilson X-31
3 bois, 8 fers
Spécial 349⁰⁰\$
Rég.: \$379.00

Ensemble de golf Wilson Homme
• Bâtons Wilson 1200 G.E.
(homme gaucher, droitier)
• Sac de golf Wilson Blue Ridge
• Parapluie Wilson
• 1 douzaine de balles Wilson
• 1 gant Wilson tour glove
675⁰⁰\$

Ensemble Spalding supra
Bâton Spalding supra 299⁰⁰\$
Rég.: \$339.00
Spalding MV2 299⁰⁰\$
Rég.: \$350.00
Spalding Executive 450⁰⁰\$

Boutique de Golf René Noël

Au Club de Golf de Berthier
15-16-17-18-19 juin
(514) 836-4811 • 581-4346
Ouvert 7 jours/semaine

Au 56e congrès des Hebdomadaires régionaux

Solide performance de L'Écho de Louiseville/Berthier

«L'excellence de la presse hebdomadaire, un partenaire économique», tel était le thème du 56e congrès de l'Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone (Hebdomadaires régionaux), lequel s'est tenu du 12 au 15 juin, à Tadoussac.

L'Écho de Louiseville/Berthier a offert une très solide performance lors du palmarès des concours 1987. VOTRE HEBDO fait partie de la catégorie Aimé-Gagné, c'est-à-dire les hebdomadaires qui ont publié une moyenne de 68 pages et plus au cours de 1987. Dix-neuf hebdomadaires en font partie.

En ce qui concerne les performances de L'Écho de Louiseville/Berthier, elles ont été les suivantes:

Au titre d'Hebdo de l'année dans cette catégorie, L'Écho de Louiseville/Berthier s'est classé BON PREMIER immédiatement der-

- 2e mention pour sa première page
- 1ère mention pour ses pages de rédaction
- 2e mention pour sa page éditoriale
- 1ère mention pour la langue française
- 2e mention pour le contenu visuel
- 2e mention pour la grille
- 2e mention pour l'impression
- 1ère mention pour la conception publicitaire

rière L'Écho du Nord de Saint-Jérôme.

L'Hebdo de l'année «toutes catégories» s'est avéré «Le Réveil de Chicoutimi». Il est à signaler que quatre catégories sont jugées lors du palmarès et ce, toujours en relation avec le nombre de pages publiées.

Satisfaction

Interrogés à l'issue du palmarès, le président éditeur de L'Écho de Louiseville/Berthier, M. Jean-Pierre Gagné; ainsi que le directeur-général, M. Jean Provencher; se sont dits extrêmement satisfaits des résultats obtenus par L'Écho, tout particulièrement dans cette catégorie qu'est «Aimé-Gagné», où on retrouve des journaux solidement établis depuis nombre d'années et où le nombre de pages publiées hebdomadairement est très élevé en moyenne (68 à 92).

#Somme toute, MM. Gagné et Provencher considèrent comme «excellente» la récolte de L'Écho au congrès de la fin de semaine dernière.

M. Mulroney

Lors du dîner de samedi, le premier ministre du Canada, M. Brian Mulroney, a adressé la parole. Il était accompagné de sa fille Caroline, qui célébrait son 14e anniversaire de naissance. Pour sa part, M. Mulroney fêtait son 5e anniversaire

à titre de dirigeant du Parti Conservateur du Canada. Les Hebdomadaires ont offert un gâteau de fête «au sigle des Hebdomadaires régionaux», à la fille du premier ministre.

M. Mulroney a parlé du libre-échange, des réalisations de son gouvernement plus particulièrement au niveau de la création d'emplois et il a aussi insisté sur l'importance du rôle joué par la presse hebdomadaire.



Par Jean-Paul Plante



Signature d'un contrat de travail de deux ans entre Berthierville et ses policiers: le maire Bernard Grégoire Jr. et le président de la fraternité Bernard Cayer signent le document sous le regard du secrétaire de la fraternité, Serge Hatin, du directeur général de la ville, Pierre-Yvon Laporte, et du négociateur syndical, Pierre Saint-Arnaud.

Photo Alain Bellehumeur

Berthierville et ses policiers font la paix

Berthierville et ses policiers font la paix. Les deux parties signent un contrat de travail de deux ans. Et tout le monde est content.

Lors de la signature de la convention collective, lundi soir, la semaine dernière, le président de la fraternité des policiers, M. Bernard Cayer, a laissé partir un «Cette fois ce fut agréable de négocier» qui voulait en dire long.

Par Alain Bellehumeur

M. Cayer a ajouté: «J'espère que ça va continuer...»

Le maire Bernard Grégoire Jr. a quant à lui remercié les membres de la fraternité «pour leur collaboration et leur ouverture d'esprit».

Le premier citoyen a aussi mentionné la mise sur pied de rencontres entre policiers et représentants de la ville. «Tout ça devrait contribuer à améliorer sensiblement le climat de travail et donc, l'efficacité et le rendement de nos policiers et, en définitive, améliorer la qualité de vie de nos employés et des citoyens.»

Rappelons que par le passé, à plus d'une reprise, policiers et élus municipaux ont été à couteaux tirés...

L'entente

Un survol de l'entente nous permet d'apprendre que la ville rétablit le service policier 24 heures par jour, sept jours par semaine.

De plus, la fraternité a accepté, pour la durée de l'accord, que les

heures à combler soient assumées par des policiers temporaires, quitte à engager des policiers réguliers lorsque la population le justifiera.

Aussi, la ville a abrogé une résolution de juillet 1983 qui demandait l'abolition du corps de police. Donc, l'abolition prend le chemin de la filière 13.

Toujours du côté normatif, la convention prévoit des délais à la procédure de règlement de griefs considérablement réduits.

Du côté monétaire, notons une augmentation de salaire générale de 4% pour 1988 et de 4% pour 1989. Une clause d'indexation reliée au coût de la vie s'ajoute...

Les employés temporaires bénéficieront de certains avantages qu'ils n'avaient pas (par exemple, l'assurance-groupe ou encore les jours fériés).

La convention met en vigueur une nouvelle cédule de travail de cinq hommes, y incluant le directeur et des policiers temporaires.

Les policiers acceptent une réduction de certains bénéfices au niveau du temps supplémentaire.

La ville accorde une légère amélioration des bénéfices se rattachant aux vacances annuelles et aux congés spéciaux.

Finalement, la ville s'engage, fermement, à réviser le plan d'assurance collective des policiers.

Dossier de l'administration des HLM

L'entente entre Louiseville et Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup a des avantages non négligeables

L'Office municipal d'habitation de Louiseville va consolider un emploi et recevoir un budget supplémentaire pour divers aspects de son fonctionnement en prenant sous son aile les 15 logements pour personnes retraitées et les 12 logements pour familles à faible revenu que Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup vient d'obtenir.

L'organisme administrera ainsi plus de 150 logements; ce qui lui permettra d'obtenir les avantages précités. De son côté, Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup estime économiser des sous en n'ayant pas à mettre sur pied son propre OMH.

Par Pierre Bellemare

Pour une fois que les normes gouvernementales sont du bord de Louiseville, donc, un pas en avant pourra être fait.

De un, le poste de secrétaire à temps partiel sera cumulé en poste à temps plein et permanent.

De deux, l'enveloppe budgétaire supplémentaire qui sera accordée à l'OMH louisevillois sera utilisée, notamment, pour le volet entretien et conciergerie.

Jusqu'à présent, deux personnes sont au service de l'Office à ce chapitre, sous la direction de M. Laurent Robitaille.

Le reste servira aux différents projets que le conseil d'administration de l'OMH, auquel un représen-

tant de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup se joindra sous peu, jugera bon de mettre de l'avant.

Dans un autre ordre d'idée, signalons que toutes les personnes qui ont déjà acheminé une lettre à la municipalité du maire René Ricard pour solliciter un logement dans l'un des deux nouveaux HLM seront convoqués sous peu pour rédiger leur demande sur un formulaire de la Société d'habitation du Québec.

Toutes les demandes seront ensuite étudiées par le comité de sélection dont un représentant de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup fera également partie.

Les premiers locataires des deux nouveaux édifices devraient pouvoir emménager en septembre.

Police, transports, agriculture et bibliothèque

Quatre conditions «ESSENTIELLES» à la fusion du grand Louiseville

Pour les membres des deux conseils, quatre conditions devront OBLIGATOIREMENT être respectées par les différents paliers gouvernementaux pour qu'on puisse penser à un regroupement.

Le gouvernement du Québec devra donner des réponses positives à quatre questions qui concernent la police, les transports, le domaine de l'agriculture et la bibliothèque municipale.

Pas un obstacle

Des résolutions ont été adoptées par les conseils de Louiseville et de Saint-Antoine il y a quelques semaines et envoyées aux différents ministres pour acceptation. On attend toujours les réponses.

À noter toutefois que le 4 février dernier, lors d'une rencontre entre les 14 élus, à laquelle assistait le député-ministre Yvon Picotte, son confrère, le ministre André Bourbeau des Affaires municipales, avait assuré les membres des conseils que ces quatre demandes ne devraient pas un obstacle à une éventuelle fusion.

Les conditions

Entre autres, on demande que la future municipalité soit dispensée de l'obligation de se former un corps de

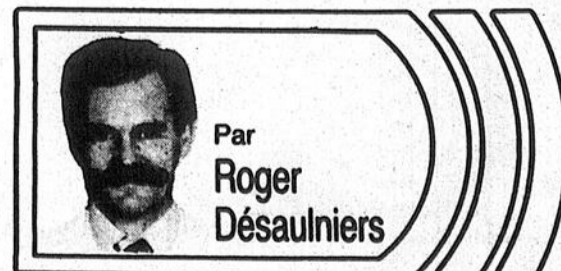
police «jusqu'à ce qu'une nouvelle législation à ce sujet soit adoptée, mise en vigueur et applicable à toutes les municipalités du Québec».

Au niveau des «transports», on demande que le gouvernement du Québec continue à fournir «les mêmes services que ceux de leurs municipalités actuelles et qu'elle soit soumise à une politique globale qui est appliquée à toutes les municipalités».

Dans le domaine de l'agriculture,

on veut, hors de tout doute, une confirmation du ministre «que les agriculteurs, respectant les dispositions d'aide à la classe agricole, pourront être assurés que, lorsque la fusion sera en vigueur, ils pourront bénéficier, au même titre que les autres agriculteurs du Québec, de tous les programmes et services offerts ou octroyés aux contribuables de ce type».

Finalement, «que la future ville fusionnée puisse continuer à être desservie par la Banque centrale de prêt de la Mauricie, en continuant à payer le per capita établi par l'assemblée générale».



Par Roger Désaulniers

Importante rencontre le 20 juin prochain... Le colloque de zone, c'est parti dans la MRC de Maskinongé!

Le colloque de zone, dans la Municipalité régionale de comté (MRC) de Maskinongé, c'est bel et bien parti! La première étape de cette activité se déroulera le lundi 20 juin prochain, alors qu'une importante rencontre aura lieu dans les salles du domaine Feuille d'érable de Sainte-Angele-de-Prémont.

Près de 150 personnes sont attendues à cette réunion préparatoire. Les participants, intervenants socio-économiques de toute la région, seront appelés à devenir les promoteurs de divers projets d'action, visant à assurer le développement de notre territoire.

Par Roger Desaulniers

C'est ce qu'ont déclaré les responsables du colloque, MM. Jacques Charette, maire de Saint-Ursule et préfet-adjoint de la MRC de Maskinongé, Daniel Trahan du GSLJ et Daniel Gélinas, coordonnateur des activités du colloque, en conférence de presse, la semaine dernière.

Le comité organisateur a déjà tenu deux rencontres, afin de bien établir le plan de travail et il est maintenant prêt à faire appel aux intervenants du territoire pour les aider.

Outre MM. Charette, Trahan et Gélinas, le comité organisateur se

compose de MM. Yvon Picotte, Sylvain Desaulniers, Serge Carbonneau, Nicole Diamond-Gélinas, Clovis Giguère, Gaétan Blais, Yves-Serge Couture, Jacques-André Juneau, Marc Juneau, Henri-Paul Picotte, Marc Saucier et Daniel Turgeon.

Deux étapes

Le colloque de zone de la MRC de Maskinongé se déroulera en deux étapes. La première aura lieu le 20 juin, tel que mentionné dans le présent texte et l'autre est prévue pour septembre prochain.

À la première, on informera les participants sur la démarche globale de la conférence socio-économique, ainsi que sur les six axes prioritaires de développement de la région, sans oublier les objectifs et la démarche du colloque de zone.

Les buts principaux de la tenue de ce colloque sont de déterminer les principaux projets d'investissement qui devraient

faire l'objet d'un traitement immédiat par un des groupes de travail sur les secteurs prioritaires.

Les projets

Suite à cette étape, tous les maîtres d'œuvre potentiels auront l'information nécessaire pour élaborer leurs projets respectifs.

Les principaux critères de sélection seront le lien avec les axes prioritaires de développement de la région et de la zone, le caractère structurant du projet, la participation financière du milieu, la faisabilité (réalisme), le degré d'avancement, l'impact sur l'emploi et le projet concerté.

Le colloque de zone est sous l'entière responsabilité financière de la zone. À cet effet, la MRC de Maskinongé a accepté de défrayer la moitié des dépenses, en fournissant une subvention de 3,000\$. Les ministres Picotte et DeCotret, ainsi que les Caisses populaires de la zone de Louiseville, devraient également faire leur part. Les demandes en ce sens ont été expédiées et on attend les réponses qui devraient, en principe, s'avérer positives.

Le libre-échange et le comté: De Cotret ne craint pas...

Certains craignent les effets du libre-échange. Pas Robert DeCotret, député de Berthier-Montcalm et ministre au sein du gouvernement Mulroney.

Prenant la parole lors d'un diner-conférence de la Corporation de développement économique de Berthier, M. DeCotret a tenu des propos optimistes. «Je n'ai pas de craintes. Nos entreprises sont capables de concurrencer les entreprises américaines...»

125 personnes

Devant 125 personnes réunies dans un restaurant de Sainte-Geneviève de Berthier, le député-ministre a noté que des études s'intéressant aux conséquences du libre-échange ont touché 126 secteurs de l'économie canadienne. «Sur 126 secteurs, il y en a seulement six qui pourraient être menacés par le libre-échange», d'avancer M. DeCotret sans préciser cependant la nature des secteurs à risque.

«Tous les autres secteurs seront gagnants en autant que les canadiens saisissent l'occasion. Et le gouvernement va être là pour vous appuyer», d'enchaîner le représentant fédéral insistant sur le fait que le Canada, sans libre-échange, fait face à une importante menace

provenant de nos voisins du sud. M. DeCotret mentionne que pas moins de 300 projets de loi protectionniste sont en phase préparatoire aux États-Unis. Pour Robert DeCotret, la menace est là.

«Le libre-échange permettra à nos entreprises de faire un pas énorme, permettra l'ouverture d'un important marché de plus de 275 million de personnes», argumente le député-ministre.

M. DeCotret est-il prêt à aider nos industries à faire face à la musique du libre-échange? De trois façons, répond Robert DeCotret, Ottawa aidera l'entreprise

d'ici: par une assistance financière, en encourageant l'implantation de nouvelle technologie et en contribuant à l'amélioration de la qualité de la ressource humaine.

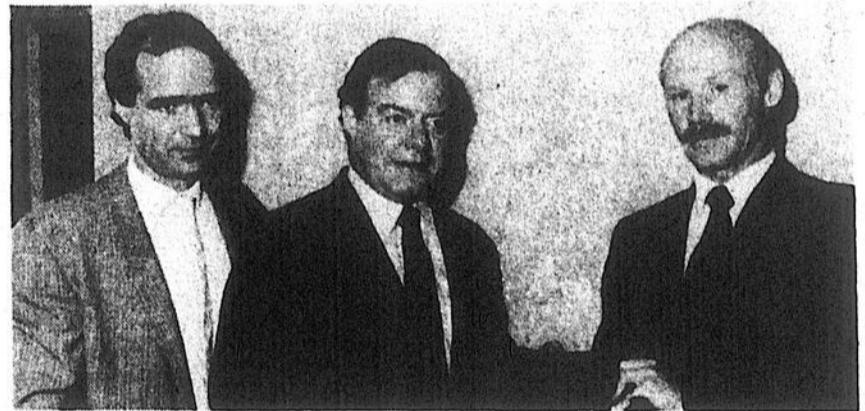
Et l'agriculture? Le quart du comté est agricole. Les producteurs sont inquiets. «L'entente prévoit le maintien de tous nos pouvoirs en cette matière», affirme Robert DeCotret. Il ajoute: «Sur le plan agricole, ne craignez rien. Nous n'avons rien abandonné. Le libre-échange ne menacera pas nos producteurs agricoles dans le comté. À ce niveau, la menace vient des subsides versés par le gou-

vernement américain.
Pas du libre-échange.

Développement

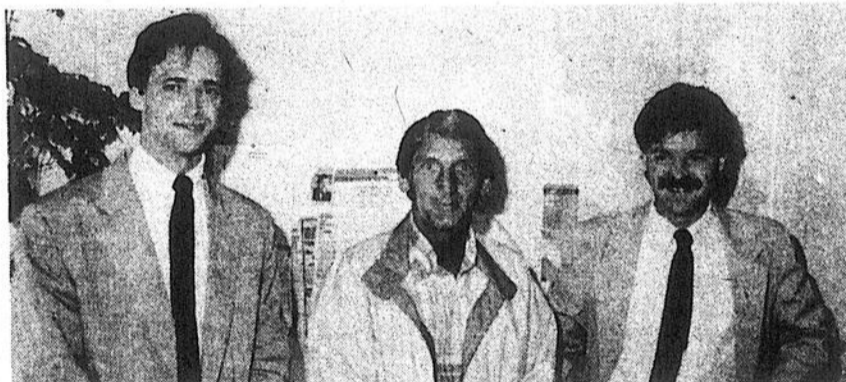
Abordant brièvement le dossier du développement régional, le député-ministre DeCotret a rappelé que le fonds LaPrade est un fonds complémentaire aux fonds existants. Il a invité les entrepreneurs qui ont «besoin d'un coup de pouce» à se tourner vers ce fonds.

En ce qui concerne l'annonce fédérale-provinciale faite peu de temps avant la conférence de presse concernant le développement régional, une entente Ottawa-Québec de près d'un milliard de dollars, M. DeCotret a noté que le comté pourra en tirer profit via un programme d'aide aux industries.



Au centre, le député-ministre Robert DeCotret. À ses côtés, le président de la corporation de développement économique de Berthier, Georges Trucot, et l'organisateur du diner-conférence, Éric Eccles.

Photo Alain Bellehumeur



Parmi les principaux responsables de l'organisation du colloque de zone, il y a, dans l'ordre habituel, MM. Daniel Trahan (GSLJ), Jacques Charette (préfet-adjoint de la MRC) et Daniel Gélinas (coordonnateur).

Photo Roger Desaulniers.

Un pont Sorel / Berthier: De Cotret met un «X» là-dessus

(A.B.) Verra-t-on, un jour, un pont relier la rive nord et la rive sud à la hauteur de Berthier ou de Sorel? Le député-ministre Robert DeCotret vient de mettre un X sur ce dossier.

Questionné à ce sujet lors du diner-conférence de la Corporation de développement économique de Berthier, vendredi dernier, M. DeCotret a laissé entendre qu'un tel dossier demanderait un investissement «astronomique» que son gouvernement n'est pas prêt à faire.

Par Alain Bellehumeur

Le dossier a été sérieusement consi-

déré par son gouvernement en 1980, de faire savoir le député-ministre. En 1984, le gouvernement a même demandé à la firme d'experts SNC d'étudier le dossier.

«Leur étude a révélé que le pont devrait débiter, pour s'appuyer sur un fond de terre solide, entre Berthier et Saint-Norbert. Un tel pont coûterait environ 150\$ millions. Le gouvernement du Québec, soit dit en passant, n'est même pas intéressé à penser à la possibilité d'ériger un tel pont...»

Les paroles du député-ministre n'ont rien de bien réjouissantes, surtout pour ceux et celles qui défendent cette idée depuis des années.

SPECIAL D'INTRODUCTION



ANTENNE DE TÉLÉVISION
Universelle, pour bandes VHF et UHF et Radiodiffusion à modulation de fréquence. Utilisable en toute zone de couverture normale des émetteurs.

SPÉCIAL: 175\$
Installation complète incluse pour une entrée



Le système le moins dispendieux et aussi efficace!

VIDÉO

C'EST
BEAUCOUP
PLUS QUE
DU VIDÉO.

Éditorial

Opinion de Jean-Guy Pinel

Une page d'histoire s'écrit

Quel contraste! Jamais on n'aurait cru que le sujet de la discussion avait pour nom FUSION! Pas de pancartes, pas de petits groupes chauffés à blanc pour mettre des bois dans les roues, pour insulter élus comme fonctionnaires qui travaillaient au dossier. Jamais on ne se serait cru à Louiseville et que l'on y discutait de l'épineuse question de la fusion...

La scène se passait mardi dernier, à la polyvalente L'escale de Louiseville. Quatorze élus, des fonctionnaires provinciaux et municipaux avaient devant eux au-delà de 300 personnes qui s'étaient déplacées pour entendre parler de FUSION, pour avoir l'heure juste sur cette question vitale qui a tellement fait les manchettes et qui a donné lieu à des affrontements sérieux à deux reprises, par le passé.

L'heure juste, les maires René Ricard de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, Sylvain Desaulniers de Louiseville, MM. Normand Papineau du ministère des Affaires municipales du Québec et Roger Pépin du même ministère, chargé de l'étude de faisabilité, l'ont donnée dans le calme et avec un désir de compréhension qui mérite d'être souligné.

Certes, il y a eu des questions. Elles étaient logiques, normales, sensées. On voulait s'assurer de bien saisir l'importance du mouvement que les deux municipalités s'approprient à faire, tout particulièrement au niveau financier. Quand on parle du porte-monnaie des contribuables, on parle de leurs sentiments car le coeur et l'argent sont souvent très près l'un de l'autre. Et encore là, c'est parfaitement compréhensible. Les personnes

dans la salle voulaient donc être éclairées. Elles l'ont été.

On entreprend donc maintenant une démarche importante, celle de faire accepter quatre conditions par les autorités gouvernementales, relativement aux questions de police, de transport, d'agriculture et de bibliothèque municipale. Comme l'ont dit les maires, il n'y aura pas de fusion si LES QUATRE conditions ne sont pas acceptées. Ils ne pouvaient être plus clairs, plus honnêtes.

D'ici quelques mois, il y a donc de forte chance pour que «FINALEMENT», oui «FINALEMENT», on parle de LA VILLE DE LOUISEVILLE. Le travail pour y arriver aura, cette fois, été accompli dans l'harmonie, dans un esprit nouveau de «louisevillisme», sans conflits de personnalités qui viennent contrecarrer le projet. Les gens en place voulaient de tout coeur que le projet réussisse et nous avons des résultats aujourd'hui. La très très grande majorité de louisevillois ont maintenant bien hâte de voir la boucle se faire, d'assister à la remise des lettres-patentes qui officialisera LA FUSION de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup et de Louiseville.

En attendant ce moment historique, nous pouvons, tous que nous sommes, lever notre chapeau bien haut devant les administrations Ricard et Desaulniers et leur dire que nous sommes fiers qu'ELLES aient réussi là ou bien d'autres ont échoué...

Mardi dernier, nous avons vu des gens qui, pour une fois, se disaient FIERS d'être louisevillois...

Nous étions de ceux-là!
Jean-Paul Plante

Saint-Gabriel: région de projets ... mais peu de réalisations

Travaillant à Saint-Gabriel depuis trois ans, une personne nous disait récemment: «Je n'ai jamais vu une communauté avoir autant de projets.» Et elle ajoutait: «Quand verrons-nous la réalisation de ces projets?»

Il est vrai que le taux de réalisation est faible depuis 10 ans. Outre le Centre sportif et culturel, construit au coût de 5 millions \$, les autres projets n'ont toujours pas dépassé l'étape de l'étude.

On n'a qu'à citer le Centre de ski (10 millions \$) le plus avancé de ces projets, le Village des congrès (4 millions \$) dont l'étude de faisabilité attend les fonds nécessaires, les glissades d'eau du Chalet du Domaine (500,000\$) dont le dossier s'est perdu dans le bureau de l'ancien député Yanakis, le théâtre d'été, au même chalet (150,000\$) perdu dans le même bureau, le projet de camping (de 1 à 2 millions \$) terminé devant les tribunaux ainsi que la piste cyclable vers Joliette, en empruntant l'ancienne voie ferrée, qui n'a pas obtenu les appuis politiques nécessaires.

À tous ces projets, il faut ajouter les deux petits nouveaux, soit celui d'un parc en bordure de la plage municipale ainsi que le club de golf au Mont-de-Lanaudière. Dans le premier cas, les plans sont en préparation alors que dans le second, on négocie avec les propriétaires de terrains. Il faut également ajouter le projet d'hôtel, près du Centre sportif. Les plans seraient déjà prêts.

Il faut souligner que les trois derniers projets sont les seuls projets (dans tous ceux que nous venons d'énumérer) encore actifs ou oubliés, qui ne sont pas dépendants directement d'un généreux octroi du gouvernement fédéral. Nous ne disons pas que ceux qui avancent ces

projets ne feront pas de demandes de subventions, mais la base même de leur projet, contrairement aux autres, n'est pas l'investissement gouvernemental.

Et c'est peut-être ce qui explique pourquoi si peu de projets se sont réalisés à Saint-Gabriel. C'est qu'on a toujours voulu que ce soit les gouvernements qui réalisent le projet ou qu'ils en soient l'investisseur principal même unique.

M. Hugues Boisvert, l'homme qui a développé Val Saint-Côme, nous disait: «Moi je prépare mon projet. Ça va me coûter 3 millions \$. Alors je m'informe de l'octroi que je peux avoir, habituellement 33%, et je trouve la balance.» Ici, on est tellement habitué à ce que le gouvernement prenne tout en main et paie pratiquement tout qu'on parlait à la radio communautaire de «douche froide» après que le ministre Yvon Picotte eut déclaré, lors du souper de la Chambre de Commerce, que le maximum d'octroi que pourrait obtenir le projet de Centre de ski serait 35%. Et pourtant, c'est ce qu'obtiennent les autres centres de ski. Et ils en sont heureux!

Si on veut que Saint-Gabriel et la région se développent, qu'au lieu de projets nous ayons des réalisations, il va falloir abandonner le paternalisme d'état et voir, nous-mêmes, à faire financer le projet. Il va falloir que la subvention soit secondaire dans le projet et non la base même du dit projet. Et si on n'a pas les capitaux ici pour les réaliser, n'en déplaie à Rolland Trudel, il faudra accepter des investisseurs venant de l'étranger.

Et puis, on pourrait parfois penser à des projets plus modestes, en bas du million de dollars. Pourquoi a-t-on abandonné si rapidement le projet de glissades d'eau, évalué à seulement 300,000\$?

Deux pervenches, cet été La cour municipale de Berthier peut recevoir les causes de Saint-Gabriel

Depuis samedi, 4 juin, soit 31 jours après la publication du décret dans la Gazette officielle du Québec, la cour municipale de Berthier a juridiction pour entendre les causes intentées en vertu des règlements municipaux de ville Saint-Gabriel.

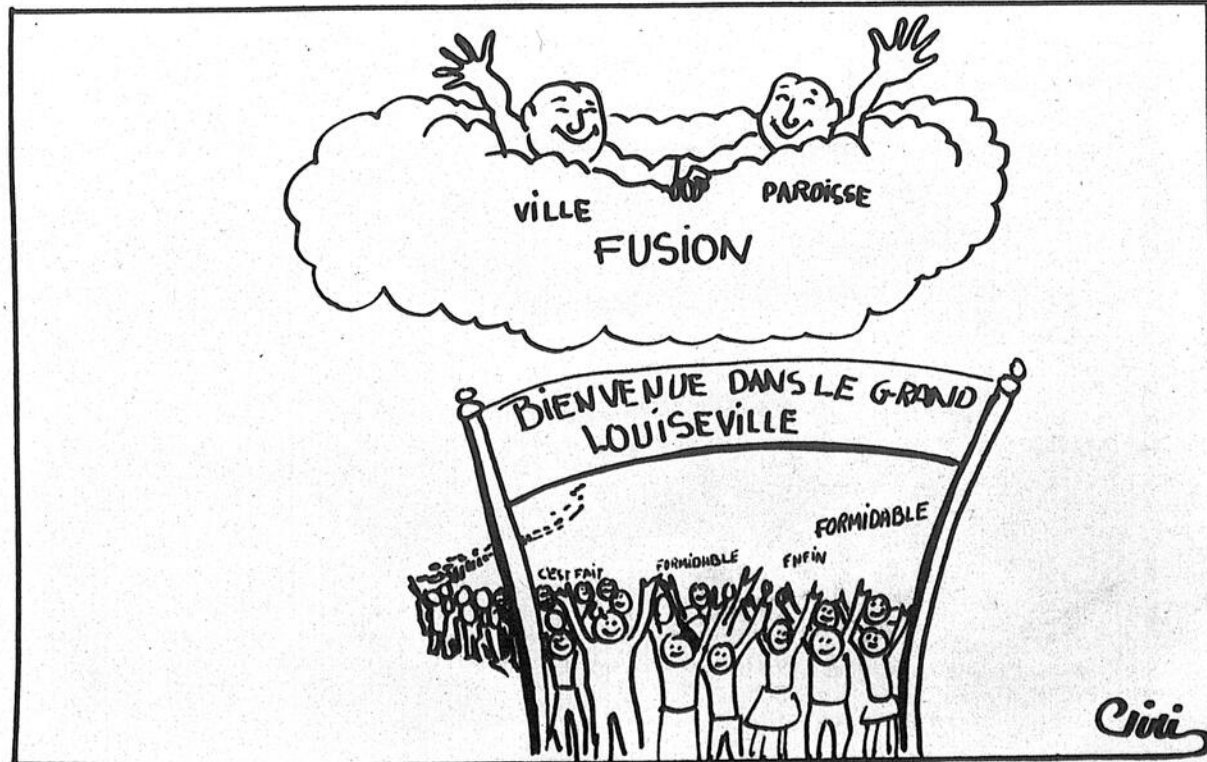
Le conseiller Robert Fréchette, responsable de la sécurité publique, a annoncé, que la municipalité avait engagé deux étudiants pour voir au respect des règlements de stationnement, cet été, tant à la plage que sur les rues. Ces deux pervenches seront Nathalie Charette et Marc Provost. Ceux qui ne paieront pas les billets d'infraction, seront traduits devant la Cour municipale de

Berthierville.

Par Jean-Guy Pinel

Outre Nathalie Charette et Marc Provost, ville Saint-Gabriel donnera du travail à d'autres étudiants, cet été, grâce à des projets Défi du gouvernement fédéral. Deux étudiants seront au kiosque d'informations touristiques, soit Carolyne Coles et Nathalie Michaud. Deux autres étudiants agiront comme moniteurs sur les parcs, soit Dominique Subrani et Sylvie Désalliers.

Il faut compter également les sauveteurs qui seront engagés pour la plage municipale ainsi que les préposés à la sécurité pour le même secteur.



Les efforts de 76 élèves mis en lumière à L'escale



Sept étudiants ont reçu des médailles de direction. Dans l'ordre habituel, il s'agit de Martin G. Chevalier, Julie J. Lessard, Nancy Gendron, Julie Normand, Caroline G. Gerbeau, Nathalie Marchand et Pierre Arvisais.



Douze élèves ont été désignés personnalité féminine ou masculine de leur niveau. La photo nous fait voir cinq d'entre eux... Dans l'ordre habituel, Frédéric Lajoie, François Lambert, Steve Gérin-Lajoie, Isabelle Thibodeau et Annie Croisetière. Sylvain Ferron, Sylvain Bergeron, Francis Hénault, Josée Després, Claudine Contreras, Josée Morin et Caroline Doyon étaient absents au moment de la photo.

Photos Pierre Bellemare



Étudiante de niveau sec. V, Mlle Martine Saint-Yves s'est mérité la médaille du Gouverneur général du Canada. Elle lui a été remise par le directeur de l'école, M. Gérard Lacombe.

(P.B.) Poursuivant dans la foulée des deux dernières années, le personnel de la polyvalente L'escale de Louiseville a souligné de belle façon les efforts et la constance de près de 80 adolescents et adolescentes à l'occasion de la troisième édition du gala «Place au positif».

L'événement a rassemblé plus de 350 personnes, dimanche soir dernier, à l'auditorium de l'institution secondaire louisevilloise. Plusieurs parents d'élèves honorés étaient notamment sur place.

À l'honneur

Agrémenté de pièces musicales et d'autres numéros présentés par des élèves de la polyvalente, le gala «Place au positif» a retenu l'attention durant plus de deux heures et demi.

La principale médaille, celle du Gouverneur général du Canada, a été remise à Mlle Martine Saint-Yves, élève de niveau Sec. V. C'est elle qui a conservé la meilleure moyenne générale de son niveau, avec un résultat de 92,32%.

Directeur de l'école, M. Gérard Lacombe lui a remis le précieux objet pendant que M. Jacques Milot, professeur, lui a remis une bourse de 300\$, don du personnel; et que M. Rock Gervais, directeur de la Caisse populaire de la Commission scolaire régionale des Vieilles-Forges, lui a remis un chèque de 100\$ don des enseignants de la CSRV-F.

Des médailles de direction ont aussi été remises à sept étudiants pour leurs performances académiques; des personnalités masculines et féminines ont été choisies pour chaque niveau, de même que pour trois secteurs (éducation physique, musique, arts plastiques), des trophées ont été accordés aux élèves par excellence dans les matières scolaires et des étudiants ont été honorés pour leur engagement, leur amélioration, leur sociabilité ou leur implication.

Le club Optimiste de Louiseville en a aussi profité pour faire connaître les noms des cinq étudiants auxquels il accorde des bourses d'étude.

En résumé, le gala «Place au positif» fut un succès sur toute la ligne.

SAINT-GABRIEL

MIREILLE BOUCHARD
ouvrira sous peu un bureau
de **COMPTABILITÉ**
au 194B de Lanaudière

PRÉSENTEMENT: (514) 835-2194

TU ES ÉPUISE???

Retrouve ton énergie avec

SHAKLEE

Naturellement

Protéines - Vitamines - Minéraux
J.-L. Gélinas

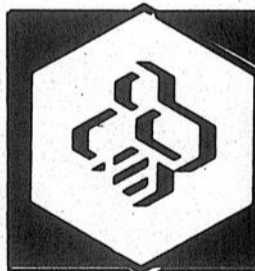
Shaklee
Distributeur
Indépendant

CHARETTE Nicole Matteau (819) 221-2028	Saint-Gabriel Monique et Rita Rainville (514) 835-2818	Maskinongé Nicole Baril (819) 227-2944
---	--	---

ÉTUDIANTS (ES)

VOUS CHERCHEZ UN TRAVAIL D'ÉTÉ?

VOILÀ VOTRE CHANCE!



**VOUS OFFRENT LA POSSIBILITÉ D'ANNONCER
VOS SERVICES DANS VOTRE JOURNAL L'ÉCHO
(SANS AUCUN FRAIS)**

FONCTIONNEMENT:

Faites parvenir votre nom, adresse et numéro de téléphone ainsi que la description des services que vous désirez offrir.

EXEMPLES:

BON travailleur, diverses expériences dans plusieurs milieux. Disponible à temps plein. Appelez (prénom) xxx-xxxx

GARDERAIs jeunes enfants x,xxx/h, expérience, à la semaine ou la fin de semaine. Demandez (prénom) xxx-xxxx

Faites parvenir le tout à l'un des bureaux suivants:

L'Écho de Louiseville/Berthier
80, av. Saint-Martin
Louiseville (Québec) J5V 1B4

ou
290, rue Laforest, C.P. 689
Berthierville (Québec) J0K 1A0

ou
33, rue Beausoleil, C.P. 1118
Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec) J0K 2N0

Note: Ce service est offert à tous les étudiants (es) du territoire desservi par l'Écho

Voir section des annonces classées.

LA VENTE DU BOSS



Jean-Claude Gellinas, Président.



Daniel Duhalme
Directeur des ventes



Urbain Picard
représentant

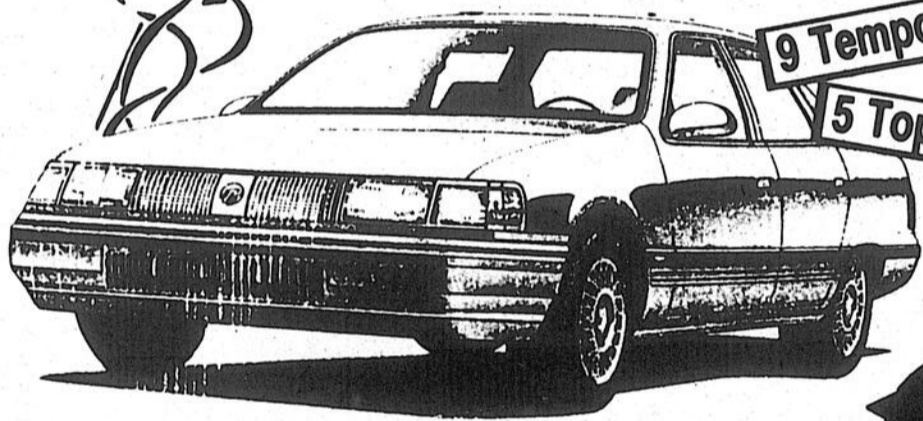


Yves Deschênes
représentant



René Lobeau
représentant

DES PRIX RENVERSANTS



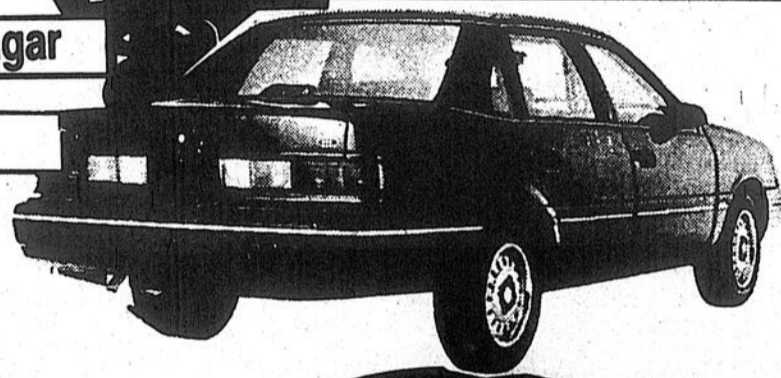
9 Tempo

5 Topaz

3 Taurus

2 Cougar

3 Sable



1 Merkur Scorpio
(démonstrateur)

1 Lincoln Tow Car
(démonstrateur)

2 Bronco II

10 Ranger (tout modèle)

1 Bronco 4 x 4

6 Escort

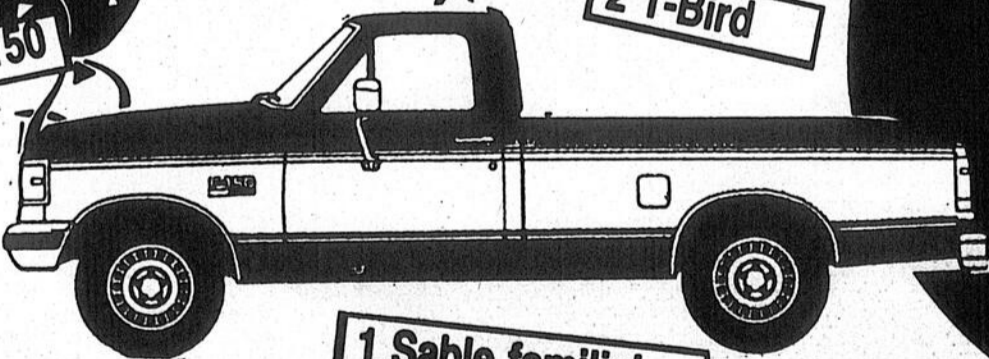
3 Aérostar

1 Econoline Club Wagon
tout équipé

1 Mustang

2 T-Bird

10 camions légers F-150



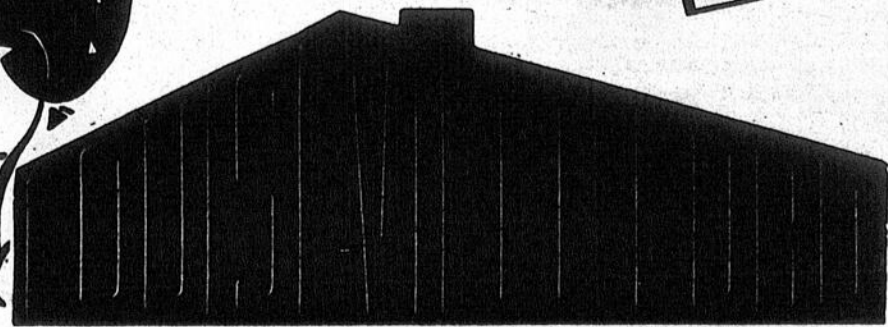
1 Sable familial

2 Tracer

1 Grand Marquis L-S

1 EXP

«La Petite Maison aux Petits Prix»





Les membres de l'exécutif du Parti Libéral fédéral du comté de Berthier/Montcalm ont accordé, la semaine dernière, leur appui au candidat Maurice Roberge, lors de la convention qui se tiendra samedi prochain.

Photo Jean-Guy Pinel

L'exécutif de l'Association libérale de Berthier/Montcalm se rallie à Roberge

Tout l'exécutif de l'Association libérale fédérale du comté de Berthier/Montcalm s'est rallié, mardi dernier, derrière la candidature du maire de ville Saint-Gabriel, Maurice Roberge, lors d'une conférence de presse tenue au restaurant Le Voyageur de Saint-Norbert. Seul le président du parti, M. Jean-Marc Ferland, a indiqué qu'il désirait demeurer neutre dans cette lutte à deux.

On sait que, lors de la convention qui se tiendra samedi soir, à la salle paroissiale de Berthierville, il devrait y avoir deux candidats, soit les maires Richard Tremblay de Saint-Joseph-de-Lanoraie et Maurice Roberge de ville Saint-Gabriel.

Par Jean-Guy Pinel

M. Roberge, qui avait déjà obtenu l'appui de la vice-présidente Gisèle Savoie ainsi que des directeurs Louis-Victor Sylvestre, Albert Lavaute et Michel Belhumeur lors de réunions antérieures, a vu se joindre à ce groupe de supporteurs les membres de l'exécutif suivants: Alain Champagne, vice-président jeunesse; Bella Sylvestre, secrétaire; Élise Poulette, trésorière; ainsi que les directeurs: Euclide Allard, Claude Lafond, Rolland Clément, Guy Caron et Mme Aurore Poulette.

De nombreux autres militants et organisateurs libéraux étaient également présents pour accorder leur appui au maire de Saint-Gabriel. On a également révélé que 800 cartes de membres avaient été vendues par l'équipe Roberge, dont 350 par M. Roberge lui-même, alors que l'équipe du candidat Tremblay en avait vendu 300. Une soixantaine de cartes auraient été vendues par l'équipe Yanakis. Les quelque trois cents autres membres, sur un total de 1,589, n'ont

pas été sollicités par l'un ou l'autre des candidats.

Le directeur de la campagne de M. Roberge, Me Michel Belhumeur, s'est dit assuré de la nomination avec de tels appuis. Il pense donc au lendemain de la convention. Il entend recueillir 25,000\$ pour financer la campagne, disant avoir déjà obtenu 25% de cet objectif.

Convention

Pour sa part, le président du parti, M. Jean-Marc Ferland, a révélé que le député de Saint-Jacques, M. Jacques Guilbault, sera l'orateur invité lors de la convention qui débutera à 19h30. M. Raymond Gagneau, qui avait été pressenti, s'est excusé, devant participer à une réunion de l'exécutif national, à Ottawa, le même jour.

Selon les estimés de M. Ferland, la convention pourrait durer de deux à trois heures. Le tout sera sous la direction de la centrale montréalaise. Me André Dugas présidera l'assemblée. Il y aura 12 bureaux de scrutin. Chaque candidat pourra avoir un représentant dans chacun des bureaux. L'élection se fait à la majorité absolue, c'est-à-dire qu'un candidat doit obtenir 50% des votes plus un. Celui qui obtient le moins de votes est éliminé du prochain tour de scrutin.

Il fera campagne comme candidat Libéral indépendant lors des prochaines élections fédérales

Yanakis tourne le dos à l'association de comté

L'ex-député Antonio Yanakis fera campagne comme candidat Libéral indépendant lors de la prochaine élection fédérale. Il n'a pas en odeur de sainteté l'association libérale fédérale du comté de Berthier-Montcalm et n'a pas tellement de considération pour les deux candidats à l'investiture du 18 juin prochain de l'association de comté.

Selon lui, MM. Maurice Roberge et Richard Tremblay sont des militants conservateurs qui ont été acceptés par l'association qui n'avait pas trouvé, à quelques mois des élections, aucun candidat militant Libéral pour briguer les suffrages.

Durs propos

En conférence de presse à Louiseville, vendredi dernier, seul devant les journalistes, M. Yanakis n'a pas fait de cadeau aux deux hommes.

«Les connaissant tous les deux ainsi que l'allégeance politique de leurs familles, je sais pertinemment bien qu'ils n'ont jamais milité au sein du Parti Libéral et n'ont jamais souscrit une carte de membre avant le 1er mars 1988 et, comme par coïncidence, les deux candidats ont adhéré à la même date» a-t-il d'abord dit.

Il s'est ensuite demandé quelle crédibilité possèdent les deux candidats, soulignant qu'ils sont sans emploi permanent

depuis une bonne période de temps. «Comment pourront-ils trouver des emplois pour les autres ou avoir l'initiative d'en créer s'ils n'ont pas été en mesure de s'en trouver pour eux-mêmes» a-t-il ajouté.

Du même souffle, il a déclaré qu'il aurait été heureux d'appuyer un vrai militant Libéral soucieux des intérêts de son comté et imbu de la philosophie libérale.

Des Conservateurs

Face à cette situation, il a d'abord songé à être sur les rangs lors de l'investiture de samedi prochain mais, lors d'une réunion des candidats à la permanence montréalaise du PLC, le 31 mai dernier, il dit avoir constaté avec grand étonnement que 50% des personnes inscrites à la liste de membres étaient des Conservateurs reconnus.

Poussant son enquête plus loin auprès de certains d'entre eux, il déclare avoir eu la confirmation que les organisateurs des deux candidats en liste ont distribué gratuitement des cartes de membre, sans le consentement des personnes inscrites afin d'assurer la présence de partisans, d'amis et de parents demeurant à l'extérieur du comté.

Selon son évaluation, l'un des organisateurs de l'un des candidats en aurait donné pour 1,000\$.

«Cette façon d'enroller des membres fausse donc le processus démocratique et est inacceptable, à moins de vouloir retourner à la période de «duplessisme» a

enchaîné celui qui dit avoir vendu environ 70 cartes de membre.

Il considère que cette manigance de distribution gratuite de cartes de membre est une insulte aux militants Libéraux qui ont renouvelé leur adhésion en expédiant leur contribution de 5\$.

Il se refuse à s'aventurer dans le piège à ours qu'il croit qu'on lui a tendu et de se faire complice d'une convention qu'il estime manipulée.

Il sera donc présent lors de la prochaine campagne électorale fédérale, à titre de candidat Libéral indépendant.

Au cours des prochains mois, il visitera toutes les municipalités du comté afin de clarifier sa position devant la situation regrettable imposée, à son point de vue, à l'électorat du comté.

Il lance un appel tout spécial aux militants Libéraux de lui faire confiance dans ces moments difficiles «car je suis convaincu qu'ensemble nous serons en mesure de rétablir la crédibilité du Parti Libéral, comme nous l'avons connue dans le passé.

Je puis vous assurer que si je suis élu à la prochaine élection générale, je joindrai le caucus Libéral afin de seconder le prochain Premier Ministre, John Turner, avec lequel j'ai eu le plaisir de séjurer pendant plusieurs années et pour qui j'ai conservé une amitié et un respect indéfectibles» a-t-il conclu.

«Le moment est venu de faire tomber les masques»

(Antonio Yanakis)

(P.B.) L'association Libérale fédérale du comté de Berthier-Montcalm est entre les mains de militants Conservateurs. Selon l'ex-député Antonio Yanakis, ces personnes ont organisé un putsch bien orchestré, lors de l'assemblée de réorganisation, à l'automne 1985, et l'ont forcé, lui et six directeurs à quitter la réunion en question.

C'est ainsi que MM. Raymond Gagnon (Louiseville), président sortant de charge; Bernard Lacombe (Lavaltrie), président intérimaire; Claude Lacombe (Maskinongé), président ex-officio; et Mmes Nicole Larose (Louiseville), secrétaire; et Lucie Lafontaine (Saint-Gabriel), vice-présidente; ont été remplacés par d'autres personnes.

Des noms

En conférence de presse, vendredi dernier, il a mentionné, en premier lieu, que les propos tenus par M. Luc Normandin (représentant de la permanence) lors de cette rencontre, à l'effet que l'organisation libérale en place n'avait rien fait qui vaille avant les élections de 1984, ont amené la réaction des cinq personnes visées.

Il a ensuite désigné MM. Roger Dauphin, Albert Lavaute et Mmes Gisèle Savoie et Bella Sylvestre comme auteurs du putsch de l'automne 1985. Il signale que le quatuor a oeuvré dans le camp de Robert De Cotret lors de l'élec-

n'avait d'autre but que de faire échec à ma candidature à une éventuelle élection fédérale» a-t-il continué.

Il a également mis en lumière la déclaration que M. Albert Lavaute aurait fait à la suite de la réunion à Louiseville, à savoir que l'association Libérale serait assez bien noyauté qu'elle ne pourra être effective lors de la prochaine élection.

M. Yanakis est donc loin d'être sur la même longueur d'ondes que les dirigeants de l'association Libérale fédérale du comté, qui tiendra son assemblée d'investiture le samedi 18 juin.

tion de 1984 et que ces gens-là se retrouvent maintenant à la direction du PLC du comté.

M. Yanakis pointe également du doigt M. Jean-Marc Ferland qui aurait lui aussi, selon lui, participé au putsch.

«Sachant que j'ai défait Robert De Cotret à l'élection de 1980, cette prise de contrôle de l'organisation Libérale par des Conservateurs



L'ex-député Antonio Yanakis entend se présenter comme candidat Libéral indépendant lors de la prochaine campagne électorale fédérale.

Photo Pierre Bellemare

unifol (514)835-5335

**QUINCAILLERIE
MICHEL FRECHETTE Inc.**

Peinture Crown Diamond
Dépositaire Electrolux
52, rue Saint-Gabriel,
Saint-Gabriel-de-Brandon

INVITATION



JACYNTHÉ CLERMONT

Jacynthe vous invite cordialement à son nouveau salon de coiffure pour elle ouvert à compter de jeudi le 16 juin prochain.

De par ses 8 ANS D'EXPÉRIENCE, Jacynthe est en mesure de vous conseiller et d'exécuter coupes et mises en plis allant du classique à l'avant-garde.

Bienvenue à vous toutes!

SAINT-LAURENT COIFFURE

140, av. Saint-Laurent,
Louiseville
(819) 228-4524



M. Maurice Roberge, candidat à la convention libérale qui se tiendra samedi prochain, a fustigé le président du Sommet économique permanent de Lanaudière, John Redmond, la semaine dernière, en conférence de presse. Me Michel Belhumeur prend place à côté de M. Roberge.

Photo Jean-Guy Pinel

Roberge invite Redmond à se présenter dans Berthier/Montcalm « pour pouvoir l'écraser »

(J.-G.P.) Choqué par une déclaration de John Redmond voulant qu'il serait une proie facile pour le ministre Robert De Cotret, même plus facile que son adversaire à la convention libérale, Richard Tremblay, le candidat Maurice Roberge a invité le président du Sommet économique à poser sa candidature dans Berthier-Montcalm « pour être mangé tout rond par Roberge », a-t-il dit.

M. Redmond, qui aurait l'intention de se présenter comme candidat conservateur indépendant dans Joliette, aurait dit au journaliste de l'Action, Marc Laporte, qu'à son avis, certains candidats manquaient de combativité. Il aurait ajouté que les libéraux du comté de Berthier/Montcalm avaient fait leur choix du maire de Saint-Gabriel, mais que son adversaire, Richard Tremblay, aurait fait un meilleur candidat parce que plus « fighter ». « Roberge va être mangé tout rond par De Cotret », aurait conclu M. Redmond.

Réplique

En conférence de presse, mardi dernier, le candidat Roberge a tout d'abord dit qu'il n'avait pas de leçon à recevoir de John Redmond. Il a précisé que lui avait été élu par la peuple à la tête d'une municipalité et non par une poignée d'amis, de moins en moins nombreux, qui contrôlaient certaines organisations. Il a qualifié M. Redmond de can-

didat frustré parce que défait à la mairie de Rawdon et non choisi comme candidat officiel du Parti Conservateur dans Joliette. C'est alors qu'il l'a invité à poser sa candidature dans Berthier-Montcalm, comté où il réside d'ailleurs.

Lors de la même conférence de presse, M. Roberge, qui a répété les 10 points de son programme, tel que publié la semaine dernière, s'est dit assuré d'être élu lors de la convention de samedi prochain. « Avec de tels appuis, je suis maintenant certain de la victoire », a-t-il dit.

Pour sa part, Me Michel Belhumeur a fait l'éloge du candidat Roberge. « M. Roberge travaille extrêmement bien ses dossiers. Comme député, il va penser au comté comme aujourd'hui il pense à sa ville. Il est mieux d'avoir un député d'arrière-banc qu'un ministre prestigieux qui n'a pas su s'entourer de personnel politique adéquat. Un simple député va obtenir davantage », a-t-il conclu.

Le conseil refuse

Pas de kiosques à bière durant la vente-trottoir de Saint-Gabriel

(J.-G.P.) Le conseil municipal de ville Saint-Gabriel n'autorisera pas la vente de bière dans les rues de Saint-Gabriel, lors de la vente-trottoir, à la fin de juillet. Une demande formulée par Mme Marguerite Lemire, directrice-générale de la Chambre de Commerce, à la fin de la dernière assemblée du conseil, a reçu un non catégorique de la part du maire Maurice Roberge.

Par contre, le conseil a consenti à la fermeture des rues Lanaudière et Beausoleil, du 27 au 30 juillet. Il a également consenti à ce que la Maison Beaulieu Électrique installe une tente à l'angle des rues Dequoy et Beausoleil. Le tout est conditionnel à ce que les normes de sécurité, notamment pour la protection des incendies, soient respectées.

Bière

Mme Lemire a expliqué qu'on avait l'intention d'avoir un chaussonnier sur place. La vente de bière sur le site de

la vente-trottoir aurait servi à financer la venue de ce chaussonnier.

Le maire Maurice Roberge a fait remarquer qu'il y avait déjà assez d'établissements licenciés dans ce secteur sans qu'on ajoute un kiosque à bière.

Par la suite, Mme Lemire devait contacter notre journaliste pour dire qu'elle n'avait pas fait la demande au nom de la Chambre de Commerce, mais au nom de l'Association des hôteliers et plus particulièrement au nom de Claude Piette ainsi que de la Brasserie Le Pub.

Remise de **3000\$**

sur tout achat de 100,00\$ et plus au prix régulier

Limite de 1 par client du 15 au 18 juin

SPÉCIALITÉ REMONTAGE DE BAGUES À DIAMANTS
LES BIJOUTERIES
Saphir INC.
Galeries de Louiseville, 228-3175
Galeries du Cap, 379-9975
Galeries de La Tuque, 523-5634
Galeries Charlesbourg, 622-0480

SUGGESTION DE CADEAUX POUR LA FÊTE DES PÈRES

TÉLÉPHONE SANS FIL CP-466SC
• Code digital élimine l'usage pirate de votre ligne • Distance maximum 1000' • Fonctionne par tonalité ou par impulsion • Reconstitution du dernier numéro

169⁹⁵\$

autres modèles de téléphones et de répondeurs automatiques en magasin

CE VIDÉO BAT TOUS LES RECORDS DE VENTE

JVC L'INVENTEUR DU Video VHS
PROGRAMMATION À L'ÉCRAN

LE SEUL VIDÉO FABRIQUÉ AU JAPON À CE PRIX!!

• Affichage et programmation à l'écran
• Programmation sur 14 jours / 4 programmes
• Recherche d'index direct
• Télécommande à accès direct
• Système HQ (Haute qualité)

ÉTAIT \$499
Épargnez \$100
399

DÉPOSITAIRE: JVC - TOSHIBA - ÉLECTROHOME - EMERSON - KENWOOD - COBRA

Plan mis à jour

CLUB VIDÉO LOUISEVILLE

256 avenue Saint-Laurent, Louiseville (819) 228-9596

La première édition aura lieu le 1er octobre...

La MRC de Maskinongé aura SON gala de l'entreprise

Par Roger Desaulniers

Présidé par M. Jean-Pierre Gagné, le premier gala de l'entreprise de la Municipalité régionale de comté (MRC) de Maskinongé se déroulera le samedi 1er octobre prochain, dans les salles du restaurant La porte de la Mauricie, à compter de 18h.

Ce gala est une initiative de la Chambre de commerce régionale de Louiseville, en collaboration avec la Corporation de développement économique de Louiseville (Codel), la Corporation de développement socio-communautaire (CDSC), ainsi que le Groupe de soutien aux initiatives jeunesse (GSLJ).

Partenaires

Pour la réussite de cet événement, la Chambre de Commerce régionale de Louiseville, présidée par Albert Lavaute, s'est adjointe différents partenaires économiques.

L'Association des Caisses populaires de la zone de Louiseville, la Banque nationale de Louiseville et la Société d'entraide économique de Maskinongé ont tous contribué pour une somme de 500\$.

D'autre part, le gouvernement du Québec a attribué une aide financière de 3,000\$, tandis que le gouvernement du Canada, par le biais d'un programme Défi-88, a permis l'embauche de deux étudiantes, pendant huit semaines. Mlles Sylvie Lefrançois et Nathalie Thisdel sont employées pour mettre sur pied le gala.

Inscriptions

Ce gala s'adresse à toutes les entreprises, dont la principale place d'affaires se situe dans le territoire de la MRC de Maskinongé et qui ont connu une année particulièrement réussie. Les entreprises à buts non-lucratives peuvent également s'inscrire au concours.

Pour participer, les entreprises doivent absolument s'inscrire, en complétant les formulaires préparés à l'avance. Les entreprises non inscrites ne pourront, en aucun cas, être choisies.

Les seules inscriptions qui seront acceptées sont celles qui au-

ront été complétées et retournées au président du jury avant le 2 septembre prochain, à 16h30 précises.

Le jury

Même si cinq personnes compléteront le jury, seul le président en sera connu. Il s'agit du commissaire industriel, Daniel Turgeon, qu'on peut joindre en se rendant au local 26 du Centre communautaire de Louiseville, 121 Petite-Rivière.

Les quatre autres membres du jury, dont l'identité ne sera pas dévoilée, seront un professeur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, un comptable agréé, ainsi que deux représentants gouvernementaux.

Pour obtenir de plus amples informations, vous pouvez joindre le président du jury par téléphone, en composant le (819) 228-2744, pendant les heures normales d'affaires.

16 prix

Outre le prix de l'entreprise de l'année, 15 autres trophées mérités seront remis lors de la soirée du gala du 1er octobre prochain. Les catégories en liste sont les suivantes:

Le prix de l'innovation du produit du Québec; le prix de l'investissement; le prix de l'exportation; le prix de l'emploi; le prix du marketing; le prix du jeune entrepreneur; le prix de l'entrepreneuriat; le prix de la qualité de vie au travail; le prix de la protection et de l'embellissement de l'environnement; le prix de l'action communautaire; le prix de la qualité totale; le prix de l'entreprise de service; le prix de l'entreprise du commerce de détail; le prix de l'entreprise de production; le prix du tourisme, ainsi que le prix de la femme entrepreneur.

Quant au bureau de direction, le président,

Jean-Pierre Gagné, Turgeon, Daniel Gélinas, Daniel Trahan, J-Roland Bellemare, Gaétan Blais et Luc Levas-

seur, ainsi que Mme Johane Bouchard.

AUTRE TEXTE EN PAGE 24



Parce que votre temps
vaut autant que votre argent.

Le compte à rendement croissant Desjardins

Finis les transferts de fonds. Un seul compte suffit.
Avec le compte à rendement croissant Desjardins, vous pouvez désormais conserver la totalité de vos épargnes dans un seul et même compte, tout en obtenant un très bon rendement. Et pour réaliser vos projets, vos fonds demeurent accessibles en tout temps.

Compte à rendement croissant Desjardins

L'intérêt grandit avec votre solde quotidien.

0 à 1 999,99 \$

Taux comparable à celui de l'épargne avec opérations

2 000,00 \$ à 3 999,99 \$

Taux comparable à celui de l'épargne stable à intérêt quotidien

4 000,00 \$ et plus

Taux comparable à celui de l'épargne à terme de courte durée sur la totalité du montant

Exclusif à Desjardins: l'assurance-vie épargne

En plus d'un rendement avantageux sur ce compte d'épargne, votre caisse Desjardins vous offre en exclusivité la possibilité d'ajouter de l'assurance-vie à votre épargne.*

Renseignez-vous à votre caisse Desjardins.

* Sous réserve des dispositions de la police d'assurance en vigueur à la caisse.

(514) 836-7222

ME RICHARD DOUCET
NOTAIRE

691, MONTCALM,
BERTHIERVILLE (QUÉBEC)

L'épargne c'est la liberté

 Desjardins

LE 19 JUIN UNE PENSÉE POUR PAPA!
PASSEZ NOUS VOIR NOUS VOUS AIDERONS
DANS LE CHOIX DE VOTRE CADEAU

- Complots pour toutes occasions
- Vente et location de tuxedos
- Coordonnés
- Souliers

Projection Mode
André Ricard
 PLACE THÉÂTRE DE LA MODE
 391, av. Saint-Laurent, Louiseville (819) 228-4569

«LA PETITE MAISON AUX PETITS PRIX»
 640, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville (819) 228-2725
 (819) 228-5900 - Atelier - Carrosserie
 (819) 296-3046 - Ligne avec Trois-Rivières

LOUISEVILLE FORD **FORD** **MERCURY**

VENTE AUTOS CAMIONS NEUFS et USAGÉS SERVICE APRÈS VENTE PEINTURE - DÉBOSSÉLAGE ESTIMATION GRATUITE VENTE DE PIÈCES GROS et DÉTAIL

CHEZ CLÉMENT... VOUS ÊTES GAGNANT TOUT L'TEMPS

CLÉMENT & FRÈRE Ltée

Plymouth Dodge Chrysler Chrysler

115 000 \$ CHRYSLER

Un bon endroit pour magasiner vos cadeaux!
 (Ancien local de Salon Morin Fourrures)

Cadeaux Lise enr

Bijouterie Paul enr.

180 et 182, av. Saint-Laurent, Louiseville 228-4382

OUI

À Louiseville
 On a les prix

- Le service
- La qualité

LES MARCHANDS DYNAMIQUES DE LOUISEVILLE

L'ACHAT CHEZ-NOUS C'EST IMPORTANT!

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES

TABAGIE GRAND-PÈRE Enr.

25% de rabais sur les pipes

Ouvert 7 jours par semaine dès 6h00 a.m.

Michel Ringuette, prop.
 193, av. Saint-Laurent, Louiseville
 (819) 228-2692

TONDEUSE HONDA HR214SXC
 • Deux vitesses, autopropulsion avec moteur de 4 CV et lame de 21 pouces
 • Roto-Stop • Hauteur de coupe réglable • Sac d'une capacité de 75 litres.

HONDA Produits Mécaniques

Venez voir la gamme complète en magasin.

J. SICARD SPORTS Inc.
 811, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville (819) 228-5803
 Financement sur place.

Master Card VISA

IGA Boniprix IGA

MARCHÉ LEVASSEUR & FILS (1984) Inc.
 90, av. Sainte-Élisabeth, Louiseville (819) 228-5818

QUALITÉ — SERVICE — PRIX

La Caisse Populaire de Louiseville

Gérard Lefebvre, dir. gén.
 Gaston Floury, prés.

Un centre d'affaire dynamique
 Pourquoi chercher ailleurs

Service des Prêts ouvert le soir jusqu'au 15 juin
 Pour information: 228-9422

L'ECHO

**NOUVEAU
NOUVEAU**

**CHEZ
MEUBLES & ROTIN
ST-PHILIPPE**

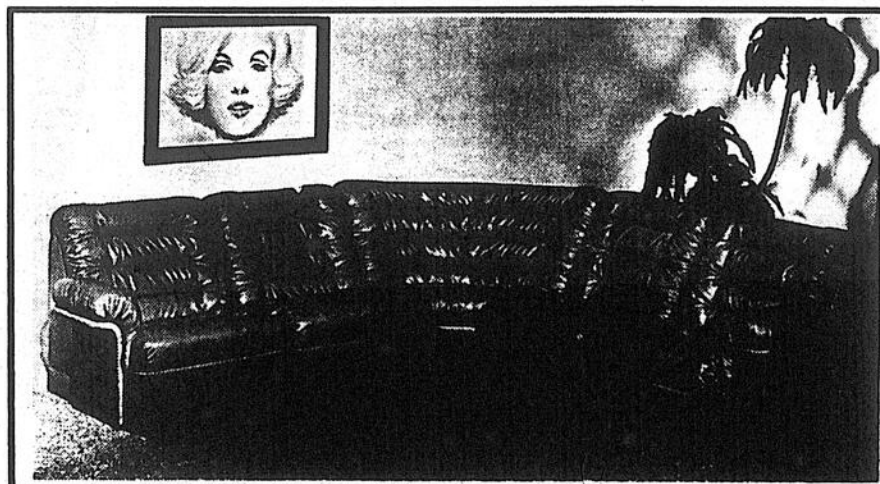


YVON LIVERNOCHE
propriétaire

**MEUBLES
PRÊTS À ASSEMBLER
À DES PRIX
IMBATTABLES!**

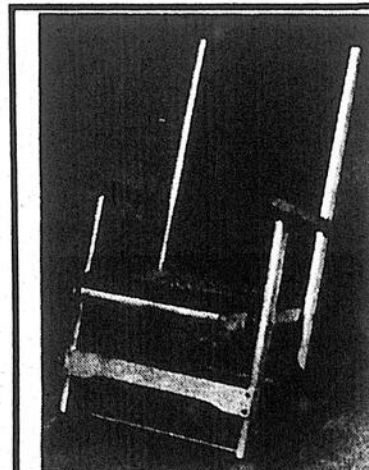


Disponible dans les finis blanc et pin naturel.



**MAGNIFIQUE
MOBILIER
DE SALON**
5 morceaux
Plus de 60 couleurs
disponibles

795\$

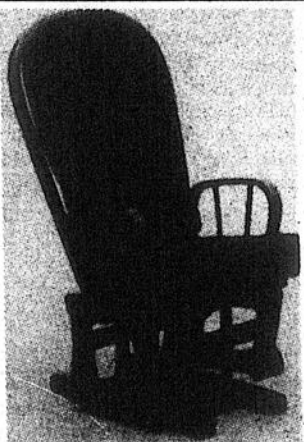


**CHAISE
berçante
pliant**

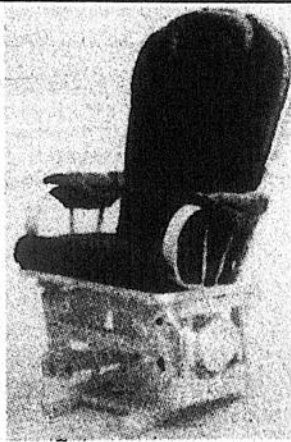
65\$

FÊTE DES PÈRES LE 19 JUIN

LE CADEAU IDÉAL POUR L'ÊTRE AIMÉ!



295\$



350\$



**CHAISE
DE ROTIN**
berçante, pivotante
avec coussin

seulement

225\$



**CHAISE DE
ROTIN**
avec support
et coussin

295\$

**P.S.: Saviez-vous
que nous avons les
meilleurs prix
sur matelas.**

• Ouvert le lundi • Carte visa • Plan mise de côté
• Service de livraison • Nous acceptons les échanges

CETTE SEMAINE

L'ÉCHO

BARIBEAU TRANSPORT

Baribeau Transport de Louiseville: les «Pros» du déménagement

Que signifie la journée du 1er juillet pour vous? La fête du Canada, pour certains, et pour d'autres, ce sera la journée «démentielle» du déménagement. Le transport de votre précieux mobilier peut s'avérer un casse-tête pour vous... mais pas pour l'équipe de Baribeau Transport.

Presque tout le monde connaît Baribeau Transport. Saviez-vous que depuis octobre 1985, la compagnie a été rachetée par Michel Auger, qui en contrôle entièrement les opérations? Maintenant, vous le savez et vous serez en mesure de constater toute la compétence dont fait preuve la nouvelle administration.

Proprio

Le nouveau propriétaire, Michel Auger, possède une solide expérience du transport. Comme il le dit lui-même: «J'ai toujours été dans le domaine du transport, depuis mon adolescence.» En effet, M. Auger travaille dans le domaine du transport depuis plus de 20 ans. C'est à l'âge de 19 ans qu'il a fait ses débuts au sein d'une compagnie de transport bien connue dans la région. Il continua son cheminement dans une compagnie montréalaise spécialisée dans le transport général.

En 1985, il se décide à partir à son propre compte en achetant Baribeau Transport. Maintenant, il est le seul et unique maître à bord. Michel Auger veut continuer le même service et l'améliorer constamment. Présentement, la compagnie est en pleine expansion. Plusieurs projets sont à l'étude pour l'avenir. Dans le désir de donner le maximum de service, Baribeau Transport possède un bureau et entrepôt à Montréal, sur la rue Pascal Gagnon. Au téléphone, c'est le (514) 321-3780.

Service

Comme son nom l'indique, cette compagnie se spécialise dans toutes les sortes de transport. De la plus petite pièce au piano à queue, en passant par un mobilier complet, Baribeau Transport vous garantit pleine satisfaction. La compagnie fait affaires avec les industries, les commerces et les particuliers.

L'équipe de Baribeau Transport se fait un point d'honneur de bien servir le client, avant, pendant et après le déménagement.

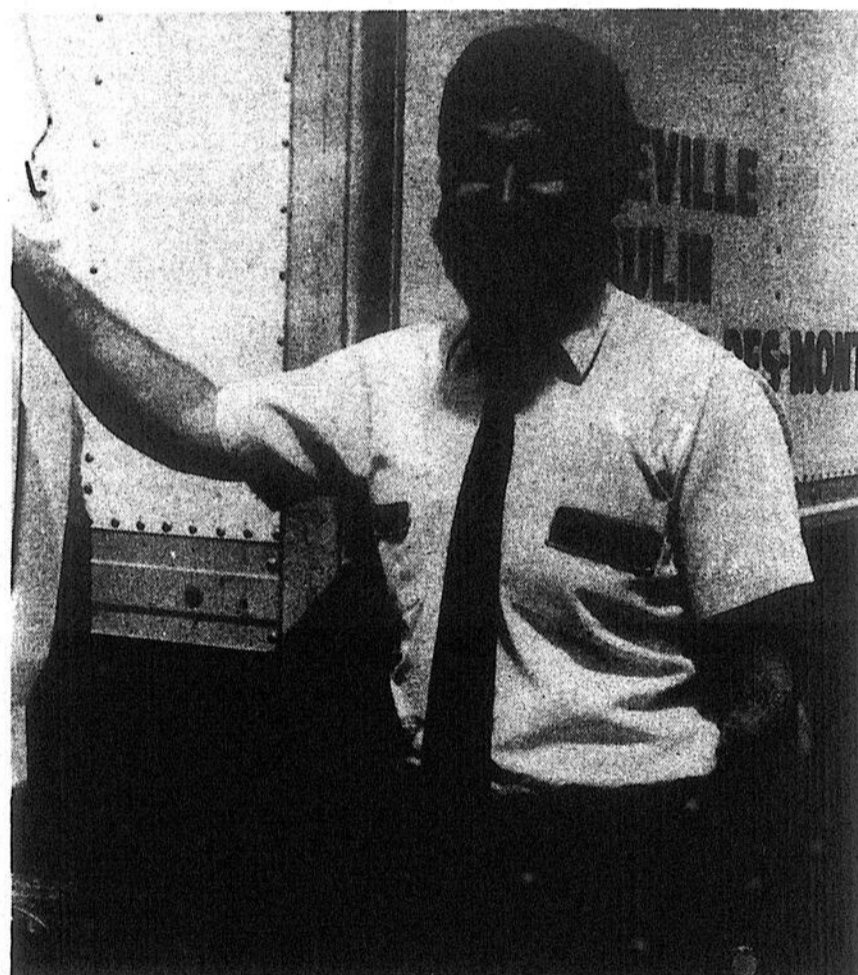
Un bon service, ça commence par une flotte de camions importante. Michel Auger met à votre disposition sept camions différents. Vous aurez plusieurs avantages à faire appel à Baribeau Transport. Mentionnons la qualité du service, le déménagement à l'heure qui vous convient, pas de problème de location d'équipement et surtout, vous éviterez de vous donner un bon «tour» de reins. De plus, le service de déménagement est à votre disposition sept jours sur sept.

Qualité

Tous vos biens sont en sécurité entre les mains expertes de Baribeau Transport. Comme toute compagnie sérieuse, Baribeau Transport possède une assurance responsabilité, juste en cas... Un coup de téléphone au (819) 228-4527 ou 228-5888 vous donnera une idée précise du montant que vous devrez déboursier en faisant affaires avec l'équipe de Michel Auger. Vous resterez sans doute agréablement surpris.

On a vraiment tout prévu chez Baribeau Transport. Si vous déménagez en hiver, la boîte du camion sera chauffée pour ne pas endommager vos meubles et surtout vos plantes. Le saviez-vous? Baribeau Transport est la seule compagnie de déménagement entièrement de souche locale. Votre nouveau lieu de résidence n'est pas encore prêt? Pas de problème! On vous offre un service de dépannage pour l'entreposage de vos meubles. Alors, ne tardez pas à faire appel aux services de Baribeau Transport. Une compagnie qui vous «transportera»... de plaisir!

Publi-reportage



Michel Auger est propriétaire de Baribeau Transport depuis 1985. Sa grande expérience dans le domaine du transport lui permet de connaître, de façon précise, les besoins de la clientèle. Sa volonté de toujours donner un meilleur service aux clients, lui fait penser à des projets d'avenir qui pourraient se concrétiser bientôt.



Avec une flotte de sept camions prêts à répondre à la demande, vous êtes sûr d'avoir un service rapide et efficace. Les employés de Baribeau Transport ont une grande expérience dans le domaine. Certains ont jusqu'à 10 années d'expérience. Pourquoi courir d'un côté et de l'autre quand vous avez une compagnie de transport responsable. En plus, vous encouragez des gens de la région.

Six mois à la barre de Berthierville Le maire Grégoire se dit satisfait

(A.B.) Du 1er novembre au 1er juin. Six mois. Une période assez longue pour permettre au maire de Berthierville, M. Bernard Grégoire Jr., de faire un premier bilan provisoire.

Profitant de la séance régulière de membres de son conseil, le maire de Berthierville a laissé entendre que le travail n'a pas manqué. «C'est en prenant les bouchées doubles que nous avons pu placer des bases solides pour que le développement de notre ville se fasse dans des délais les plus courts...»

Résultats

Pour le premier citoyen, des «mouvements très intéressants» ont déjà donné de bons résultats. «De la période du 1er janvier au 31 mai de cette année, les investissements industriels sont au delà de 400,000\$, au niveau commercial de 5,3\$ millions, en ce qui concerne le résidentiel, il est question de 500,000\$ et les rénovations, de 300,000\$.»

Le complexe Mc Donald's a pris son envol. Les travaux ont débuté. Aussi, les travaux d'infrastructure pour la nouvelle phase du développement domiciliaire Berthier-en-Haut ont débuté.

D'autres projets pour Berthierville

Le slogan télé-radio «Amenez-en des projets» d'une quincaillerie bien connue pourrait ressusciter... et s'appliquer à l'administration du maire de Berthierville.

Lundi soir, la semaine dernière, tout en brossant un portrait des six premiers mois du mandat à la mairie de l'actuel conseil municipal, le maire Bernard Grégoire Jr. a aussi parlé d'avenir... assez rapproché.

Par Alain Bellehumeur

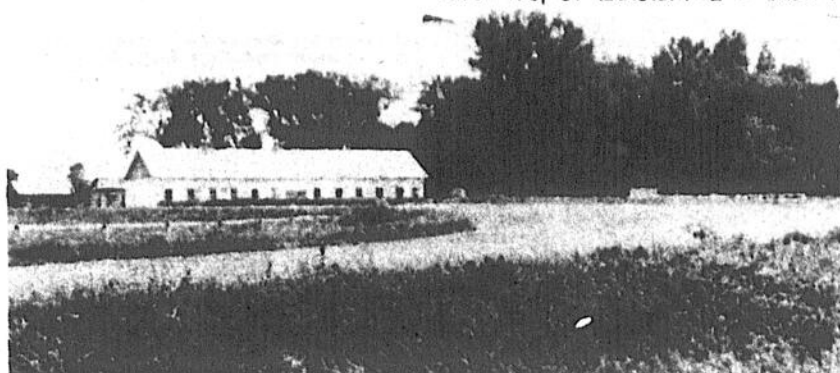
Il a abordé le dossier de l'hôtel de ville. Et celui du centre Gilles-Villeneuve. «D'ici quelques mois, nous commencerons les réparations à l'Hôtel de Ville et d'ici peu nous devons prendre une décision concernant le centre récréatif pour que l'on puisse isoler l'aréna de façon à ce qu'il soit plus plaisant d'aller pratiquer nos sports ou encore d'assister à des représentations spéciales.»

Dans le domaine de l'embellissement, Berthierville a acquis un camion qui fait le nettoyage des rues. Et des fleurs et des arbres ont été plantés dans les parcs municipaux. L'asphaltage de rues «pour démontrer que notre ville est très accueillante», aux dires du maire, est en cours.

Poursuivant son tour d'horizon, M. Grégoire a souligné que le service des loisirs et de la culture offre une foule d'activités et qu'au niveau de l'urbanisme, un important colloque retiendra l'attention le 18 juin, à l'hôtel de ville. Le développement industriel, commercial et résidentiel de la ville sera alors discuté.

En terminant son intervention, le premier citoyen a remercié les nombreux bénévoles - 65 en tout - qui font partie des divers comités mis sur pied par la ville et a aussi adressé de bons mots aux employés municipaux et aux cadres de la ville «qui n'ont cessé de travailler pour la collectivité».

«Déjà nous pouvons dire dans tous les domaines que les résultats ont été plus que satisfaisants», de conclure le maire.



La piste d'entraînement de Blue Bonnets pourrait bien déménager au Berthelet de Sainte-Geneviève de Berthier. C'est ce qu'a annoncé la semaine dernière, le maire André Perrault.

Photo Alain Bellehumeur

À Sainte-Geneviève-de-Berthier

La piste d'entraînement de Blue Bonnets pourrait déménager au Berthelet

Même s'il n'est entré en vigueur qu'à la fin de mars dernier, le schéma d'aménagement de la MRC de d'Autray pourrait subir un premier amendement majeur pour permettre l'installation, dans la région de Berthier, d'une piste d'entraînement pour les chevaux de course.

Le maire de Sainte-Geneviève-de-Berthier, M. André Perrault, a révélé, mercredi dernier, qu'un projet voulait que la piste d'entraînement de Blue Bonnets, laquelle sera démolie lors de la vente de la piste, à la fin de juin, soit déménagée au Berthelet, à Sainte-Geneviève-de-Berthier.

Par Jean-Guy Pinel

M. Perrault a ajouté avoir discuté de la question avec des officiers du ministère de l'Agriculture ainsi que le propriétaire du Berthelet, M. Rollin. «Il faudrait que le terrain soit zoné touristique et commercial, car une telle piste comporte l'installation d'un

camping,» a-t-il dit.

Le coordonnateur, M. Alain Beau-lieu, lui a demandé de présenter un dossier plus étoffé lors de la prochaine assemblée. Il faudra également décider qui paiera la facture de l'amendement, évaluée à environ 3,000\$.

À L'Écho, M. Perrault a déclaré que des gens de la région de Drummondville avaient également soumis un projet pour recevoir cette piste d'entraînement. «On décidera entre la rive sud et la rive nord,» a-t-il dit. Il a dit croire qu'il s'agissait d'un excellent projet pour l'économie locale. «Nous sommes en contact avec le ministère et nos chances sont bonnes,» a-t-il dit.

CONVENTION LIBÉRALE FÉDÉRALE

(Berthier — Montcalm)



M. Maurice Roberge
Candidat à l'investiture libérale



MAURICE ROBERGE



Présent
Libéral
Consciencieux

«L'Homme
qu'il nous faut!

Ça s'dit dans la région...

(Par Alain Bellehumeur, Pierre Bellemare, Roger Désaulniers, Jean-Guy Pinel, Jean-Paul Plante...et quelques espions...)

LES VEDETTES DE LA SEMAINE



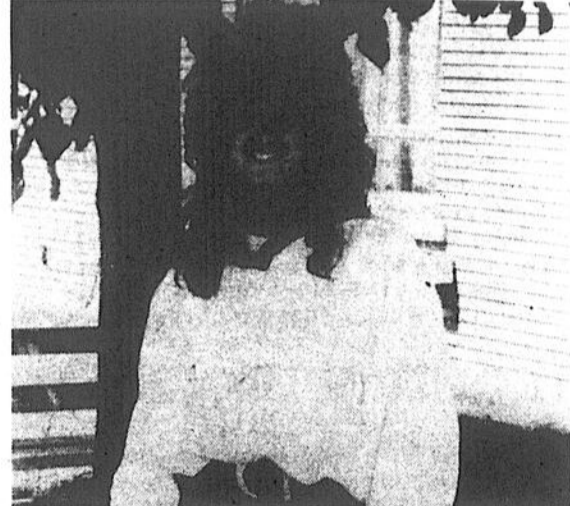
Jean-Paul Julien, préposé aux bénéficiaires au Centre d'accueil de Louiseville, qui prendra sa retraite sous peu après 19 ans de service.

Photo Pierre Bellemare



Serveuse au Motel Canada, Huguette Courchesne

Photo Alain Bellehumeur



Chantal Roberge de Saint-Charles-de-Mandeville, étudiante en technique de bureau au Cégep de Joliette et stagiaire au Centre de jour de Saint-Gabriel.

Photo Jean-Guy Pinel

LOUISEVILLE... en vitesse

Quand on se prépare à participer à une randonnée, rien de mieux que de faire vérifier sa bicyclette avant de partir, parce qu'après, habituellement, il est trop tard. C'est exactement ce qu'a fait René-Claude Noël de Saint-Sévère récemment. Et, lorsqu'il s'est aperçu qu'il manquait d'air dans un de ses pneus, il a décidé de faire le travail lui-même, en se rendant au garage du coin. Mais il y a mis tant d'ardeur qu'il a réussi à faire éclater le pneu en question. Mais le problème, c'est qu'on se demande, dans certains milieux, si René-Claude n'a pas fait éclater son pneu délibérément... pour reposer ses vieilles jambes. Pour avoir la réponse exacte, demandez au conseiller Noël, quand vous le rencontrerez!

François Ricard, qui d'autres, a réussi l'exploit, la semaine dernière, de donner un bon coup de marteau sur la main d'un de ses employés... Paraît, à ce qu'on nous dit, qu'il faisait semblant de le frapper sur la main, mais qu'à chaque fois (ou presque!), le marteau s'arrêtait avant d'arriver. Mais, à un moment donné, Ti-Jean a oublié de s'enlever la main et, comme par hasard, François a oublié d'arrêter son élan avant qu'elle n'arrive à destination. Cré François, va, c'est bien lui ça!

Ceux qui assistent régulièrement aux joutes de la Conférence de baseball rural de la Mauricie ont sans doute remarqué, récemment, que l'entraîneur des Orioles de Louiseville, Louis Lygitaakos, avait de la difficulté à se déplacer normalement sur le terrain. Vous voulez en connaître la raison? Très simple: quelques-uns de ses joueurs, pour lui jouer un tour, ont dévissé les crampons sous ses souliers... ceux de la semelle pour un soulier et ceux du talon pour l'autre. On nous dit que Louis s'est bien aperçu que quelque chose n'allait pas, mais que cela lui a pris passablement de temps avant de trouver de quoi il pouvait bien s'agir!

Le Centre d'emplois du Canada pour étudiants de Louiseville a tenu, comme dernière activité, une tournée des restaurants (casse-croute) de la région du comté de Maskinongé. Cette tournée s'est faite les 13 et 14 juin et le personnel a informé les restaurateurs sur les services que peuvent rendre les étudiants et étudiantes. Deux nouvelles agentes de placement se sont jointes au groupe récemment, portant à cinq, le nombre de personnes qui se chargent de trouver des emplois aux jeunes cet été. Les nouvelles venues sont Martine Lambert et Carole Baril. Pour les intéressés, le numéro de téléphone du Centre d'emplois pour étudiants dans le bassin de Maskinongé est le (819) 228-5525...

Lorsqu'on veut se reposer les pieds, rien de mieux qu'une bonne paire de pantouffles... des vieilles surtout; on y est si bien! C'est probablement ce qu'a pensé André Pagé lors d'un récent voyage de pêche en compagnie de copains. Il avait apporté avec lui ses vieilles espadrilles. Mais les semelles ont pu résister aux assauts qu'André leur a fait subir dans le bois et elles ont décidé de décoller. Mais, en bon économiste qu'il est, André a refusé carrément de les jeter. Même qu'il les a rapportées chez lui... au cas où il pourrait réussir à les sauver, le temps d'un autre voyage de pêche!

Les P'tites Vites de BERTHIER

Le terrain qui accueillera le complexe Mc Donald's a été défriché la semaine dernière. C'est un départ... Responsable du dossier de la Coop de travail des ex-employés de la Melchers, Margot Bruneau a confirmé la tenue d'une rencontre, la semaine dernière, entre les intervenants de la coopérative

et les représentants du gouvernement fédéral. Le résultat de l'entretien? Il manque toujours des fonds pour partir le projet. Des contrats sont en attente. Mme Bruneau dit demeurer optimiste malgré tout, malgré les embûches. L'implication du gouvernement central dans le projet semble le plus sérieux problème à solutionner. Une autre rencontre est prévue cette semaine... Les responsables de l'organisme *La Ruche et l'Abelle* de Berthierville désirent informer la population que leur local sera fermé du 8 juin prochain au 14 septembre 1988. Prière de ne pas apporter de linge à la porte de la salle paroissiale berthelaise durant cette période car il n'y aura personne pour le recueillir... Une résidente de la coopérative d'habitation Sylvestre et Ferland, à Berthierville, a dit trouver déplorable l'état des terrains du parc Melchers. «*Les industriels pourraient faire leur part*», a-t-elle déclaré à la séance régulière des élus. «*Une tondeuse, ça ne coûte pas si cher*», d'ajouter la dame. Les élus ont résolu d'envoyer une copie du règlement municipal concernant l'entretien des terrains aux industriels. S'ils ne bougent pas, la ville fera faire les travaux et facturera le tout aux propriétaires... Prenez note que les assemblées mensuelles du conseil municipal de Berthierville débiteront dorénavant à 19h30, soit trente minutes plus rapidement que par le passé... La présidente des Auxiliaires du centre d'accueil de Berthier est bien Sylvie Carpentier (depuis trois ans, soit dit en passant). Un texte publié la semaine dernière confiait la présidence du mouvement à Jeannette Tellier. Mme Tellier occupe le poste de trésorière... Avis aux employeurs de la région berthelaise qui sont débordés de travail: le centre d'emploi du Canada pour étudiants peut vous aider à combler des postes vacants. Embauche des étudiants, vous ferez une bonne affaire. Pour plus de renseignements, composez le 836-6264... Le Comité Jeunesse de Berthierville offre aux étudiants la possibilité d'effectuer de menus travaux (couper les gazons, faire du ménage, garder des enfants, aider des personnes âgées...). Pour participer à ces travaux, communiquez dès maintenant avec le groupe en composant le 836-1175. Ou rendez-vous au 690 Pierre-de-Lestage... À ne pas oublier, le méchoui du 18 juin des Chevaliers de Colomb de Saint-Norbert. Toute la journée, des activités sont prévues... Pour choisir une vingtaine de maisons qui seront plaquées par la Corporation du patrimoine de Berthier, en cette année du 10e anniversaire de l'organisme, le président Jacques Rainville a dû examiner 214 maisons situées dans les limites de la ville et dont la construction remonte avant 1900. Finalement, 20 maisons ont été retenues. Pour leur valeur architecturale ou historique. Des plaques orneront sous peu la façade de ces résidences... Rappelons la vente de jeux pour l'été au centre d'accueil de Berthier, le 16 juin (jeudi), entre 10 et 17h... Début de la saison de tires de 4 X 4 au Québec pour Bernard Bibeau, de Berthier, dimanche prochain, le 19 juin. Le site de la tire? Napierville... Renseignements: 836-2676... Ont participé à la journée portes ouvertes à l'hôtel de ville de Berthierville, jeudi dernier: le maire et les conseillers municipaux (accueil), les secrétaires Ginette Champagne et Louise Dubois (accueil), les cadres municipaux (informations du public), les employés de l'usine de filtration (informations), les bénévoles de la bibliothèque (informations), les bénévoles des divers comités (informations), les pompiers et les policiers (parade dans les rues de la ville). Le tout se voulait coordonné par le Service des loisirs...

Rapido de Saint-Gabriel

Il y aura Journées portes ouvertes, mercredi et jeudi prochain, les 22 et 23 juin, de 9h à 14h, au Centre de Jour à Saint-Gabriel. L'équipe d'intervenants se fera un plaisir de vous sensibiliser à tout ce qui se réalise comme activités à buts éducatifs, instructifs, thérapeutiques et préventifs... Le Centre de jour a maintenant une devise: «*Chez nous, c'est chez vous*...»... Réal Naud a connu l'été avant tout le monde, la semaine dernière. Il a du se rendre à Winnipeg où la température était de 35 C ou plus de 100F... «*Est-ce que je suis meilleure en bas qu'en haut*», a demandé, la semaine dernière, la conseillère Mariette Dubeau? Son collègue, le Dr Jean Gagnon venait lui faire remarquer qu'elle avait bien expliqué son sujet lors de la réunion de comité tenue dans une salle du bas alors que la réunion du conseil se tient dans la salle du 2e plancher. Sa réplique a été accueillie par des éclats de rires... Les membres du conseil de ville Saint-Gabriel semblaient d'ailleurs de très bonne humeur, lundi dernier. Les histoires de chats et rats devaient d'ailleurs permettre quelques blagues... Le conseil municipal, par l'intermédiaire de la conseillère Mariette Dubeau, a félicité Mme Nicole Yale pour son projet de mini-golf. «*Voilà un sain divertissement*», a-t-elle dit... Louise Pichette a donné de nouvelles couleurs à sa cantine. Elle entend être présente partout au cours de l'été... Les policiers de l'Escouade alcool et moralité de Joliette, aidés de policiers de différents postes de la région, ont effectué une descente vendredi soir, au Manoir du lac. On a procédé à des vérifications. Le résultat de l'investigation ne nous est pas connu... Un incendie a détruit, dans la nuit de vendredi à samedi, l'atelier d'ébénisterie de Roland Dubois, sur la Terrasse Lefebvre, à Saint-Charles de Mandeville. Il s'agit d'une perte de 30,000\$ pour le propriétaire... C'était soirée de bal, vendredi soir, pour les finissants de la polyvalente Bermon... Philippe Cole, fils de Micheline Fournier de Saint-Gabriel, a remporté la médaille du gouverneur-général à la polyvalente L'Érablière de Saint-Félix-de-Valois... Le club de patinage artistique de Saint-Gabriel tiendra un lave-thon, samedi, 25 juin, dans la cour de stationnement de la Caisse populaire, rue Saint-Georges. La même activité, il y a deux ans, avait rapporté 700\$ à l'organisation... Il y aura également, sous peu, une campagne de recrutement pour le club des gouverneurs... La région compte un nouveau professionnel de l'immobilier. Jos Ouimet a subi avec succès, la semaine dernière, les examens en immobilier de l'Institut Jean-Guy Leboeuf... Ne pas oublier, vendredi, au club de golf de Saint-Jean-de-Matha, le tournoi de golf du député-ministre Robert De Cotret. Selon Michel Lapierre, on attend 160 golfeurs et plus de 300 personnes à souper... Des gens nous ont téléphoné pour se plaindre de l'augmentation des tarifs à la piscine du Centre sportif. On se plaint, également, du manque de propreté. La piscine comme la patinoire subissent à chaque d'année des augmentations qui n'ont rien à voir avec l'augmentation du coût de la vie. «*Le Centre sportif que le gouvernement vous a donné*», aime répéter le d.g. Antonio Yankis... Mme Yvon Corbeil nous demande de préciser que c'est son époux qui est propriétaire de l'aqueduc de la Terrasse de Luxe et non son beau-frère Pierre Corbeil. La méprise vient du fait que les pompes sont situées sous la propriété de Pierre... Après près de cinq ans de demi-retraite, Marie Demers vient de faire un retour dans la coiffure, à Saint-Didace. Cette jeune grand-mère a l'enthousiasme d'une débutante...

Saint-Antoine-de-la-Rivière du-Loup veut acheter le réseau d'aqueduc du Club nautique

Les réseaux d'aqueduc alimentant les rangs Lac Saint-Pierre Ouest et Est de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, dont celui du Club nautique, vont devenir propriété municipale au cours des prochaines semaines. Les négociations sont amorcées en ce sens depuis quelques jours.

Chaque propriétaire, ou presque, des conduites de distribution d'eau potable dans ce secteur a été avisé des intentions d'achat de la municipalité qui attend maintenant les réponses.

En premier lieu

Chacun d'eux n'a toutefois pas tellement le choix. Il doit vendre à la municipalité la partie dont il est propriétaire puisque c'est à cette seule et unique condition que Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup pourra réaliser d'importants travaux d'aqueduc dans ces deux rangs où les résidents font face à des problèmes d'alimentation en eau potable.

Un projet pour corriger la situation est déjà prêt mais il faut que la municipalité soit propriétaire des réseaux

avant de faire quoi que ce soit. Elle ne peut en effet faire de travaux en terrain privé.

Le ministère de l'Environnement du Québec exige aussi que cela soit fait avant qu'il considère ce projet pour lequel il recommande également qu'un réseau d'égout soit implanté.

Par ailleurs, la corporation d'aménagement du lac Saint-Pierre (Colasp) sera aussi contactée d'ici peu pour le même dossier. Elle projette d'installer un Centre d'interprétation dans ce secteur et Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup désire connaître ses besoins en aqueduc et égout avant d'aller de l'avant avec son projet. Elle souhaite réaliser le tout en un seul bloc, si cela s'avère possible.

Un comité de «relance de Berthierville» est formé

Le maire Bernard Grégoire Jr. a proposé la formation d'un comité d'étude devant établir un plan de relance pour Berthierville.

Son idée a été acceptée par les autres membres du conseil municipal lors de la séance régulière du 6 juin dernier.

Par Alain Bellehumeur

«Dans un premier temps, le comité procédera à une étude des besoins de la ville dans les secteurs industriel et commercial. À l'heure actuelle, la ville offre près de 1,500 emplois mais moins de la moitié des travailleurs y sont domiciliés. Cette situation doit être analysée de près de façon prioritaire», laisse savoir le maire Grégoire.

Dans un second souffle, à partir des informations recueillies, le comité formulera une politique proposant des changements et améliorations souhaitables. «Plus particulièrement, il

soumettra un plan d'intégration des secteurs commerciaux des quartiers nord et sud de la ville et proposera des suggestions pour l'aménagement de certaines parties du territoire actuellement non développées pour des fins domiciliaires», enchaîne le maire Grégoire.

Le comité aura 90 jours pour soumettre son rapport. Le rapport sera donc déposé à l'assemblée régulière de début de septembre.

Me André Sylvestre a bien voulu accepter la présidence du comité. MM. Paul Michaud, comptable, Jacques Vallée, président du comité consultatif d'urbanisme, Richard Ducharme, commerçant, Gérald Destremps, commerçant, Jean Lemire, commerçant, et Jean Landry, représentant le conseil municipal s'ajoutent...

PRESSE À BALLES RONDES

Dû à ses rouleaux, cette presse est préférée pour:
— l'ensilage (semi-sec) — foin sec — paille — coton de maïs



- Sauve de la main-d'œuvre
- Meilleure qualité de foin (plus de protéines)
- Aucun problème pour la distribution dans vos étables actuelles.
- Meilleur rendement
- Plus rapide

MACHINERIE RC Inc.

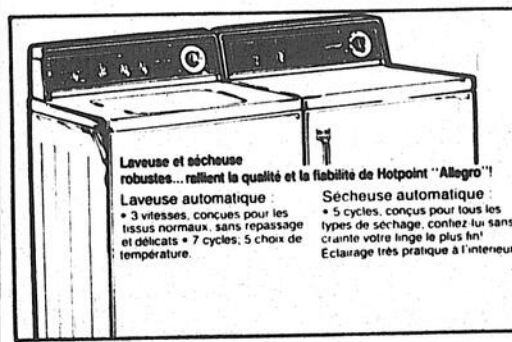
161B, rang Pied de la Côte, Maskinonge
Georges Lacoursière, représentant (819) 228-4324
(819) 227-2023 Res.: (819) 227-4646
En affaires depuis 1965 au même endroit.



LAFRENIÈRE MEUBLES

SUPER VENTE D'ELECTROMENAGER

Laveuse Sécheuse
Très bas prix en magasin

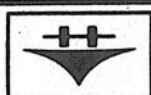


Laveuse et sècheuse robustes... rallient la qualité et la fiabilité de Hotpoint "Allegro".
Laveuse automatique: 3 vitesses, conçues pour les tissus normaux, sans repassage et délicats • 7 cycles, 5 choix de température.
Sècheuse automatique: 5 cycles, conçus pour tous les types de séchage, confortez-les sans crainte votre linge le plus fin! Éclairage très pratique à l'intérieur

Réfrigérateur
Très bas prix en magasin



Réfrigérateur Hotpoint "Allegro", d'une capacité de 18,9 pi.cu.: il comporte toutes les caractéristiques de base!
• Clayettes réglables en porte-à-faux nombreuses positions, espace de rangement maximum • Tablette de congélateur convertible, permet de ranger une plus grande quantité d'aliments • Finition extérieure de luxe • Et bien d'autres caractéristiques!



Hotpoint



Cuisinière Hotpoint "Allegro"...Rabats fabuleux sur les modèles autonettoyant et à nettoyage facile!
• Grille à chaleur variable: fini les rôti brûlés! Panneau de commandes en verre étonnant, se nettoie facilement.
• Et il y a bien d'autres caractéristiques!
Cuisinière
Modèle à nettoyage facile
NOTRE PRIX: **678⁰⁰⁰**
autres modèles en magasin
Prix à partir de 559⁰⁰⁰



Lave-vaisselle de luxe Hotpoint "Allegro"...Le Summum de la perfection! Vous en serez ébahi!
• Panier "Grand Format", exclusivité de Hotpoint: grande capacité, vaisselle facile à placer • Panneau de commandes de luxe: 6 boutons, 12 cycles, votre lave-vaisselle se charge de tout: des marmottes les plus sales aux verres les plus fins!
498⁰⁰⁰
autres modèles en magasin
Prix à partir de 419⁰⁰⁰
modèle encastré

Nous lançons la super vente d'électroménager la plus sensationnelle de l'année!

Micro-ondes et lave vaisselle à bas prix



Lafrenière Meubles inc.



88, rue Saint-Laurent
Maskinongé (819) 227-2223



Nos correspondants nous disent que...

Saint-Didace

Transaction — Récemment, M. et Mme François Brissette sont venus habiter leur nouvelle demeure, à Saint-Didace, qui était la propriété de Gaston Lefrançois. Bienvenue à Saint-Didace au couple Brissette et à la famille.

Louiseville

L'Entre-toi — Le 29 mai dernier avait lieu la journée «Portes ouvertes» à la maison l'Entre-toi du 521, 2e avenue, à Louiseville. Le conseil d'administration et le comité de loisirs de l'Entre-toi remercient les personnes qui se sont rendues visiter la maison ainsi que les artistes qui ont exposé leurs oeuvres, de même que les commanditaires qui ont fourni leurs produits pour la dégustation.

Tennis — Veuillez noter que le court de tennis installé sur les terrains de l'Entre-toi sera ouvert prochainement au public. Pour de plus amples informations, appelez au 228-8221. Bienvenue à tous les sportifs du bassin Maskinongé. (Clémence Lamy, comité publicité de l'Entre-toi)

Respad — Il y aura réunion du regroupement d'entraide et de sécurisation (Respad) pour les parents d'adolescents en difficulté, le mardi 14 juin, à 19h, à l'Entre-toi. Informations: 228-9485, au CLSC de Louiseville.

Centre de femmes — Le Centre de femmes de Louiseville organise une conférence, mercredi, 15 juin, à l'Entre-toi de Louiseville, 521, 2e Avenue. M. Paul Bellemare parlera du bonheur. Toutes les femmes sont invitées.

Bottin — Le bottin de ressources pour les personnes du 3e âge du bassin de Maskinongé est disponible au Centre des services sociaux (CSS) et au C.L.S.C. Valentine-Lupien, au coût de 1\$.

Sant-Élie-de-Caxton

Rayons d'amitié — Le club Rayons d'amitié fait relâche durant la période estivale. Cependant, le comité n'est pas en vacances pour autant puisqu'il prépare un événement d'envergure qui aura lieu à l'automne. (Réjeanne)

Saint-Barnabé-Nord

Expo — L'expo s'en vient. Cet événement spécial annuel vous invite à fleurir vos lopins de

terre et à accueillir avec chaleur tous nos visiteurs, du 6 au 10 juillet.

Une Ford Tempo, une garde-robe de grande valeur et de nombreux prix en argent peuvent être à vous si vous encouragez les duchesses qui travaillent avec coeur pour aider la Société d'agriculture du district de la Mauricie.

Artisanes — Le 28 juin, les Artisanes de Saint-Barnabé-Nord se rendront à Québec. Les intéressées sont priées de communiquer avec Claire Diamond pour réservations.

Lavergne — Des Lavergne de partout se sont réunis, le 5 juin, à Louiseville. Le comité organisateur voulait que ce rassemblement soit mémorable. Il a mis beaucoup d'efforts et ce fut une réussite, le prélude à beaucoup d'autres activités qui, avec les années, deviendront de plus en plus enrichissantes, avec la collaboration de tous.

Ils venaient de la région de Québec, de la Mauricie, des Cantons de l'Est, de Montréal, d'Ottawa-Hull et des États-Unis. Mme Marie-Rose Lavergne (Arthur) 85 ans, et M. Philias Lavergne, 79 ans, étaient les plus âgés au rassemblement.

Une plaque montée sur granit fut dévoilée à l'endroit où vécut l'ancêtre, Ambroise Lavergne, de 1731 à 1816, dans le rang des Ambroises, à Saint-Léon. Le monument se trouve sur le terrain de Mme Marcel Bellefeuille. Le coeur revient toujours au berceau de ses ancêtres, n'est-ce pas?

Maskinongé

Fondation Comtois — Nous avons recueilli la jolie somme de 3,168\$ dans notre paroisse pour la Fondation Comtois.

Sincères remerciements à tous les bénévoles qui ont bien voulu accepter de faire du porte à porte ainsi qu'aux généreux donateurs.

C'est tellement important d'avoir l'hôpital près de chez nous; il faut le garder! (Lucille Livernoche, présidente de l'Âge d'Or de Maskinongé)

Yamachiche

Danse — Les bénévoles du centre communautaire d'Yamachiche organisent une soirée de danse sociale et de groupe, avec orchestre, le 18 juin, à 20h, au sous-

sol de l'église. Goûter et prix de présences agrémenteront cette soirée. Entrée à prix minime (3.50\$) Tous sont bienvenus. (La direction)

Sainte-Ursule

Site des chutes — Jeudi, 16 juin, à 13h30, et en reprise le 17, à 20h30, à la télévision communautaire (canal 11), émission spéciale «Harmonie au coeur d'un parc», qui traitera des chutes de Sainte-Ursule: historique, activités et services offerts. C'est à ne pas manquer!

Saint-Cuthbert

«Plein Son» — La chorale «Plein son» donnera son premier spectacle à l'église de Saint-Félix-de-Valois, le 19 juin, à 20h. Cinquante (50) choristes, chansons d'hier et d'aujourd'hui. Pour des billets, s'adresser à M. et Mme Jules Rémillard, 836-2188. Tous sont bienvenus.

Saint-Barthélemy

Souper-bénéfice — L'Association chasse et pêche Archipel organise un souper-bénéfice (fesse de boeuf à volonté), le 17 juin, au bar Montmartre de Saint-Barthélemy, à 19h30. Prix de présences tirés au hasard. Nombre de billets limité. Informations additionnelles en appelant au 885-3933 (bar Montmartre) ou au 227-2936 (Marina Maski).

La même association offre un forfait au Chenal du moine, le 9 juillet. Pour d'autres informations, vous appelez Martine Vertefeuille, au 885-3870, ou 227-2936.

Lanoraie

Cadets — La 8e revue annuelle du Corps de Cadets 2974 Anvers de Lavaltrie a eu lieu sous la présidence d'honneur du colonel Étienne Laroche. Plusieurs jeunes de Lanoraie font partie de cette formation et quelques-uns d'entre eux se sont particulièrement distingués au cours de cette journée.

L'adjudant-maître Marc Monette s'est mérité la médaille Strathcona et le lance-caporal Christian Baril a reçu

deux trophées, le premier pour avoir dirigé le meilleur peloton et le second, pour sa réussite en topographie. Après la remise des trophées et récompenses, le caporal Patrick Fiset et le cadet Jean-Philippe Lemay ont donné une démonstration sur les différentes manières de prodiguer des soins d'urgence à un blessé présentant fractures, corps étrangers dans une plaie ou hémorragie. Le lance caporal Christian Baril s'est occupé de la section «Aventurier» où on pouvait voir un bivouac avec feu, latrine et abris. Le cadet Matthieu Lemay a illustré sur des affiches la composition de plusieurs noeuds.

Certains cadets se sont mérités un camp d'été. Le caporal Patrick Fiset et le cadet Jean-Philippe Lemay feront un camp «C.C.1» cadet chef instructeur à Cap Chat. Le cadet Nicolas Perreault passera trois semaines à Valcartier et le lance-caporal Christian Baril s'est mérité un

camp national sur l'île de Baffin, où il y demeurera durant six semaines.

Saint-Norbert

Déplacements — Sylvie Lapointe et Richard Majeau ont vécu le congrès annuel de la C.S.N. à Québec.

Jacques et Richard Pilon, Louis Simon Ferland, Johan du Coin du Voyageur et même notre Gami paroissial avec «une côte fragile» suite à une mauvaise chute ont participé au tour de l'île de Montréal, le 5 juin. 68 kilomètres: faut le faire!

Saint-Léon

Saint-Jean — La Saint-Jean-Baptiste sera célébrée à Saint-Léon, avec plusieurs activités au programme, le 24.

Tout d'abord, messe en plein air, au monument du Sacré-Coeur, à 11h, suivie du salut au drapeau et d'un discours patriotique. Dîner libre. À 13h, balade en voiture à chevaux, maquillage pour les jeunes, baseball pour tous les âges, jeux intérieurs pour les personnes du 3e âge. Ces activités ont lieu au centre des loisirs. À 19h, souper à la salle du centre des loisirs (hot dogs, fèves au lard, hors d'oeuvres, gâteaux et breuvage à prix modique). Pour la soirée, il y aura musique québécoise et danse sociale et de groupe. À 22h, feu de joie. Tous sont bienvenus.

Charette

Lac des Îles — Les enfants des écoles institutionnelles Charette-Saint-Barnabé se sont rendus à l'auberge du lac des Îles, aux Grandes Piles. Ils y ont fait du canotage, du tir à l'arc, du brico-nature et de l'hébertisme. Ils sont revenus enchantés de leur voyage.

Saint-Paulin

Incubateur industriel — L'incubateur industriel, détruit par un incendie en avril dernier, prend de plus en plus forme depuis la reconstruction. Après les vacances de la construction, le tout devrait fonctionner normalement. L'espoir règne chez les travailleurs mis à pied à cause de ce malencontreux incendie.



OBLIGATIONS — RENDEMENT SUPÉRIEUR

TAUX **10^{3/4}%**

INTÉRÊTS SEMI-ANNUELS



S'adresser à:

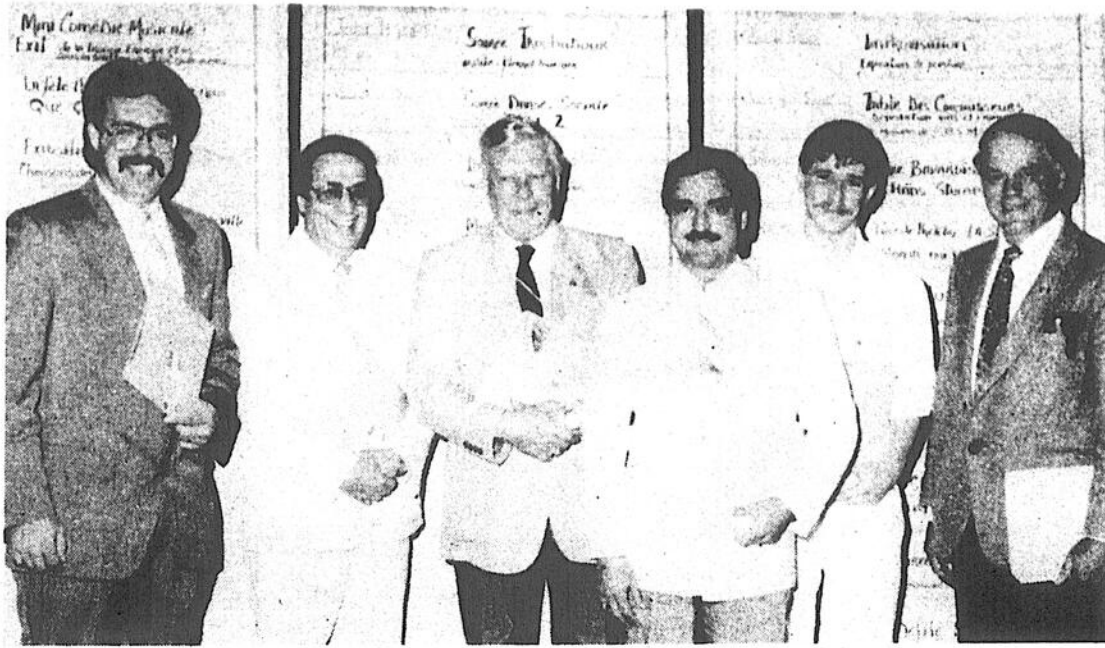
S'adresser à:

CLAUDE BENOÎT
Bureau: (514) 759-0160
Résidence: (514) 835-5373

GÉRARD COULOMBE
Bureau: (514) 836-2727
Résidence: (514) 836-3034

Frais virés acceptés.

La Caisse de Louiseville: 45 ans d'implication



La Caisse populaire de Louiseville célèbre, cette année, son 45^e anniversaire de fondation. Avec les années, les dirigeants de l'établissement ont toujours su s'impliquer très activement pour aider les gens de la région et, plus particulièrement, ceux du grand Louiseville.

Que ce soit sur le plan économique ou pour les loisirs divers, la Caisse populaire de Louiseville a toujours été un des premiers orga-

nismes à s'impliquer pour encourager les bénévoles.

Qu'il suffise de penser, par exemple, le musée agricole à la ferme Bélanger, le festival de la galette de sarrasin et plusieurs autres.

Le début de l'année 1988 marquait le retrait du directeur-général fondateur, M. J. Roland Bellemare, qui a décidé de prendre une retraite bien méritée.

Nul doute que son successeur, M. Gérard Lefebvre, saura continuer la tradition qui s'est rapidement établie dans la région de Louiseville.

M. Lefebvre, qu'on aperçoit au centre de la photo, a été félicité pour sa nomination au poste de directeur-général par le président du conseil d'administration Gaston Fleury et le directeur-général fondateur J. Roland Bellemare.

45^e
Anniversaire

LA CAISSE POPULAIRE DE LOUISEVILLE

45^e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE



Président honoraire:
Me René-R. Béland (notaire)

Conseil d'administration:

M. Gaston Fleury, a.v.a.
président

M. J.-Jacques Clément, c.a.
vice-président

M. J.-R. Bellemare, c.o.s.g.
secrétaire

M. Marcel Bastien
administrateur

M. Georges-Aimé Giguère
administrateur

M. Maurice Picotte
administrateur

M. Yvon Saucier
administrateur

Conseil de surveillance:

M. Jacques-Aimé Lupien
président

M. Jean Chevalier
secrétaire

M. René Ricard
surveillant

Commission de crédit:

M. André Livernoche
président

M. Jean Fugère
secrétaire

Mme Claire Béland
commissaire

**Au coeur
de votre évolution
financière**

PROGRESSION DE L'ACTIF:

1944	133 492\$
1954	1 182 951\$
1964	3 367 522\$
1974	15 219 195\$
1984	50 973 615\$
1985	51 942 687\$
1986	55 823 284\$
1988	75 348 936\$

Votre Caisse Populaire contribue plus que toute autre institution financière aux développements sociaux économiques de notre milieu.

À Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup Lise Ringuette démissionne et reçoit 40 000\$ en prime de séparation

Embauchée sous contrat pour cinq ans par l'ex-administration Caron, Mme Lise Ringuette n'aura finalement pas été longtemps à l'emploi de la corporation municipale de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup. Le lundi 6 juin dernier, presque exactement un an après son entrée en fonction comme directrice générale et secrétaire-trésorière adjointe, elle a démissionné de ce dernier poste (l'autre titre lui ayant été retiré il y a quelques mois) et a reçu 40,000\$ en prime de séparation.

La chose a été officialisée en séance spéciale, quelques minutes avant le début de la session régulière du premier lundi du mois. Il s'agit d'une décision unanime des élus; décision qui survient trois semaines après qu'ils en soient arrivés à un consensus pour discuter de l'avenir de Mme Ringuette au sein de la municipalité.

Par Pierre Bellemare

Comme l'a expliqué le maire René Ricard, ce geste a été guidé par le fait que les deux parties n'étaient pas sur la même longueur d'ondes, politiquement parlant. D'un côté comme de l'autre, on n'était pas à l'aise de travailler ensemble.

On a aussi pris en considération qu'on avait besoin d'une secrétaire, à un salaire de 12,000\$ à 15,000\$ par année, et non d'une personne recevant une rémunération annuelle de 28,000\$.

Cheminement

Plusieurs rencontres entre les élus et Mme Ringuette ont été nécessaires pour en arriver à l'entente que l'on sait.

La première a eu lieu le mercredi 18 mai. Les conseillers Jean-Jacques Clément, Germain Lampron et André Marchand ont engagé les discussions qui se sont poursuivies durant les jours qui ont suivi.

Il n'était alors pas encore question de renvoi.

Par contre, le premier jour de juin, deux séances spéciales du conseil municipal ont été tenues. Lors de la première, Mme Ringuette était présente. À cette occasion, sur un vote majoritaire, les conseillers André Marchand et Michel Vallières étant contre, elle a été destituée de ses fonctions et on a accepté de lui verser l'équivalent d'une semaine de salaire à titre de pré-avis, en plus des vacances et autres bénéfices auxquels elle avait droit.

Quelques minutes plus tard, lors de l'autre session spéciale, le conseil a changé son fusil d'épaule et a mandaté le maire René Ricard et le conseiller André Marchand pour proposer à Mme Ringuette le paiement d'un an de salaire, des vacances et d'autres bénéfices.

Le lendemain, sur l'heure du midi, elle a fait savoir qu'elle refusait cette offre.

En après-midi, les discussions se sont poursuivies entre les parties; Mme Ringuette s'étant toutefois fait représenter par la secrétaire-trésorière de la MRC de Maskinongé, Mme Catherine J.-Mc Murray.

En bout de ligne, une offre de prime de séparation de 40,000\$ a été faite et Mme Ringuette l'a refusée.

Finalement, au cours de la journée du 6 juin, la négociatrice de Mme Ringuette a demandé une rencontre avec les élus, à 19h30.

Le conseil a appris à ce moment que la secrétaire-trésorière adjointe acceptait l'offre de 40,000\$. La résolution la destituant de son poste a ensuite été abrogée, les cadres de l'entente ont été fixés et la démission écrite de Mme Ringuette a été reçue.

Un premier chèque de 12,000\$ a été remis sur le champ à la négociatrice de l'ex-fonctionnaire municipal. Le reste, déposé dans un compte d'épargne spécial de la municipalité à la Caisse populaire louisvilloise, lui sera versé en deux tranches, soit les 2 janvier 1989 (12,000) et 2 janvier 1990 (16,000\$).

Économie

Suivant les commentaires du maire René Ricard, Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup va économiser de l'argent de cette manière.

Il a expliqué que le salaire de l'ex-secrétaire-trésorière adjointe aurait coûté quelque 140,000\$ pour les quatre années restant à son contrat tandis qu'une secrétaire ne demandera une rémunération que d'environ 72,700\$ pour la même période.

Il y a donc une économie de 68,700\$ qui est réduite à 28,700\$ à cause du paiement de la prime de séparation.

Pour le moment, le conseil n'a pas pris position quant à savoir s'il embauchera une personne pour seconder Mme Aline C.-Lambert, secrétaire-trésorière; de même que l'inspecteur municipal Pierre Clément et deux secrétaires dans l'administration et la gestion quibidiennes de la municipalité.



Mme Lise Ringuette, ex-secrétaire-trésorière adjointe de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup.

«Personnellement, la page est tournée»

(Lise Ringuette)

(P.B.) Consciente que le climat de travail n'aurait pas été facile si elle s'était accrochée à son poste de secrétaire-trésorière adjointe, Mme Lise Ringuette a définitivement tiré un trait sur sa carrière de fonctionnaire municipal à Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup.

Elle s'est entendue avec la municipalité pour mettre un terme à son contrat et elle ne reviendra pas là-dessus.

Directrice générale

Ainsi, même si cet élément ne fait pas partie de l'accord signé entre elle et la corporation municipale, elle n'a pas l'intention de demander au Tribunal de trancher si oui ou non Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup avait le droit de lui enlever son titre de directrice générale, peu de temps après l'élection du mois de novembre dernier.

«Personnellement, la page est tournée» nous a-t-elle répondu lors que nous l'avons interrogée sur ce sujet.

Elle considère l'entente comme finale et dit n'avoir qu'une parole.

Elle continuera, par contre, à occuper la fonction de secrétaire de la Régie de l'aqueduc Saint-Antoine puisqu'il ne semble pas y avoir de problème de ce côté.

Elle entend aussi se ménager une période de vacances au travers de la réorientation de sa carrière.



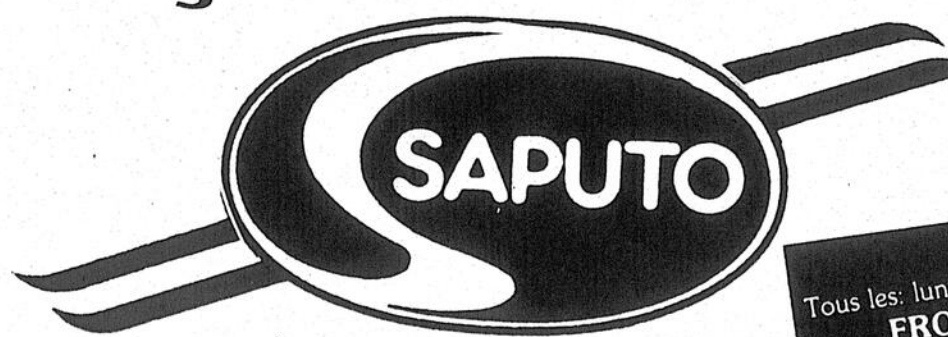
Cheddar à la coupe,
blanc - jaune - marbré

367\$ lb
809\$ kg

Beurre CAILLETTE

229\$ lb

Pour le plaisir des yeux et des papilles
ÇA VAUT LE DÉTOUR



«L'EXCELLENCE
DES FROMAGES»

HÉ!
Tous les: lundis, mercredis, vendredis à 4h00
**FROMAGE en GRAINS
CHAUD**

Plusieurs Variétés de fromage

Tel que: Brie - Jarsberg - St-Paulin - Tomme des Laurentides
- Bleu Dofo - Emmenthal Gruyère... etc.

- SERVICE DE COUPE
- BON PRIX
- TOUT PRÈS

**RETENEZ
CETTE ADRESSE**



**PLUS DE
20 20**
VARIÉTÉS DE FROMAGES
TOUJOURS FRAIS
DÉLICIEUSES
SAVEURS
DE CRÈME
GLACÉE

116, boulevard Est
Maskinongé, (819) 227-2363

CLSC

D'AUTRAY

Le CLSC D'Autray présente son logo

Le CLSC D'Autray se dote d'un logo. L'établissement qui dessert la MRC du même nom, vient en effet d'adopter son identification visuelle.

Le logo du CLSC D'Autray évoque à première vue la réalité géographique du vaste territoire desservi par l'établissement qui a vu le jour par suite de la fusion des CLSC Brandon et Berthier.

Par Alain Bellehumeur

«Un territoire offrant trois aspects qui déterminent une trame socio-économique nettement originale; le fleuve Saint-Laurent, une partie plane qui s'étend des îles de Berthier jusqu'à Saint-Gabriel de Brandon et, enfin, les montagnes du nord», d'expliquer l'agent d'information du CLSC, M. Louis Farley.

Le fleuve est représenté par l'espace sous le nom D'Autray. Quant aux parties plane et haute, elles sont réunies dans la ligne mouvementée du centre du logo.

M. Farley: «Cette ligne a, en fait, une double signification. Elle rappelle aussi que ça bouge dans la région couverte par le CLSC D'Autray et que ce dernier, loin d'être un éta-

blissement statique, sait se fondre aux besoins changeants de notre époque...»

La forme carré du sigle donne une base solide au logo. Le nom D'Autray ressort avec force de la partie inférieure du logo.

Le concept visuel a été développé par l'agent d'information du CLSC, M. Farley, et un ami graphiste de Sainte-Anne de Sorel, M. Guy Bergeron.

Le graphiste de Saint-Cuthbert, M. Louis Chiasson, a finalisé l'oeuvre.

Mentionnons que le comité pour le choix du logo a opté pour la proposition de M. Farley puisque celle-ci répondait davantage aux critères. Le CLSC a reçu quatre autres propositions provenant de la population.

Quatre prix de participation de 100\$ chacun ont toutefois été remis. Les récipiendaires sont: Guylaine Comtois et Sylvie Carle, de Saint-Gabriel, et Louis Papineau et Yohan Désilets de Berthierville.

La présentation du logo s'est faite mercredi dernier, en conférence de presse, à Berthierville.

Le musée Gilles-Villeneuve fait parler de lui

Le musée Gilles-Villeneuve ouvrira ses portes, à Berthierville, le 24 juin prochain.

Déjà, ce musée hors de l'ordinaire qui rendra un hommage permanent au regretté pilote de formule 1 fait jaser...

Invitations

Le comité Berthier-Villeneuve qui gère le projet a en effet accepté ces jours derniers trois importantes invitations.

Ainsi, le comité a répondu favorablement à l'offre d'exposer certaines pièces de la collection du musée Gilles-Villeneuve au Complexe Desjardins, à la Place Bonnaventure, et à la Salle Windsor, trois sites reconnus de Montréal.

Au Complexe Desjardins, le comité a fait équipe avec le Grand-Prix de Montréal. L'exposition débutée le 6 juin a pris fin samedi dernier.

Place Bonnaventure, le comité Berthier-Villeneuve a occupé une place de choix pendant trois jours.

Finalement, le comité a participé à deux soirées organisées dans le cadre de la campagne de financement de la Fondation Québécoise du Cancer, Salle Windsor, aussi dans la métropole. Les deux soirées étaient consacrées à Gilles Villeneuve.

Pour le président du comité berthelais, M. Pierre Sylvestre, ces présences de l'organisme à Montréal, durant la semaine des activités du Grand-Prix de Montréal, faisait partie du plan promotionnel visant à informer le public de l'ouverture prochaine du musée Gilles-Villeneuve.



Le comité Berthier-Villeneuve, qui gère le projet du musée Gilles-Villeneuve, à Berthierville, a participé à deux soirées, à Montréal, à l'occasion de la semaine du Grand-Prix de formule 1. Lors d'une de ces soirées, le président du comité, Pierre Sylvestre, a rencontré l'un des mécaniciens de l'écurie Ferrari qui a cotoyé le regretté pilote de formule 1. Pour la photo, les deux hommes tiennent le casque de Gilles. L'une des pièces exposées par le comité lors de ces soirées...

Photo Alain Bellehumeur

Quoi de neuf sous le soleil de '88 ?

CHAUSSURES DESTREMPES

Papa viens te chausser

Entièrement rénové
Plus beau, plus de choix
Toujours des bons prix

Et surtout beaucoup plus grand qu'avant!



Pour papa, du fond du coeur!

Nous avons une foule de suggestions.
Passez nous voir!

- Vestes
- Gants
- Chemises
- Pantalons
- Souliers
- Foulards
- Chapeaux
- Chandails



RPP

R.P. Paquin ENR.

Mercerie pour hommes

271 ave Saint-Laurent, Louiseville (819) 228-4990

Saint-Justin a maintenant SES armoiries

Par Pierre Bellemare

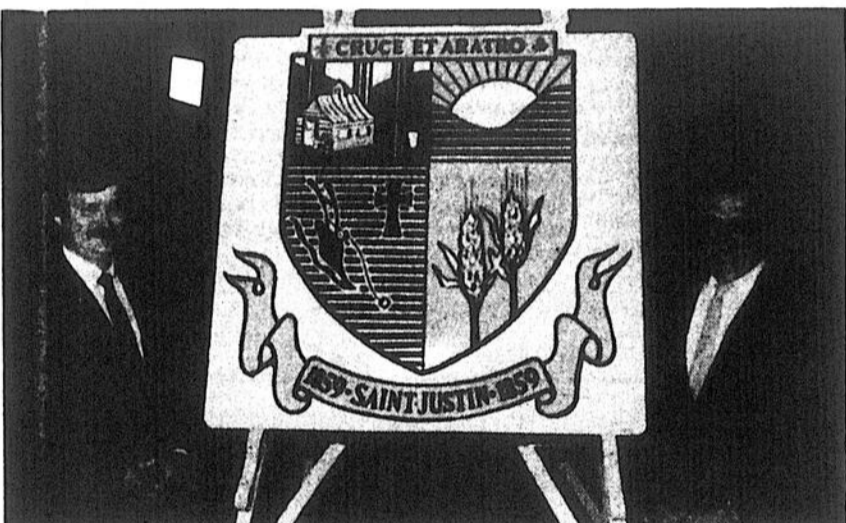
A l'instar de certaines autres municipalités de la région qui l'ont fait au cours des derniers mois, Saint-Justin vient de se doter de ses propres armoiries. Le dévoilement a été effectué samedi soir dernier, au cours d'une soirée-hommage aux bénévoles organisée dans le cadre de la Semaine de la municipalité.

Plus d'une centaine de personnes ont alors été les premières à prendre connaissance des éléments qui composent le symbole graphique de la municipalité; symbole qu'a réalisé Mlle Lyne Plante, graphiste à L'ÉCHO.

Du début à la fin

Elle a travaillé avec les idées maitresses représentant bien Saint-Justin; idées qui ont fait l'objet d'un consensus au sein d'un comité formé de représentants de différents organismes municipaux et de deux membres du conseil: MM. Rosaire Ricard et Lucien Gaboury.

Avec ces ingrédients, Mlle Plante a composé un à un les



Réalisées par Mlle Lyne Plante, graphiste à L'ÉCHO, les armoiries de Saint-Justin ont été dévoilées samedi soir dernier. MM. Lucien Gaboury (conseiller) et Bertrand Boulay (maire) en ont expliqué le contenu.



Dans le cadre de la Semaine de la municipalité, les jeunes (3e, 4e, 5e et 6e) de l'école locale ont effectué une recherche sur leur demeure. Certains de leurs travaux ont été exposés samedi soir dernier. Accompagnés du conseiller Lucien Gaboury, on retrouve Vicky Alarie, Chantale Gaboury, Francis Sévigny et David Lefebvre.



Les présidents des organismes locaux ont aussi été honorés samedi soir dernier. Dans l'ordre habituel, M. Jean-Yves Chauvoan (Optimistes), Sr. Bibiane Douville (chorale), M. Serge Baril (loisir), Mme Marie-Rose Lévesque (Âge d'Or), Mme Clémence Vermette (comité de pastorale paroissiale), Mme Jeannine Lambert (Aïéno), M. Bertrand Boulay (Chevaliers de Colomb et comité paroissial), Mme Lucienne Lefebvre (Atelier Passo-partout) et M. Roger Gaboury (conseiller-responsable de l'événement).

éléments des armoiries de la municipalité. Une fleur de lys et une feuille d'érable illustre la situation géographique de la localité, une croix et une charrue témoignent du fait que les agriculteurs de l'endroit sont chrétiens, une gerbe de blé signifie la richesse des terres, une cabane à sucre rappelle que Saint-Justin est reconnue en région pour le nombre de ce genre d'établissements et le coucher de soleil au pied des Laurentides touche aussi à la situation géographique de la municipalité.

Le produit a été présenté aux gens, samedi soir dernier, après une messe à la mémoire des membres du conseil décédés au cours de 20 dernières années.

Par la même occasion, la corporation municipale justi-

nienne a aussi remis un certificat-hommage à neuf personnes président autant d'organismes locaux.

Des travaux de recherche sur leur demeure effectués par des jeunes de l'école de l'endroit, également dans le cadre de la Semaine de la municipalité, étaient aussi exposés à cette occasion.

Un conseil de l'avenir a aussi été formé d'étudiants du niveau secondaire tandis que ceux de la maternelle et de 1ère et 2e années ont eu l'occasion de visiter l'Hôtel de ville.

L'Âge d'Or a aussi apporté sa contribution en organisant un tournoi de cartes.

Une Semaine de la municipalité qu'on oubliera pas de sitôt.

AGRICULTEURS...

PRESSEZ-VOUS!

SEULS DES CLIENTS PRIVILÉGIÉS auront la chance de faucher leur foin avec une faucheuse-conditionneuse «KUH N»

Vu la grande popularité des faucheuses-conditionneuses «Kuhn», il faut comprendre que les agriculteurs se les arrachent et que le nombre est très limité.



Patrice Perreault
Président

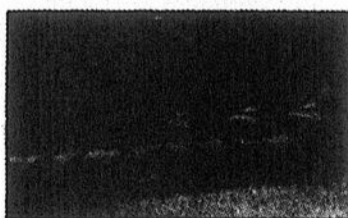


Alliant agriculture et technologie depuis plus de 160 ans.

LA FAUCHEUSE
DE L'AVENIR!



SUSPENSION EXCEPTIONNELLE - TÊTE D'ATTELAGE PIVOTANTE



Si vous préférez des rouleaux conditionneurs de caoutchouc, Kuhn vous offre exactement ce qu'il vous faut. Résultat: un très bon conditionnement pour tout genre de récoltes, de la délicate luzerne au plus robuste sudex.



Le système de conditionnement Kuhn avec peigne et doigts vous donne uniformité et délicatesse, avec 20 positions de conditionnement. Vous obtiendrez une performance sans arrêts.

UN CHOIX
LOGIQUE!

MACHINERIES PATRICE Ltée

200, GRANDE-CARRIÈRE, LOUISEVILLE

(819) 228-4848 ou 228-9494

Développez la main-d'oeuvre de demain: embauchez un étudiant

Fournir un travail à un étudiant au cours de l'été lui permet d'acquérir une précieuse expérience tout en permettant à l'entreprise qui l'emploie de s'enrichir à son contact. Chaque partie y apporte sa contribution dans un même but, un même objectif: la réussite.

Au fil des dernières années, la campagne d'emplois étudiants a toujours connu un vif succès en région et elle est en passe d'obtenir les mêmes résultats cette année.

Implication

À la condition, bien sûr, que tout le monde mette l'épaule à la roue.

C'est ce que n'ont pas manqué de souligner tous les intervenants qui ont brièvement pris la parole lors de la journée «portes ouvertes» du Centre d'emploi pour étudiants de Louiseville, vendredi dernier.

Le député-ministre Robert De Cotret a rappelé qu'il n'aurait pas pu continuer ses études et en arriver à la position qu'il occupe aujourd'hui si, un jour, quelqu'un ne lui avait pas fait confiance alors qu'il était jeune.

Il a rappelé qu'il se fait un devoir chaque été, à son ministère, d'embaucher un, deux ou trois étudiants et il a incité les employeurs à suivre son exemple.

Son confrère de l'Assemblée Nationale, le député-ministre Yvon Picotte, a tenu des propos du même genre et il s'est dit certain que les gens d'affaires vont répondre comme par les années passées.

De son côté, le directeur du CEC de Louiseville, M. Gaétan Blais, a souligné que l'expérience des dernières années a clairement démontré l'efficacité d'un Centre de placements spécialisé pour les étudiants. Lui aussi a parlé de l'expérience inestimable de pratique de travail que les jeunes acquièrent en travaillant au cours de l'été.

Quant à lui, le président d'honneur de la campagne 1988, M. J.-Rolland Bellemare, a mentionné que l'embauche d'étudiants représente une activité économique importante qui permet aux entreprises de la région d'améliorer leur performance et de développer la main-d'oeuvre de demain. Il a aussi mis l'accent sur l'aspect économique régional du travail étudiant; précisant que l'argent investi en salaire est à nouveau dépensé en région.

Finalement, la responsable du CECE, Mlle Johanne Lamy, a insisté sur l'importance qu'elle et ses

confrères et consœurs, MM. Daniel Laurent et Gilles Lessard et Mlles Martine Lambert et Carole Baril, aient l'appui de tous.

«L'embauche d'un étudiant, c'est la responsabilité de tous et chacun. Si chacun de nous s'acquiesce de sa responsabilité en embauchant un étudiant, que ce soit pour une heure, un jour ou un mois, le succès de la campagne 88 est assuré» a-t-elle ajouté.

Le CECE louisevillois est situé au 200 Saint-Augustin à Louiseville. On peut prendre contact avec les responsables en composant le 228-5525 et donner un coup de main afin d'atteindre les objectifs fixés.



Les députés-ministres Robert De Cotret et Yvon Picotte ont participé à la Journée «portes ouvertes» du Centre d'emplois pour étudiants de Louiseville, vendredi dernier. À droite, ils accompagnent MM. Gaétan Blais (directeur du CEC) et J.-Rolland Bellemare (président d'honneur de la campagne d'emplois étudiants de cette année) et la directrice du CECE, Mlle Johanne Lamy.

Photo Pierre Bellemare

LIQUIDATION DE VOITURES D'OCCASION

D'ICI
LE 30 JUIN

NOUS DEVONS LIQUIDER NOS VOITURES D'OCCASION À DES PRIX FRACASSANTS!



CORVETTE 1986
ROUGE, AUTOMATIQUE
TOIT EN VITRE
TOUTE ÉQUIPÉE
CORVETTE 1985 GOLD AUTOMATIQUE

VOITURES FAMILIALES:

- 1988 Cadillac De Ville, blanc, 4 portes, tout équipé
- 1988 Bonneville SE, blanc, tout équipé, 4 portes
- 1987 Celebrity Eurosport, gris sièges baquets, air climatisé
- 1987 Pontiac 6000, bleu, 4 portes
- 1987 Cadillac Fleetwood, bleu foncé, traction arrière, 4 portes, tout équipé
- 1987 Cadillac Fleetwood blanc, traction arrière, 4 portes, tout équipé
- 1987 Tempest, 4 portes, blanc, air climatisé
- 1986 Celebrity, gris, 4 portes, air climatisé
- 1986 Grand-Am, 2 portes, rouge, automatique
- 1986 Hyundai Excel GLS, 2 portes, gris
- 1985 Bonneville, gris, 4 portes, traction arrière
- 1985 Honda Prelude, gris, 2 portes, manuelle
- 1985 Sunbird, 4 portes, bleu, automatique
- 1985 Buick Skylark, 4 portes, bleu 2 tons
- 1985 Chrysler New Yorker, Fifth Avenue, blanc, tout équipé
- 1985 Toyota Corolla, gris, manuel, 2 portes
- 1984 Bonneville, bleu, 4 portes

VOITURES SPORT:

- 1987 Camaro Iroc-Z, rouge, automatique, toit T-Top
- 1986 Corvette rouge, automatique, toit en vitre, toute équipée
- 1985 Corvette Gold, automatique, toit en vitre, toute équipée
- 1985 Camaro Z-28, noire, manuel, toit T-Top
- 1984 Trans-Am, blanche, automatique, toit T-Top, toute équipée
- 1983 Firebird SE, rouge, automatique
- 1981 Trans-Am, blanche, automatique

CAMIONS:

- 1988 Jimmy, gris, 4 x 4, tout équipé
- 1987 Pick-up GMC S15, 6 cylindres, automatique
- 1986 Pick-up Ford Ranger, 4 cylindres, avec boîte en fibre de verre
- 1986 Pick-up Dodge, 6 cylindres, automatique, avec boîte en fibre de verre
- 1986 Pick-up GMC, diesel, automatique
- 1985 Pick-up Chevrolet, automatique, blanc, avec boîte en fibre de verre
- 1985 Jimmy, 4 x 4, rouge, automatique
- 1985 Dodge Ram Van, gold, automatique
- 1984 Jimmy, bleu, automatique
- 1984 Pick-up GMC, 4 portes (3+3 Crew Cab), automatique
- 1983 Pick-up GMC, 4 portes (3+3 Crew Cab), automatique

FAITES VOTRE OFFRE!






871, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville, (819) 228-2711
Ligne directe avec Trois-Rivières: (819) 296-3383

POSSIBILITÉ DE GARANTIE
DE 1AN ou 20 000 KM

**FINANCEMENT
SUR PLACE**

Le Grand Prix ... 10 ans plus tard

Circuit Gilles-Villeneuve. Parmi la foule de plus de 50,000 spectateurs, je trouve un petit coin, en partie à l'ombre. Dans quelques minutes, les bolides s'élanceront sur la piste.

Près de la ligne de départ, sur la chaussée, l'inscription «Salut Gilles»...

Par Alain Bellehumeur

Plus que quelques secondes... Voilà, le drapeau vert est donné. Les monoplaces multicolores s'élancent vers le premier virage, dans un train d'enfer. La foule vibre, apprécie l'habileté des pilotes. Le spectacle, coloré, est bon.

Comme l'est une finale de la coupe Stanley Edmonton-Boston. Une finale sans les Canadiens.

Le public suit l'action avec intérêt. Mais il peut difficilement s'identifier à un héros. Sauf pour les québécois d'adoption. Les italiens, les belges, les sud-américains...

70 tours plus tard,

Ayrton Senna franchit le fil d'arrivée. Près de l'endroit où je suis assis, quatre ou cinq grands drapeaux brésiliens s'agitent.

Pour les autres spectateurs, qui ont vu une belle course sans grandes surprises, l'événement vient de prendre fin. Rapidement, les 50,000 spectateurs et plus, quittent les gradins...

Rien à voir cependant avec la belle folie qui, 10 ans plus tôt, avait secoué le Québec en entier. Rappelez-vous l'image de Gilles Villeneuve, terminant son dernier tour de piste, pour ainsi remporter devant les siens, le grand prix du Canada.

Telle une finale de la coupe Stanley, couronnant les Glorieux...

Un camion et deux automobiles impliqués Quatre blessés dans un accident

Quatre personnes ont subi des blessures la semaine dernière à Louiseville, alors que le conducteur d'un camion (10 roues) a perdu le contrôle de son mastodonte.

Le camion a presque fait un tête-à-queue sur la route, fauchant deux automobiles au passage. L'accident est survenu en face du 951 boulevard Saint-Laurent est, à Louiseville, jeudi dernier, vers 16h35.

Par Roger Desaulniers

Trois des personnes blessées ont dû être hospitalisées et la quatrième a été retournée chez-elle après avoir reçu les premiers soins au centre hospitalier Comtois de Louiseville.

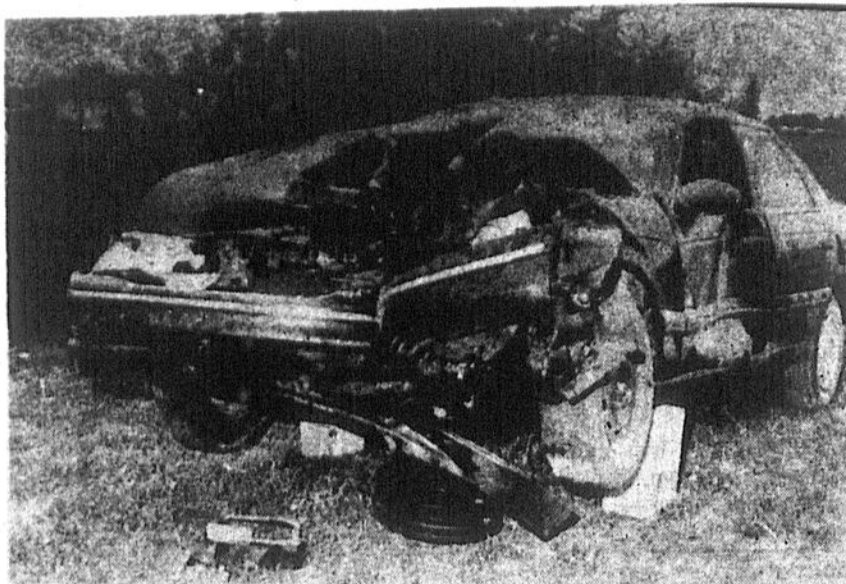
Ce sont les ambulanciers de la maison Louis Richard qui se sont occupés du transport des blessés

et les constatations d'usage ont été effectuées par des agents du poste de Louiseville de la Sûreté du Québec.

Les blessés

Les personnes qui ont subi des blessures sont MM. Raymond Tremblay d'Yamachiche (blessures légères), Réal Milette de Louiseville (hospitalisé), Alain Giguère de Sainte-Ursule (hospitalisé) et Mlle Manon Gamache de Sainte-Ursule qui, elle aussi, a été hospitalisée.

Les véhicules impliqués sont un camion de marque Ford 1988, conduit par M. Serge Desfonds de Louiseville, ainsi qu'une Honda 1977 qui était conduite par M. Raymond Tremblay. Finalement, le troisième véhicule impliqué dans l'accident, une Ford 1988, propriété d'Alain Giguère, elle était conduite par M. Réal Milette.



Les deux automobiles impliquées dans l'accident sont considérées comme des pertes totales. Le camion a également subi des dommages considérables. La photo montre ce qu'il restait de la Ford, après l'impact...

Photo Pierre Bellemare.



M. Jean-Pierre Gagné

PDG de l'Imprimerie Gagné de Louiseville

Jean-Pierre Gagné présidera le 1er gala de l'entreprise

La présidence du premier gala de l'entreprise à se tenir dans la Municipalité régionale de comté (MRC) de Maskinongé a été confiée au président directeur-général de l'Imprimerie Gagné limitée, une entreprise qui emploie plus de 150 personnes.

M. Gagné, qui est également président de VOTRE hebdomadaire L'ÉCHO, est avantageusement connu dans les domaines de l'entreprise et du bénévolat dans la région.

Par Roger Desaulniers

Diplômé en administration à l'école des Hautes études commerciales de Montréal, le président du premier gala de l'entreprise fut responsable des stages de perfectionnement de la Chambre de commerce de Montréal pendant deux ans.

Depuis 19 ans, M. Gagné est à la tête de l'Imprimerie Gagné de Louiseville, une entreprise spécialisée dans l'impression de volumes, qui est fort bien connue à travers tout le Canada et même outre-mer.

En plus de participer à l'émission «Le sens des affaires» à la télévision de Radio-Canada, M. Gagné fut le premier président de la Fondation Comtois de Louiseville, en plus de s'impliquer activement dans quelques organismes bénévoles.

UNE SYMPHONIE DE RABAIS

RABAIS
sur
STORES VERTICAUX
Collection Diamant
DE LEVOLOR



PERSIANE
Les persiennes roulantes d'intérieur



NOUVEAU

EXCLUSIF À BÔ-STORE

Voulez-vous améliorer l'ouverture de vos fenêtres et leur donner le maximum d'efficacité sur le plan...

... SÉCURITÉ	... INSONORISATION (-35 db)	... OPACITÉ (correcte l'éclairage)
... ISOLATION (R 2.3)	... ENDURANCE (garantie à vie)	... VENTILATION (diffus)

STORE
POUR PORTE PATIO
75 x 84
PVC 3 1/2
CHAMPAGNE
Tant qu'il y en aura
39⁹⁹\$

De concert avec vous



5455, Bd DES FORGES TROIS-RIVIÈRES 313-7700

Une cinquantaine de malades accueillis de façon spéciale à l'église de Louiseville

Par Pierre Bellemare

Activité annuelle, la bénédiction des malades s'est effectuée dimanche dernier, à Louiseville, dans le cadre de la fête de Saint-Antoine-de-Padoue. Pour l'occasion, l'événement a été rattaché à d'autres activités.

En outre, la chapelle réaménagée de Saint-Antoine a été présentée et inaugurée officiellement à cette occasion.

Collaboration étroite

Cette cérémonie a précédé celle de l'entrée des malades, une cinquantaine environ, dans l'église paroissiale.

Bon nombre de bénévoles, dont des Chevaliers de Colomb et des Filles d'Isabelle, ont apporté leur contribution à la réussite de cette activité.

Voici quelques photos de l'événement...



Le curé Louis Trahan et d'autres prêtres ont béni chacun des malades placés à l'avant de l'église.



Le député-ministre Yvon Picotte a apporté sa contribution à l'événement en se rendant, avec les techniciens-ambulanciers, chercher une dame dans un foyer. Cinquième en partant de la gauche, il accompagne MM. François Ricard (Grand Chevalier du Conseil 2783), Guy Richard (technicien-ambulancier), Mlle Luce Béland, M. Gilles Richard (co-proprétaire d'Ambulances Louis Richard), le curé Louis Trahan et Jules Baribeau (responsable du transport des malades chez les Chevaliers de Colomb).



Réaménagée récemment, la chapelle de Saint-Antoine-de-Padoue a été présentée officiellement dimanche dernier.

Photos Pierre Bellemare

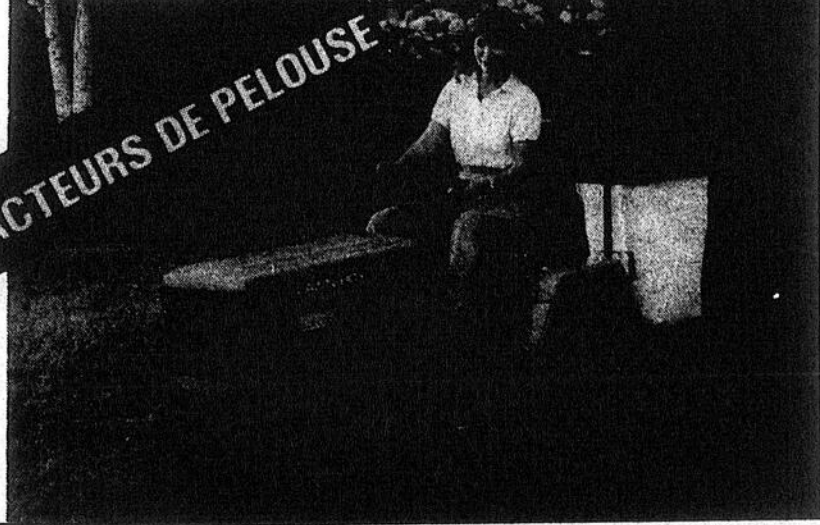
ENFIN

ARRIVÉS...

LES NOUVEAUX TRACTEURS À JARDIN
ET
TONDEUSES À SIÈGE À MOTEUR ARRIÈRE

LAWN-BOY.

TRACTEURS DE PELOUSE



GARANTIE 2 ANS
CHOIX DE MODÈLES
VENTE ET SERVICE

MARINA DUVAL & BUISSON Inc.
821, rue Notre-Dame Sud, Louiseville, (819) 228-4654

VENTE TROTTOIR

(15 au 18 juin)

Les Galeries Berthier côté Nord et Sud
en cas de pluie la vente se passera à l'intérieur
• Bar Terrasse.

20% à 60%

«sur tous les vêtements en Boutiques»

Ingerte
RENAISSANCE

Fine lingerie
Croisière
Costumes de bain
836-7773

Boutique

3 à 14 ans
836-2996

VISION pour elle



Boutique
PASSE-PARTOUT
Les Galeries Berthier 836-7663

Enfants
0 à 16 ans

836-7574

Boutique le Mozart
Vêtements sports pour hommes

TABAGIE DES GALERIES

Les Galeries Berthier 836-7117
Loterie variées & valdeuse,
cigarettes et tabac etc...

Les ORDINATEURS
MB services enr.

• Ordinateurs compatibles
• Fournitures • Manuels informatiques
836-1171



ANIMALERIE
BERTHIER ENR.
"PET-SHOP"

Vente: Chiens, Chats, Oiseaux & Poissons exotiques.
Accessoires de tous genres
836-1167



Club VIDÉO
de Berthier inc

JVC - KENWOOD - PANASONIC
TECHNICS - RCA - NINTENDO
• DISTRIBUTEUR EN GROS

Les Galeries
Berthier
836-2911

Réforme du transport ambulancier en région: la population se lève

Par Pierre Bellemare

La volonté gouvernementale de réformer le transport ambulancier à Montréal, d'abord, puis dans les régions, plus tard, ne fait pas l'unanimité dans la MRC de Maskinongé. Plusieurs sont surpris que Québec ait la ferme intention d'aller de l'avant même dans les régions et un mouvement d'appui à Ambulances Louis Richard, l'un des transporteurs touchés, est déjà perceptible.

En outre, la semaine dernière, quelques heures seulement après avoir pris connaissance de l'article de L'ÉCHO sur ce dossier, M. Jean-René Morin, citoyen de Maskinongé, a mis de l'avant une pétition demandant au député-ministre Yvon Picotte de faire en sorte que son gouvernement ne touche pas à un cheveu de l'entreprise louisevilloise.

Détails

Déjà signé par un certain nombre de citoyens, le document enjoint M. Picotte de prendre en considération que

la population veut conserver tel quel le service ambulancier existant, soit celui de Ambulances Louis Richard de Louiseville, pour la qualité du service, la rapidité d'intervention, l'implication dans la communauté et leur sens professionnel unique.

Les signataires de la pétition demandent aussi au député-ministre de sensibiliser ses confrères du Conseil des ministres des dangers encourus par ces entreprises privées suite au dépôt du projet de loi 34 sur la réforme du transport ambulancier.

On sait que si l'Assemblée nationale

l'entérine dans sa forme actuelle, ce projet de loi instaurera, en région, une procédure d'appel d'offres pour l'octroi des contrats de services ambulanciers dans les différentes parties d'un territoire.

Déjà en place, les transporteurs ambulanciers feront face à différents autres intervenants qui pourront soumissionner dans un tel cas. Certains transporteurs ambulanciers risquent donc de se retrouver avec des ambulances mais pas de permis.

Pour le moment, Québec ne semble

pas avoir l'intention de faire un pas en arrière dans ce dossier.

En commission parlementaire, la semaine dernière, la corporation des services d'ambulances du Québec a défendu les intérêts de ses membres. La qualité du service accordé par les transporteurs ambulanciers a notamment été mise dans la balance et des pétitions du genre de celle circulant à Maskinongé pourraient faire en sorte que Québec change son fusil d'épaule.

Les prochaines semaines diront si les gens ont raison d'agir ainsi.



Comme les Indiens de la Manouane

Le conseiller Fréchette se demande si on ne devra pas bloquer la 348

(J.-G.P.) Constatant que la route 348, entre Saint-Gabriel et Saint-Félix-de-Valois, se détériore constamment sans que le ministère du Transport semble s'en soucier, le conseiller Robert Fréchette de ville Saint-Gabriel, dans une déclaration solennelle faite lors du dernier conseil, a dit se demander si on ne devra pas utiliser la formule des indiens de la Manouane, soit bloquer la route.

«Que vont penser de notre région les milliers de touristes attirés par le Maski-Courons après qu'ils auront circulé sur de telles routes?», a demandé le conseiller Fréchette. Il a ajouté qu'ici on voulait attirer le tourisme, source importante pour notre économie, mais que le gouvernement ne semblait pas s'en faire pour autant.

Gagnon

«Je répète ma déclaration de l'an dernier. La subvention versée pour nos rues est loin de convenir aux be-

soins de la municipalité», a, pour sa part, déclaré le Dr Jean Gagnon, après que le maire Maurice Roberge ait annoncé que la subvention gouvernementale serait du même montant que l'an dernier, soit 12,000\$.

Tous les membres du conseil municipal ont appuyé les déclarations de leurs deux collègues, soit que les routes de la région, en particulier la 348, sont dans un état déplorable et que la subvention versée pour les rues de la municipalité est inadéquate.

L'AMICALE DE MADELEEN DUBOIS

10^e ANNIVERSAIRE DES CONFÉRENCES
PHILOSOPHIE PRATIQUE DE LA VIE

14 AOÛT 1988
AUBERGE DES SEIGNEURS
1200 Daniel-Johnson
SAINT-HYACINTHE

Arrivée
— 11 HEURES —

ACTIVITÉS
Animation professionnelle par
un maître de cérémonie
ROGER PROVENCHER,
humoriste.

SUPER BRUNCH
Allocation de MADELEEN DUBOIS,
conférencière «Les Bénédiction»

Allocation d'ANDRÉ MOREAU,
philosophe jovialiste
«La Transparence»

Artistes invités
SYLVIE LAMONTAGNE
et son pianiste.

Clôture
— 16 HEURES —

Coût: \$50.00 par personne, payable avant le 1^{er} juillet 1988

BILLETS	MADELEEN DUBOIS	ROGER PROVENCHER
DISPONIBLES:	140 Moreau, R. R. 2	290, 5e rue
	Drummondville, Qc J2B 6V3	Louiseville
	Tél.: (819) 477-2043	228-3403



Nous vivons une journée merveilleuse...
une journée de rires et de plaisir!

— BIENVENUE À TOUS! —

SAVIEZ-VOUS QUE...

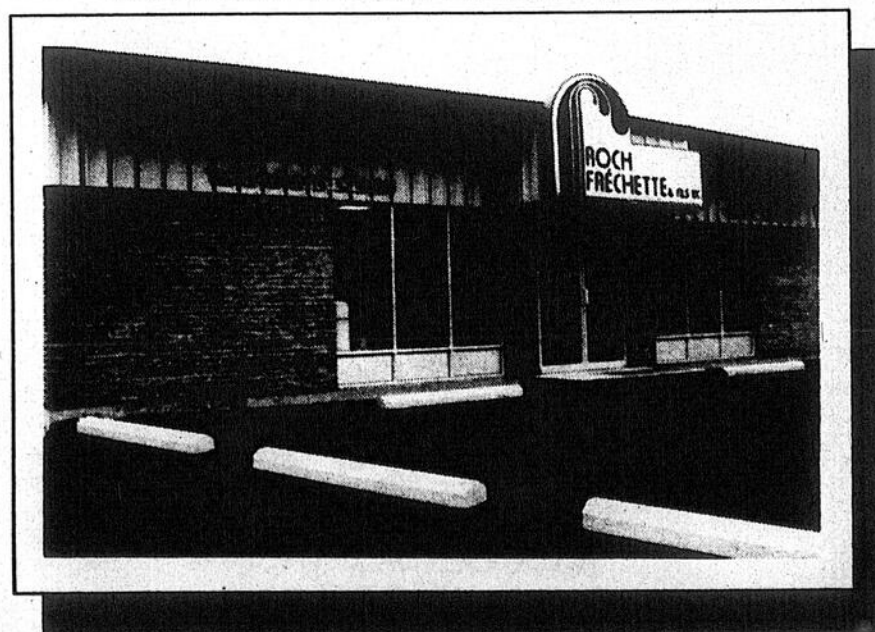
depuis plus de cinquante (50) ans,

Roch Fréchette et Fils Inc.

vous offre tous les services et produits vous assurant de l'eau potable à volonté, tels que:

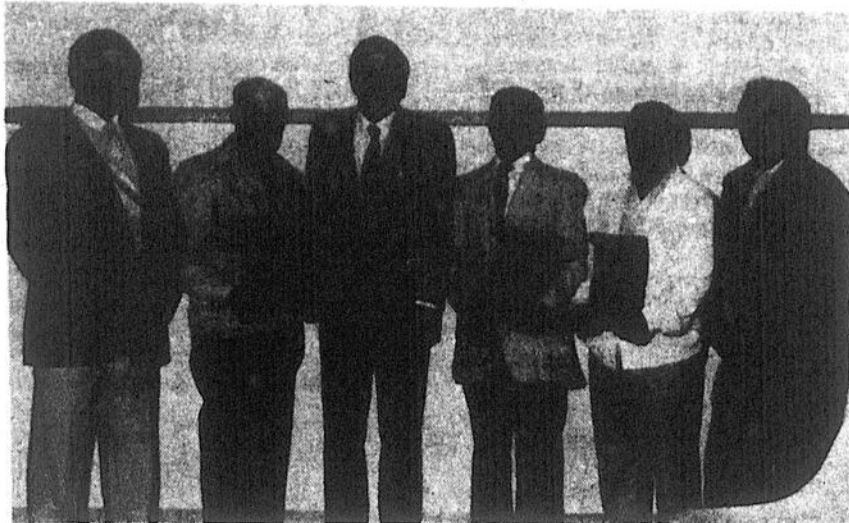
- ☛ système de pompage garantie cinq ans
- ☛ réservoirs et accessoires
- ☛ service d'analyse d'eau
- ☛ systèmes de traitement d'eau
- ☛ département de pièces
- ☛ pompes commerciales et industrielles
- ☛ département de réparation et bien entendu...
- ☛ forage de puits artésien avec prix pré-établi et EAU GARANTIE si désirée sans oublier
- ☛ vente de laveuses à pression

Nous profitons de l'occasion pour vous inviter à notre nouvelle salle de montre de Joliette, située au 28 boul. Antonio Barrette.



28 BOUL. ANTONIO BARRETTE
4 RIVIERE SUD ST-ESPRIT

756-6304
839-3696



Le maire de Berthierville, Bernard Grégoire Jr., a remis des plaques à MM. Claude Pagé, Lucien Valois, Rosaire Brunette, Benoit Savignac et Paul-Émile Brissette.
Photo Alain Bellehumeur

Berthierville rend hommage

(A.B.) MM. Lomer Robillard, Rosaire Brunette, Lucien Valois, Benoit Savignac, Paul-Émile Brissette et Claude Pagé ont été honorés par la ville de Berthierville.

Ainsi, quelques minutes avant la séance régulière des élus, le 6 juin dernier, le maire Bernard Grégoire Jr. a remis des plaques à MM. Brunette, Valois, Savignac et Brissette. M. Robillard étant absent, le premier citoyen a promis de lui remettre sa plaque en mains propres. M. Claude Pagé a quant-à lui reçu, dans un bloc d'acrylique, son écusson de policier...

Importants

Le maire Grégoire explique: «Dans certains cas, comme ceux de MM. Lomer Robillard et Rosaire Brunette, il s'agit de personnes qui ont pris leur retraite il y a déjà quelques années; une plaque avait été préparée à leur intention mais pour toutes sortes de raisons qu'il serait trop long à expliquer, l'occasion ne s'était pas présentée de leur remettre cette plaque...»

En ce qui concerne MM. Valois (25

ans de services) et Savignac (32 ans), il s'agit d'une retraite toute récente, à peine entamée. Même que M. Valois a bien voulu quitter pour un petit moment sa nouvelle retraite afin d'aider la municipalité à former deux nouveaux opérateurs à l'usine de filtration! M. Brissette s'est vu honoré pour ses 25 années de service. Le premier magistrat a également souligné la mutation de M. Claude Pagé, du service de la police, à l'usine de filtration, en lui remettant son insigne.

«En mon nom personnel et au nom de mes collègues du conseil, je souhaite à nos retraités une bonne santé, longue vie et une retraite paisible, sûrement bien méritée. À nos employés qui ont franchi une étape importante dans leur vie professionnelle, j'offre mes félicitations les plus sincères et je les remercie de leur loyauté envers la ville», a terminé M. Grégoire.

Réaménagement du parc Sainte-Geneviève: Berthierville et la fabrique s'entendent

Un comité de travail formé de représentants de la ville de Berthierville et de la fabrique de Sainte-Geneviève de Berthier accouche d'une entente de principe concernant le réaménagement du parc Sainte-Geneviève.

À l'assemblée des élus, lundi, la semaine dernière, les membres du conseil municipal ont adopté une résolution approuvant l'accord. Le lendemain, les marguilliers ont fait de même. Au moment d'écrire ces lignes, il ne manquait plus que la signature de Monseigneur René Audet, évêque du Diocèse de Joliette, pour confirmer le tout. Les deux parties passeront ensuite chez le notaire pour légaliser l'entente.

Par Alain Bellehumeur

L'accord de principe mentionne que la ville est propriétaire du parc Sainte-Geneviève en vertu d'une cession faite par le curé et les marguilliers de Berthier en date du 1er novembre 1890.

L'entente stipule également que la ville serait intéressée à louer le terrain de tennis et le stationnement qui bordent le parc pour une période de 50 ans avec pleine responsabilité.

Aussi, la ville s'engage à entretenir et réaménager l'ensemble des ces terrains en tenant compte de l'environnement existant. De plus, la ville s'engage à déneiger de façon prioritaire le stationnement.

Que veut faire de ces espaces la municipalité? Ber-

thierville désire les utiliser à des fins récréatives et culturelles. La ville veut y ériger un pavillon doté des services propres à un parc public. La construction de la bâtisse devra recevoir l'approbation de la fabrique.

L'accord permet également à la fabrique d'utiliser le site, selon ses besoins. La fabrique permet à la ville d'organiser sur les terrains visés par l'entente trois événements à grand déploiement par année. Quant aux autres activités, elles devront se terminer au plus tard à minuit.

Les deux parties conviennent de ne pas tenir d'événement simultanément.

Le tennis

La fabrique accepte de laisser le temps nécessaire à la ville pour relocaliser le terrain de tennis dans un délai n'excédant pas trois ans.

Advenant le cas où un délai de plus de trois mois s'écoule entre la démolition du tennis et la construction du pavillon, la ville verra à aménager convenablement l'espace vacant.

Aucun affichage ne sera toléré dans le stationnement faisant face à l'église.

Pour en revenir au terrain de tennis, notons que les autorités municipales envisagent l'aménagement d'une surface de jeu à proximité de la piscine municipale, favorisant ainsi la centralisation des activités sportives dans le secteur du chalet des loisirs, rue Laferrière.

VENTE LIQUIDATION D'INVENTAIRE

Débutant
Mercredi le 15 juin
à 9h00 a.m.

Tous les vêtements
Femme de CARRIÈRE
et Steilmann.

Réduits à $\frac{1}{2}$ prix

Ensembles sport
ÉRIC ALEXANDRE
30% à 50% de réduction

Jusqu'à
75%

de Réduction
sur marchandises
PRINTEMPS-ÉTÉ
en magasin

- JAC DALE
- SPANNER
- GÉRARD PASQUIER

Coton
et tricot
de coton

REGENCY
gilets, polos, jupes,
bermudas, pantalon,
ensembles jogging

Réduits à

$\frac{1}{2}$ prix

30% à 70%
sur maillots et vêtements de plage

JONES NEW YORK sport
Blazers, blouses T S, pantalons,
bermudas, jupes courtes à $\frac{1}{2}$ prix

Boutique **LOUISE DOYON**

Visa et Master Card acceptées

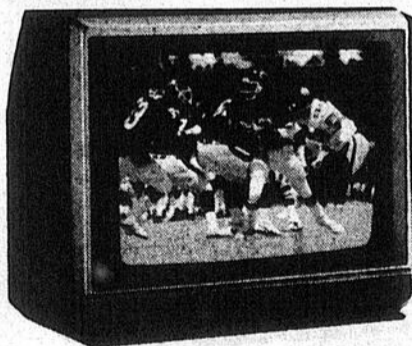
103, rue Saint-Laurent, Maskinongé
(Voisin de la Quincaillerie Lacourse)



(819) 227-2052

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES DE PHILIPS

Jusqu'au 18 juin 1988



TÉLÉCOULEUR 14 PO.
Câblo-sélecteur
Télécommande
Garantie 40 mois complète

SPÉCIAL: 389\$
Rég.: 449\$
Quantité limitée

VIDÉO VRT 210
4 têtes
Câblo-sélecteur
Affichage à l'écran
Rég.: 599\$

SPÉCIAL: 529\$
Quantité limitée.

VILLEMURE T.V. ASS. Enr.

Vente et service
270, av. Saint-Jacques, Louiseville. (819) 228-3669

À la MRC de d'Autray En voulant diminuer le salaire du préfet, va-t-on l'augmenter?

Par Jean-Guy PINEL

Les maires de la MRC de d'Autray auront à voter, lors de leur prochaine assemblée, sur le règlement proposé par le maire Maurice Roberge de ville Saint-Gabriel, traitant du salaire du préfet. La question ne sera pas facile à régler car même si le nouveau règlement a été présenté pour diminuer le salaire du préfet, il pourrait éventuellement donner un résultat tout autre.

L'avis de motion présenté par le maire Roberge prévoit qu'à l'avenir, le préfet sera rémunéré à salaire fixe et non à la sortie, comme présentement. Il devrait recevoir 5,000\$ comme préfet, plus 150\$ par assemblée du conseil d'administration, pour un grand total possible de 6,800\$. C'est une diminution par rapport au traitement actuel qui est de 150\$ par assemblée et 100\$ par sortie. Comme depuis le début de l'année la facture du préfet était d'environ 1,000\$ par mois, on s'acheminait avec un traitement d'environ 12,000\$.

Délégués

Ce que le maire Roberge n'avait pas prévu dans son règlement, c'était la rémunération des délégués. Ils reçoivent présentement 100\$ par réunion à laquelle ils sont délégués par résolution. Or, le préfet est délégué sur plusieurs comités, tel que la table des préfets, le SEPL et autres. «C'est pour quoi nous lui versons 5,000\$,» de dire le maire Roberge.

Mais, a expliqué le secrétaire-trésorier, si on paie un surplus aux autres délégués, il faudra payer également le préfet. «Moi je n'assisterai pas à trois assemblées par mois du SEPL si je ne suis pas payé,» a dit le maire Grégoire de Berthierville. M. Roberge veut bien que les délégués soient payés et l'a ajouté dans son avis de motion.

L'ex-préfet Claude Piette a alors fait remarquer que loin de diminuer le salaire de son successeur, on l'augmentait. «OK, il ne sera plus payé pour les levées de pelletées de terre, mais il va recevoir plus en faisant moins,» a-t-il dit. Pour sa part, le maire Serge Giroux a dit qu'à son avis, on ne devrait rien changer, l'année financière étant assez avancées, et établir une politique salariale pour le prochain budget afin qu'on ne revienne pas avec cette question à toutes les assemblées.

Pendant que les maires tentaient de trouver une solution pour réduire son salaire, sans y parvenir, le préfet, Richard Tremblay, semblait bien s'amuser.

Ville Saint-Gabriel contribuera 3 000\$ pour le fonctionnement du Desjardins I

Le conseil de ville Saint-Gabriel a accepté de verser une somme de 3,000\$ pour le fonctionnement du Desjardins I, la gondole qui permet de faire gratuitement une mini-croisière sur le lac Maskinongé.

On sait que la paroisse de Saint-Gabriel avait également accepté de verser 2,000\$. Les deux municipalités ont cependant précisé que ces subventions sont conditionnelles à ce que les 8,000\$ requis soient obtenus et que les quatre emplois étudiants prévus soient créés.

Par Jean-Guy Pinel

Rappelons que la Caisse populaire a consenti de laisser la Corporation de développement touristique du lac Maskinongé exploiter le bateau, en attendant que l'OPDQ accorde une subvention pour la construction d'un nouveau bateau qui répondrait aux normes de la garde côtière. «Avec ce nouveau bateau, nous allons pouvoir fixer un prix d'entrée, ce

qui nous permettra de s'autofinancer,» écrit le président de la Corporation, le commissaire industriel Louis Grenier.

Mais en attendant que le bateau soit construit, on désire que la gondole demeure une réalité. Or, comme la Caisse pop, qui a financé l'exploitation du bateau, au cours des quatre dernières années, croit avoir fait sa juste part, il faut trouver ailleurs les 15,000\$ nécessaires à la mise en marche. La Caisse, qui est propriétaire du bateau, le met gratuitement à la disposition de l'organisme.

On a donc fait appel au gouvernement fédéral pour un projet Défi qui permettrait l'engagement de quatre étudiants. Pour les autres frais, on a demandé 2,000\$ à la Caisse populaire et 1,000\$ à l'Association des hôteliers. On obtiendrait ainsi 8,000\$ avec les 5,000\$ versés par les deux municipalités.

Par ailleurs, on entend mettre sur pied un certain nombre d'activités afin d'assurer le financement de 1989, si jamais le nouveau bateau n'est toujours pas construit.

(819)268-2434 M. MARC LESSARD (819)268-2434
PROPRIÉTAIRE DE

L'ATELIER DE PORTES D'ACIER ENR.

VOUS ASSURE D'UNE QUALITÉ DE FABRICATION
ET D'UN FINI SUPÉRIEUR.
PORTES D'ACIER FORMAT STANDARD OU NON



VOTRE SPÉCIALISTE VOUS OFFRE AUSSI
APPARENCE + CHOIX + SERVICE RAPIDE

DISTRIBUTEUR DE FENÊTRES ET PORTES PATIO
PORTES D'ACIER

SOLARIS° V

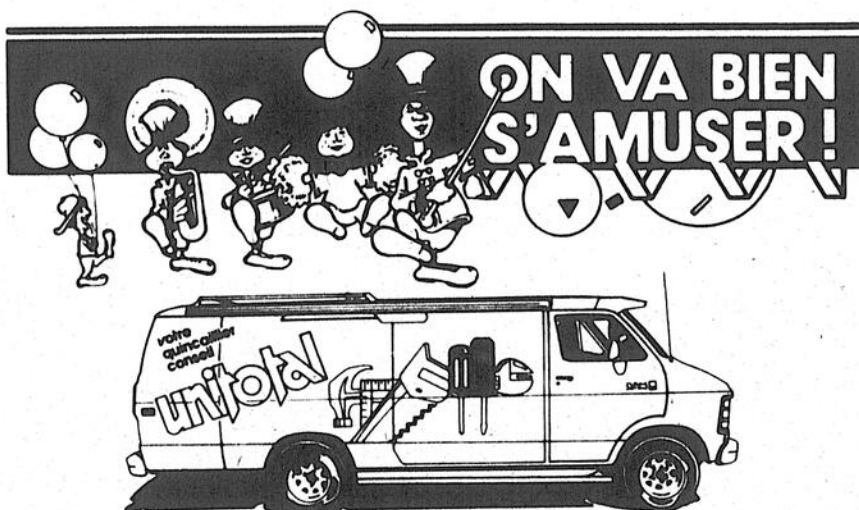
FENÊTRES

ISOLAIR
«LA FENÊTRE DE DEMAIN»

Installation par des experts

UNE SEULE ADRESSE:

2371, Renversy, Saint-Paulin
Un seul numéro de téléphone: (819) 268-2434



«Venez vous amuser et surtout économiser à l'occasion de la démonstration Unitotal, vendredi et samedi les 17 et 18 juin.

À l'aide des outils Makita, nous fabriquerons sur place de jolies tirelire qui seront remises gratuitement avec tout achat de 10\$ et plus.

Boissons gazeuses et hot-dogs sont offerts gratuitement et les enfants accompagnés de leurs parents auront des ballons.

**C'est donc un rendez-vous
pour toute la famille!**

Vendredi de 15h à 21h et Samedi de 10h à 15h

chez votre quincailler-conseil:

MATÉRIAUX MICHEL VALLIÈRES Inc.
Matériaux de construction — Quincaillerie — Portes et fenêtres
Plomberie — Électricité — Cadeaux
1130, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
(819) 228-4075 / 228-2215

unitotal

Le CLSC D'Autray impliqué dans un programme de réadaptation pour les sourds professionnels

La surdité caus e par le bruit est la maladie professionnelle la plus importante au Québec. Ce handicap, non visible, change la vie de bien des gens. Pour cette raison, deux infirmières du CLSC D'Autray - partie Saint-Gabriel - se sont intéressées au dossier. Elles ont livré le fruit de leurs recherches à la presse, mercredi dernier.

Mmes Diane Desroches et Martine Préville ont effectué du dépistage auprès d'entreprises des secteurs de la forêts et des scieries, de la transformation du bois, des mines et carrières et des produits plastiques. Les statistiques recueillies laissent croire à un nombre élevé de travailleurs atteints. Suite à l'opération, les deux infirmières ont constaté l'absence de services de réadaptation pour cette clientèle et ont pensé monté un programme de soutien.

Par Alain Bellehumeur

Au même moment, elles ont appris que le Groupe d'Acoustique de l'Université de Montréal expérimentait un programme de nature à aider les travailleurs du secteur.

Le CLSC D'Autray a donc approché les chercheurs de l'université de Montréal. La proposition fut acceptée. Et le programme a pu être of-

fert à des travailleurs de la région de Berthier oeuvrant dans le secteur de l'industrie du bois.

Les objectifs du programme? Faire prendre conscience aux personnes touchées des effets du bruit sur l'oreille et l'organisme; permettre de partager les conséquences du handicap; connaître les moyens susceptibles d'aider les gens atteints de surdité; faire l'essai de ces moyens...

Le mode d'intervention retenu? Des rencontres regroupant travailleurs et leurs conjointes. Quatre rencontres en tout. Trois sont déjà choses du passé. La dernière retiendra l'attention le 21 juin.

Une douzaine de personnes participent. Chaque rencontre permet l'échange d'informations, la discussion sur le vécu des gens, des exercices pratiques telles que la lecture labiale, l'essai du téléphone avec amplification, et une période de relaxation.

Pourquoi des rencon-

tres regroupant travailleurs et conjointes? Parce que la surdité est une maladie insidieuse qui n'est pas apparente. *«Même les travailleurs ne s'en aperçoivent pas trop. Cette difficulté d'écoute amène souvent les gens à modifier leur vie sociale et même à l'annuler complètement. La vie de couple est souvent perturbée. Ces gens vivent l'isolement par l'image négative qu'ils ont d'eux-mêmes...»*, explique les infirmières Desroches et Préville.

Une évaluation de ce programme et un suivi est prévu, dans six mois.

Le Groupe d'acoustique de l'université de Montréal est financé dans son projet par l'Institut de Recherche en Santé et Sécurité du Travail.

Les buts du groupe sont: trouver des solutions aux problèmes que vivent les gens atteints de surdité professionnelle; instaurer un service de réadaptation dans le réseau; former les intervenants pour assurer le suivi.

Selon les besoins exprimés par les travailleurs, suite à l'expérience pilote, le CLSC pourrait: assurer un suivi psychologique pour les

couples; offrir des sessions de relaxation; offrir une aide à ceux qui voudraient éventuellement former un groupe

d'entraide pour les travailleurs.

«Présentement, si ce projet peut permettre à plus de monde de parler

du problème, ce sera déjà un bon pas de fait», font favoriser les deux infirmières rattachées au programme. Bref, il fau-

drait trouver une... oreille attentive pour donner une suite à l'expérience.



Diane Desroches et Martine Préville, infirmières au CLSC D'Autray. Photo Alain Bellehumeur

Berthier (ville et paroisse) d'accord pour le changement de nom de la MRC D'Autray

Le 6 juin dernier, presque simultanément, les conseils municipaux de Berthierville et Sainte-Geneviève de Berthier ont adopté une résolution approuvant le changement de nom de la MRC de D'Autray en MRC de Berthier.

La décision fut unanime à Berthierville. Cependant,   Sainte-Geneviève de Berthier, le conseiller Claude Desgagné a fait connaître son opposition au projet. Selon le conseiller, D'Autray représente mieux le territoire. Les avis contraires sont toutefois nombreux...

La MRC

La municipalité régionale de comté de D'Autray a obtenu ses lettres patentes du gouvernement du Québec le 8 décembre 1981.

Pourquoi vouloir aujourd'hui modifier le nom de la MRC? Des maires rappellent que l'ancien Conseil de comté s'appelait le Conseil de comté de Berthier. Et que le mot D'Autray ne situe pas très bien la MRC, géographiquement parlant.

Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, les municipalités doivent adopter une résolution afin de rendre possible la modification du nom d'une MRC.

DÉCOUVREZ LE TEMPO DE L' TE

Le Tempo «Plage»

Le Tempo «Sport»

vignette à titre indicatif seulement **quantité limitée** Variété de jeux extérieur pour l'été

Plusieurs activités ont été organisées

La Saint-Jean: pas de parade dans les rues de Louiseville cette année

Même si trois organismes ont pris en main l'organisation d'activités cette année pour les fêtes de la Saint-Jean-Baptiste, il n'y aura pas de parade dans les rues de Louiseville.

Mais les responsables de «baseball Louiseville incorporé», du club de pétanque de Louiseville et du «café-théâtre du Chemin du Roy» ont mis sur pied une programmation qui devrait être en mesure de satisfaire toutes les classes de la population.

Par Roger Desaulniers

Le 23 juin, à compter de 13h, les jeunes auront le choix. au stade de baseball de Louiseville, se dérouleront des concours de lancer de frappe de la balle, des courses autour des buts et plusieurs autres activités. Pendant ce temps, au parc Soissons, des joutes de pétanques sont prévues pour les garçons et les filles, ainsi que des jeux d'habileté.

À la piscine de l'aréna, se déroulera, à compter de 14h30, un beach-party pour les jeunes. Les clowns et les ballons se mêleront aux chips, chiens-chauds et liqueurs, le tout en musique du genre «disco». Ce sont les conjointes des joueurs des Orioles de Louiseville qui s'occuperont de l'animation pendant cette dernière activité.

Feu de joie

En soirée, à 19h30, encore au parc Soissons, aura lieu un tournoi de pétanque à l'intention des adultes. Les équipes seront composées d'un capitaine désigné et de deux joueurs à la pige.

À la même heure, au stade de baseball, une soirée de musique par le groupe «Pierre-François-Nancy», des jeunes de Louiseville. Les entractes seront rehaussées de musique québécoise.

La soirée se terminera par un immense feu de joie, qui devrait être allumé aux alentours de 23h. Il est à noter que toutes ces activités sont gratuites. En cas de pluie, elles se dérouleront à l'intérieur de l'aréna.

Le 24

Pour ce qui est de la journée du 24, elle sera sous la responsabilité du café-théâtre du Chemin-du-Roy. À compter de 13h, tous les jeunes de Louiseville et des environs ont rendez-vous à l'aréna. Les organisateurs s'occuperont de la décoration des vélos, avant de donner le départ pour se rendre à la ferme Bélanger.

Vers 14h15, il y aura des sessions de maquillage pour les jeunes, ainsi que plusieurs activités sportives, comme la formation de pyramide humaine, des courses à relais avec poches de jutte, ainsi que la visite du site et chasse au trésor à l'érablière.

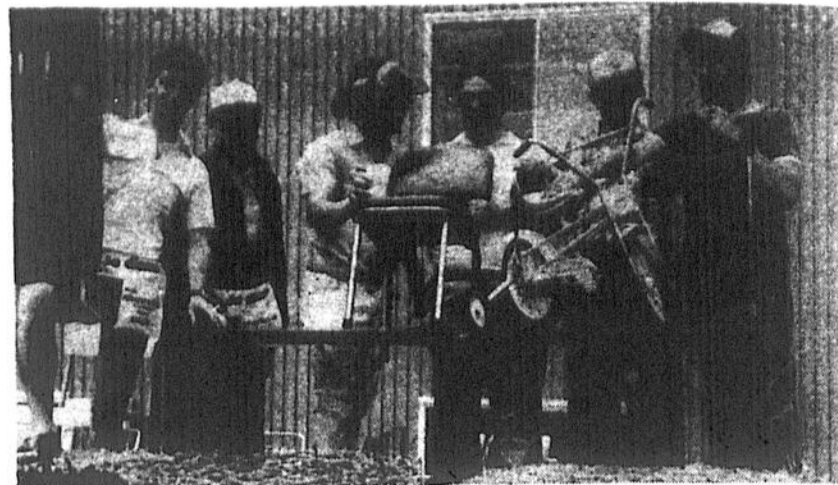
Un peu plus tard, une mini-comédie musicale «exit» sera présentée par la troupe «énergie-plus», sous la direction de Lise Bellemare. Le retour à l'aréna devrait se faire vers 17h30, toujours en bicyclettes.

En soirée

Pour les adultes, à compter de 18h, il y aura une prise d'otages de quelques personnalités louisevilloises, qui seront amenées sur le site de la ferme Bélanger pour être relâchées vers 20h, après avoir réussi leurs tests de libération... Surveillez-vous bien!

Un chansonnier, Dominique Lemieux, présentera son spectacle, qui sera suivi d'une soirée de danse disco et de chansons folkloriques québécoises.

Comme la veille au stade de baseball, la soirée se terminera par un immense feu de joie animé.

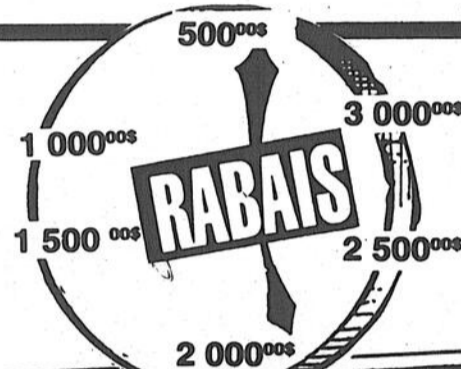


SAINT-ÉLIE-DE-CAXTON: un encan pour les loisirs!

Les responsables du comité des loisirs de Saint-Élie-de-Caxton tenaient, récemment, un encan et un marché aux puces, afin de s'amasser des fonds pour les loisirs. Parmi ceux qui ont pris part à l'événement plus activement, il y avait, dans l'ordre habituel, MM. René Garceau, Lucien Dubois, Réjean Riopel, André Robichaud, Ferdinand Garceau et André Garand.

Photo Roger Desaulniers

C'EST L'HEURE DES DEMONSTRATEURS



Rabais allant jusqu'à 3 000,00\$

DAKOTA DÉMONSTRATEUR '88

- Automatique V-6 • 4x4 • Couleurs rouge et gris • «Road Bar», MAG, Pneu radial T.A. • Marche-pied • «Push Bar» • Garniture de boîte • Lumière allongée • Intérieur de luxe en tissus • Ensemble d'éclairage • Ensemble d'indicateur • Protection anti-rouille • Vitre arrière coulissante • Essuie-glaces intermittents • «Step Bumper»



DODGE LANCER E.S. DÉMONSTRATEUR '88

- Couleur 2 tons bleu et gris • Vitres électriques • Régulateur de vitesse • Moteur 2.5 litres, automatique • Verrouillage de porte électrique • AM FM stéréo cassette • Roues MAG • Volant inclinable



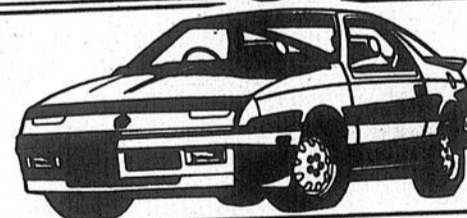
RELIANT 4 PORTES DÉMONSTRATEUR '87

- 2.2 litres, injection automatique • Servofreins, servodirection • Essuie-glaces intermittents • AM FM stéréo • Enjoliveurs de roues de luxe • 2 rétroviseurs sport



DAYTONA SHELBY DÉMONSTRATEUR '87

- Manuelle 5 vitesses, haute puissance • Moteur 2.2 litres, injection Turbo II • Toit ouvrant • Rétroviseur à commande électrique • Verrouillage de porte électrique • Chauffe moteur • Radio AM FM stéréo cassette • Batterie sans entretien • Vitres électriques • Bandes décoratives



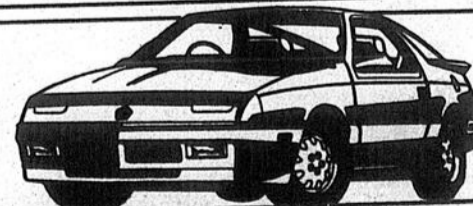
LE BARON COUPÉ, PREMIUM DÉMONSTRATEUR '88

- Couleur 2 tons bleu et gris • AM FM cassette disque Laser • Vitres électriques • Verrouillage de porte électrique • Volant inclinable • Régulateur de vitesse • Siège électrique • Moteur 2.2 litres Turbo • Automatique • Roues MAG



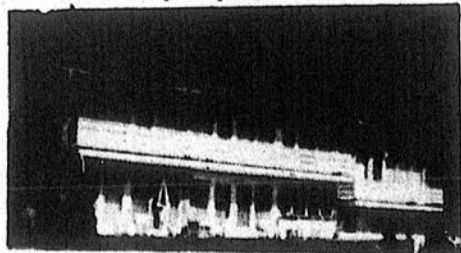
DAYTONA C.S. DÉMONSTRATEUR '88

- Moteur 2.2 litres, Turbo • Automatique • AM FM stéréo cassette • Volant inclinable • Régulateur de vitesse • Ensemble de performance (MAG + Pneu HTE performance) • «Spoiler»



MAISON BEAU-SÉJOUR

Résidence pour personnes autonomes



1241, Frontenac, Berthierville

- Chambres privées ou semi-privées
- Balcon avec vue sur le fleuve
- Endroit tranquille
- Transport local gratuit

Informations: Rita Vilandré

(514) 836-2345



880, rue Notre-Dame, Berthierville

(514) 836-6231



SAINT-GABRIEL: Renaud visite son ami

Le chanteur français Renaud a profité de son passage au Québec pour rencontrer son bon ami Marcel Marois, président du club Optimiste de Saint-Gabriel. La chanteuse Mitsou assistait à la rencontre.

Photo L'Écho



Par son expansion, la compagnie Savico permettra la création d'une dizaine de nouveaux emplois à Berthierville. Les autorités municipales se sont rendues voir le début des travaux d'agrandissement de l'usine. Dans l'ordre, de gauche à droite, M. Jean Landry, conseiller municipal, un des propriétaires de Savico, M. Marcel Savignac, le maire de Berthierville, M. Bernard Grégoire Jr. et le commissaire industriel de la Corporation de développement économique de Berthier, M. Louis Grenier.

Autre investissement à Berthierville

Savico créera 10 emplois supplémentaires

Berthierville se développe. Un autre investissement de près d'un demi million de dollars permettra la création d'une dizaine d'emplois à Berthierville.

La compagnie Savico, propriété de MM. Jean-Guy et Marcel Savignac, a entrepris des travaux d'agrandissements de ses installations situées au 780, rue du Collège à Berthierville.

Soudure

Il s'agit d'un agrandissement particulier, d'une construction de 50 sur 100 pieds mais d'une hauteur de 30 pieds.

Savico se spécialise dans la soudure et l'usinage de pièces de métal.

Récemment, lors d'une visite du chantier de construction, les responsables municipaux se sont dits extrêmement satisfaits de cet investissement. Une preuve de la bonne gestion de l'entreprise et d'un développement économique stimulant pour Berthierville, ont-ils déclaré.

VELO-SPORT
LE CHEF DE FILE

CCM **PEUGEOT**
LE CHOIX

En affaires depuis 14 ans.

Pièces et accessoires -
Vente et service
Venez voir les modèles 1988.
chez

CENTRE DU BICYCLE
René Pellerin, prop.
100, rue Des Dalles, Saint-Basile Nord (819) 284-2051

Un «Coq rôti» à Louiseville

*Par Pierre Bellemare

À la faveur d'un important investissement qui sera réalisé au cours des prochains mois, un restaurant «Coq rôti» s'implantera à l'entrée ouest de Louiseville.

Il sera localisé en bordure de la route 138, près de l'endroit où un panneau publicitaire a été installé il y a quelques jours, entre le lave-autos LSV auto-net et le garage Louiseville automobiles.

21 terrains

MM. Charles-Auguste et Gilles Lemay viennent d'y mettre de l'avant un projet de développement résidentiel et commercial regroupant un total de 21 terrains.

La nouvelle de la construction du restaurant sera annoncée officiellement en conférence de presse, d'ici environ trois semaines.

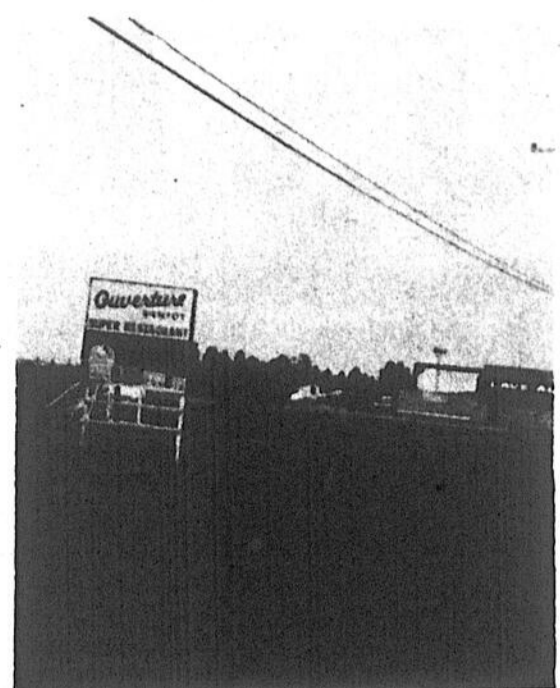
Détails

Rejoint la semaine dernière, l'homme d'affaires Maurice Perreault de Saint-Élie-de-Caxton, propriétaire du terrain où le nouveau restaurant doit s'installer, a été fort peu loquace sur le projet qu'il pilote.

Il s'est contenté de nous demander de patienter encore quelques jours avant que le voile soit levé sur ce dossier.

Il a fait une réponse du même genre lorsque nous lui avons demandé ce qu'il avait l'intention de faire avec l'autre terrain dont il est aussi propriétaire au même endroit.

Il appert donc que de bonnes nouvelles seront dévoilées d'ici peu de temps.



C'est sur ce terrain, en bordure de la route 138, que sera construit le nouveau restaurant «Coq rôti».

Photo Pierre Bellemare

**COMMUNIQUEZ
AVEC VOTRE CENTRE
D'emploi du Canada
pour étudiants.**



**Embauchez
des étudiants**

Canada C.E.C.E. BERTHIERVILLE
690, rue Pierre-de-l'Estage,
(514) 836-6264

NOUVELLE ADMINISTRATION M. RENÉ BARIBEAU S'ÉTANT RETIRÉ DES AFFAIRES, MICHEL AUGER LE NOUVEAU PROPRIÉTAIRE DE

BARIBEAU 200, rue Dalcourt, Louiseville
1986 Inc. (819) 228-4527 le jour
Transport (819) 228-5888 après 18h00

Vous offre un service complet et adéquat en

DÉMÉNAGEMENT et TRANSPORT LOCAL — LONGUES DISTANCES

MICHEL AUGER qui bénéficie de 20 ans d'expérience dans le domaine du transport désire offrir cette expérience à la clientèle.

MEMBRE A.C.Q. Permis: Q303-920
B.T.Q. Commission de Transport du Québec



Michel Auger

UN MAXI-RABAIS PÉTILLANT!

Valide du 13 au 18 juin 1988.
Pas de vente aux marchands.
Nous nous réservons le droit de
limiter les quantités.
Le texte prévaut en tout temps.

VENEZ VOIR
LE PLUS GROS
ÉTALAGE DE COKE
JAMAIS VU
EN MAURICIE



2.97

Coke Classique,
Coke Nouvelle Vague ou
Coke diète
Sprite ou Sprite diète
Bouteilles consignées
6 X 750 ml

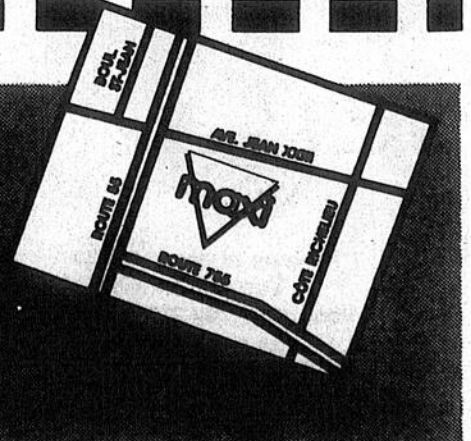
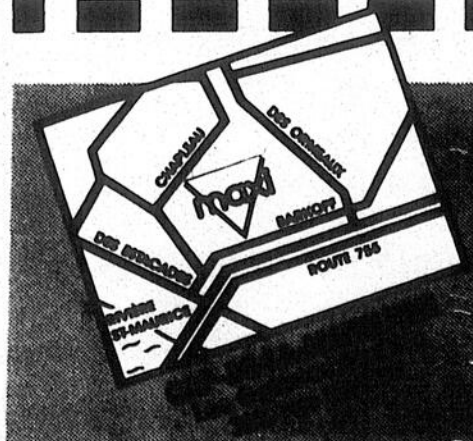
2.99
avec coupon
maxi

Coke Classique,
Coke Nouvelle Vague ou
Coke diète, Sprite ou Sprite diète
Canettes consignées 12 X 280 ml

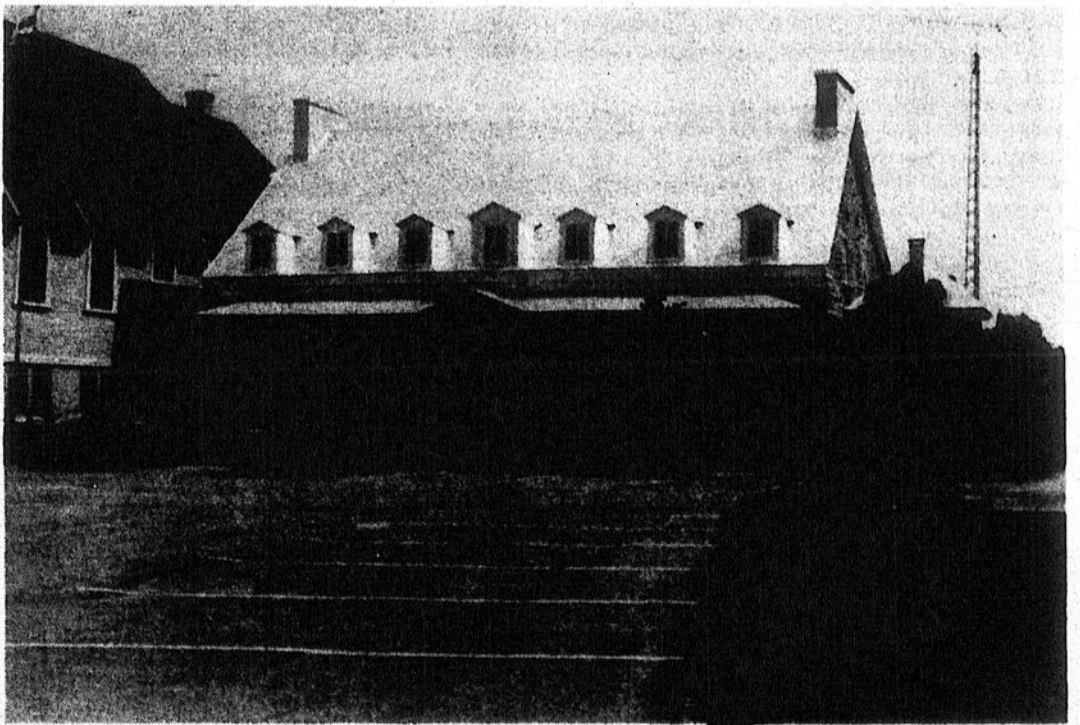
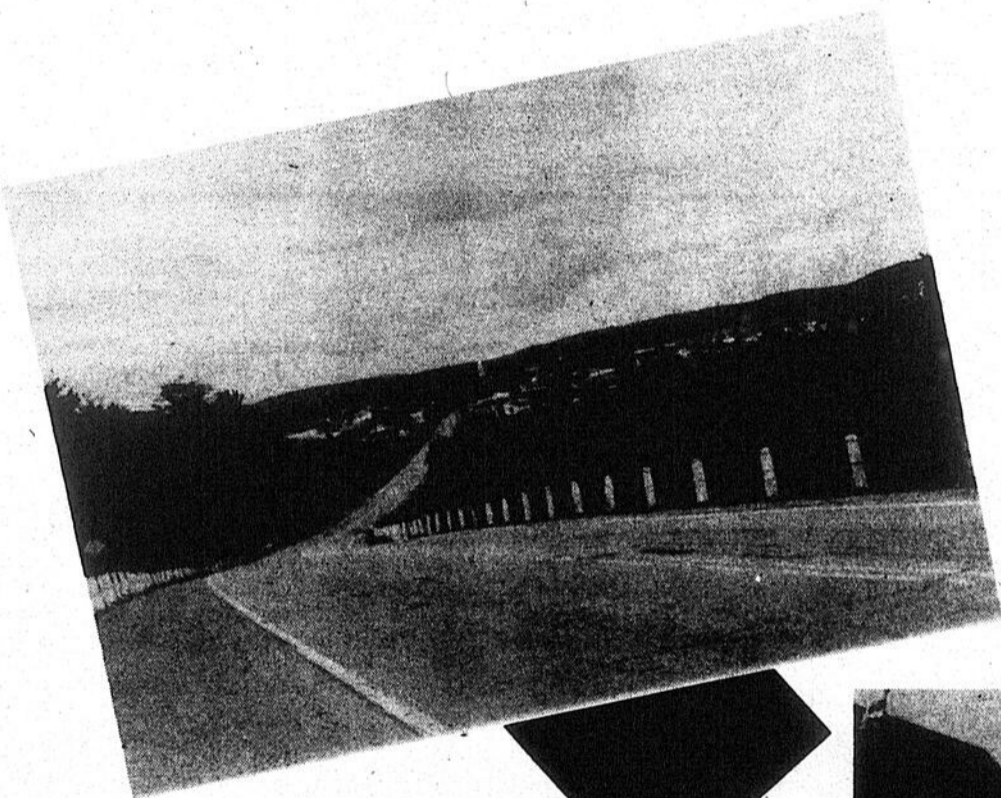
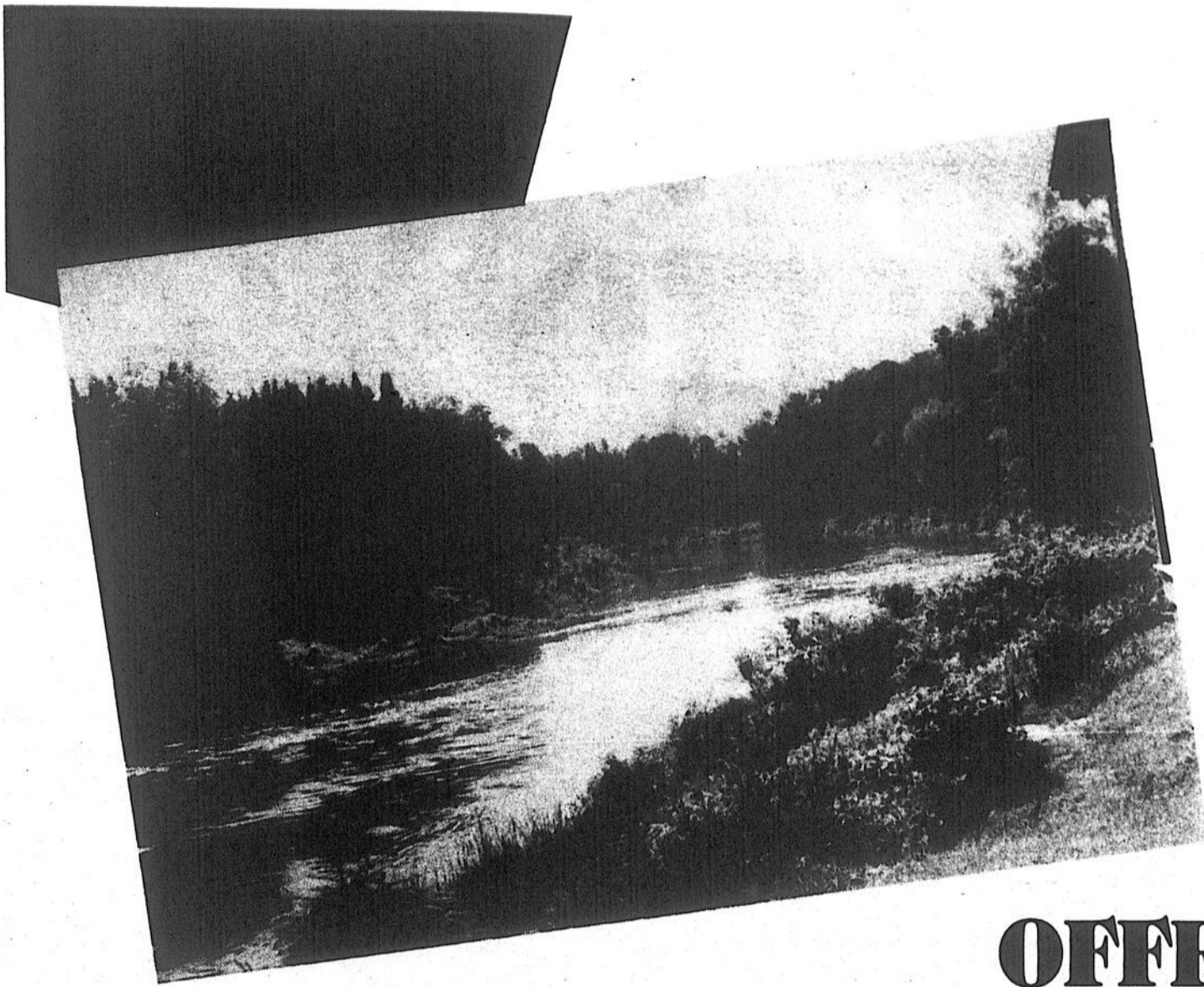
.99

Coke Classique,
Coke Nouvelle Vague ou
Coke diète
Sprite ou Sprite diète
Bouteille consignée
2 L

<p>ÉCONOMISEZ .30 avec ce coupon et à l'achat de Coke Classique, Coke Nouvelle Vague ou Coke diète Sprite ou Sprite diète Canettes consignées 12 X 280 ml</p> <p>Écho L.</p> <p>Taxe applicable sur 3²⁹</p> <p>2.99 avec coupon maxi</p> <p>Valide du 13 au 18 juin 1988 Échangeable au Maxi Trois-Rivières-Ouest ou Cap-de-la-Madeleine seulement MAX 1066</p>	<p>ÉCONOMISEZ .30 avec ce coupon et à l'achat de Coke Classique, Coke Nouvelle Vague ou Coke diète Sprite ou Sprite diète Canettes consignées 12 X 280 ml</p> <p>Écho L.</p> <p>Taxe applicable sur 3²⁹</p> <p>2.99 avec coupon maxi</p> <p>Valide du 13 au 18 juin 1988 Échangeable au Maxi Trois-Rivières-Ouest ou Cap-de-la-Madeleine seulement MAX 1066</p>
--	--



maxi



**OFFREZ-VOUS
DES VACANCES
DANS UN
MERVEILLEUX
COIN...
CHEZ NOUS**

Partez à la découverte de votre région!

Cette année, donnez-vous le mandat de mieux connaître votre région. Faites un petit test avec nous. Prenez une feuille et un crayon! Maintenant, écrivez les sites touristiques de votre région. Pour vérifier vos résultats, procurez-vous les brochures touristiques correspondantes à votre région, au bureau le plus près du ministère du Tourisme.

Profiter des sites de villégiature qui vous entourent, c'est faire marcher une importante économie à tous les niveaux. Pensez-y... Lorsque vous vous rendez sur un site quel qu'il soit, vous contribuez à faire vivre un tas de personnes autour de vous. Ces mêmes personnes dépensent peut-être dans votre milieu et aident l'économie régionale.

Promenade

Par une belle fin de semaine, vous vous demandez quoi faire? Rien de plus simple! Prenez votre glacière, préparez un bon repas pour toute la famille et partez à la découverte de votre coin de pays. Un programme qui vous permettra de joindre l'utile à l'agréable. Découvrir sa région, c'est bien souvent apprendre son histoire. Chaque site recèle sa petite histoire, ses petites anecdotes. Combien de personnes connaissent l'histoire des chutes de Sainte-Ursule?

Que vous habitiez le comté de Maskinongé ou Berthier, vous avez l'embarras du choix de sites intéressants. Prenez le «chemin du Roy», de Lanoraie à Yamachiche, et vous serez en mesure de constater la richesse de notre patrimoine touristique. Chaque municipalité a presque un endroit à découvrir et surtout à visiter.

Voyage

Une petite tournée de nos régions s'impose pour nous rafraîchir la mémoire. Prenons le chemin du

Roy et redécouvrons nos attraits touristiques. En partant de la région de Lanaudière, on ne peut éviter de rendre visite à Saint-Gabriel. Entourée d'une luxuriante forêt, cette municipalité a fait son renom grâce au Lac Maskinongé. Cet endroit est le site de plusieurs événements, dont le populaire Maski-Courons.

La région de Berthier nous accueille avec le Village du défricheur, dans le coin de Saint-Viateur, ses petites îles parsemées sur le fleuve qui longent doucement ses berges et ses monuments centenaires, vestige d'un passé riche en activités diverses. Que dire des nombreux théâtres d'été qui peuplent le territoire de Lanaudière et qui ne demandent qu'à vous divertir! Saint-Norbert avec ses points de vues saisissants; Saint-Cuthbert avec son église historique et Berthier vous offrant toute l'eau nécessaire pour pratiquer vos sports nautiques favoris.

Maskinongé

Nous voilà arrivés dans le comté de Maskinongé, prêts à la découverte. Ce comté est un mélange d'un peu de tout. Vous y retrouvez des sites historiques (moulin de Charette, église de Louiseville, maisons de briques rouges d'Yamachiche, etc.), des endroits de villégiatures (camping du zoo de Saint-Édouard, parc des chutes de Sainte-Ursule, etc.) et des phénomènes naturels, (chutes à Magnan, Sainte-Ursule, calvaire de Saint-Élie)

Comme vous pouvez vous en rendre compte, les endroits ne manquent pas et ne demandent qu'à être visités. Ici, nous ne pouvons nommer toutes les curiosités de chaque région, mais vous pouvez prendre votre auto ou votre vélo, et partir à l'aventure. De cette façon, vous serez en mesure de mieux renseigner les touristes qui nous visitent et d'apprécier davantage la chance de demeurer dans une région aussi belle et aussi riche en histoire.



Des paysages comme celui-là, il y en a partout dans notre belle région. Vous n'avez qu'à vous promener en auto, en moto ou en vélo et vous découvrirez toute

la beauté d'une région qui est malheureusement trop mal connue. Reconnaissez-vous ce coin de pays? Les chutes à Magnan font l'orgueil de Saint-Paulin.

Pizzeria 67: 20 ans de bon goût!

Depuis un certain temps, un nouveau restaurant a fait son apparition dans la vie économique du grand Louiseville: Pizzeria 67. Situé sur la rue Saint-Laurent Est, en face de l'ancien hôtel du Boulevard, ce restaurant attire une clientèle de plus en plus grande et surtout satisfaite.

Le restaurant «Pizzeria 67» n'est pas un nouveau venu dans le domaine de la restauration. Possédant déjà une succursale à Cap-de-la-Madeleine, les proprios, Marco Cavadias, Yoanis et Nick Elianakis, ont voulu étendre leurs opérations et faire profiter aux nouveaux clients de la cuisine succulente qui a fait le renom du restaurant.

Décor

Ce qui étonne la première fois que l'on se rend à ce commerce, est le décor. Vous vous sentez bien tout de suite en entrant. Le mobilier en bois contribue à cette ambiance de chaleur. À l'avant, d'immenses fenêtres laissent la lumière se glisser discrètement, filtrer par de nombreuses plantes bien disposées. D'un côté vous avez la salle à manger et de l'autre, un espace avec des bancs rembourrés, style comptoir lunch. Les couleurs sont de teintes pastelées donnant ainsi une impression de calme.

Les couples voulant prendre un repas intime seront choyés en se rendant à ce restaurant. Le menu est des plus élaborés tout comme la carte des vins. Ayant une capacité de 150 places, le restaurant Pizzeria 67 est toujours prêt à vous accueillir. Toutefois, les réservations sont préférables pour les groupes qui veulent fêter un événement ou tout simplement manger un bon repas. Plus que l'ambiance, le restaurant Pizzeria 67 vous fait découvrir des plats absolument délicieux.

Menu

Le chef vous invite à venir déguster les spécialités de la maison telle que pizzas, brochettes, fruits de mer et grillades. La pizza «Spécial 67» est un véritable délice pour le palais. En savourant cette spécialité, vous redécouvrirez tout le bon goût d'une vraie pizza. Que dire des fruits de mer et des brochettes. La brochette de poulet est faite de poulet frais et entourée de bacon, une jouissance pour le palais. Pourquoi ne pas essayer la brochette «Spéciale 67»? Pensez-y... Cinq délicieux cubes d'une viande fraîche, des oignons, piment, etc. sur un lit de riz. Hummmmm! que c'est bon!

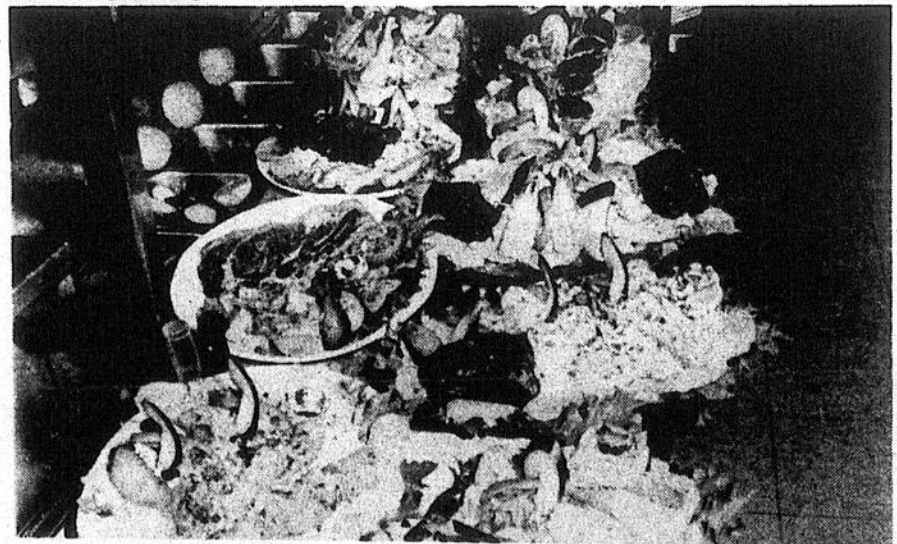
Le restaurant Pizzeria 67 vous offre également le service au comptoir, à des prix spéciaux. On n'a pas oublié le travailleur qui veut manger à bon compte. Chaque jour, le restaurant Pizzeria 67 offre des menus à partir de 3.25\$. Le tout comprend soupe, café et dessert. Pizzeria

67 vous offre tous les genres de cuisines: canadienne, italienne, chinoise et, bien sûr, grecque. Ce restaurant cache beaucoup de diversité dans son menu. Prenez la fameuse assiette de fantaisie; Elle se compose de filet mignon, langoustines, pétoncles géants, le tout sur un lit de riz.

Invitation

Que vous ayez un gros appétit ou une petite fringale, le restaurant Pizzeria 67 est là. Le restaurant est ouvert à compter de 11h jusqu'à 1h du matin les lundi, mardi et mercredi; 2h les jeudi et vendredi; et 3h le samedi. Ouvert sept jours sur sept, il pourra combler tous vos appétits. N'oubliez pas de savourer les délicieuses pâtisseries grecques, à la fin de votre repas. Vous n'aurez que l'embarras du choix. Alors, pour une découverte gastronomique à votre goût, ou un petit lunch rapide, pensez Pizzeria 67. Une découverte dont vous vous souviendrez longtemps.

Publi-reportage



SALLE À MANGER — LICENCE COMPLÈTE — AIR CLIMATISÉ
FRUITS DE MER — METS CHINOIS — BROCHETTES ET BIFTECKS SUR CHARBON DE BOIS
LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE: (819) 228-8485
Livraison minimum: 5\$
PRIX SPÉCIAL AU COMPTOIR TOUS LES JOURS.
116, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville

Le camp de vacances: une solution logique pour les jeunes

Chaque année, la même question revient toujours à la surface: Où allons nous en vacances? Il n'est pas facile de partir en vacances lorsque que l'on a deux ou trois enfants. Il faut penser en fonction de l'hébergement, de la nourriture et du type de véhicule employé.

Il reste une solution qui est de plus en plus populaire auprès des jeunes et qui fait plaisir aux parents: le camp de vacances. Encore faut-il faire le bon choix au bon endroit car on pourrait couper hâtivement les vacances de la petite famille. Il y a aussi les camps de vacances pour toute la famille et même pour les personnes du troisième âge.

Goûts

D'abord, il faut absolument tenir compte du goût de son ou ses enfants. Une consultation est certainement la première chose à faire. A-t-il le goût d'aller au camp? Combien de temps veut-il partir? Quelles activités aimerait-il faire? Autant de questions qu'il est important de savoir avant de se lancer dans cette aventure. L'accréditation d'un camp est un indice de la qualité des services qui seront offerts.

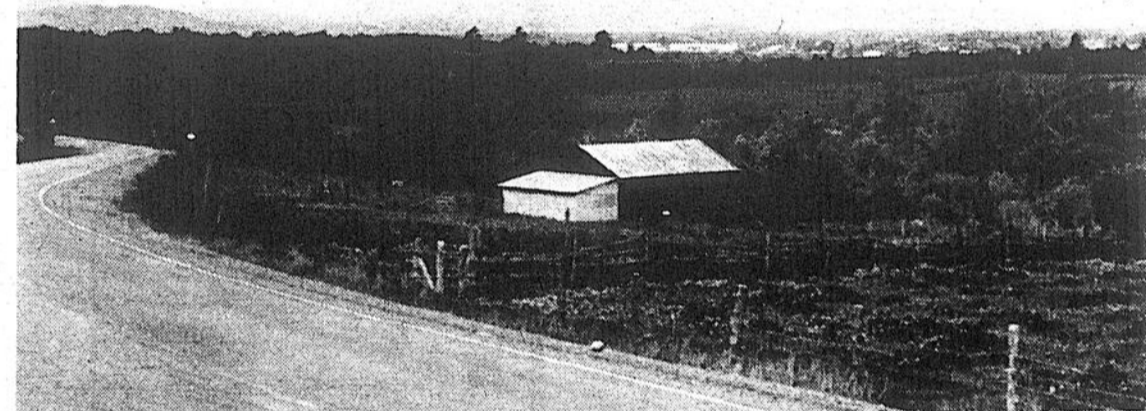
Votre enfant connaît peut-être des camps par le biais de ses amis de l'école? Si non, choisissez un endroit près de chez vous. Ce sera un moyen de vous rassurer durant la période d'éloignement. Pour vous

aider encore plus, chaque printemps il y a des visites organisées par les camps. Vous serez en mesure de constater la qualité de l'hébergement (dortoir, cafétéria), et l'environnement en général. Il y a également des sessions d'information qui sont organisées dans les écoles et services de loisirs.

Plaisir

Enfin, un téléphone au directeur ou à la directrice du camp réussira à compléter l'information qui vous manque. Ces personnes se feront un plaisir de répondre à vos questions concernant leur établissement. Le camp de vacances permettra à votre ou vos enfants de se familiariser avec la nature et d'accroître leur confiance en eux. Les gens qui travaillent à l'intérieur de ces camps sont très compétents et possèdent une formation spéciale, garantissant un suivi régulier.

Pour des vacances dont vos enfants se souviendront longtemps, le camp de vacances est la solution idéale. Si vous croyez qu'ils s'ennuieront, ne vous en faites pas! Quelques heures après leur arrivée, ils seront bien trop occupés pour penser à vous. Qui sait, ce sera peut-être l'occasion, pour vous, de vivre une seconde «lune de miel»... Pour de plus amples renseignements, une brochure est disponible au bureau le plus proche du ministère du Loisir.



Le camp de vacances reste une solution très intéressante pour les parents ne sachant pas quoi faire durant les vacances. On y retrouve tous les services, y compris, dans la plupart des cas, un magnifique lac pour la baignade et les jeux aquatiques. La région de Saint-Gabriel est un lieu tout désigné, pour passer des vacances en famille.

BIENVENUE À LA 21^e CHEVAUCHÉE



DU 9 AU 18 SEPTEMBRE 1988

- Rodéo professionnel
- tir de chevaux
- Parade (traction animale)
- Folklore
- Exposition de chevaux lourds
- Démonstration d'attelage
- Spectacles

Pourvoyeur

EN CHASSE ET PÊCHE SAINT-DAMIEN Inc.

Situé près de la route 347, à 5 milles du village de Saint-Damien, le Club de Chasse et Pêche Saint-Damien Inc. compte 14 lacs s'étendant sur un territoire de 10 milles.

Hébergement: 13 camps meublés avec toutes les commodités.

Prix spécial pour les vacances d'été (juillet + août).

225\$ pour 5 jours

300\$ pour 7 jours

(Prix familial incluant enfants de moins de 18 ans)

Personne additionnelle: 10\$ par jour



Pour réservations:

ROGER GRANDCHAMP

9, chemin des Clubs

(prendre la côte des 2 cantons)

Saint-Damien-de-Brandon (514) 835-7422



restaurant
le
MISTRAL
ENR.
SPÉCIALITÉ PIZZA

SALLE À MANGER — SERVICE AU COMPTOIR — LIVRAISON

(514) 835-4821

349, route 348, Saint-Gabriel-de-Brandon

Josée et Ghyslaine
vous souhaitent la bienvenue!

Pour du plaisir...
des sensations nouvelles...
pour un été sans pareil...

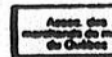
DÉPOSITAIRE AUTORISÉ

jet ski Kawasaki

L'EMBARCATION INDIVIDUELLE



MOTO SPORT



A.M.M.Q.

1081, route 343, Saint-Ambroise-de-Kildare

(514) 756-6969

Sans frais: 1-800-383-1776

Le lac Saint-Pierre: une richesse inconnue!

Les gens empruntant l'autoroute -40- connaissent bien les rivages du lac Saint-Pierre et les curiosités qui les habitent. Ce magnifique plan d'eau, qui est à deux pas de chez nous, est encore mal connu de la plupart d'entre nous. Il offre des richesses fauniques et florales diversifiées et intéressantes à découvrir.

Le magnifique panorama qu'offre l'autoroute 40 nous permet de mieux apprécier cette richesse qu'est le lac Saint-Pierre. On y pratique presque tous les sports nautiques, la chasse aux petits gibiers, sans parler de la pêche, qui est une des activités les plus importantes pour l'amateur et le pourvoyeur.

Plaisir

Le nautisme est l'activité qui gagne de plus en plus la population en général. Avec ses multiples voies d'accès, le lac Saint-Pierre devient, durant la belle saison, «grouillant» d'activités. Les bateaux de plaisance envahissent littéralement le lac, en plus des immenses paquebots, prenant le chenal

chargés de matières premières. La planche à voile et les petits voiliers sont aussi des sports qui mettent de la couleur sur cette étendue d'eau.

D'ailleurs, plusieurs centres de voile accueillent les amateurs de ce sport. Le canotage est aussi très apprécié. On peut le faire le long des rives du lac et dans les fles de Berthier où des pourvoyeurs peuvent louer des embarcations. Le lac Saint-Pierre se laisse découvrir aussi en bateau de croisière: le M.S Jacques Cartier de Trois-Rivières, Le Survenant de Sainte-Anne-de-Sorel et le Héron de Berthierville.

Observation

Le lac Saint-Pierre est l'une des aires de repos pour la sauvagine parmi

les plus importantes au Québec. Voici quelques chiffres qui vous feront peut-être réfléchir: au printemps, 70,000 bernaches du Canada, 35,000 oies blanches et 15,000 canards barboteurs font une halte sur le lac Saint-Pierre. Plusieurs sites d'observation ont été aménagés afin de permettre au plus grand nombre possible de personnes d'observer ces rassemblements. Un spectacle unique au Québec.

Au niveau économique, des milliers de chasseurs abattent plus de 10,000 canards en automne; on y capture plus de 20,000 rats musqués, tandis que la pêche attire 10,000 mordus de ce sport, sans parler des pêcheurs commerciaux. Saviez-vous que 70% des poissons d'eau douce se retrouvent dans les eaux du lac Saint-Pierre? De quoi faire rêver plus

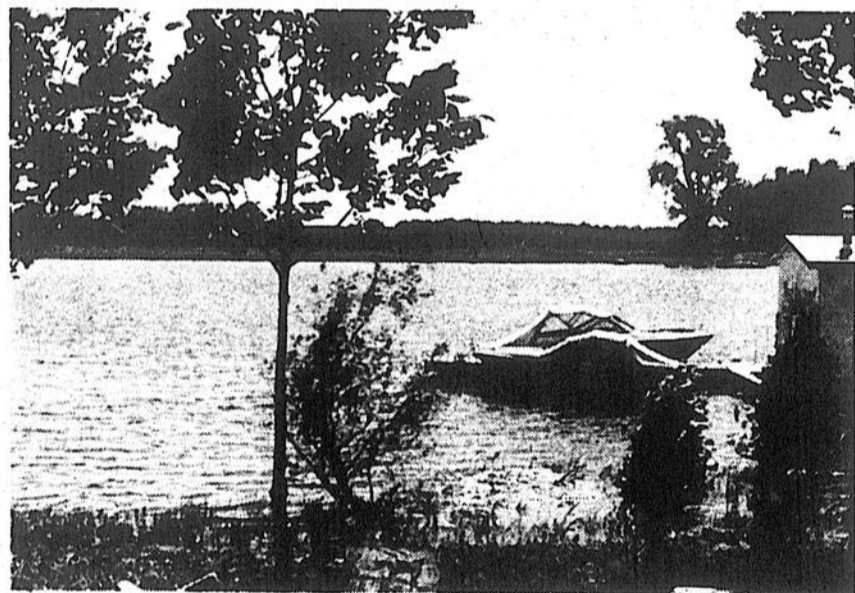
d'un! Des espaces de camping aux abords du lac donnent l'occasion d'y séjourner plus longtemps.

Protection

Comme tout site naturel, nous nous devons de le protéger et de faire en sorte que les générations futures en profitent. La «COLASP» (Corporation pour la mise en valeur du lac

Saint-Pierre) veille à maintenir les infrastructures permettant aux gens de la région et de l'extérieur, de profiter de cette scène naturelle où se déroule un spectacle extraordinaire. Cet

été, allez faire un tour sur ou près du lac Saint-Pierre, afin de redécouvrir un espace naturel d'une grande beauté et rempli de surprises.



Le Lac Saint-Pierre offre à tous les adeptes de sports nautiques, la chance de pratiquer leur passion à volonté. Les amateurs de faunes aquatiques trouvent en ce lieu de prédilection, plusieurs espèces d'oiseaux et de poissons intéressants. Le gouvernement a pensé à aménager des centres d'interprétation de la nature pour les personnes de passage et les résidents qui veulent en connaître plus sur une richesse des plus importantes pour tous. La région de Saint-Ignace de Loyola est très courue par les amateurs de bateaux.

**CHEZ NOUS
VOUS ETES
CHEZ VOUS**

Merci

Les textes de ce cahier spécial sur le «tourisme» ont été réalisés par Pierre Simard, journaliste affecté aux projets spéciaux à L'ÉCHO. Il remercie tous ceux et celles qui lui ont facilité la tâche. Des remerciements viennent également de Mme Lyse B. Arseneault conseillère publicitaire aux projets spéciaux. Nous vous souhaitons bonne lecture!

BELLE MARE
535-3726
St-Etienne-des-Grès

1571 PRINCIPALE, C.P. 219

ST-ETIENNE-DES-GRÈS G0X 2P0

MISEZ GAGNANT!

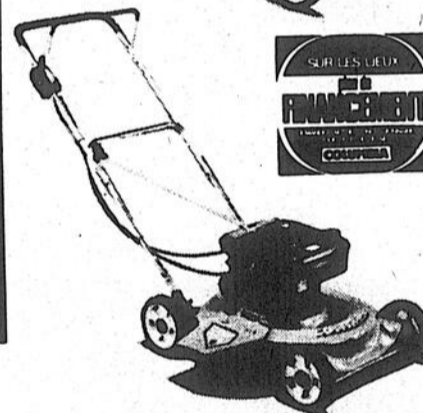
Une pelouse impeccable...
sans effort!!



Modèle 509-B 11 CV, coupe 38 po.
Munissez cette tondeuse à siège Columbia d'un bac récupérateur. Vous direz adieu au racleage de l'herbe coupée ou des feuilles mortes en automne.
(Bac récupérateur en option)

COLUMBIA
Des gens de service!

FAITES CONFIANCE
À NOS TONDEUSES.



«Le choix des gourmets et
des connaisseurs»

SPÉCIALITÉS:

- STEAKS
- FRUITS DE MER
- METS ITALIENS
- CÔTES LEVÉES DE PORC

Air climatisé — Licence complète
Service au comptoir — Capacité: 225 places
Salles disponibles pour groupes de 20 à 100 personnes.
Pour réservations: (514) 759-3233



1065, rue Visitation, Saint-Charles-Borromée

Lanaudière, un paradis qui vous attend

Lanaudière: région sur les bords de Montréal, bordée par le comté de Maskinongé, regroupant des municipalités aux noms aussi connus que: Saint-Gabriel, Berthier, Saint-Cuthbert, Saint-Viateur et plusieurs autres. On peut y pratiquer tous les sports populaires et découvrir des paysages d'une grande beauté.

Peu importe la saison, la région de Lanaudière a beaucoup à vous offrir. L'été, les lacs vous ouvrent leur immensité pour pratiquer la planche à voile, la pêche, la plongée sous-marine, la baignade, etc. L'automne vous éblouit de ses mille couleurs et donnent l'occasion de faire de la photo, des randonnées pédestres ou équestres.

Paysage

L'hiver, vous pouvez pratiquer le sport national de bien les québécois: la motoneige. Des centaines de kilomètres de sentiers balisés longent le territoire, vous faisant redécouvrir une nature endormie sous son manteau blanc. Le printemps, vous respirez la riche odeur de la renaissance et des vapeurs sucrés des nombreuses cabanes à sucre parsemées ici et là. C'est le temps des retrouvailles pour toute la gente ailée, comme les canards, les oies, etc.

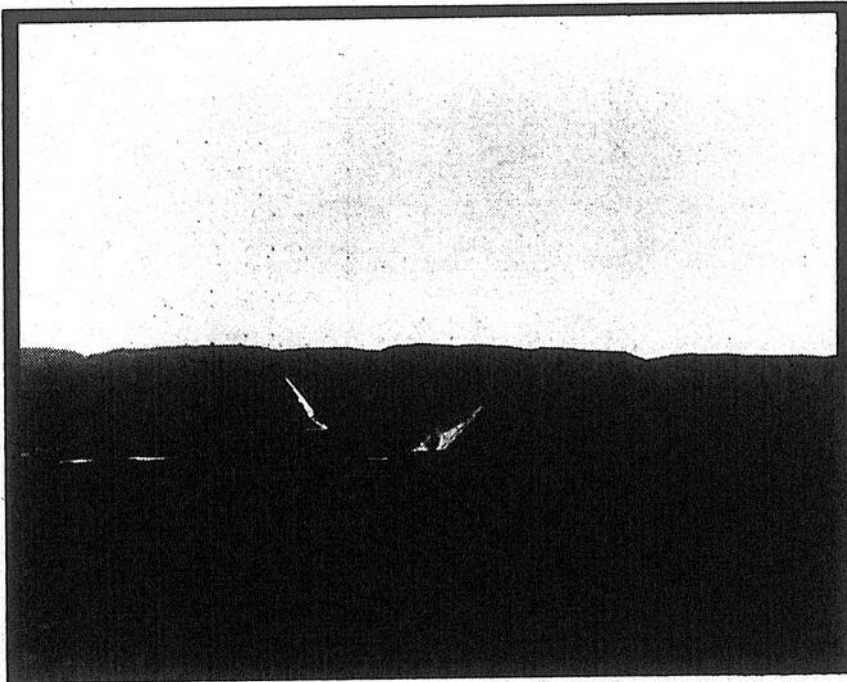
Les ornithologues sont choyés par ces rassemblements annuels qui ne laissent personne indifférent. La région Berthelaise accueille ces milliers de volatiles qui font un arrêt, le temps de reprendre des forces. Les pêcheurs attendent ce moment avec impatience pour envahir les lacs et rivières, taquinant à qui mieux mieux les truites, perchades, barbottes et bien d'autres. La région de Lanaudière c'est une

multitude de cours d'eau, de sites historiques et de sites naturels qui témoignent d'un passé riche en histoire et de paysages indescriptibles.

Été

Lorsque la chaleur vient s'installer et donne un air de vacance à la nature, vous sentez le goût de vous évader monter en vous, comme la sève de l'érable au printemps. Lanaudière vous offre des plages, des lacs, de la forêt et de nombreux sites intéressants pour lâcher votre «fou». Le lac Maskinongé vous donne l'opportunité de pratiquer tous les sports nautiques que vous aimez. Lavaltrie vous fait découvrir la culture du tabac qui est très particulière à connaître.

Bref, une région qui mérite votre attention et surtout qu'on s'y arrête. L'hébergement ne manque pas; les restaurants vous font goûter leurs meilleures recettes et la région vous séduit avec ses plus beaux atours. Il ne vous reste plus qu'à prendre votre petite famille et partir à la découverte d'une région surprenante par son paysage et par son accueil. Pour commencer, pourquoi ne pas aller faire un tour au Maski-Courons l'année prochaine? Ce serait un bon début dans votre découverte de la région d'Autray/Lanaudière, un coin à voir!



Tous les sports nautiques sont pratiqués sur le magnifique lac Maskinongé de Saint-Gabriel. Cette vaste étendue d'eau est l'orgueil de la population de l'endroit. Plusieurs estivants viennent y

passer l'été en camping ou autrement. Pourquoi ne pas aller y tremper le bout de vos orteils? c'est un bon commencement!

A. Ouellette
ENCANTEUR

Encan Ouellette
ARTICLES NEUFS SEULEMENT

Bibelots — Jouets — Vaisselle

Tous les
Samedis 7.30 hres
Dimanches 1.30 hres

771 route 2 ou route 138
Lanorale
Tél.: (514) 887-2606

ON S'AMUSE TOUT L'ÉTÉ

AU MANOIR DU LAC DE VILLE SAINT-GABRIEL

En collaboration avec
**99.1 FM — Le son
de Lanaudière • ÉCOUTEZ**

VIA PLAGE

En direct de la plage du
MANOIR DU LAC, du lundi
au vendredi de 14h00 à 18h00.
Plusieurs prix de présence

ÉCOUTEZ 99.1 FM

PROGRAMMATION ESTIVALE:

**Samedi 18 juin
Dimanche 19 juin**

Ouverture de la plage été '88
Animation avec C.K.O.I.
et spectacle extérieur.

**23 juin
à la demande générale
LE RETOUR
POUR FEMMES SEULEMENT**
La discothèque sera fermée
aux hommes jusqu'à 11h30 p.m.
Le spectacle débutera à 10h00 p.m.
précises

24-25-26 juin
Fêtons la St-Jean-Baptiste
avec: Animation sur la plage
Feux d'artifice et spectacle
avec la formation Sway

le samedi 2 juillet
**Beach Party
avec C.K.O.I.**

À surveiller:
4-5-6-7 août
L'excellente formation
New-Yorkaise

AREA CODE

Pour plus d'informations:
(514) 835-4711

13-14-15-16-17 juillet
L'excellente formation
Directement de Californie

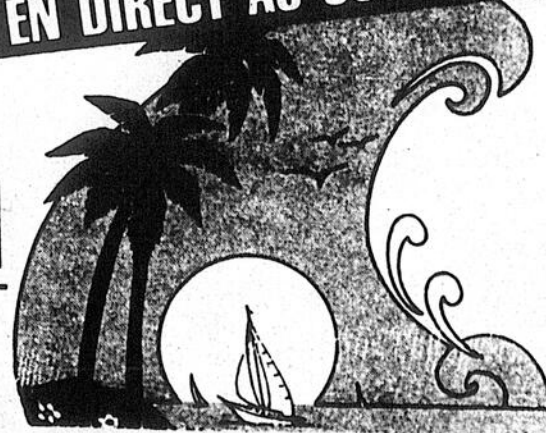
NEW STAR

**23 juillet — Beach Party
avec C.K.O.I.**

Du 15 au 24 juillet
Festi-Plage avec C.K.O.I.
Animation sur la plage
à tous les jours
Concours — Championnat de volley-
ball,
plusieurs orchestres, journée familiale,
etc...
Prix de présence

IMPORTANT
À SURVEILLER
**LE MARATHON
DES SERVEURS**
L'anniversaire
du Manoir du Lac
Spectacle des Ski-Jets, etc...

**ÉCOUTEZ VIA-PLAGE
EN DIRECT AU 99.1 FM**



**VENEZ VISITER
LA NOUVELLE DÉCORATION
DU**

**CLUB
PARADISE**
LES MEILLEURS GROUPES
TOP 40 AU CANADA
BIENVENUE!

Le Festival de la galette de Louiseville: une 10e édition qui promet

Quand vient l'automne, avec ses couleurs multicolores et son vent frisquet du nord, on ne peut s'empêcher de penser au Festival de la galette de sarrasin de Louiseville. Une foule de manifestations qui feront le plaisir de tous sont au programme de ce festival régional.

Cette année, le Festival de la galette soulignera un événement très spécial: son 10e anniversaire. En plus du pro-

gramme régulier, les organisateurs, sous la présidence de Réjean Beaudoin, ont réservé quelques surprises qui ne manqueront pas de réjouir la foule de personnes qui se donnent rendez-vous à Louiseville, chaque année.

Activités

C'est la fête à Louiseville au début du mois d'octobre. Des gens de partout se donnent comme point de ralliement Louiseville. Le Festival de la galette de

sarrasin c'est beaucoup de choses: le réveil très spécial de la population à l'ouverture des activités, le fameux Père Sarrasin, les meunières qui représentent les régions environnantes, les soirées folkloriques organisées pour les participants, le show de neuf heures et bien sûr, la fameuse galette de Sarrasin qui est dégustée un peu partout.

À chaque édition du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, les participants en ont

toujours plus au niveau des activités. La parade a toujours pris de l'importance, la messe d'époque attire une foule toujours plus nombreuse et la criée est l'événement couru par plusieurs. Si, depuis dix ans, le festival est toujours aussi populaire, c'est pour une raison majeure: les bénévoles. Sans eux, le Festival de la galette ne pourrait être ce qu'il est aujourd'hui. Cette année, le festival demande votre participation comme bé-

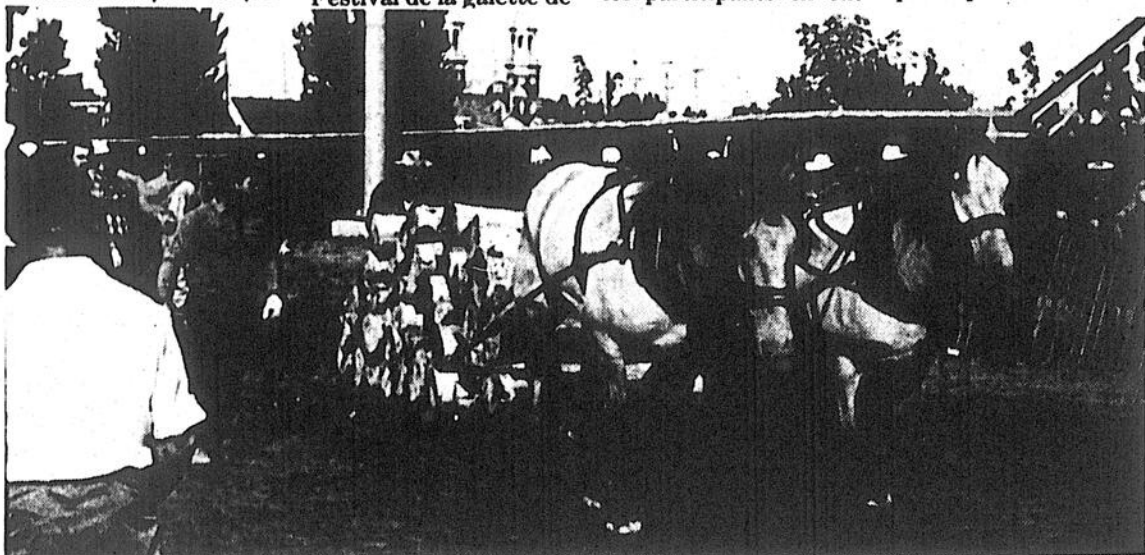
névole. Vous pouvez contacter, dès maintenant, MM. Réjean Beaudoin (228-2731), Gaétan Dupuis (228-4622) et Patrice Perreault (228-9494).

Bienvenue

Cette 10e éditions

promet beaucoup en émotions de toutes sortes. Des activités sont prévues pour tous les âges et tous les goûts. On pourra voir également des compétitions variées, comme: concours de recul de wagon de ferme, tournoi de pétanque, concours de tir de chevaux et encore plus. Il ne faut pas oublier la participation des

marchands qui décoreront leurs vitrines dans le style d'époque. En bref, une édition qui ne manquera pas de vous en mettre plein la vue et plein la bouche avec la délicieuse galette de sarrasin.



Chaque année plusieurs activités sont au programme du festival de la galette. Le stade Alain Lesage s'anime avec le tir de chevaux qui n'est pas sans attirer beaucoup

de spectateurs. Ce festival est l'occasion pour les résidents de Louiseville de revivre une époque révolue qui laisse bien des aînés, avec une certaine nostalgie...

RESTAURANT



500, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
Gilles Trudel, propriétaire

Spécialités: (819) 228-8352

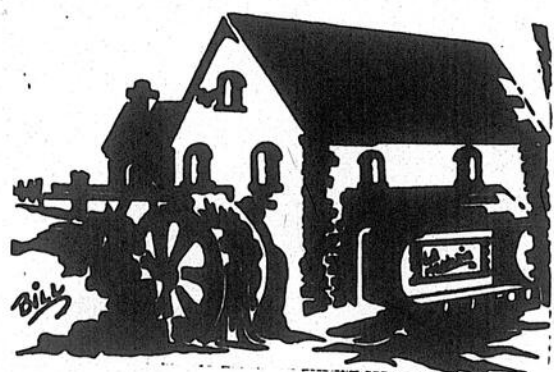
Poutines — Club sandwich
Hamburger — Hot dog — Croquettes de poulet
«Fish and Chips» — Pogo — Capitaine burger
Oignons français, etc...

Crème glacée molle et dure, «twist chocolat»

SPÉCIAL DU MIDI

LUNDI, MARDI, MERCREDI:

HOT DOG EN SPÉCIAL: **59¢**



LE FESTIVAL DE LA GALETTE SARRASIN DE LOUISEVILLE

DU 30 SEPTEMBRE AU 9 OCTOBRE 1988

L'ÉVÉNEMENT TOURISTIQUE
PAR EXCELLENCE
DANS LA RÉGION!

10 ANS, ÇA SE FÊTE EN GRAND!

Les chutes de Sainte-Ursule et le papier

Un site touristique qui a beaucoup changé au fil des ans est bien les chutes de Sainte-Ursule. Beaucoup de gens se souviendront du temps où l'on accédait aux chutes par un chemin de terre. Il n'existait pas de bâtiments et de facilités comme aujourd'hui.

Heureusement, des gens soucieux de mettre en valeur un patrimoine régional, entreprirent des démarches auprès des autorités compétentes afin d'aménager l'espace convenablement. Ce fut un travail de longue haleine, mais les résultats s'avèrent retentissants. Maintenant, le public peut se promener en toute sécurité, faire un pique-nique et monter en haut de la tour érigée en bas des chutes, permettant une vue exceptionnelle.

Histoire

Il fut un temps où la vie économique d'une population dépendait des moulins à scie. La puissance de l'eau était une forme d'énergie très peu coûteuse pour la population. Les habitants apprirent vite à utiliser cette énergie au profit de roues à eau pour actionner leur moulin. Bientôt, on vit apparaître des moulins tout le long de la rivière Maskinongé et des cours d'eau avoisinants. Le site même des chutes n'échappe pas à cette révolution, puisque le siècle dernier débutait une activité industrielle intense.

En 1850, Charles-Édouard Dunn fait construire un moulin à scie. Le feu vient mettre un terme à son

commerce et la compagnie Boyer, Hudon et Cie reconstruit un autre moulin à scie. Au plus fort de l'activité, plus de 200 hommes travaillaient au sein de cette entreprise, sous les mains habiles de Firmin Hudon. Une grande maison se dressait à côté, servant de logement aux travailleurs, avec une écurie et un logis pour le gérant dont une partie était utilisée comme magasin.

Papier

Malheureusement, le feu frappe encore une fois en 1877, réduisant à néant les efforts de plusieurs années de travail. L'année suivante, la compagnie déclare faillite. La compagnie industrielle de Maskinongé construit sur l'île une importante usine pour produire de la pâte de bois. Le flottage amenait les billots de pin et d'épinette jusqu'à l'usine. Elle fut l'une des toutes premières usines de pulpe de bois à être créées au Québec.

Elle se situe à l'origine du développement de l'industrie de pâte et papier. On y fabriquait un type de carton pour l'isolation des maisons. Pendant une période de 15 ans, la compagnie fait des affaires intéressantes et arrête ses opérations en 1894. La compagnie déclare faillite en 1899. Au printemps 1907, l'ironie du sort fait que la crue des eaux efface définitivement toutes traces de l'usine. Comme vous le constatez, les chutes de Sainte-Ursule cachent toute une histoire!



Un spectacle toujours saisissant d'année en année. Les Chutes de Sainte-Ursule attirent chaque année plusieurs milliers de touristes impatients de découvrir ce phénomène naturel. Le spectacle est à

son meilleur au printemps lors de la fonte des neiges. Une tour d'observation vous permet d'apprécier encore mieux ce spectacle grandiose.



Ouverture prochaine
d'un golf miniature
«Multi-Putt»,
au 110 rue Poltras
Saint-Gabriel de Brandon,
à côté du Restaurant Bouche-Bée-



**VÊTEMENT
NICO ENR.**

Fabricant de vêtements de coton ouaté
Directement du manufacturier

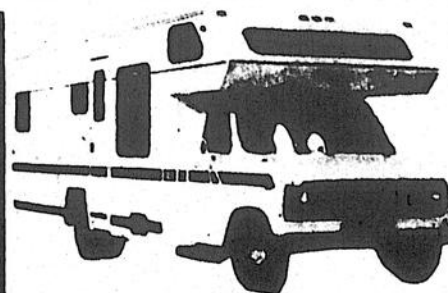
Pour des vacances «en tout confort»
optez pour un vêtement NICO

Saint-Barthélemy, 660 Rte 138, Tél.: (514) 885-3555
Berthierville, Centre Giroux, 491 Montcalm (514) 836-6557
Louiseville, Centre commercial, 550 boul. Saint-Laurent
(819) 228-8166

Pour une
qualité
de vie
Voyagez
L'ESPRIT
LIBRE

DÉPOSITAIRE

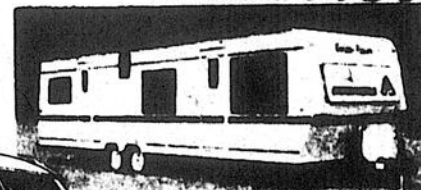
- GLENDALE
- SOUTHWIND
- TRAVELAIRE
- RALLY
- BONAIR
- TAURUS
- RESERT
- CIMMARRON
- CITATION
- GOLDEN FALCON



TENTES ROULOTTES
NEUVES
ET D'OCCASION

VENTE ET SERVICE

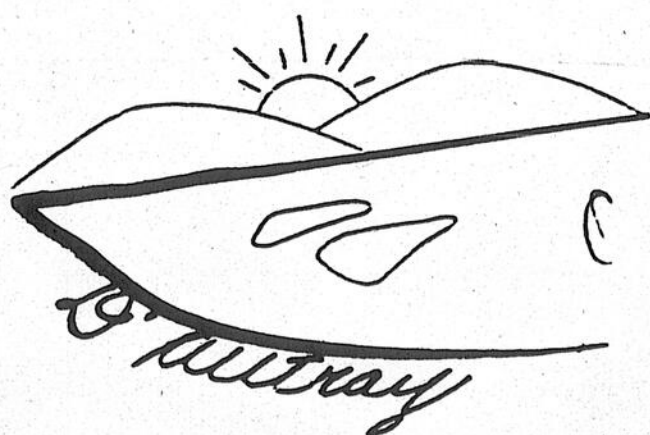
VASTE CHOIX
DE MOTORISÉS
ET ROULOTTES



L.M. COSSETTE

Lundi au vendredi de 8h à 21h
Samedi de 8h à 17h
Dimanche de 13h à 17h

876 THÉRIAU TEL. 278-1339 CAP DE LA MADELINE



MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE D'AUTRAY

Notre région est accueillante, belle à visiter.
Elle vous attend!

Richard Tremblay, préfet

MUNICIPALITÉS MEMBRES DE LA M.R.C. DE D'AUTRAY:

Saint-Charles-de-Mandeville — Saint-Didace — Ville Saint-Gabriel — Saint-Gabriel-de-Brandon — Saint-Cléophas — Saint-Norbert — Saint-Barthélemy — Saint-Cuthbert — Saint-Viateur — Sainte-Élisabeth — Sainte-Geneviève-de-Berthier — Berthierville — Saint-Ignace-de-Loyola — Île Dupas — Saint-Thomas — Lanoraie d'Autray — Saint-Joseph-de-Lanoraie — Saint-Antoine de Lavaltrie — Lavaltrie

La réserve faunique Mastigouche, un monde à découvrir!

Saviez-vous qu'à quelques milles de chez vous, vous avez l'un des plus beaux sites de loisir et de nature qui puisse exister? La réserve faunique Mastigouche vous ouvre ses portes à longueur d'année, afin de découvrir la faune et la flore qui la composent.

La vocation de cette réserve faunique vise essentiellement à améliorer la gestion de la faune et de ses habitats sur l'ensemble du territoire québécois, par l'expérimentation. L'utilisateur participe directement à cette expérimentation par la pratique des activités récréatives de son choix.

Accessibilité

Les gens voulant accéder à la réserve peuvent le faire par le poste Pins Rouges, situé à 24 km au nord de Saint-Alexis-des-Monts, par la route 349; par le poste Catherine, à 18 km au nord de Saint-Charles-de-Mandeville; par les routes 347, à la hauteur de Berthier, et 349. Pour les amateurs d'animaux, on retrouve, dans la réserve plus de 15 espèces de poissons, 100 espèces d'oiseaux, 30 espèces de mammifères et une dizaine d'espèces d'amphibiens et de reptiles.

On peut pratiquer pratiquement tous les sports de plein air dans

la réserve Mastigouche. 29 chalets avec une capacité de 2 à 12 personnes, sont à la disposition du public, sur réservation. Les familles peuvent aller pique-niquer grâce à des espaces prévus à cette fin. Ce sera pour vous l'occasion de découvrir une nature à l'état sauvage et des points d'intérêt comme les chutes Maubèche et les «six chutes». L'hiver, le ski de randonnée est à l'honneur, ainsi que la motoneige, avec 137 km de sentiers entretenus et balisés.

Vacances

La réserve faunique Mastigouche est l'endroit tout désigné pour passer une partie de vos vacances, sinon la totalité. Les chalets à proximité des lacs vous feront goûter au calme et à la sérénité de cette nature pratiquement à l'état pur. Vous pourrez refaire connaissance avec

un environnement nouveau et découvrir les animaux dans leur élément naturel. Pourquoi ne pas faire de la nouveauté, cette année, en visitant une de nos plus belles richesses: la réserve faunique Mastigouche. Pour de plus amples renseignements, composez le numéro 819 265-2098.



La réserve faunique Mastigouche vous ouvre toute grande ses portes, pour des vacances familiales des plus réussies. Cette vue aérienne nous permet de voir tout l'ampleur du centre du pourvoyeur Mastigouche. Vous

pouvez y aller seul ou en famille, pour y passer des vacances en famille, pratiquer la pêche, la chasse ou admirer tout simplement la nature. La réserve Mastigouche, un endroit plus qu'intéressant.

BRACONNAGE



À la pêche, les ACTES suivants sont du BRACONNAGE:

- laisser une ligne sans surveillance sur un quai;
- pêcher sans permis;
- capturer plus que la limite quotidienne permise incluant ceux consommés sur place;
- capture du poisson avec un filet, une épuisette ou plusieurs lignes;
- pêcher en saison interdite;
- utiliser des poissons ou menés comme appâts dans les endroits où c'est interdit;
- acheter ou vendre du poisson pris à la pêche sportive;
- transporter du poisson sans pouvoir en déterminer l'espèce, le nombre et la longueur.

Restaurant

Bouche-Bée

Manon Fréchette, prop.
138, Maskinongé,
Ville Saint-Gabriel, (514) 835-3129

- Sous-marin
- Menus légers
- Spécial du midi
- Frites maison



Choix variés de crème glacée, plus de trente saveurs dont gomme baloune

- pêche royale
- maïs soufflé au beurre
- forêt noire
- marbré aux bleuets
- pina colada — etc...

L'endroit à visiter durant l'été, c'est Ville Saint-Gabriel. - En passant venez déguster une bonne crème glacée, vous en resterez Bouche-Bée!

Manon vous attend

Loisir, Chasse et Pêche
Québec

SOS
BRACONNAGE
APPELEZ SANS FRAIS
1-800-463-2191

Québec

De
se

Pend
tiemme
juillet
prenner
pour de
lement,
l'année.

Le qu
«d'escan
vacances
grand de
l'année.
faut par
villégiatu
prix?

Prépara

Quelle
mordial
si vous a
de lui tro
absence,
Ensuite,
départ e
jamais! S
arrêter t
assurez-
rement.

Les ri
complète
muni d'un
ouverture

Les hal
de repre
voyage et
découvrir
ressant. Su

Des vacances pour se remettre de ses vacances?

Pendant presque six mois, nous attendons patiemment que les vacances arrivent. Le mois de juillet est, par tradition, le mois que la plupart prennent pour les vacances. Six mois à attendre pour deux petites semaines de vacance qui, finalement, seront peut-être les plus épuisantes de l'année.

Le québécois moyen aime bien prendre la poudre «d'escampette» quand vient le moment fatidique des vacances. Il ne faut pas oublier que cette période de grand déplacement est l'une des plus meurtrières de l'année. Deux semaines: c'est vites passé! Alors, il faut partir sans tarder et se rendre à notre lieu de villégiature le plus rapidement possible... Mais à quel prix?

Préparatifs

Quelle que soit la distance parcourue, il est primordial de prendre certaines précautions. D'abord, si vous avez un animal domestique, il sera important de lui trouver une «famille d'accueil» pendant votre absence, à moins que vous ne l'emmeniez avec vous? Ensuite, avertissez les voisins immédiats de votre départ et de la durée de votre absence... On ne sait jamais! Si vous partez pour une longue période, faites arrêter toutes livraisons de journaux et autres et assurez-vous que le courrier est recueilli régulièrement.

Les rideaux ne devraient jamais être fermés complètement. L'éclairage extérieur devrait être muni d'une cellule photo-électrique qui contrôlera son ouverture le soir venu afin d'éloigner les intrus. L'in-

térieur de votre maison doit être éclairé par une lampe contrôlée par minuterie, assurant une certaine vie et décourageant les voleurs. Il ne faut jamais négliger de vérifier toutes les ouvertures de la maison. La porte-patio en particulier devra être bloquée par une pièce de bois ou une serrure créée spécialement à cette fin.

Départ

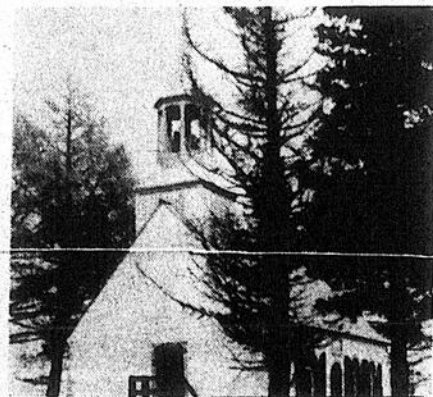
Le grand jour du départ vient de sonner. Pour ne rien oublier, vous avez fait une liste de ce qu'il y a à faire. Reste à exécuter quelques petites vérifications d'usage sur votre véhicule, si ce n'est déjà fait. Le niveau d'huile et des liquides en général devrait être vérifié. La pression des pneus est-elle correcte? Les fils à bougies sont-ils bien enfoncés? Les courroies sont-elles en bon état? Enfin, pensez à apporter une bouteille de nettoyant à vitres et des essuie-tout; Pourquoi? Si vous roulez le soir, vous comprendrez très vite!

Ne négligez jamais aucun détail car vous pourriez le regretter. Souvenez-vous qu'il vaut mieux faire de courtes distances et arriver reposé, que de se «taper» plusieurs centaines de kilomètres d'un coup et se sentir vidé. Les vacances sont faites pour se reposer et profiter de la belle saison. Alors, suivez bien ces conseils et vous ne vous en sentirez que mieux. N'oubliez pas qu'on n'a pas besoin de s'expatrier pour avoir de belles vacances. Votre région cache plusieurs sites qui ne demandent qu'à être découverts. Bonnes vacances et soyez prudent!



Les haltes routières vous permettront de reprendre des forces lors d'un long voyage et vous donneront l'occasion de découvrir des points de vue plus qu'intéressant. Sur ces sites, il ne manque de rien:

toilettes, tables à pique-nique, bancs, etc. Un voyage n'est-il pas plus agréable, lorsque l'on arrive à destination frais et dispos?



En passant par Berthier, découvrez

La Chapelle des Cuthbert

Le plus ancien temple protestant du Québec classé monument historique.

À la jonction des routes 138 et 158

Services: accueil personnalisé, visites guidées, expositions, tables de pique-nique, le tout offert gratuitement.

Horaires: ouvert tous les jours du 23 juin au 5 septembre 1988, de 10h à 18h. Bienvenue à tous.

Information: La Chapelle des Cuthbert
C.P. 1251, Berthierville, Qc J0K 1A0
(514) 836-7336 (en saison)



CABARET - THÉÂTRE ÉTÉ 1988

Du 25 JUNE au 4 SEPTEMBRE

204, rue Montagne Coupée
St-Jean-de-Matha, J0K 2S0
(Lenauvière)

Rire de Bon Cœur !!



ROSE OUELLETTE
DEUX HEURES DE RIRE ET DE CHANSONS

Prix: 11,00 \$ sur semaine (mercredi, jeudi, vendredi) à 20h30
12,00 \$ le samedi (2 spectacles) 19h00 et 22h30
Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus

RÉSERVATIONS:
(514) 886-3845
1-800-363-8614

Vaste stationnement pour les autobus



POUR UN BON REPAS
AVANT LE SPECTACLE
LE RESTAURANT
«Le Patrimoine»

Situé sur le Domaine
de la Montagne Coupée
RÉSERVATIONS
(514) 886-3847

CAMPEURS

Venez choisir dès maintenant votre terrain pour camping, soit pour roulotte ou tente-remorque, ombragé ou ensoleillé.

SALLE DE RÉCEPTIONS
CENTRE PLEIN AIR
LOUIS RIEL INC.

Pour mariages, réunions et autres. Nous offrons le service de traiteur et d'hôtellerie. Depuis 15 ans à votre service. Capacité pouvant accommoder des groupes de 30 à 300 personnes. Aucun frais de location de salle.

Demandez Ginette
(819) 377-3438
(819) 377-4661

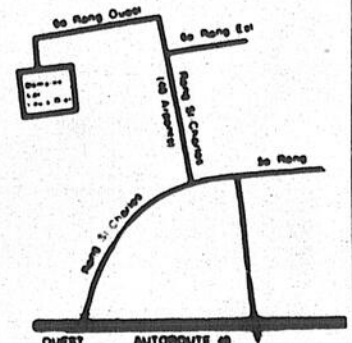


LOUIS-RIEL SPORT — PLEIN AIR

- LIGUE DE PÉTANQUE
- BALLON-VOLANT
- BALLE-LENTE
- NATATION
- JEUX DE FERS
- SENTIERS BOISÉS
- CINÉ-PARC T.R. (3 milles)

- A SEULEMENT 12 MILLES DE TROIS-RIVIÈRES...
- DESSERVI PAR 3 SORTIES AUTOROUTE 40...
- LOISIRS ORGANISÉS...
- CAMPING NEUF...
- PRIX TRÈS RAISONNABLE...
- CAMPING EN DÉVELOPPEMENT...

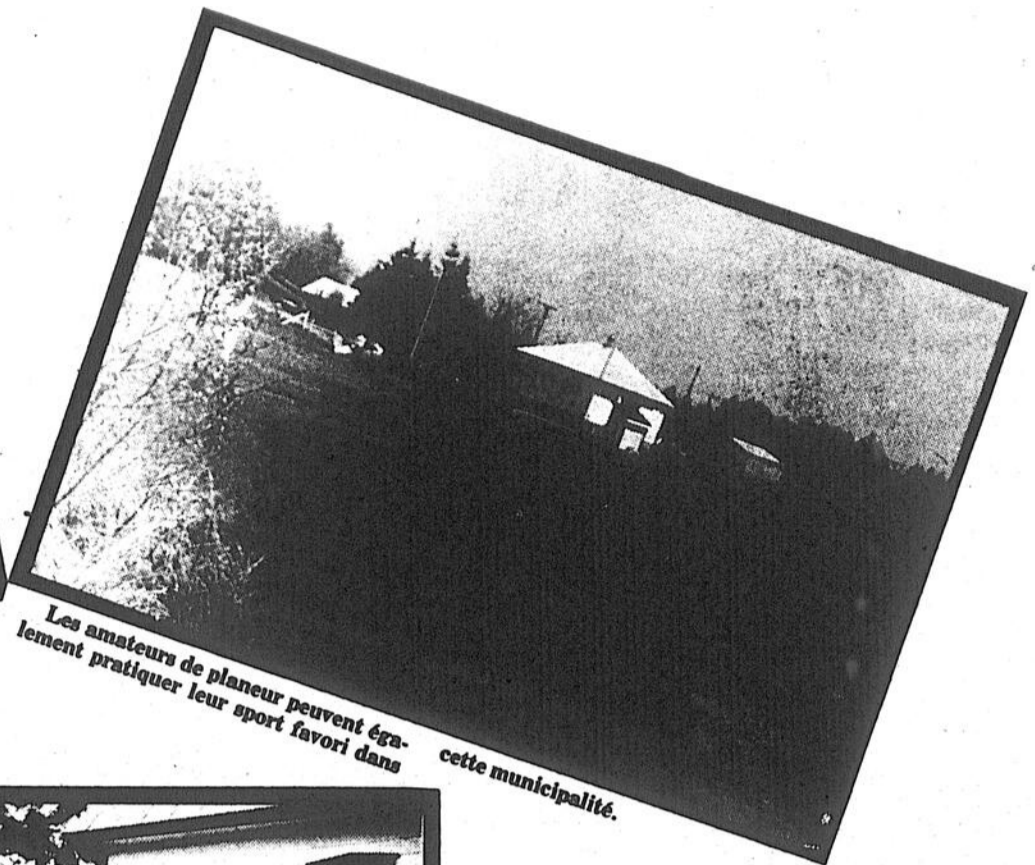
Si vous prenez en considération l'augmentation de l'essence, le camping Louis-Riel inc., c'est la solution... Voyages, 48 heures de plein air, jeux, exposition, tournois, fête champêtre, etc...





Ville Saint-Gabriel connaît beaucoup d'action durant la belle saison. L'événement majeur est sans contredit le Maski-

courons. Il rassemble des milliers de coureurs venus de partout dans le monde.



Les amateurs de planeur peuvent également pratiquer leur sport favori dans

cette municipalité.



Saint-Gabriel, ville et paroisse, sait recevoir ses touristes. Le 19 juin, après la messe, tout le monde se donne rendez-vous pour un bon repas de fèves au lard. Par la même occasion, vous pourrez voir et goûter les plus belles tartes de la région, grâce à un concours tenu par le cercle des fermières de l'endroit. Une vieille tradition à ne pas manquer!

Le restaurant Aux Trois Pignons, des grillades «trois étoiles»

Ville Saint-Gabriel regorge de restaurants tous plus intéressants les uns que les autres. Un de ceux-là se démarque, a «tour d'avance»: le restaurant «Aux Trois Pignons». Situé au 60, rue Beausoleil, à Saint-Gabriel, il vous offre de succulentes grillades préparées sur charbon de bois.

Ce restaurant, qui existe depuis plus de 20 ans, a connu plusieurs transformations et améliorations de toutes sortes. Le père de l'actuel propriétaire, M. Alain Préville, achète le commerce, il y a une douzaine d'années. Très rapidement, il apporte des modifications au menu et redonne la prospérité au commerce.

Changement

M. Préville, père, administre ce commerce pendant toutes ces années dans le but de donner toujours satisfaction à la clientèle qui se faisait grandissante. Son fils, Alain, travaillait très souvent avec son père et apprenait toutes les ficelles du métier: de plongeur au service aux tables. Petit à petit, Alain prend une expérience pertinente et achète le restaurant, en 1980. Continuant le travail amorcé par son père, il amène quand même, au fil des années, des changements bénéfiques.

L'un de ces changements est la construction du magnifique foyer où sont préparées pour vous, toutes les excellentes grillades. Depuis peu, le décor du restaurant a également changé. Un nouvel éclairage ainsi que des couleurs aux teintes pas-

telles donnent un cachet particulier à l'ensemble. Aujourd'hui, le propriétaire, Alain Préville, veut fêter avec vous le 8e anniversaire de la nouvelle administration. Pour ce faire, il vous invite tout particulièrement à venir prendre l'appétitif à sa table, tout à fait gratuitement, le 1er et le 2 juillet prochain.

Menu

Manger au restaurant «Aux Trois Pignons» est une aventure gastronomique dont vous vous souviendrez longtemps. Les vendredi, samedi et dimanche, à compter de 17h, vous pourrez voir, devant vous, griller votre pièce de viande, sous les mains habiles du proprio, Alain Préville. Le tout mijotera sur du véritable charbon de bois, donnant ainsi toute la saveur à la viande. Le propriétaire voit personnellement à sélectionner la meilleure qualité de viande possible pour sa clientèle.

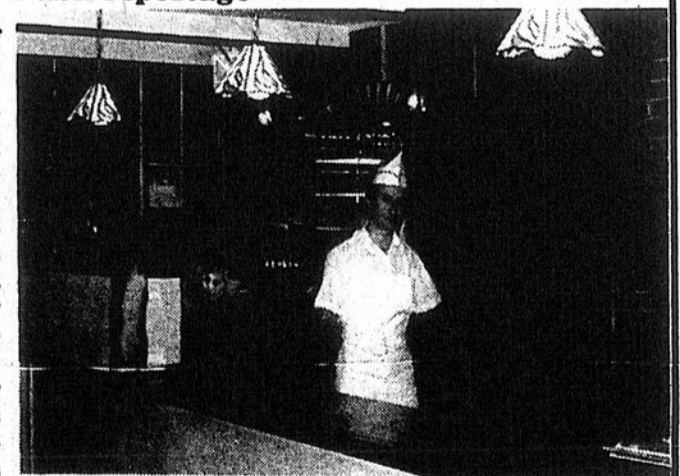
Le menu vous laisse découvrir également les fruits de mer qui sont une autre des spécialités de la maison. Les couples désirant prendre un repas intime apprécieront la fondue bourguignonne qui leur laisse tout le temps de goûter ces moments d'intimité. Pour les personnes désirant manger les mets plus traditionnels, le restaurant «Aux Trois Pignons» vous offre les BBQ et les pizzas. On peut aussi vous faire cuire de succulentes brochettes sur charbon de bois qui délecteront votre palais.

Service

Avec une capacité de 55 personnes, le restaurant «Aux Trois Pignons» vous assure d'un service rapide et courtis. Vous voulez prendre un digestif après votre repas? Pas de problème car le restaurant est entièrement licencié. Sur semaine, on a pensé aux travailleurs qui sont pressés en offrant trois spéciaux du jour, à compter de 4.95\$. Maintenant, venons-en au dessert qui couronnera votre copieux repas.

Venez découvrir et prendre l'habitude de fréquenter ce restaurant de Saint-Gabriel qui sert bon nombre de gens depuis bientôt 20 ans. Le 1er et le 2 juillet, on s'occupe de votre appétit! C'est une invitation du proprio Alain Préville. À bientôt!

Publi-reportage



Le propriétaire, Alain Préville, voit personnellement à la cuisson de vos grillades, de façon à ce qu'elles soient toujours à votre goût. Quoi de plus délicieux que de déguster une délicieuse pièce de viande de catégorie «A», grillée à point, accompagnée d'une bonne bouteille de vin, en compagnie d'un être cher. Le restaurant «Aux Trois Pignons» vous offre une aventure gastronomique de premier choix. N'oubliez pas! L'appétitif est gratuit les 1er et 2 juillet.



- FRUITS DE MER
- MENU VARIÉ
- LICENCE COMPLÈTE

60, rue Beausoleil, Ville Saint-Gabriel (514) 835-2575



Les régions de Maskinongé et de Lanaudière ont quelques sites de camping privés équipés pour

recevoir les amateurs de ce sport. Tout au long de l'été, les proprios de terrains font une multitude d'activités

pour divertir les campeurs. Certains ont même pensé à fêter Noël en été. Une chose est certaine, on

ne manque pas d'imagination!

Le camping ou le retour avec la nature

Les régions de Maskinongé et de Lanaudière regorgent d'emplacements vous permettant de pratiquer votre sport favori: le camping. Ce mode de vacances gagne de plus en plus d'adeptes à tous les niveaux.

Les familles de quatre personnes et plus choisissent ce sport à cause de l'aspect aventurier qu'il procure et le contact avec la nature. Il existe plusieurs sortes de campeurs: ceux avec une tente, avec une tente-roulotte, une roulotte conventionnelle, une roulotte motorisée et finalement, un chalet.

Sport

Mais que l'on choisisse le camping sauvage ou le camping de «luxe», le principe reste le même: le contact avec la nature. Tout le monde a besoin de se ressourcer de temps à autre dans la tranquillité de la nature. Ce sport produit, chez les personnes qui le pratiquent, une sorte de changement. En effet, dès que tout le monde est installé, il se crée une sorte de «contact» avec le voisin et bientôt tous les autres campeurs.

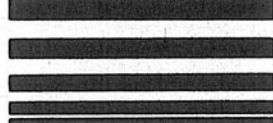
C'est peut-être dû à la nature qui nous fait oublier les problèmes du travail, à l'absence de téléphone qui ne viendra pas troubler cette paix si fragile ou tout simplement au changement apporté par le type d'habitation. Comment ne pas douter de la popularité de ce sport quand on entend dire et qu'on lit, dans les médias, que les aires de camping sont pleines à craquer dès le début des vacances. Pas le temps de s'ennuyer sur

les terrains de camping! Toute une série d'activités sont prévues afin de divertir tous ces «joyeux lurons».

Terrains

La majeure partie, sinon la totalité des terrains de camping, offrent toutes les facilités et services afin que votre séjour soit le plus agréable possible. Certains offrent même le bois pour vous faire un petit feu de camp le soir venu. Où aller? Vous avez l'embarras du choix: terrains privés et gouvernementaux? Il suffit de bien choisir. La plupart offre une piscine, la salle de lavage et la possibilité de pratiquer vos sports favoris.

Quoi de plus merveilleux que de se lever le matin et se faire cuire un copieux petit déjeuner sur un bon feu de bois. Le grand air vous ouvrira l'appétit et vous vous sentirez plus en forme que jamais. Les habitués connaissent bien ce «feeling». Pour les profanes, il serait peut-être préférable d'essayer ce sport avec quelqu'un de votre entourage. Ensuite, il ne vous restera qu'à vous équiper adéquatement. Et surtout, réservez tôt votre espace sur le terrain de votre choix. Sur ce, amusez-vous bien... Et bon camping!



MESDAMES

Venez voir notre superbe collection estivale — Soyez prêtes pour les vacances...

- robes
- jupes
- blouses
- gilets
- pantalons



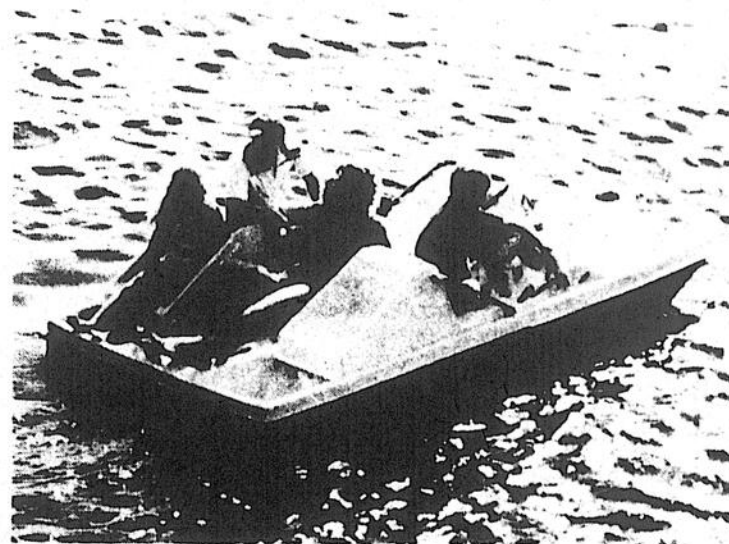
Paulyne Girard
Propriétaire



Boutique
Paulyne Girard



391, avenue Saint-Laurent, Louiseville
(Place Théâtre de la Mode) (819) 228-8398



PÉDALO



Pelican
international

Le pédalo...
c'est rigolo!!

SHAWINIGAN
Marine & Sport Inc.

VENTE ET SERVICE
3293, DE LA MONTAGNE
SHAWINIGAN (819) 539-5314

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi
8h30 à 20h30
Samedi
8h30 à midi



L'ÉGLISE SAINT-ANTOINE-DE-PADOUE EST UNIQUE AU CANADA PAR LA RICHESSE DE SA DÉCORATION INTÉRIEURE.

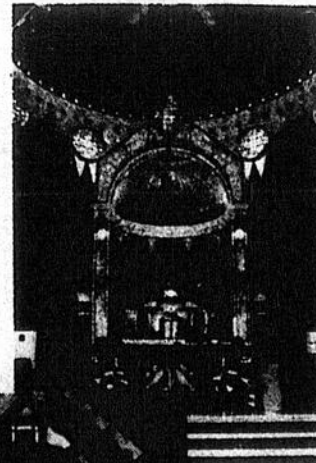
Une dévotion particulière est vouée à Saint-Antoine-de-Padoue dont la fête a lieu le 13 juin. Une chapelle est aménagée dans l'église même pour y accueillir les pèlerins.

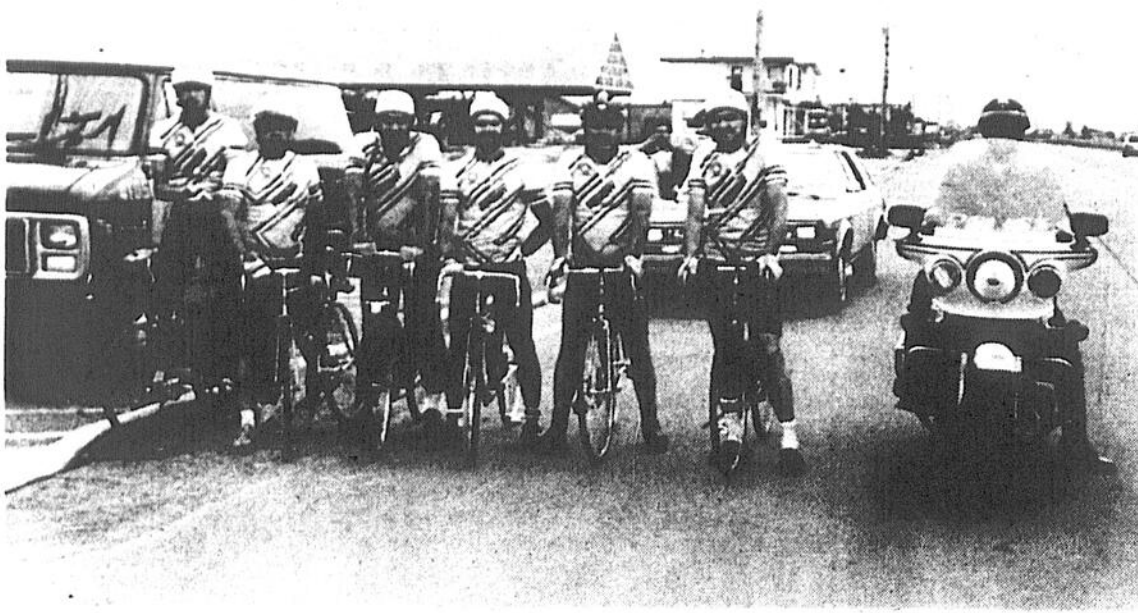
Les Chevaliers de Colomb du 4e degré sont responsables de la promotion touristique de l'église de Louiseville lors de visites guidées pour des groupes organisés.

Ces visites peuvent se faire en communiquant directement avec L'Association Touristique Régionale lors de forfaits organisés.

POUR INFORMATIONS:

Écrire à Jules Baribeau
533 St-Jacques
Louiseville
OU
Forfait
Le Court-Circuit A.T.R.
819-375-1258





Le vélo est de plus en plus employé pour découvrir tout à loisir une région déterminée. Que ce soit en solitaire ou en groupe, le vélo reste le moyen le moins dispendieux

pour découvrir sa région. Mais attention! la préparation physique reste la condition première, afin d'éviter de problèmes musculaires et d'endurance.

Du tourisme en vélo? Pourquoi pas!

On pense, à tort, que le seul moyen de visiter sa région est l'automobile... Il existe un autre moyen de visiter les petits coins de pays qui meublent le paysage régional de son comté: la bicyclette. Ce moyen de transport, qui est peu coûteux et qui ne demande que de bonnes jambes, est accessible à tous.

Mais attention: il faut savoir choisir le vélo qui vous convient et qui est adapté aux conditions de route et de distance que vous faites. Votre condition physique est également importante pour ne pas revenir courbaturé de votre expérience.

Conditionnement

La première étape est celle du conditionnement physique. Le vélo, sur de courtes distances, n'est pas trop difficile en soi. Mais si vous prenez la «grande route», il est préférable de bien vous préparer. L'une des façons est de faire de petites randonnées, histoire de vous familiariser avec votre bicyclette et de préparer vos jambes à l'effort. Chaque jour, vous pourrez allonger la distance, de sorte que votre endurance augmentera proportionnellement.

Il faudra également se familiariser avec le nouveau code de la route. En effet, le cycliste est tenu de respecter certaines lois concernant le cyclotourisme. On doit toujours rouler dans le sens de la circulation, être bien visible grâce à des réflecteurs fixés dans les roues, en avant et en arrière de la bicyclette. Un groupe doit toujours rouler en file indienne sur la ligne blanche de côté. Enfin, il est préférable, pour des raisons de sécurité, de ne jamais rouler à la tomber du jour.

Équipement

Le choix d'une bicyclette devrait toujours se faire d'après la fréquence d'utilisation et l'usage qu'on veut en faire. Pour de longues distances, on devrait choisir une bicyclette 10 ou 12 vitesses, dite «de

grande route». Cette dernière est munie d'ailes protectrices en cas de pluie et est légèrement plus robuste que les 10 vitesses de course. Vient ensuite la bicyclette de montagne. Celle-ci est fabriquée de façon très robuste et peut résister aux pires conditions de route, comme son nom l'indique.

Depuis environ deux ans, un nouveau modèle de bicyclette a fait son entrée sur le marché. Il s'agit d'un vélo avec vitesses automatiques. Vous n'avez plus jamais besoin de changer de vitesses car elles se changent d'elles-mêmes, en fonction de la résistance au vent ou de l'inclinaison d'une pente. Les magasins spécialisés seront en mesure de vous conseiller adéquatement sur le choix approprié de votre vélo en fonction de votre physique et de vos besoins.

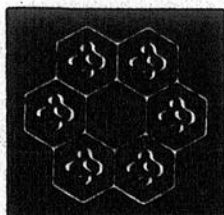
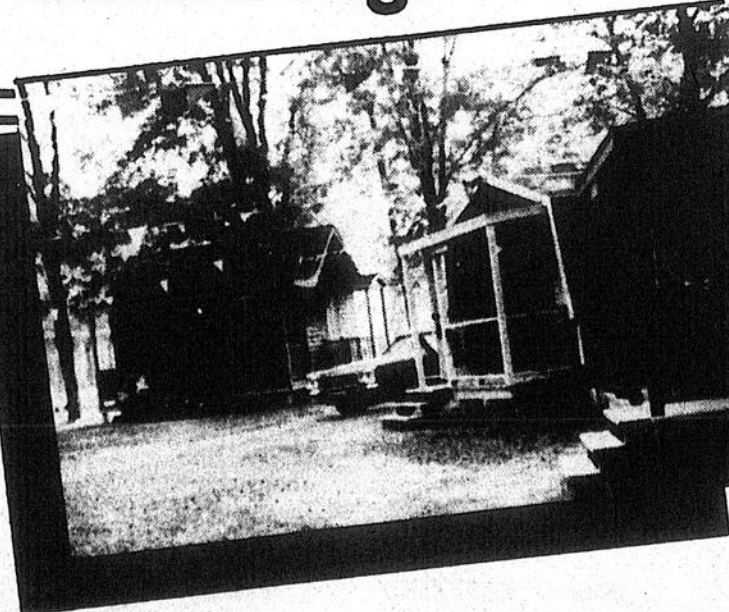
Accessoires

L'achat d'un vélo adapté à vos besoins peut demander un investissement de 150\$ à 300\$ et plus. Il existe toute une panoplie d'accessoires pouvant s'adapter à votre achat que les fabricants vous offrent dans la plupart des magasins. Les plus importants sont: les sacoches de transport, la bouteille isolée pour l'eau, le drap de position et un petit ensemble de réparation se fixant au siège de la bicyclette. Il existe même une petite tente pouvant se trimbalier dans un sac à dos.

Enfin, pour ceux aimant la musique, vous pourrez vous procurer une radio «am-fm» spécialement conçue pour

l'extérieur. Souvenez-vous qu'il faut être prêt physiquement et mentalement pour entreprendre une excursion en vélo. La planification reste le meilleur moyen de profiter au maximum d'une randonnée qui vous permettra de découvrir en détails une région qui cache des sites d'une grande beauté et des villages pittoresques.

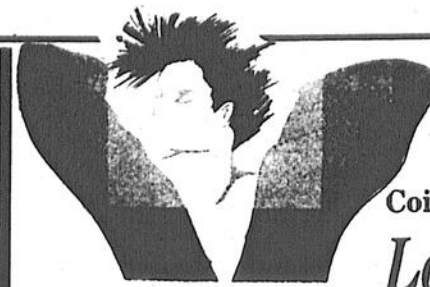
Découvrez le comté de Maskinongé



INFORMATIONS

Comité touristique des Caisses populaires de la zone de Louiseville

75, Avenue St-Laurent, Louiseville, QC, J5V 2L6 / (819) 228-9422



Coiffure La Différence

630 boul. Ouest
(anciennement Salon Denis Guimond) Louiseville, (819) 228-4188

«Un endroit où l'on vous traite avec soin d'une touche de beauté qui vous met la tête en fête»

Pour un été sans soucis...
des cheveux en santé,
une jolie coupe...
prenez un rendez-vous
dès maintenant



Lina Barrette
8 ans d'expérience

En tout temps, 20% de réduction pour étudiante sur présentation de la carte

MOTEL GUILLAUME TELL

251, rang Guillaume Tell, Saint-Jean-de-Matha

Chambres spacieuses et confortables
Ouvert à l'année

Prix spéciaux — Forfaits équitation
À proximité des théâtres d'été (Cabaret théâtre
Montagne Coupée — Super-théâtre Belle-Montagne.

Pour réservation: (514) 886-5487
Denise Vézina, propriétaire

- Campings • Golf • Piscicultures
- Fermes agricoles et Site naturels.

- Réserve faunique Mastigouche à Saint-Alexis
- Chutes de Sainte-Ursule
- Chutes-à-Magnan de Saint-Paulin
- Lac Saint-Pierre
- Village d'artisanat Katimavik
- Le Festival de la galette sarrasin à Louiseville
- Les Fêtes de Sainte-Anne à Yamachiche
- Sur le Chemin du Roy (Louiseville) Café-Théâtre Gîte du Passant Érablière

Où aller, cet été, dans Maskinongé

Le comté de Maskinongé offre de nombreux attraits touristiques tout au cours de l'année. Ce petit guide vous permettra, nous l'espérons, de mieux vous situer dans la région. Plusieurs sites et événements populaires n'attendent plus que votre visite.

Voici, par région, quelques sites et événements qui attirent, d'année en année, de nombreux visiteurs venant de partout au Québec. Ces suggestions vous feront peut-être découvrir un coin de pays qu'il ne vous était pas donné de connaître avant.

Louiseville

Café-théâtre du chemin du Roy (fête son 5e anniversaire), 1370, Petit-Bois

Club de golf

Église Saint-Antoine-de-Padoue

Festival de la galette de sarrasin, début octobre

Musée agricole de Louiseville, 1370, rang Petit-Bois

Village d'artisanat Katimavik, 75, Saint-Laurent

Maskinongé

Ancien presbytère datant de 1811

École du rang de la côte, face au magasin chez Lebrun

Église, presbytère et maître-autel datant de 1891, classé monument historique.

Maison de l'artiste Émile Lessard (peintre, sculpteur)

Maison Lebrun, 1827 et maison Doucet, classée monument historique, 184, Chemin du Pied de la Côte.

Charette

Vieux moulin de Charette

Carnaval Optimiste

Monument au fondateur de la municipalité, Edouard de Charette.

Saint-Barnabé

Exposition agricole annuelle

Dépôt calcaire, fossiles

Saint-Édouard

Camp Allegro

Camping du zoo de Saint-Édouard

Magasin général J.D. Hamelin (1920)

Saint-Justin

Fromagerie et beurrerie (village)

Maison ancestrale de l'artiste Jean Brousseau (1764), 871, rue Gagné

Chapelle et presbytère, 1764, ruisseau des Aulnes.

Usine des métiers Clément

Maisons Lafrenière (1864) et Masson-Lajoie (1863)

Saint-Léon

Église (1824)

La Saline (1825) à l'arrière de la maison Savaria

Grange et étable Savaria (1890) rang des Ambroises

Moulin à farine et à scie Saint-Yves

Tir de chevaux (août) et Derby provincial de courses de chiens en hiver.

Saint-Paulin

Maison Courchesne (1860)

Parc des chutes à Magnan, route 350

Église et presbytère, 1898 et 1929

Centre éco-ressources de la Mauricie

Chutes aux trembles

Saint-Alexis

Les chutes brûlées (relais routier)

Moulins à scie, rang du moulin et du bas de la rivière

Piscicultures

Pont branlant

Réserve faunique Mastigouche et vallée de la rivière aux écorces

Saint-Sévère

Ancien magasin général, 60, rue principale

Ancienne scierie, site archéologique, rang Saint-François

Première église (1828), 520 rang Bellechasse

Église et presbytère (1855), 57 Principale

Méchoui Optimiste, 2 juillet

Sainte-Ursule

Église (1868)

Moulin à farine et à scie Saint-Louis

Chutes Sainte-Ursule

Pont couvert (1924) .8 km de la 348.

Yamachiche

Maison Nérée-Beauchemin

Fête de la Sainte-Anne (juillet)

Pont branlant (en arrière de l'église)

Statue de la Sainte-Anne

Maisons en briques rouges au centre du village



(819) 265-2344

Rée.: (819) 265-2283

TROUSSE

MARQUE

ÉQUIPEMENT

Garage Claude Lacoursière

Ligne complète: Tuyaux pliés et faits sur mesure
Silencieux

TOURNAGE DE DISQUE ET TAMBOUR
MECANIQUE GENERALE

621, route 349, Saint-Alexis-des-Monts

Pourvoirle Lac Migué

Traites mouchetées



Pêche journalière: 18\$ par jour

Location de chalet: 7\$ par personne par jour

Du 15 juillet au 15 août:

Prix spéciaux pour groupes ou familles.

Léo Grandchamp, prop.

7571, route 347 Nord, Saint-Damien

(514) 835-4077

DÉGUSTEZ LE VEAU

à son meilleur

préparé par le chef Pierre
du Restaurant

La
Rose
des Vents

Cuisine
Canadienne,
Italienne,
Fruits de mer

Licence complète
service de traiteur

Madeline Lacombe-Chevalier
propriétaire
Depuis 10 ans en restauration.

2131, route 349, Saint-Paulin coin Route 350
(à 10 minutes de Louiseville) (819) 288-2275

TABLE D'HÔTES

DU JEUDI AU DIMANCHE SOIR

ENTRÉES

CHAMPIGNONS À LA PROVENÇALE	2.75\$
SALADE CESAR	2.75\$
TRUITE FUMÉE	3.50\$
TIMBALE DE RIS DE VEAU	6.25\$

POTAGE OU JUS DE TOMATE

REPAS

ROSBEEF AU JUS	10.75\$
ESCALOPES DE VEAU À LA CRÈME	15.95\$
RÔTI DE VEAU	10.95\$
FOIE DE VEAU À LA SAUCE MOUTARDE	8.95\$
ROGNONS DE VEAU SCE. MOUTARDE	9.95\$
CÔTES DE VEAU AUX HERBES	11.95\$
CERVELLES DE VEAU AU BEURRE NOIR	8.95\$
FILET MIGNON DE PORC AU POIVRE	13.95\$
CÔTELETTES DE PORC SAUCE GASTRONOME	9.95\$
MÉDAILLON DE VEAU	14.95\$
SALADE NEPTUNE	11.95\$
BROCHETTE DE FRUIT DE MER	18.95\$

DESSERT

COUPE AUX FRUITS
TARTES ASSORTIES OU GATEAU CHOCOLAT
DESSERT DU JOUR

En plus de la table d'hôtes, vous pouvez
déguster différents mets.

C'a «veau»
le déplacement

Le dimanche 19 juin
à l'occasion de la fête des Pères
**UNE COUPE DE VIN SERA OFFERTE
À TOUS LES PAPAS.**



Bonjour à tous(tes),

Au fil des années, l'industrie touristique dans notre région s'est développée de façon particulière et remarquable. Grâce aux avantages offerts par les différents paliers de gouvernement, les investisseurs dans ce domaine sont davantage sensibilisés et démontrent un intérêt marqué. Les gens d'affaires ont compris l'importance de la croissance touristique dans une région telle que la nôtre et j'en suis très satisfait. Continuons à travailler ensemble, l'avenir touristique est à nous.

Honorable
Robert R. de Cotret,
c.p., député
BERTHIER
MASKINONGÉ - LANAUDIÈRE

Pourquoi pas un p'tit tour de la région?

Par une belle fin de semaine remplie de soleil, pourquoi ne pas aller à la découverte de votre région? Ce sera l'occasion parfaite de vous familiariser avec les différentes rues et rangs qui serpentent le territoire. Des endroits à visiter? Ce n'est pas ça qui manque.

Vous avez deux choix: premièrement, partir tout simplement à l'aventure et deuxièmement, prendre une carte et déterminer votre itinéraire. Pas bien compliqué pour découvrir une région aussi belle que la vôtre. N'oubliez pas votre appareil photo et un bon petit pique-nique car la journée pourrait être plutôt longue.

Patrimoine

J'entends déjà votre première question: mais où aller? Premièrement, chaque municipalité de la région possède sa propre église. Ces dernières, pour la plupart, sont les témoins concrets du génie qu'avait nos ancêtres pour la construction de ces beaux édifices. Ces lieux de culte possèdent des architectures toutes aussi différentes les unes des autres. Maintes fois, nous oublions ces sites qui, pourtant, représentent le travail de toute une génération.

Adjacent à l'église, le presbytère, bien souvent, a pratiquement le même âge. Malheureusement, ces sites ne possèdent pas toutes les facilités de visites communes aux emplacements gouvernementaux. Lorsque l'on se promène un peu aux abords des municipalités, on remarque un paysage surprenant qu'on n'avait jamais pris le temps d'admirer. Devant nous, se découvrent de larges plaines ondoyantes ou de grands pics rocheux qui semblent défier les plus audacieux.

Découvertes

N'est-il pas extraordinaire de découvrir sa patrie avec de nouveaux yeux, en prenant le temps de la connaître! À force de vivre une routine qui nous étouffe de plus en plus, nous devenons inhabitués de cotoyer chaque jour de telles beautés. Pensez aux secrètes îles de Berthier, à la vue sur le lac Saint-Pierre de Saint-Angèle, aux vallées majestueuses de la région de Saint-Didace, au paysage montagneux de Saint-Gabriel, et j'en passe...

Ouvrez bien les yeux et les oreilles; Chaque saison vous offre une occasion de vous divertir et de découvrir du pays. Que l'on pense aux expositions, aux festivals et fêtes de paroisse de toutes sortes: tout est prétexte pour partir à l'aventure et oublier ses petits problèmes. L'Expo agricole de Saint-Barnabé et de Berthier, le méchoui de Saint-Sévère, la fête de la Sainte-Anne d'Yamachiche, le Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, le Maski-Courons de Saint-Gabriel sont autant d'activités pour satisfaire les plus exigeants.

Calendrier

Le tourisme ce n'est pas seulement deux ou trois semaines dans l'année. Sa région, on peut la découvrir à l'année longue. Il suffit de bien planifier ses moments libres et se dresser un calendrier de ce qui est prévu dans l'année, chez nous. Une région comme Lanaudière ou Maskinongé: c'est grand! Il faut se donner du temps pour «l'apprivoiser» et surtout pour la connaître. Les vacances estivales sont un bon point de départ. Par la suite, il suffira d'y aller graduellement. Vous verrez, ce sera passionnant!



En automne, ce paysage devient paré de mille et une couleurs qui transforme le tout en véritable tableau de maître. Pas besoin d'aller bien loin pour admirer une si belle nature, il suffit de vous rendre dans la belle région de Saint-Didace. Ce coin de région n'est qu'un exemple parmi tant d'autres de ce qui nous entoure.

RESTAURANT AU CASSO

Guy Richard, prop.

Repas légers

230, av. Saint-Laurent,
Louiseville (819) 228-2930

«Bonnes vacances»

BIENVENUE AUX TOURISTES

AGENCE
Amis
DU VOYAGE inc.

«Pour un service professionnel»
Note: À compter du 1er juillet
nos bureaux seront localisés
au 194 de Lanaudière
Saint-Gabriel, 38, Beausoleil
(514) 835-1609

PARC DES CHUTES DE SAINTE-URSULE

Venez vous détendre dans un décor enchanteur
Célébrez avec nous la saison estivale...

Activité spéciale d'animation pour les enfants

Dimanche le 26 juin de 13h30 à 16h00

Clowns — Ballons — Jeux etc.
(activité annulée en cas de pluie)

NOUVEAUTÉ:
passes de saison individuelle
et familiale informez-vous.



Un lieu rafraîchissant, le RESTAURANT-TERRASSE administré par Madame Brigitte Paillé vous assure d'un accueil empressé et chaleureux. Actuellement ouvert toutes les fins de semaine et 7 jours/semaine à compter du 20 juin.

Menus spéciaux pour groupes,
sur réservation de 30 personnes et plus.

Bienvenue à tous, vous servir est un plaisir.

Pour être agréablement surpris,
visitez notre pavillon d'accueil.

INFORMATION GÉNÉRALE: (819) 228-3555
2575, Rang des Chutes, Sainte-Ursule, J0K 3M0



YVON PICOTTE
Ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche
Ministre délégué aux Pêcheries
Député de Maskinongé

*Il est un coin de mon pays
Auquel je tiens et où je vis
Verts pâturages et ciel joli
Un oasis, c'est Mauricie*

*Et au-delà, à tous les vents
Mille richesses à découvrir
De l'Outaouais jusqu'à Mingan
Pourquoi ne pas se les offrir!*

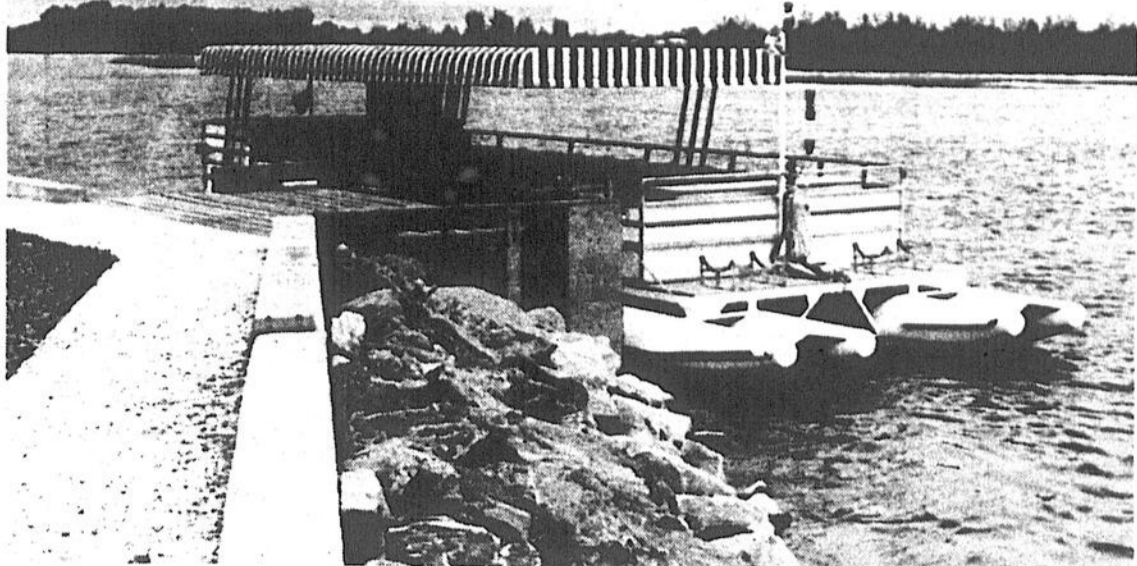
CHEZ NOUS

Nous avons nos parcs, nos rivières, nos lacs.
Nous avons nos musées, nos théâtres,
nos églises.

Nous avons nos rassemblements populaires,
nos festivals, nos rencontres familiales.

Bien plus, nous avons de l'accueil,
de la chaleur, de la gaieté,
nous aurons, pour vous, un bel été.

BIENVENUE CHEZ NOUS!



Ce bateau à pontons vous assure toute la sécurité nécessaire. Vous serez confortablement assis et un guide expliquera en détail la faune et la flore qui composent le

royaume des cents îles. Une excursion que vous ne serez pas prêt d'oublier, ainsi que vos enfants.

À la découverte du Royaume des 100 îles!

À quelques minutes de Louiseville, en plein centre de Berthier, il y a un petit quai d'où, part un bateau, on vous fait découvrir le royaume des 100 îles. Ce «royaume» est tout simplement «Les îles de Berthier». Une aventure qui ne vous laissera pas indifférent.

Quoi de plus formidable pour vos enfants et vous que de découvrir toute la beauté et tous les p'tits secrets de ces îles «aux trésors». Vous découvrirez la faune et la flore des ces îles qui ne donnent pas leur place à aucune autre.

Le bateau utilisé est de type à «pontons». Il est d'ailleurs l'un des plus gros, certifié par la garde côtière canadienne. La croisière sera agrémentée par de la musique, ainsi que par des commentaires et explications donnés par les guides. Toutes les facilités ont été prévues à bord, de même qu'un bar licencié. On sera en mesure d'accueillir près de 50 personnes sur le bateau évitant une attente trop longue sur le quai. Tout l'équipage a été spécialement entraîné en fonction de ce genre de croisière.

canards; Que la flore est abondante et d'une diversité étonnante? Nous espérons que ces quelques détails vous donneront le goût d'aller voir de plus près ces îles qui cachent des «trésors» beaucoup plus importants que celui des «pirates»...

Horaire

Vous pourrez profiter de croisières effectuées régulièrement à travers les îles, à compter du 18 juin. En effet, à partir de cette date, toutes les fins de semaines, un bateau à pontons de 50 X 16 pieds partira, dès 13h30, du quai de Berthierville pendant tout le mois de juin. Les mois de juillet et août verront une augmentation des départs, soit: du mardi au dimanche inclusivement, toujours à 13h30. On reviendra au départ de fin de semaine en septembre. Il est à noter que la croisière sera d'une durée de trois heures et vous serez accompagnés de guides compétents qui seront en mesure de répondre à vos questions.

Découverte

Peut-être quelques-uns se posent la question: «Qu'y a-t-il à voir dans ces îles?» Et bien plusieurs choses. Saviez-vous que le royaume des 100 îles est l'une des plus grande héronnière au Canada? On y retrouve une quantité incroyable de variété de

RENDEZ-VOUS AU
mini putt
 de LOUISEVILLE

OUVERT
 Midi à minuit
ADULTE: 2,50\$
 moins de 12 ans: 1,50\$

BÂTON ET BALLE FOURNIS

UNE DÉTENTE POUR TOUTE LA FAMILLE

1161, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
 Pour réservations de groupes, demandez Robert:
 (819) 228-2800 / 228-5806

RESTAURANT

ROTISSERIE FRITES MAISON

MENU DU JOUR

chez Jean Baptiste

PERMIS D'ALCOOL

805 Boul. St-Laurent est, Louiseville, Qué.
 J5V 2L6
 Tél.: 228-9446

LA SURPRISE EST DANS L'ASSIET ET NON SUR LA FACTURE

Francine et Marcel Renière, props

P. E. RAINVILLE & FILS inc.

Manufacturier Distributeur
 124, rue Alfred, Saint-Gabriel-de-Brandon (514) 835-2363

Manufacturier d'expérience pour la fabrication de gondoles de plaisance tant pour la promenade de particuliers que pour la promenade publique. Les gondoles de promenade publique sont certifiées par la Garde côtière canadienne. P.E. Rainville et Fils Inc., manufacture pour les particuliers des gondoles standard ou «custom» (incluant l'option des maisons flottantes) ainsi que les pédalos.

Expo de la Mauricie à Saint-Barnabé Nord

Du 6 juillet au 10 juillet

Mercredi 6 juillet:
 Super défilé de mode animé par June Diamond
Jeuili 7 juillet:
 Soirée western avec «The Boy's Country»
Vendredi 8 juillet: Gala folklorique avec «Alexis Noël et son orchestre»
Samedi 9 juillet: Tir de chevaux
Dimanche 10 juillet: Compétitions de quadrimotos organisées par Moto Sport de Louiseville.

Casino... Bar terrasse...
 Bâtisse Industrielle...
 Mini Zoo... Artisanat... etc.



Courses de quadrimotos
 Spectacle avec John Farmer

ATTRACTIONS SPÉCIALES

Du 7 juillet au 10 juillet

Course de cochons
 (deux fois par jour)



Unique...
 Hilarant...
 Comique!

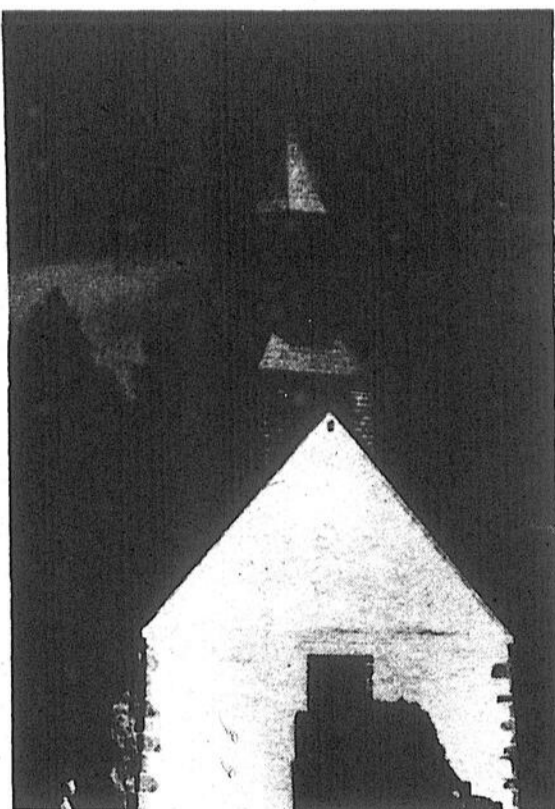
Entrée 4,00\$
 Spectacles et manèges gratuits

En collaboration avec • C.H.L.N. • C.K.T.M. TV • O'KEEFE • L'ÉCHO



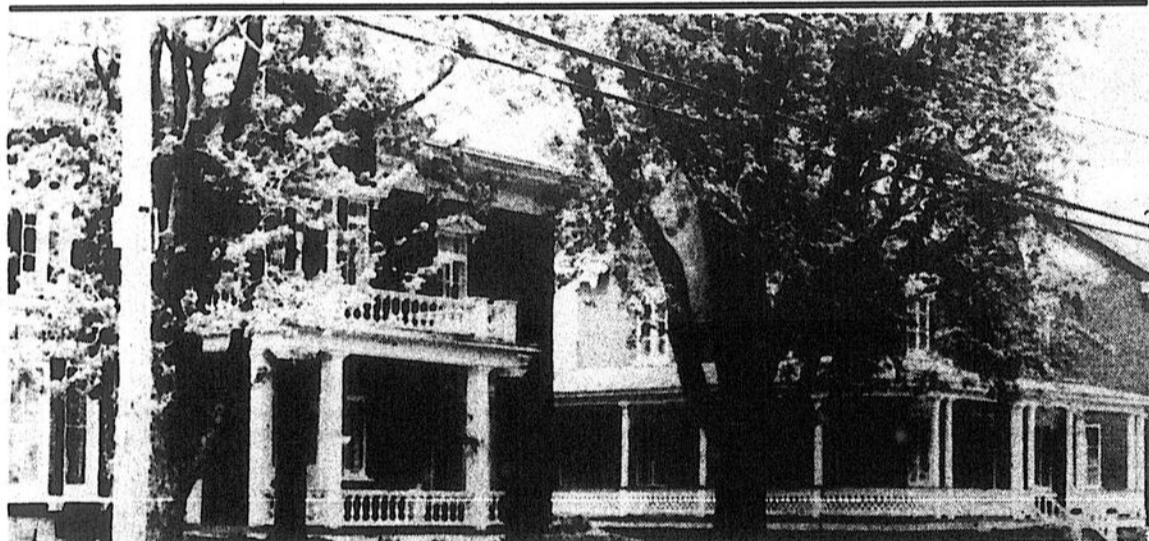
L'église de Louiseville

L'église de Louiseville est restée le joyau de toute une génération. Un incendie a bien failli détruire ce chef-d'œuvre architectural, il y a quelques années. Heureusement le monument fut sauvé et restauré. La majorité des peintures sont restées intactes, ainsi que l'intérieur. La prochaine fois que vous passerez devant cet édifice, allez-y faire un tour! Vous découvrirez des œuvres d'art de toute beauté. La réputation de l'église de Louiseville est largement méritée. Allez la visiter et vous aurez tôt fait de le constater.



La chapelle des Cuthbert

Classée monument historique, la chapelle des Cuthbert de Berthiervois défile des quantités de touristes venant de partout au Québec. Elle possède une histoire bien particulière à ce coin de pays. La chapelle a été rénovée complètement en 1977. Depuis ce temps, la Corporation du patrimoine de Berthier en assure l'animation. Pour quelques minutes d'automobile, vous ferez un retour dans le temps qui vous enchantera tout en découvrant une région accueillante.



Yamachiche possède un patrimoine comparable à aucune autre municipalité: les maisons de briques rouges. Ces dernières sont l'œuvre de résidents du coin qui fabriquent eux-mêmes le matériau. Ces maisons, situées en plein centre du village, attirent l'attention des touristes par leur beauté et leur architecture particu-

lière. Ce village s'illumine chaque année, au mois de juillet, avec la fête de la Sainte-Anne, qui attire un grand nombre de pèlerins venant de tous les coins de la région, et même d'au-delà. En passant par Yamachiche, arrêtez-vous et admirez ces maisons qui font l'histoire yamachichoise.

**C'EST
BEAU
CHEZ
NOUS**

BRANDON
TRANSPORT INC.



**AUTOBUS À LOUER
POUR EXCURSIONS
SERVICE RÉGULIER ENTRE**
Saint-Gabriel — Joliette — Montréal
Saint-Michel-des-Saints — Joliette — Montréal
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES

(514) 835-2324
143, RUE DEQUOY
SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON

BONNE SAISON ESTIVALE



**MOTEL
BOSQUET DU LAC**

Restaurant — Buffet — Licence complète
15 unités — TV circuit fermé
Bar salon — Livraison — Terrasse

SUZANNE ET NORMAND THIBAUT, PROPS
300 Avenue du Parc, Ville Saint-Gabriel
(514) 835-3232



PAIN BOULANGERIE PÂTISSERIE CUISINE TRAITEUR

Spécialités:
Pâtisseries françaises • Pain français

Sur commande:
Gâteaux Forêt Noire • Gâteaux de nocces
Charlottes russes • St-Honoré

Pâtés: Saumon, veau, viande, poulet, fruits de mer
Sous-marins • Salades • Sandwichs
Raynald et Jean-Luc Ricard, props



Ricard

134, rue Saint-Gabriel, Saint-Gabriel-de-Brandon
(514) 835-2050

**PASSEZ
DE BONS
MOMENTS
PARMI
NOUS**

**VENEZ
VISITER
NOTRE
RÉGION**

Si vous pensez pêche, chasse,
camping... choisissez GMC!



LAFRENIERE
ST-GABRIEL DE BRANDON

5291, Chemin du Lac, Saint-Gabriel-de-Brandon 835-4709



**GMC
CAMIONS**



GARANTIE LIMITÉE. INFORMEZ-VOUS.

LES ACTUALITÉS

CHRYSLER

POUR ÊTRE À LA UNE DES BONNES AFFAIRES CHRYSLER

EXTRAORDINAIRE LIQUIDATION DE VOITURES

VITE! Venez voir les Dodge Aries et les Plymouth Reliant chez votre concessionnaire car elles risquent de disparaître rapidement! Et c'est bien compréhensible puisque c'est l'achat le plus sensé qu'on puisse faire. Jugez-en par vous-même. Voici ce que les voitures K vous offrent à un prix des plus concurrentiels :

- Climatiseur* ou transmission automatique sans frais supplémentaires
- Traction avant
- Moteur 2,2 L à injection électronique
- Freins assistés, à disque à l'avant
- Bandes protectrices de pare-chocs
- Enduit de carrosserie
- Dégivreur électrique de lunette arrière
- Chauffe moteur
- Radio AM-FM stéréo

*Taxe d'accise sur climatiseur en sus.



Ne ratez pas l'occasion de faire une bonne affaire! Rendez-vous vite chez le concessionnaire Chrysler le plus près de chez vous.

Cette offre est d'une durée limitée. Quantité limitée, jusqu'à épuisement des stocks.

GARANTIE
7/115

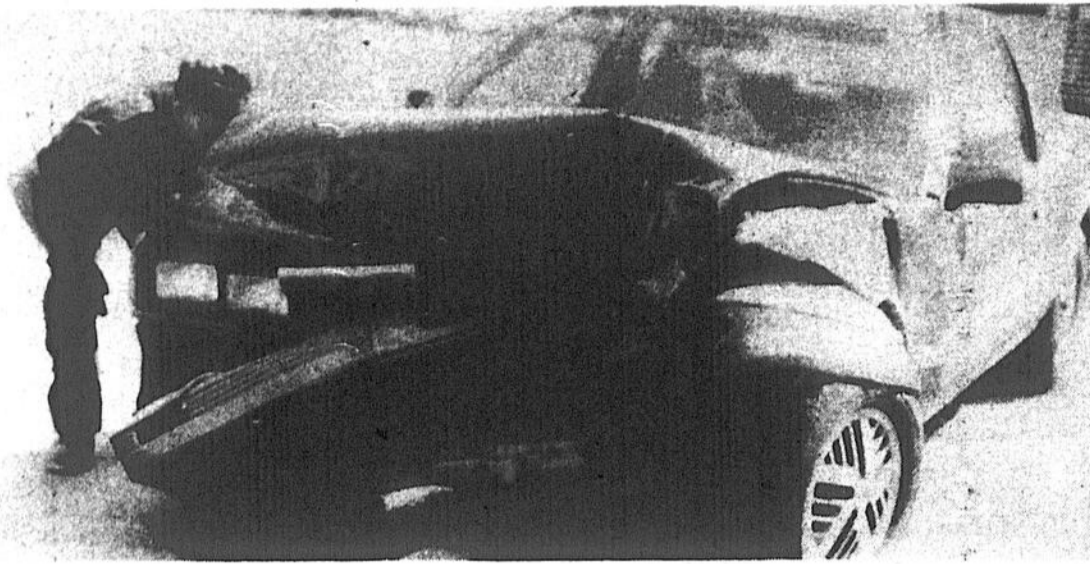
Garantie limitée de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur des voitures et camions fabriqués en Amérique du Nord. Possibilité de franchise. Détails chez les concessionnaires.

**VOYEZ VOTRE
CONCESSIONNAIRE
CHRYSLER
AUJOURD'HUI**

L'ASSOCIATION PUBLICITAIRE DES CONCESSIONNAIRES CHRYSLER DU QUÉBEC (1987) INC.

 **LES CONCESSIONNAIRES
CHRYSLER**

ON EST D'AFFAIRES!



SAINT-GABRIEL: un blessé

Une jeune femme a été légèrement blessée, la semaine dernière, lorsque son véhicule a heurté un camion transportant le sable de la Francon, sur la route 348, dans le 4e rang de Saint-Gabriel. Mlle Chantal Trépanier, qui

conduisait le véhicule de M. Jean-Pierre Comtois, a été conduite à l'hôpital pour des douleurs au cou, puis libérée un peu plus tard. Quant au véhicule, il est une perte complète.

Photo Jean-Guy Pinaud

Construction dans la MRC d'Autray Augmentation 300% à Lavaltrie, diminution de moitié pour Saint-Gabriel

Si Lavaltrie a connu, en 1987, sa meilleure année au cours des dix dernières années dans le domaine de la construction, avec 137 nouvelles unités, Saint-Gabriel a, pour sa part, connu son année la plus faible avec seulement 19 permis émis pour la construction de bâtiments principaux.

Selon les chiffres rendus publics par la MRC de d'Autray, la semaine dernière, 315 permis ont été émis pour de nouvelles constructions, en 1987, sur tout le territoire des 19 municipalités, pratiquement deux fois plus que l'année précédente et la meilleure année depuis dix ans.

Lavaltrie

Comme on peut le constater, c'est Lavaltrie qui connaît le plus fort développement avec 101 nouvelles résidences unifamiliales dans le village et 26 résidences dans la paroisse.

Dans le secteur de Berthier, 38 permis ont été émis pour de nouvelles constructions contre 24 l'année précédente. Onze nouvelles résidences ont été construites à Sainte-Geneviève et une douzaine à Berthierville. Dans cette dernière localité, on compte également six immeubles «multi-familiaux» pour 39 unités de logement.

C'est dans la paroisse de Saint-Gabriel où le taux de construction a subi la plus forte chute, passant de plus de 25 nouvelles constructions en moyenne au cours des dernières années, à seulement 14 en 1987. La ville, qui connaît une forte augmentation en 1988, s'est maintenue en '87, avec cinq nouvelles constructions, dont trois résidences unifamiliales, contre 13 pour la paroisse.

La région de Lanoraie, comme mentionné il y a quelques semaines, a connu une forte croissance avec 37 nouvelles constructions, alors que la moyenne des dernières années était de 15. Saint-Joseph-de-Lanoraie compte 27 nouvelles résidences unifamiliales alors que Lanoraie D'Autray en compte 10.

Sanivan récupère les B.P.C. du parc Melchers

Les B.P.C. entreposés dans une bâtisse du parc industriel Melchers par l'ex-proprétaire du site, la compagnie Seagram, viennent d'être enlevés par une entreprise spécialisée.

La compagnie Sanivan a en effet récupéré les B.P.C. retenus dans des contenants entreposés dans les locaux 104-105-106 du parc Melchers, soit l'édifice convoité par la Coopérative de travail Melchers.

Par Alain Bellehumeur

Rappelons que la ville a fait des démarches auprès de la compagnie Seagram il y a quelques semaines. Seagram avait reçu la permission d'utiliser les locaux 104-105-106 (vides) pour entreposer des B.P.C. de façon temporaire.

Lorsque le dossier de la coopérative

de travail s'est fait plus précis, les autorités municipales ont demandé à la compagnie Seagram de reprendre... son bien. La multinationale a éprouvé certaines problèmes à faire déménager le produit considéré comme cancérogène. Finalement, avec le concours de la firme Sanivan, Seagram a trouvé la solution.

Du côté de la ville, le maire Bernard Grégoire s'est dit heureux de la diligence de la compagnie Seagram dans ce dossier.

Si la coopérative de travail voit rapidement le jour, la bâtisse convoitée sera donc accessible sans délai.

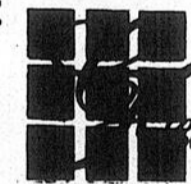
La Fête des pères

TIRAGE POUR LA FÊTE DES PÈRES d'une garde-robe d'une valeur de 1 000 \$

OFFREZ-LUI UN VÊTEMENT DE CHEZ

LES MEILLEURES IDÉES CADEAUX... C'EST CHEZ NOUS QUE VOUS LES TROUVEREZ!

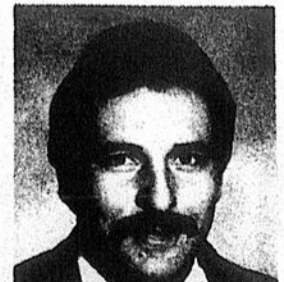
- Robes de chambre
- Cravates
- Chemises
- Vestons sport
- Chandails
- Bermudas



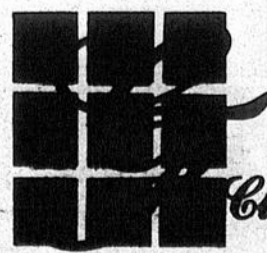
Claude François



Claude Millette, prop.



François Quintal, prop.



Claude François

VÊTEMENTS POUR HOMMES
situé au «Maxi Centre»

5915, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest
(819) 371-2417

Shaklee
Qu'est-ce qui manque?
Shaklee
NATURELLEMENT!

- Compléments nutritifs
- Produits domestiques (nettoyant)
- Soins de la famille (shampooing, etc)
- Soins de la peau (beauté) en harmonie avec la nature.

Margo Dupuis (819) 228-4759
Gisèle Lambert (819) 228-8332

Contactez-nous pour connaître les dates de nos soirées d'information.

Denis C...
sonnalité...
plaque h...
Hénault,
rites.

Présid...
comme u...
celui qu'i...
président

Perso...
Den...
le M...

Par Je...

Le sy...
noré pou...
proclam...
du Mask...
Maski-N...
Gabriel.

Ce son...
nis, et l...
Lopes, d...
Denis a...
d'être ph...
grand ce...

Maski-

Les M...
Journal...
chez les...
qui, tou...
année, ...
été hono...

Des M...
Pieds M...
Malouin...
mille R...
famille-...
Gabriel...
la doyer...
de Sain...
Saint-G...
émérité...
huslav...
Poulett...
Pierre...
Roland...
de Bert...
On a...
tance d...
Maski-



Denis Comtois de Saint-Gabriel a été proclamé la personnalité bénévole du 14e Maski-Courons. Il a reçu une plaque honorifique des mains du président Raymond Hénault, samedi soir, lors de la remise des Maski-Mérites.



Les trois présidents d'honneur du 14e Maski-Courons, lors de la soirée des Maski-Mérites, soit Carlos Lopes, Robert De Cotret et Lise LeBel ont été honorés par le président du comité organisateur, Raymond Hénault.

Photo Jean-Guy Pinel



Président démissionnaire, Rodrigue Denis a demandé comme ultime faveur, celle d'être photographié avec celui qu'il a qualifié de coureur le plus grand de tous, le président d'honneur international, Carlos Lopes.

Photo Jean-Guy Pinel

Personnalité bénévole '88 Denis Comtois reçoit le Maski-Mérites

Par Jean-Guy PINEL

Le sympathique Denis Comtois, souvent honoré pour son action vis-à-vis les alcooliques, a été proclamé, samedi soir, personnalité bénévole 1988 du Maski-Courons, lors de la soirée de remise des Maski-Mérites, tenue au Centre sportif de Saint-Gabriel, devant environ 300 personnes.

Ce sont cependant l'ex-président, Rodrigue Denis, et le premier président international, Carlos Lopes, qui ont reçu les plus forts applaudissements. Denis a d'ailleurs demandé comme ultime faveur d'être photographié avec celui qu'il a qualifié de «plus grand coureur au monde.»

Maski-Mérites

Les Maski-Mérites majeurs ont été accordés au Journal de Montréal chez les médias et Pétro Canada chez les entreprises. L'ex-directeur Serge Roberge, qui, tout comme Rodrigue Denis, s'est retiré cette année, ainsi que les trois présidents d'honneurs ont été honorés.

Des Maski-Mérites secondaires ont été remis aux Pieds Marathon comme club sélect, la famille Gilles Malouin de Beoel proclamée famille-marcheur; famille Rémi Devault de Montréal-Nord qui devient la famille-coureur; famille Roland Lafrenière de Saint-Gabriel, famille-bénévole; Mme Yvonne Senneville, la doyenne de l'année; Claire Gagné et Jean Dupuis de Saint-Gabriel, les marcheurs émérites; Michel Saint-Georges, le doyen; Anne de Carufel, marcheur émérite; Daniel Desrochers de Saint-Gabriel, Bohuslav Koka, Jean Malo, Dorys Langlois et Marcel Poulette de Berthierville, des coureurs émérites; Pierre Laparé de Saint-Gabriel, Richard Bergeron, Roland Marseille de Saint-Gabriel et Manon Anctil de Berthierville, des bénévoles émérites.

On a profité de l'occasion pour souligner l'importance des bénévoles dans une organisation tel que le Maski-Courons.

FÊTE DES PÈRES



Vous offre l'occasion
de dire merci à Papa:

● Pantalons «Élegant»
20% de rabais

mr jeff

● Chemises estivales
20% de rabais

elegant
SPORT

● Maillots de bain
15% de rabais

SPEDO

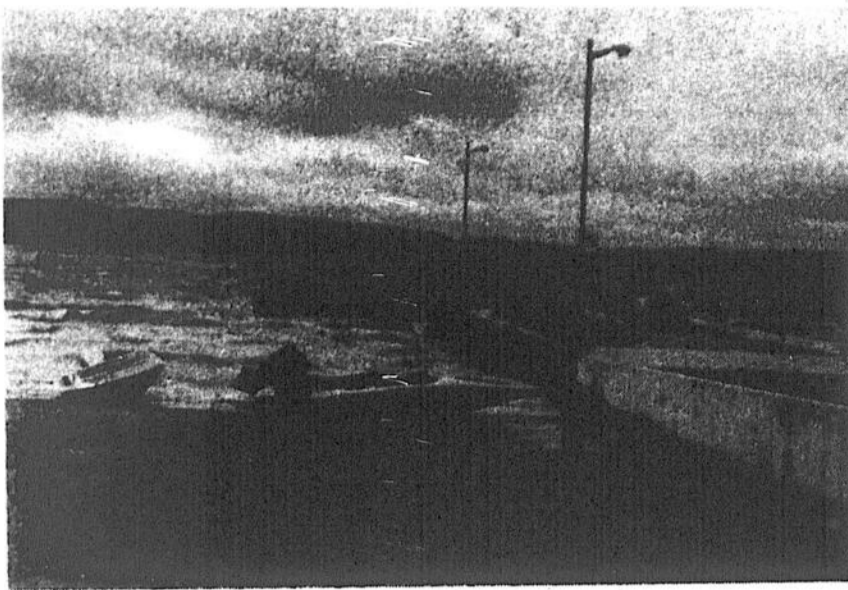


«Sport Jacket» jusqu'à 100,00\$

Spécial 50⁰⁰⁰\$



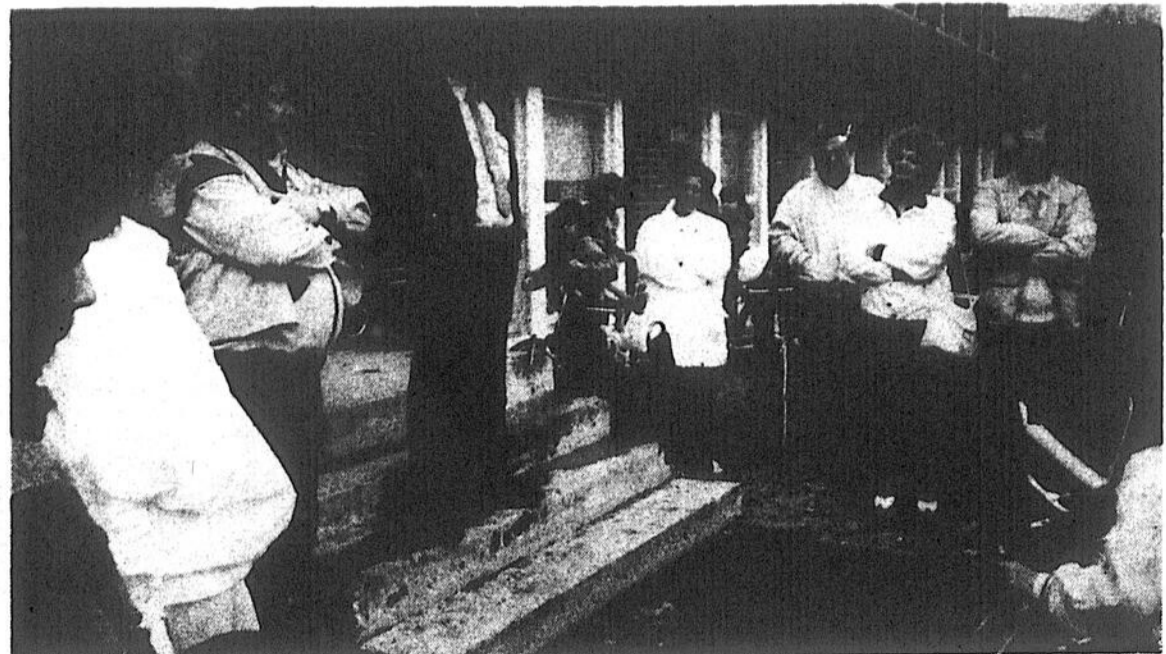
SYLVAIN DESBAILHÈRES
PROP.



SAINT-GABRIEL: eaux déchaînées

On se serait cru sur le bord de la mer, tellement les vagues étaient hautes, dimanche, le 5 juin, sur le bord du lac Maskinongé. Des vents d'une rare violence s'étaient abattus sur la région et ont causé quelques dommages.

Photo Jean-Guy Pinel



SAINT-GABRIEL: conseils policiers

L'agent Richard Nadeau du poste de Saint-Gabriel de la SQ a donné de précieux conseils de sécurité à plus de 200 jeunes cyclistes, récemment. M. le curé Beaudoin, la conseillère Mariette Dubeau, l'organisateur de la journée, Maurice Gagnon, et l'ambulancier Rolland Marseille étaient également des auditeurs attentifs.

Photo L'Écho

À la MRC de d'Autray Plus de 20 000\$ de dépenses avaient été mises par erreur sur le rapport financier

Dans une déclaration lue au cours de l'assemblée de la MRC de d'Autray, le préfet Richard Tremblay a souligné que les journalistes mettaient plus d'emphase sur les légers problèmes d'administration que sur les grandes réalisations de la MRC.

Il a cité certains cas où, à son avis, les journaux ont mis trop d'emphase. M. Tremblay a fait cette déclaration, quelques secondes avant que le secrétaire-trésorier, Me Claude Joyal, admette qu'il avait mis plus de 20,000\$ de trop aux dépenses dans son rapport financier présenté à l'assemblée d'avril, ce qui avait pu laisser croire que l'on manquerait d'argent à brève échéance.

Par Jean-Guy Pinel

Dans une projection des dépenses d'ici la fin de l'année, le notaire Joyal a dit prévoir un déficit d'opération de l'ordre de 11,518\$. Il explique son erreur par le fait que des dépenses, effectuées pour la préparation de schémas d'aménagement et payées directement par les municipalités concernées, aient été comptabilisées dans les dépenses courantes de la MRC. «*Tout est maintenant rentré dans l'ordre,*» a dit le secrétaire-trésorier.

On a profité de l'occasion pour régler le cas de la secrétaire. La jeune femme était engagée sur une base partielle mais, depuis le début de l'année, elle travaillait sur une base permanente. «*Si je comprends bien, c'est une partielle permanente,*» a dit le maire René Vincent.

Le conseil des maires a finalement décidé de rendre permanent l'engagement de Mlle Désy, puisqu'elle l'était déjà de fait. Elle devra partager cependant son temps entre le secrétariat et l'aménagement.

Le maire Gilles Toupin a de nouveau questionné le secrétaire sur son travail. «*Qu'on me fasse la preuve qu'il a besoin d'une secrétaire et je secondrai,*» a-t-il dit. Pour le maire Bernard Grégoire Jr il est normal qu'un cadre ait une secrétaire. Il a demandé au maire Toupin de mettre de côté ses rancunes personnelles. Le maire Claude Piette a également dit trouver de trop une secrétaire. «*Pour gérer un budget de 200,000\$, un secrétaire-trésorier c'est suffisant,*» a-t-il dit.

EN HARMONIE AVEC VOS EXIGENCES

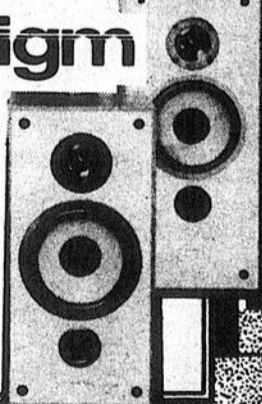
DENON



DCD-600
Tourne-disques au laser

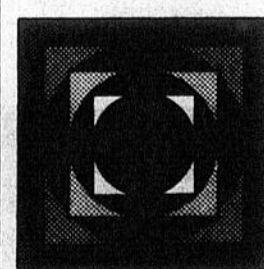
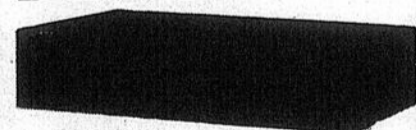
Paradigm

HAUT-PARLEURS
6 modèles
en démonstration.



DENON

DRA-25
Récepteur AM/FM stéréo



DOMAINE DU SON

Plan
mise
de côté

1100, DES RÉCOLLETS - TROIS-RIVIÈRES - 373-1218

Shaklee

SHAKLEE

Distributeur
Indépendant

PROTÉINES — VITAMINES
MINÉRAUX — FIBRES

Pour une bonne santé et
une bonne nutrition,
contactez

Luc et Diane Lachapelle

(514) 836-6042

Au son
quantité
hisseron
fice ou
tourant

Un pa
gnant le
saire du
province
chaque h
que fem
pera à
unique ex
au Québe

Thème

L'évén
nombre d
autres qu
ront un p
Mauricie-
sur lesque
levé en c
presse, h
juin).

Quelqu
voles cont
réussite d
feux de jo
(21), défi
d'artifice
activités q
ront sous
Québec, u

Magasi

O'F
de m

(P.B.)B
sais d'Yar
gasin de d
une quinz
tion est év

Un empl
ment que l
l'intention
en tête.

Détails

Le contr
dernier.

Dès le le
tier de tech
prise triflu
amorcé cert
à l'intérieur

Un proje
ration.

Entretem
la clientèle.
de disques
table tourna

Il entend
gasin d'ici la
Ce ne son

M. Clém
prétoire d
ville au cou
pagnie de m

50 drapeaux vont lever d'un coup à Saint-Élie, le 24 juin

Au son des cloches, le vendredi 24 juin, une cinquantaine de résidents de Saint-Élie-de-Caxton hisseront le drapeau du Québec au mât de leur édifice ou résidence, dans le cadre des activités entourant la fête de Saint-Jean-Baptiste.

Un parchemin soulignant le 40e anniversaire du drapeau de la province sera remis à chaque homme ou chaque femme qui participera à cette activité unique en région, sinon au Québec.

Thème

L'événement est au nombre des nombreux autres qui se dérouleront un peu partout en Mauricie-Bois-Francs et sur lesquels le voile a été levé en conférence de presse, hier (mardi 14 juin).

Quelque 1,200 bénévoles contribueront à la réussite de repas (52), feux de joie (42), messes (21), défilés (20), feux d'artifice (17) et autres activités qui se dérouleront sous le thème «Le Québec, une démocratie

à vivre.»

Outre la fête de Saint-Jean-Baptiste, on soulignera aussi le quarantième anniversaire de création du drapeau de la province du Québec et on rendra hommage aux Patriotes de 1837-38.

«150 ans après, les citoyens et citoyennes du Québec veulent se souvenir de ces valeureux Patriotes, de ces défenseurs des fondements de notre vie démocratique: nos institutions, notre langue, nos droits» a-t-on souligné, lors de la rencontre avec les journalistes.

Outre les événements locaux et régionaux, dont la liste complète apparaîtra dans la prochaine édition de L'ÉCHO, deux activités d'envergure sont offertes au public, le 23 juin

prochain, à Montréal et à Québec. Des artistes de chez nous y seront en vedette.

Notons, en termi-

nant, qu'afin d'encourager le plus possible les Québécois et Québécoises à célébrer la fête nationale, les organisa-

teurs ont mis sur pied un nouveau service de renseignements téléphoniques qui s'appellera «Info-fête nationale» et

qui sera opérationnel les 22, 23 et 24 juin. Les gens désirant connaître la programmation des festivités se déroulant dans

leur milieu n'auront qu'à composer le 514-284-9359.

Une excellente façon de vous assurer de ne rien manquer.

Magasin de disques de Louiseville O'Franson change de mains

(P.B.) Bien connu en région, M. Clément Arvisais d'Yamachiche est devenu propriétaire du magasin de disques O'Franson de Louiseville, il y a une quinzaine de jours. Le montant de la transaction est évalué à environ 30,000\$.

Un emploi est consolidé grâce à cet investissement que le citoyen d'Yamachiche effectue et qu'il a l'intention de compléter avec certains projets qu'il a en tête.

Détails

Le contrat de vente a été signé le mardi 24 mai dernier.

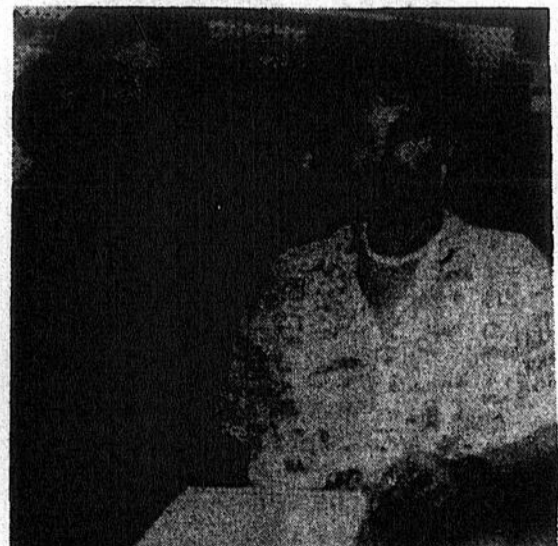
Dès le lendemain, M. Arvisais, qui exerce le métier de technicien en électronique dans une entreprise trifluvienne du domaine de la confection, a amorcé certains aménagements et réaménagements à l'intérieur du commerce.

Un projet d'agrandissement est aussi en préparation.

Entretemps, il ajoutera différents services pour la clientèle. On pense, ici, par exemple, à la location de disques «Compact», à la vente d'accessoires de table tournante, etc.

Il entend également doubler l'inventaire du magasin d'ici la fin de l'année.

Ce ne sont donc pas les projets qui manquent.



M. Clément Arvisais d'Yamachiche est devenu propriétaire du magasin de disques O'Franson de Louiseville au cours de la dernière quinzaine. Il est ici en compagnie de son épouse, Françoise.

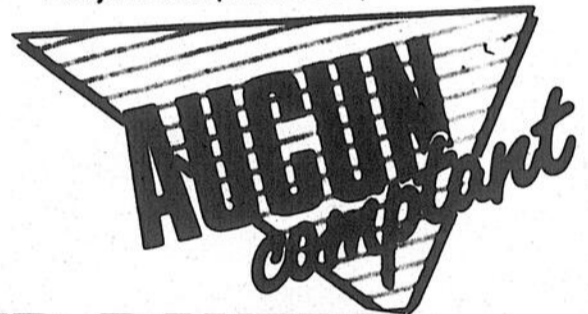
Photo Pierre Bellenare

CHEZ **TOP RADIO**

13 MOIS POUR PAYER!

CONDITIONS:

- Ne payez que la taxe de vente, aucun comptant
- Valide jusqu'au 30 juin 1988
- Sur tous les produits étiquetés en magasin
- Achat minimum de 200\$
- Sujet à l'acceptation du département de crédit.



CULTIVATEURS:

Procurez-vous un moyen de communication peu dispendieux.
UN APPAREIL

C.B. Facile d'installation
Facile d'opération

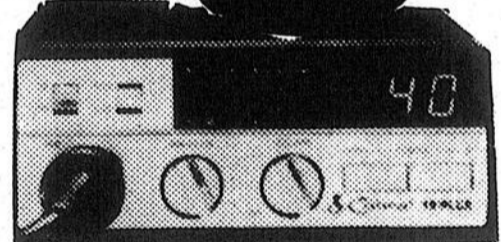
Peu s'installer sur: Camions - autos
tracteurs de ferme, 4 roues, etc...

SPÉCIAL FÊTE DES PÈRES

* Installation gratuite
Pour tout achat d'appareil valeur de 200\$ et plus

CB COBRA
40 canaux
modèle 19 Plus
SPÉCIAL

98⁹⁹\$



NOTRE MAGASIN SERA OUVERT
LE DIMANCHE 19 JUIN DE 11H00 À 16H00



VOTRE AUTO OU CAMION MÉRITE
UNE ATTENTION
PARTICULIÈRE

JVC & **Cobra**
DYNASCAN CORPORATION
ALPINE

FAITES AFFAIRES
AVEC UN
PROFESSIONNEL

LOCATION
DE
TÉLÉPHONE CELLULAIRE

FINANCEMENT SUR PLACE

**TOP
RADIO**

- Vente • Service
- Réparation • Installation
- Radios d'autos -
- Téléphone cellulaire - Antenne - CB
- 562, boul. Saint-Laurent Est,
Louiseville
- (819) 228-8471 / 228-8472

Autre succès du gala colombien du conseil 2928 de Berthier

Une fois de plus, le Gala Colombien des Chevaliers de Colomb, conseil 2928 de Berthier, remporte le succès.

Profitant de cette soirée annuelle, tenue au centre Gilles-Villeneuve, il y a quelques jours, les Chevaliers de Colomb ont rendu hommage à plusieurs des leurs.

Par Alain Bellehumeur

Ainsi, l'Ordre du Mérite a été décerné à Philippe Dumontier.

La famille d'Huguette et Lucien Gagnon a été désignée famille de l'année.

Le titre de Chevalier de l'année est revenu à Jean-Marie Saint-Pierre.

Jean-Pierre Gravel s'est vu remettre le titre de bénévole de l'année. Pierrette Cloutier, du côté féminin, a eu droit au même honneur.

Monique et Mario Boisvert ont aussi été honorés, à titre de couple de l'année.

Le conseil 2928 a aussi rendu hommage à Noël Cloutier, pour son implication dans le projet d'Hôtellerie; Gilles Valois, pour sa participation à la Soirée Mariale; Lyne et Robert Allard, pour l'organisation de quatre

Soirée d'Amour à l'église; et à Louise Hébert, pour son dévouement au niveau de la chorale.

Le comité de fraternité de Berthier remporte le trophée perpétuel Raymond-Grandchamp qui va au comité ayant obtenu le plus haut taux de recrutement pour l'année écoulée.

Les présidents des comités de fraternité ont ensuite dévoilé le montant des dons remis par les Chevaliers de Colomb, conseil 2928, lors de la dernière année. La somme est impressionnante: 50,083\$.

Au niveau des oeuvres charitables, Alain Moreau a décroché le titre de meilleur vendeur. Roger Plante et Serge Cardonne, à ce même chapitre, ont eu droit à des mentions d'honneur.

Le conseil 2928 a également rendu hommage à des bâtisseurs: Cécile et Gérald Gervais, Albina et Donatien Poulette, Françoise et Ulysse Laferrrière, Claire et Jean Gendron, Laurette et Roger Grégoire, Hélène et Philippe Dumontier, Lise et Fernand Giroux... sans oublier les Mo-

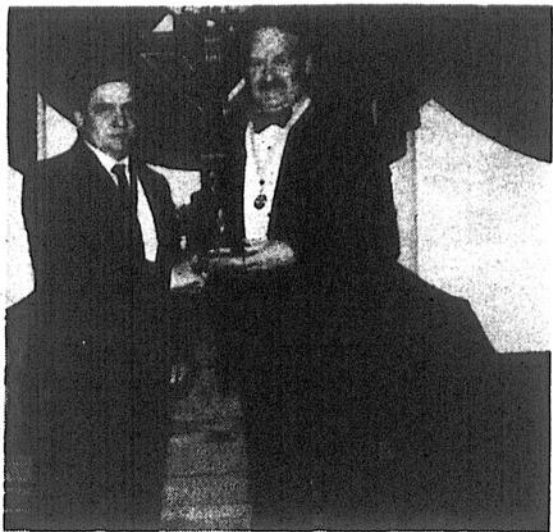
niales Dominicaines.

Les André Brissette, Gaétan Clarmont, Jacques Dumontier, Victorin Fiset, Jean Garceau, Conrad Gervais, Donald Gervais, Jean Sylvestre, Fernand Giroux et Bernard Valois, membres en règle des Chevaliers de Colomb depuis 25 ans, ont reçu, chacun, un souvenir. Même chose pour Bertrand Beaupré, Roger Grégoire, Joseph Harnois et Gabriel Thibault, membres depuis 30 ans, Gaspard Beauparant, Chevalier de Colomb depuis 35 ans, et Roger Dolbac, membre depuis 40 ans...

Pour son assiduité aux assemblées du conseil, Jean-Pierre DeGrandpré s'est mérité une fin de semaine pour deux personnes.

Finalement, les parents de la dernière année, M. et Mme Roger Dauphin, Jean-Pierre DeGrandpré, Claude Dufresne et Luc Dumontier se sont vus offrir un présent.

Le Grand Chevalier, Marc Tardif, a bien pris soin de souligner le magnifique travail de plusieurs bénévoles. Travail qui a rendu possible le succès de la soirée...



Remise du trophée relié à la nomination des Chevaliers de l'année. M. Noël Cloutier le remet au récipiendaire 1988, M. Jean-Marie Comtois.

BOUTIQUE

LE VIGNOBLE

Ingrédients et accessoires pour fabrication de bière et vin maison

AUSSI AGRÉABLE À FAIRE QU'À CONSOMMER

701, rue Doris, Louiseville, (819) 228-2328



La famille de M. et Mme Lucien Gagnon, famille de l'année chez les Chevaliers de Colomb, conseil 2928 de Berthier. Le Trésorier d'état, Régnald Rémillard, et son épouse, et le Grand Chevalier, Marc Tardif, et son épouse, accompagnent M. et Mme Gagnon et leurs enfants.

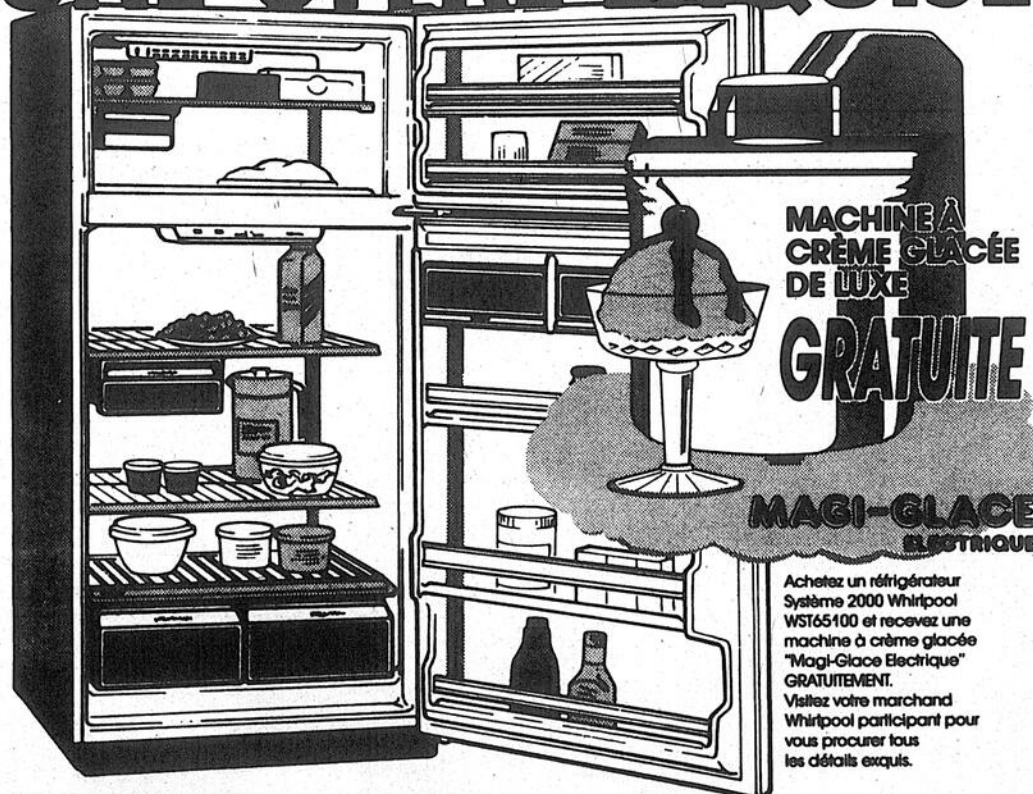
Photo Gaétan Savignac



Les présidents des comités de fraternité: Louis-René Turcotte (Saint-Cuthbert), René Coutu (Saint-Norbert), Claude Guévremont (Saint-Ignace), Maurice MacKenzie (Lanoraie), Émile Bergeron (Saint-Barthélemy) et le Grand Chevalier, Marc Tardif. Le nom des dons: 50,083\$.

Photo Gaétan Savignac

UNE OFFRE EXQUISE



Modèle WST65100

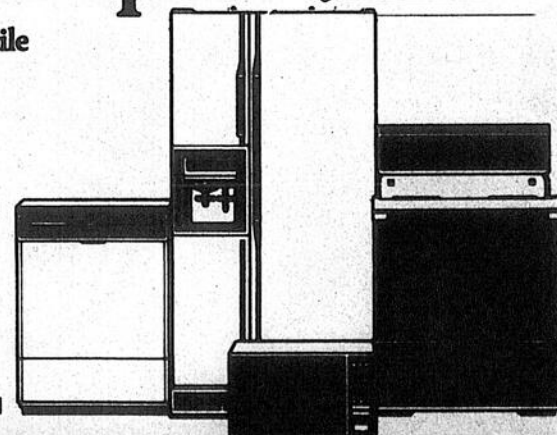
Appareils Electroménagers

Seulement de Whirlpool

SYSTÈME 2000

Pour rendre votre vie un peu plus facile

VOYEZ LA VASTE GAMME DES APPAREILS WHIRLPOOL



MARCEL LAPORTE & FILS Inc.

1053, Bayonne Sud, Berthierville, 836 3634, 836-3828

Mic
rem
de

Me
de 73
organ
Jean-

En
nes on
Mark
Chamb
alors t
Chamb
force
quelqu

Golf

Mme
et M. Y
ont été
honnêt
part, fa
a remp
Amis d
ril, qui
la mais
M. Jos
rasol of

On a
prix off
gagné
nière a

La C
toire. L
Therrie
Jean-G
pagné
piers S
Lorrain

Michel Dugas et Lyne Blanchet remportent le 1er tournoi de golf de la Chambre de Commerce Brandon

Me Michel Dugas et Lyne Blanchet, roulant respectivement des comptes de 73 et 105, ont remporté, la semaine dernière, le premier tournoi de golf organisé par la Chambre de Commerce Brandon. C'est sur le terrain de Saint-Jean-de-Matha qu'une soixantaine de golfeurs s'étaient donné rendez-vous.

En soirée, une centaine de personnes ont assisté au souper-causerie. M. Mark Toivanen, président de la Chambre de Commerce du Québec, a alors traité des grandes priorités de la Chambre de Commerce du Québec, une force regroupant 225 Chambres et quelques 60,000 membres.

Golf

Mme Mireille Bouchard, avec un 178, et M. Yves L'Heureux, avec un 180, ont été proclamés les golfeurs les plus honnêtes. Le tirage au sort a, pour sa part, favorisé M. Gérard Saulnier qui a remporté le voyage offert par les Amis du Voyage Inc; le maire Guy Baril, qui a obtenu le téléviseur offert par la maison Beaulieu Électrique alors que M. José Henriques recueillait un parasol offert par la Brasserie Molson.

On a beaucoup parlé, également, du prix offert par Chaloux Automobile et gagné par Jean Lafrenière de Lafrenière automobile.

Conférence

Pour sa part, le président provincial des Chambres de Commerce a souligné l'essor exceptionnel que connaissait son mouvement au Québec. « Cette force, nous devons la mettre au service du développement économique du Québec, partout, dans chaque région, dans chaque localité, » a-t-il dit.

Il a souligné l'importance des Chambres de commerces locales. « Ce sont elles qui sont les mieux placées pour tâter le pouls des entreprises, une autre clientèle prioritaire, » a-t-il dit.

Le président a longuement traité des nouvelles orientations de la Chambre de Commerce du Québec, soit un rôle de leadership dans les grands débats qui remueront le Québec dans les prochaines années. « Il nous reste à nous, entrepreneurs et membres de la Chambre de Commerce, à contribuer au rôle de catalyseur que s'est donné tout le mouvement dont l'importance ne cesse de croître, » a-t-il conclu.



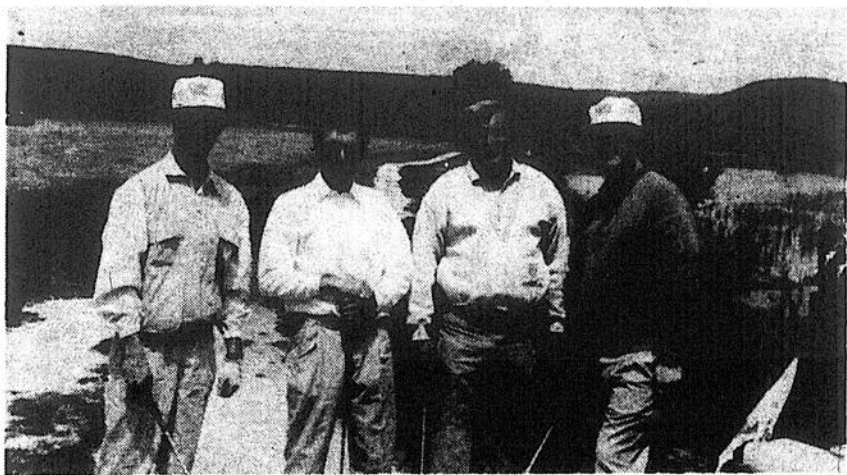
Par
Jean-Guy
Pinel

PENSION JULIEN

pour personnes âgées.

- Construction neuve. Tout sur un seul plancher, pas d'escalier.
- Chambre privée avec lavabo.
- Service à domicile (médecin, infirmière, coiffeuse, communion, etc...)

Pour information:
(819) 228-3040



La Chambre de Commerce Brandon a tenu son premier tournoi de golf de son histoire. Le président de la Chambre, Guy Comtois, formait un quintet avec M. Luc Therrien, organisateur du tournoi; René R. Plante, adjoint du ministre De Cotret; et Jean-Guy Chalfoux. Pour sa part, Mario Bruneau se trouvait très protégé en compagnie des agents Patrick Ricard et Serge Lemire ainsi que l'assistant-chef de pompier Serge Coriveau. Enfin, Mme Mireille Bouchard, qui jouait en compagnie de Lorraine Dubéau, a remporté le trophée pour la participante la plus honnête.

Photo Jean-Guy Pinel

pour papa
un cadeau qui plaira
à coup sûr...

QUELQUES SUGGESTIONS:

- Veste de golf - T-Shirt - Blouson sport
- Pantalon lavable - Chemise sport -
- Ceinture - Gilet - Bas - Cravate -

... Enfin, tout pour combler papa.

R3
Diamond Diamond

Retour en force de l'expo culturelle berthelaise

Par Alain Bellehumeur

Avis aux artistes et artisans de la grande région Lanaudaise. L'exposition culturelle et artisanale de Berthierville revient! Pour une cinquième année. Après une année d'absence.

Relancée par la ville de Berthierville, cette exposition compte sur un dynamique comité organisateur pour faire de l'événement un succès.

À l'oeuvre

Déjà, laisse-t-on savoir, plusieurs sous-comités sont à l'oeuvre. Ils touchent divers domaines: l'accueil, la publicité, les activités spéciales, l'animation...

Selon le maire Grégoire Berthierville doit exercer son leadership

Il importe que la ville de Berthierville soit présente aux tables de décisions régionales afin de faire sentir son poids et surtout son leadership.

Ainsi pense le maire Bernard Grégoire Jr. Le premier citoyen de Berthierville laisse entendre que Berthierville doit être présente au niveau régional de façon à bien jouer son rôle de pôle d'attraction.

Par Alain Bellehumeur

Le maire de Berthierville a fait cette déclaration lors de la séance du 6 juin

Selon les premières informations obtenues, un coin des jeunes, sous la responsabilité du sous-comité animation-jeunesse de la ville, permettra aux parents qui visiteront l'expo de voir et d'acheter les oeuvres présentées en toute tranquillité.

Les responsables signalent de plus que des activités spéciales, pour les adultes, favoriseront l'achalandage. Une fois de plus, la polyvalente Pierre-de-Lestage accueillera l'expo culturelle et artisanale. Les dates retenues sont: les 2, 3 et 4 décembre 1988.

Près de la moitié des kiosques (pour les exposants) ont déjà trouvé preneurs. Pour réservations, ou pour obtenir davantage d'informations, veuillez communiquer avec M. Daniel Bellehumeur ou Mme Louise Dubois, au 836-2676.

des élus municipaux.

Le maire Grégoire a donné son opinion après le dépôt à la table des élus berthelais d'une lettre du président du Sommet économique permanent de Lanaudière, M. John Redmond.

Un certificat attestant la participation de la ville de Berthierville au Sommet se voulait joint à la lettre.

Dans le passé, les élus municipaux de Berthierville n'ont pas toujours été d'accord pour adhérer à de tels organismes régionaux. Le maire Grégoire favorise, pour sa part, la participation de la ville, une participation active aux débats régionaux.

Les rats et les chats ne sont pas sur les mêmes rues, à Saint-Gabriel

Ne pouvant réunir chats errants et rats grugeants sur la même rue, le conseil municipal de ville Saint-Gabriel a dû adopter des mesures, la semaine dernière, pour éliminer l'un et l'autre.

Pour ce qui est des chats, le conseil a décidé de les traiter comme des chiens. Ils seront donc capturés, mis en cage et détruits s'ils ne sont pas réclamés. Pour les rats, c'est moins facile. On devra faire détruire la maison désaffectée, cause de tous ces maux, et, comme le propriétaire s'y refuse, le procureur de la ville demandera une ordonnance à un juge.

Par Jean-Guy Pinel

Ce sont des résidents des rues Monday et Gagné, deux rues situées à des extrémités opposées de la municipalité, qui se sont plaints de la présence de chats devenus sauvages dans leur secteur. Sur la rue Monday, on évalue le nombre de chats à une quarantaine «plus les autres que nous attendons d'une semaine à l'autre», écrit-on dans la plainte.

«La rue Gagné n'est pas une litière pour chats», se plaignent les gens de cette rue. On fait également remarquer que ces bêtes sont porteuses de parasites et maladies et qu'elles attirent mouffettes et sif-fleux.

Le conseiller Robert Fréchette a donc donné un avis de motion pour modifier le règlement des chiens afin d'autoriser le préposé à capturer les chats errants au même titre que les chiens. Fini la discrimination!

Désaffectés

Pour les rats, puisqu'on ne pouvait les réunir sur les mêmes rues que les chats, le procureur de la municipalité, Me Serge Beausoleil, demandera à la cour d'autoriser la démolition de la maison voisine du 213, Maskinongé. «Les rats se promènent sur la galerie en plein jour», écrit une voisine.

Par la même occasion, le procureur demandera également la démolition de l'ancien restaurant Maski-Bouffe et des chalets qu'on trouve à l'arrière. «La démolition de ces bâtisses devient urgent quand, en plus de briser la beauté de notre ville, ces vétustés sont également des dangers publics», écrit M. Normand Thibault, propriétaire du Bosquet du Lac, faisant allusion au danger d'incendie.

Le conseiller Jean Gagnon a souligné la justesse des propos de M. Thibault. Après s'être informé si, dans le passé, ces propriétaires avaient été avisés, il a proposé de remettre le dossier à l'avocat de la municipalité «pour qu'il agisse avec efficacité», a-t-il dit.



Berthier

Pour terminer la saison d'activités des Filles d'Isabelle de Berthier, cercle 699, nous nous sommes rendus à la Porte de la Mauricie pour un délicieux souper... Merci à Mme Jeanne-D'Arc Joly pour l'organisation du pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine... Le voyage de fin d'année des Filles d'Isabelle est prévu pour le 7 juillet à

Saint-Jean d'Iberville. De la salle paroissiale, le départ s'effectuera à 13h. Visite du collège militaire, d'un musée, croisière et théâtre figurent au programme. Donnez vos noms en composant le 836-6881 ou 836-2241... Il y aura le 12 juillet une journée de l'amitié à Saint-Gabriel. Beaucoup d'activités sont prévues. Bienvenue à toutes. Donnez vos noms avant le 1er juillet, à l'un ou l'autre des numéros déjà inscrits dans cette chronique... Bonnes vacances à toutes... et au plaisir de se revoir le 7

septembre. (Céline Laforest, rédactrice)

LES ENFANTS MAL AIMÉS ON EN RETROUVE DANS VOTRE QUARTIER! ET CHEZ VOUS... Réagissons

DÉMÉNAGÉ

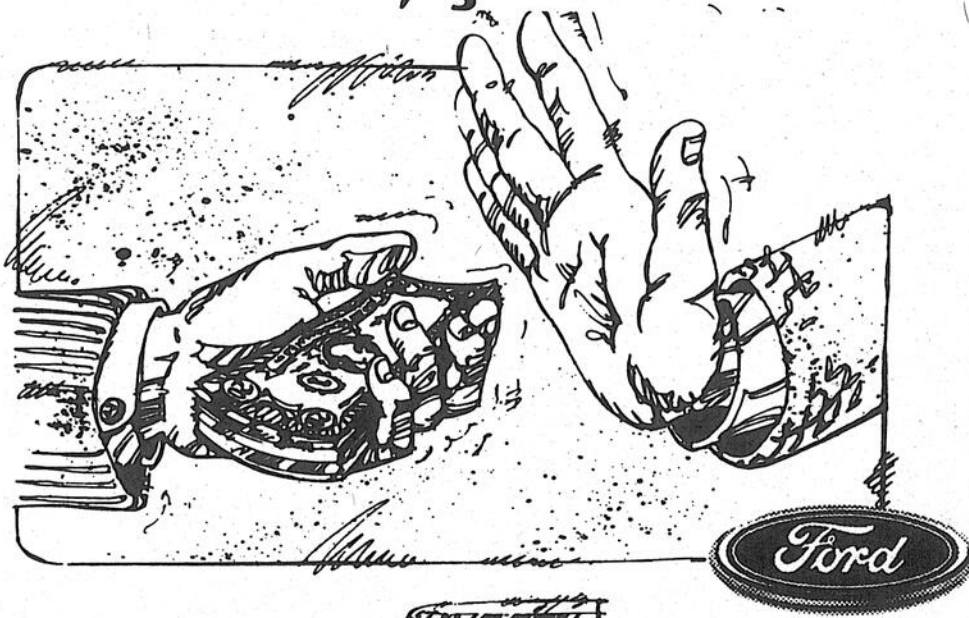


Paule Arseneault

Veillez prendre note que le salon d'esthétique (Salon d'Esthétique Paule) est maintenant déménagé au

171, rue Nérée Beauchemin, Yamachiche (Salon Denis Guimond) Pour rendez-vous: (819) 296-3822

PAYER UNE RÉPARATION UNE FOIS, ÇA SUFFIT!



Nous ne pensons pas qu'un client devrait payer deux, trois, voire quatre fois une même réparation sur sa voiture. C'est pourquoi nous offrons la Protection réparations permanente gratuite pour les travaux effectués sur les voitures Ford, Lincoln ou Mercury et les camionnettes Ford. Avec la Protection réparations permanente, vous êtes sûr de ne payer qu'une seule fois une réparation couverte. Si le travail est à refaire plus tard, nous le ferons gratuitement. Pièces et main-d'oeuvre comprises. Notre Protection réparations



permanente couvre des milliers de réparations. Tant que vous garderez votre voiture ou votre camionnette. Peu importe l'âge de votre véhicule, son kilométrage ou l'endroit où vous l'avez acheté. Tout ce qui compte, c'est que nous assurons la meilleure protection réparations au Canada. Vous voulez en savoir davantage?

Demandez-nous un exemplaire de la Protection réparations permanente gratuite. Lisez-la; vous constaterez qu'il suffit de payer une fois.

Cette protection limitée couvre les véhicules soumis à des conditions normales d'utilisation, à l'exclusion des pièces d'entretien régulier, des courroies, des flexibles, de la carrosserie et du capitonnage.



Un service de qualité pour des voitures de qualité

LE PRO DE L'AUTO

MOUSSEAU BERTHIER

231, NOTRE-DAME, BERTHIER

836-7061

LES MARCHANDS

MAGASINER À SAINT-GABRIEL POURQUOI PAS!

DYNAMIQUES

DE SAINT-GABRIEL

Du jeudi au samedi seulement:

50% d'escompte
sur tout achat à
«La Cave aux Aubaines»

Boutik "Disco Mod's"
UNISEXE
25, rue Beausoleil,
Saint-Gabriel-de-Brandon
(514) 835-5354

NOUVEAU

NE VOUS DÉPLACEZ PAS!
ÉCONOMISEZ VOTRE
TEMPS ET VOTRE
ARGENT!

Distribution aux
Consommateurs

- Livraison à domicile (jusqu'à Joliette)
à prix modiques
- Nous n'exigeons pas de dépôt
- Commandes téléphoniques acceptées
8h00 à 21h00 — 7 jours par semaine

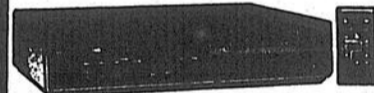
MARCHÉ LECLERC
(514) 835-3295
SAINT-DIDACE: (514) 835-1806 et 835-7294

**SERVICE
COURTOIS**

**PRIX
IMBATTABLES**

SPÉCIAL FÊTES
DES PÈRES

Emerson.



VCR62H
Magnétoscope VHS «HQ»
• Programmation 4 émissions/14 jours
• Télécommande sans fil 17 fonctions
• Câblocompatible

37988\$

BEAULIEU

ÉLECTRIQUE L'ÉEE-VILLE ST-GABRIEL
130, rue Dequoy, Ville Saint-Gabriel
(514) 835-4781

VENTE

PEINTURES
Benjamin
Moore



TEINTURES
EXTERIEURES
MOORWOOD
23\$99\$ RÉGULIER 00\$

MOORGLD
LATEX À MAISON
& BECOUPAGE
32\$99\$ RÉGULIER 00\$

JM LOMEAU L'ÉEE

**SPÉCIAL
FÊTE DES PÈRES**



**CHEMISES
PANTALONS
CHANDAILS**

Pour la Fête des Pères,
profitez d'un rabais de
**10% sur nos chemises,
chandails, pantalons.**

Pour une fois que la mode s'intéresse à lui,
offrez-lui un vêtement dans les couleurs mode.



Mercerie Comtois

«Le magasin exclusif pour hommes»
66, rue Beausoleil, Saint-Gabriel (514) 835-4842

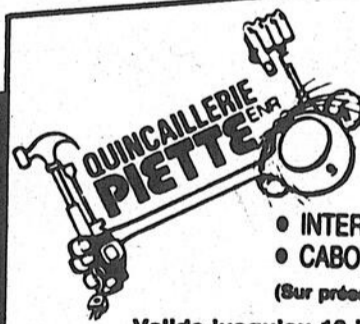
JEANS DÉLAVÉS
À L'ACIDE
29\$99\$

JEANS
pour hommes et femmes
19\$99\$



**BOUTIQUE
LES 2**

«Une boutique différente»
Vêtements unisexe
Huguette Lafrenière,
31, Beausoleil, St-Gabriel-de-Brandon.
(514) 835-2090



10%

de rabais
sur PEINTURE

- INTERNATIONAL PAINT
 - CABOT - TREMLAD
- (Sur présentation de ce coupon)

Valde jusqu'au 18 juin 1988

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Bois coupé sur mesure
(514) 835-4733

78, Saint-Gabriel, Saint-Gabriel-de-Brandon

SUPER RABAIS
SUR 14 FIREFLY
EN INVENTAIRE.



ALAFRENIERE
ST-GABRIEL DE BRANDON

5291, chemin du Lac (514) 835-4709

PASSEZ NOUS VOIR!



Sainte-Angèle-de-Prémont

Le 5 juin, Joseph, Jean, Pierre-Olivier, fils de Jean Bellemare et de Danielle Plourde. Parrain et marraine, Maurice Plante et Céline Bellemare, oncle et tante de l'enfant.

Saint-Didace

Carle, Anne, Justine Grandchamp, fille de M. et Mme Richard Grandchamp (Francine Lefrançois). Parrain, Robert Lefrançois; marraine, Suzie Rocheleau, oncle et tante de l'enfant.

Île Dupas

Joseph, Dickson Hérad Demers, fils de Guylaine Hérad et de Stéphane Demers.

Saint-Barthélemy

Le 21 mai, Marie, Huguette, Audrey, Vanessa, enfant de M. et Mme Réal Dumais (Nancy Boudreault)

Saint-Alexis-des-Monts

Le 1er mai fut baptisée Marie, Carmen, Patricia, fille de Gyslain Dupuis et Nicole Valières. Parrain, Yoland Constantin, marraine, Carmen Lavallée.

Le 29 mai, baptême de Joseph, Martial, Albert, Raphaël, fils de Dany Armstrong et Martine Picotte. Parrain et marraine, M. et Mme Martial Armstrong.

Le 5 juin, Marie, Manon, Véronique, fille de David Desaulniers et Linda Giguère. Parrain, Michel Gaumont; marraine, Manon Giguère.

Le 11 juin, Joseph, Patrick, fils de Germain Paquin et de Sylvie Lemay. Parrain, René Lemay; marraine, Lucie Lemay de Saint-Paulin.

Saint-Norbert

Le 29 mai fut baptisé Joseph, Jean-Pierre, Matthieu, fils de Gilles Coulombe et de Nicole Marion. Parrain, Jean-Pierre Lefebvre; marraine, Francine Coulombe.

Louiseville

Marie, Manon, Monica, fille de Sylvain Lamirande et de Manon Gagné.

Marie, Julie, Mélissa, fille de Serge Gendron et de Chantal Choquette.

Andréanne, fille de Richard Lesage et de Carole Saint-Pierre.

Joseph, Marco, fils de Laurent Saint-Pierre et de Madeleine Lambert.



Saint-Cuthbert

Le 11 juin se sont mariés Patrick Higgins et Diane Toupin de Saint-Cuthbert.

Sainte-Ursule

Le 4 juin a été célébré le mariage de Nathalie Charette, fille de Jean-Guy Charette et de Suzanne Paillé; et de Rock Lessard, fils de Fernand Lessard et d'Aline Lessard de Saint-Paulin.

Saint-Édouard et Saint-Didace

Le 18 juin, à 16h, à l'église de Saint-Didace, sera béni le mariage de Sylvain, fils de Constant De Carufel et Marielle Michaud; et de Diane Bérard, fille d'André Bérard et de Jacqueline Ravenelle de Saint-Didace.

Yamachiche

Le 4 juin fut célébré le mariage de Normand Hubert, fils de Léo-Paul Hubert et de Jeannine Provencher de Trois-Rivières; et de Lucette Noël, fille de feu Félicien Noël et de Micheline Béland d'Yamachiche.

Saint-Alexis-des-Monts

Le 7 mai eut lieu le mariage de Denis Lacombe, fils de Julien Lacombe et de Rita Béland; et Majoline Plante, fille de Fernand Plante et de Jacqueline Elliott.

Le 14 mai fut célébré le mariage de Hervé Fortin, fils de Roger Fortin et de Pauline Thibodeau; et Laurette Aubin, fille de Jean-Paul Aubin et de Carmen Lavallée.

Le 14, mariage de Henri-Paul Arsenault, fils de feu Joseph Arsenault et de feu Alma Lambert; et de Blanche Baribeau, fille de feu Donat Baribeau et de feu Aldéa Lambert.

Le 21 mai, mariage de François Laterreur, fils d'Armand Laterreur et de Yolande Gagnon; et de France Gendron, fille de Jean-Guy Gendron et de Lucille Desjardins.

Lanoraie

Le 4 juin fut béni le mariage de Serge Perreault, fils de Jacques Perreault et de Monique Ducharme de Sainte-Mélanie; et de Monique Rondeau, fille de Georges Rondeau et de Noëlla Fisette de Lanoraie.

Louiseville

Le 4 juin a eu lieu le mariage de Ghislain Isabelle, de la paroisse Sainte-Catherine de Sienna de Trois-Rivières-Ouest, fils de Bertrand Isabelle et d'Hermance Villemure de Louiseville; et de Marie Houle, de la paroisse Saint-Philippe de Trois-Rivières, fille de Marcel Houle et de Marie-Claire Bourassa de Trois-Rivières.

Le 11 juin eut lieu le mariage de Gilles Noël, de la paroisse du Christ-Roi de Joliette, fils d'Adrien Noël et de Marie-Anne Duguay de Louiseville; et de Sylvie Vincent, de la paroisse Christ-Roi de Joliette, fille d'Eugène Vincent et de Colette Roberte de Saint-Félix-de-Valois.

Samedi prochain, 18 juin, à 16h, mariage de Marc Lafrenière, de la paroisse Saint-Alphonse de Ligouri de Hawkesbury, fils de Claude Lafrenière et de Claudette Tousignant de Repentigny; et de Lynda Baril de la paroisse Sainte-Gertrude, ville de Bécancour, fille de Louis-Gilles Baril et de Rita Gagnon de Sainte-Gertrude.



Saint-Barnabé-Nord

Deux octogénaires de Saint-Barnabé-Nord ont célébré récemment leur anniversaire. Il s'agit de Mmes Gratia Bourassa (82 ans) et Béatrice Duhaime Gélinas (81 ans). Bonne santé à vous deux.

Île Dupas

Mme Édouard Farley (Rose-Ursule Guévremont) célébrera son 87e anniversaire de naissance le 18 juin. Nos meilleurs voeux vous accompagnent.

Saint-Léon

Mme Simone Gélinas aura a72 ans le 21 juin. Nos meilleurs voeux.



Sainte-Ursule

Mardi, 21 juin, à compter de 20h, à l'école Rinfret, aura lieu notre réunion mensuelle. Il y aura rapport de l'année par les responsables de chaque comité. En plus, nous procéderons à l'élection du conseil d'administration. Des prix d'assiduité seront remis aux membres mé-

Suite à la page 59

NOUVEAU

LAVE-AUTO À LA MAIN

SATISFACTION GARANTIE



Lavage, nettoyage:

- intérieur
- extérieur
- vitrés
- époussetage

Services offerts:

- Cirage complet
- Lavage de moteur
- Nettoyage de coffre arrière
- Lavage intérieur, extérieur

Du lundi au samedi de 8h00 à 17h00

SANS RENDEZ-VOUS

564, boul. est, Louiseville
(Tout près du Centre commercial de Louiseville (819) 228-8392)

À Noter

Votre Magasin

RADIO SHACK

du 370, Saint-Laurent, Louiseville

sera fermé

le Samedi à midi.

Du 11 juin au 10 septembre prochain.

Merçi de votre Bonne Compréhension.

Prix Grand Coeur Air Canada



Un membre de votre collectivité mérite les honneurs...

...pour son dévouement

Air Canada et votre journal hebdomadaire s'unissent pour rendre hommage à vos nombreux concitoyens qui ont contribué au bien-être d'autrui.

Renseignez-vous auprès de l'hebdomadaire de votre région.

MAINTENANT OUVERT

Pharmacie **MAXI Santé**

Michel Damphousse
pharmacien propriétaire
87, rue Saint-Laurent

MASKINONGÉ
TÉL.: (819) 227-2288

Livraison gratuite dans toute la région
(plusieurs spéciaux offerts aux 15 jours)

Aféas suite ritants. Pour dégusta trempé cette fin labore à portant Venez e Dimas 10h, le l'Aféas le servi l'occasio pères. Il nou billets p Saint-F juin. Or de Mur 228-204 ril, pub Saint-I On de les mem sentes à 15 juin, élection. Maskin Memb vous do vous mer 20h, à la nautaire Ce sera nion de l faudrait car des p seront res les qui on rant l'ann aussi pen cotisatio ment à no pour cell pas déjà aussi soir sera inté nâtre les formeront la prochain vous atten nombre. amies. Ell être de f bres. Tou venues. Dupuis, p Yamach Souper d'Yamach à 18h, at l'église. I chacune souper-p nielle Boi thérapeu logue, se tée. Il y Nous vot nombreu Lamy, pr

Saint-Ig Loyola Mercre membres Saint-Ign sont atten réunion débute pour se p la réunion élections conseil d' Ceci clôt '87-'88. L'ateli tient à res sonnes qu représent et 5 juin, bué au su «Marche la». Envis nes ont é cette fin Mme I

Aféas...

suite de la page 58

ritants.
Pour terminer, une dégustation de fruits et trempettes clôturera cette fin d'année. On collabore à ce goûter en apportant des fruits frais. Venez en grand nombre.

Dimanche, 19 juin, à 10h, les membres de l'Aféas ursuloise feront le service de la messe, à l'occasion de la fête des pères.

Il nous reste quelques billets pour le voyage à Saint-Hyacinthe, le 27 juin. On réserve auprès de Murielle Béland, au 228-2042. (Esther Baril, publiciste)

Saint-Édouard

On demande à toutes les membres d'être présentes à notre réunion du 15 juin, à 20h. Il y aura élection.

Maskinongé

Membres Aféas, nous vous donnons rendez-vous mercredi, 15 juin, à 20h, à la salle communautaire de Maskinongé. Ce sera la dernière réunion de la saison. Il ne faudrait pas la manquer car des prix d'assiduité seront remis à toutes celles qui ont été fidèles durant l'année. Il faudrait aussi penser à régler la cotisation et l'abonnement à notre revue l'Élan pour celles qui ne l'ont pas déjà fait. Ce sera aussi soirée d'élection. Il sera intéressant de connaître les personnes qui formeront le conseil pour la prochaine année. Nous vous attendons en grand nombre. Amenez vos amies. Elles seront peut-être de futures membres. Toutes sont bienvenues. (Jacqueline Dupuis, publiciste)

Yamachiche

Souper de l'Aféas d'Yamachiche, le 15 juin, à 18h, au sous-sol de l'église. IMPORTANT: chacune contribue au souper-partage. Danielle Boisvert, massothérapeute et réflexologue, sera notre invitée. Il y aura élection. Nous vous attendons nombreuses. (Claire Lamy, présidente)

Saint-Ignace-de-Loyola

Mercredi, 15 juin, les membres de l'Aféas de Saint-Ignace-de-Loyola sont attendues pour leur réunion mensuelle qui débutera par le souper pour se poursuivre avec la réunion régulière et les élections du nouveau conseil d'administration. Ceci clôturera la saison '87-'88.

L'atelier de théâtre tient à remercier les personnes qui ont assisté aux représentations des 3, 4 et 5 juin, ce qui a contribué au succès de la pièce «Marche par là Grael-la». Environ 700 personnes ont été reçues pour cette fin de semaine-là. Mme Liliane Berge-

ron remercie également tous ceux et celles qui se sont impliqués pour monter les décors, de même que l'accueil, le comptoir des rafraichissements, l'éclairage, les rideaux, en somme pour tout le travail qu'exigeait cette présentation. Trois adolescents se sont joints au groupe pour apporter leur aide. Ce sont Mlles Delphine et Carole Beaumelle ainsi qu'André Sylvestre. M. O'Neil Bergeron a aussi contribué à la confection des décors. Merci à tout ce monde.

Louiseville

La réunion du mois de juin nous apportera un air d'été rafraichissant, accompagné de mets succulents.

Elle aura lieu le 21 juin, à 20h, au sous-sol de l'église. Mme Claire-Rita Bergeron nous présentera une exposition de fleurs en cuir et nous expliquera sa technique. Venez nombreuses. (Huguette Clément, publiciste)

Charette

Lors d'un souper à l'occasion de la fête des mères, Mme Léonise Rivard a été choisie «mère de l'année». Une gerbe de fleurs lui fut présentée; Annie Héroux a lu un poème de circonstance et Daniel Gélinais a fait les frais du chant. Plusieurs prix de présences furent offerts à la cinquantaine de personnes présentes.

Saint-Gabriel

Un grand total de 135 déjeuners furent servis lors du brunch bénéfice de

l'Aféas de Saint-Gabriel, au Chalet du Domaine. Le tout s'est déroulé dans une atmosphère de gaieté et de bonne humeur... L'Aféas remercie les collaborateurs tel qu'André Rousse, Serge Bourgeault, Alain Venne et Nelson Lapointe qui ont rendu possible cette manifestation. Les gagnants de prix de participation furent: Mme Aline Sarrazin, M. Jean Charette et M. Robert Charette. La pêche surprise a fait une centaine d'heureux... La dernière réunion de la saison 87-88 aura lieu le 20 juin, au 31 rue Saint-Gabriel, à 18h30. La saison est clôturée par un souper communautaire. Bienvenue à toutes. Il est encore temps de payer ta cotisation pour la prochaine année. (Marie-Thé)



Saint-Élie-de-Caxton

L'Âge d'Or fait relâche durant la saison estivale. Les activités reprendront au début de septembre, avec de la nouveauté et du plaisir pour tous. (Hélène Du Bois, présidente)

Saint-Cuthbert

Voici le nouveau comité de l'Âge d'Or 1988-1989. Berthe Sylvestre, présidente; Gil-

berte Lavallée, vice-présidente; Ludger Bourgeault, secrétaire; Ferande Beaudry (en remplacement de Marie-Marthe Lavallée), Cécile Lauzon, Doris Belhumeur et Paul Des-trempe, conseillers.

Voici les résultats de la pétanque du 31 mai, dans la ligue de l'Âge d'Or de Saint-Cuthbert. Yves Fafard, Doria Dauphin, Roger Asselin, Médéric Rémillard, Jean-Guy Fafard, 4 points; Ludger Bourgeault, Jean-Paul Lavallée, Yolande Caumartin, Gilberte Lavallée, Lucien Plante 2 points; Edmond Lauzon, Lise Fafard, Pierre-Paul Caumartin, Gérard Bergeron, Marcelle Pellerin et Paul Carpentier, aucun point.

Le classement est le

suivant: Jean-Guy Fafard 12, Ludger Bourgeault, Doria Dauphin, Roger Asselin 10, Jean-Paul Lavallée, Yves Fafard 8, Yolande Caumartin, Médéric Rémillard, Marcelle Pellerin 6, Gérard Bergeron, Paul Carpentier, Lucien Plante 4, Edmond Lauzon, Lise Fafard, Pierre-Paul Caumartin et Gilberte Lavallée 2.

Île Dupas

La ligue de quilles de l'Âge d'Or de l'Île Dupas a terminé ses activités par une réception au centre communautaire. Il y eut distribution de trophées, cadeaux et de nombreux prix de présences.

Saint-Alexis-des-Monts

Ne pas manquer la soirée de l'Âge d'Or same-

di, 18 juin, au collège Sacre-Coeur de Saint-Alexis, à l'heure habituelle. Prix de présences et goûter. On vous attend tous!

Lanoraie

Mardi, 14 juin, l'Âge d'Or de Lanoraie terminait ses activités de l'année, par un souper. Quelques voyages seront organisés au cours de l'été. Les dates et destinations ne sont pas encore choisies. Nous vous en ferons part dès que les démarches entreprises à cet effet seront terminées.

Saint-Gabriel

La danse mensuelle du club de l'Âge d'Or de Saint-Gabriel aura lieu samedi, 18 juin, à 20h, à la salle de l'hôtel de ville. On y élira le père de l'année et un bon buffet froid

suivra la danse. Bienvenue à tous... Le club organise un voyage à Granby pour le 28 juin. Le départ se fera à 6h30 du matin avec retour à 22h. Il y aura visite de la ville, du Centre de la nature et du zoo. Pour informations: Rolande Séguin (514) 835-7096, ou Lucienne Duhaime 835-5187. (Fernand Tremblay, secrétaire)



Saint-Norbert

La dernière rencontre du cercle des fermières de Saint-Norbert se tiendra le mercredi 15 juin. Il y aura un souper avec «menu surprise», pour le prix modique de

Suite à la page 60

10 ans
BERNARD
BONNE FÊTE DES PÈRES

LA PERFORMANCE À PRIX ÉCONOMIQUE

Le magasin de performance de la région
«Vous pouvez acheter ailleurs... et payer plus cher»

Emploi et Immigration Canada

Embauchez des étudiants

Canada
CECE
LOUISEVILLE
200, avenue Saint-Augustin
(819) 228-5525

À partir de **10995\$**

À partir de **99\$**

Les roues Plus de **150** modèles en inventaire

À partir de **2105\$**

CAM LIFT AVEC LIFTER

À partir de **18270\$**

Toit ouvrant Pour tous véhicules **17495\$** Installé

• Garantie 1 an
• Installation garantie à vie

Fermières...

suite de la page 59

5\$. Cadeau à notre fermière secrète, 1\$ environ. C'est à ne pas manquer.

Le voyage au Théâtre des Marguerites est le 16 juin. Il se fait par autobus. (Sylvie Bouchard, relationniste)

Saint-Gabriel

Déjà les vacances de l'été et, pour bien terminer en beauté ses activités, le cercle de fermières de Saint-Gabriel organise son populaire concours de tartes. Il se tiendra lors du déjeuner d'accueil aux touristes, dimanche prochain. Toutes les membres sont invitées à y participer. On accepte également les dames non fermières. Des prix de participation seront offerts en tirage. Toute la population est invitée à venir déguster nos bonnes tartes faites à la maison. Pour informations: Yvette au 835-4078. Nous vous attendons en grand nombre. (Marie-Paul Rainville, relations publiques)



Sainte-Angèle-de-Prémont

Le club Optimiste de Sainte-Angèle-de-Prémont désire former une équipe de volley-ball pour jouer des parties amicales. Si vous êtes intéressé (e) à faire partie de cette équipe, contactez Guy Bergeron au 268-5756. (Charles Bergeron, publiciste)

Saint-Didace

Trois nouveaux membres ont été intronisés au club Optimiste de Saint-Didace: Claudine Bernèche, parrainée par Roch Bernèche, Suzanne Plourde, parrainée par Andrée Allard, et Patrick Bertrand, parrainé par Richard Bertrand.

L'ex-président '86-'87, André Allard, devient lieutenant-gouverneur de la zone 31 pour l'année '88-'89.

Le club Optimiste didacien a tenu sa Semaine de sécurité à bicyclette du 5 au 11 juin. Les enfants de l'école élémentaire ont pu apprendre les principes de sécurité à bicyclette à l'aide de démonstrations pratiques et d'épreuves d'adresse. La semaine était sous la présidence de René Leclerc.

Yamachiche

Le club Optimiste d'Yamachiche est heureux de contribuer au rallye Tiers-Monde avec les autres clubs des zones 36 et 37. L'argent que les jeunes participants ont amassé de porte à porte servira à subventionner divers projets d'aide pour les enfants du Tiers-

Monde.

Les cours de natation auront lieu du 4 au 18 juillet, chez M. et Mme Gérard Trahan. La monitrice sera Louise Trahan.

Il y eut 150 participants pour la sécurité à bicyclette. Une conférence sur la drogue fut donnée par Marcel Bouchard. Tirage de deux bicyclettes. La première fut gagnée par Étienne Désilets Trempe de 6e année et la seconde, par Johanne Chainé de 2e année. Le responsable de l'activité fut Laurent Trahan.

Le club Optimiste organise un voyage au stade olympique, le 12 juin, pour la brigade scolaire de l'école Omer-Jules Desaulniers, en étroite collaboration avec André Desaulniers, responsable de la brigade scolaire et Gilles A. Lesard, directeur de l'école. Ce voyage est organisé afin de souligner l'excellent travail de nos jeunes. (André Desaulniers, publiciste)

Saint-Sévère

Dans le cadre de la Semaine de sécurité à bicyclette, le soleil était au rendez-vous dimanche matin, 5 juin, pour la randonnée à bicyclette qui a attiré plus de 30 jeunes et au-delà de 20 adultes. Le tout a débuté par la messe, à 9h, et la bénédiction des bicyclettes. Après l'office religieux, on a gravé, au burin, la majorité des bicyclettes pour pouvoir les identifier facilement en cas de vol.

L'agent André Hubert de la Sûreté du Québec a donné aux jeunes les conseils d'usage sur la sécurité à bicyclette, puis le groupe a pédalé jusqu'à la cabane à sucre de M. Louis-Philippe Chainé, dans le rang Bellechasse.

Après un pique-nique familial, on est revenu à l'édifice municipal pour offrir un trophée à chacun des enfants qui avaient participé au concours de cabanes d'oiseaux dont le responsable était Pierre Arcand. Ce sont Sandra et Sacha Bellemare, Sylvain et Samuel Desaulniers, Steve Noël, Jean-Philippe Gélinas, David Lavergne, Éric Lampron et Sylvain Talbot. Comme tous les jeunes avaient fabriqué des cabanes toutes plus superbes les unes que les autres, tous ont été déclarés gagnants. Bravo à chaque participant.

On a ensuite procédé au tirage d'une bicyclette. Le sort a favorisé Sylvain Desaulniers.

Les responsables de cette activité, Jean Boisvert Josée, Jean-Jacques et Francine ont distribué des cahiers à colorier et de la documentation sur le sujet du jour.

Saint-Barthélemy

Le 3 juin deux joutes

d'Opti-génies (jeu qui met à l'épreuve les connaissances des participants) ont été disputées entre Lanoraie et Saint-Barthélemy. Le tout s'est soldé par un verdict nul, chaque paroisse l'emportant tour à tour. Félicitations aux 16 jeunes de 6e année qui ont participé à ces deux parties et qui attendent sûrement avec impatience la prochaine joute.



Saint-Barthélemy et als

Exposition mariale d'oeuvres d'artistes du diocèse, du 18 juin au 3 juillet, à la cathédrale de Joliette, de 13h à 16h et de 18h à 19h30.

Saint-Sévère

Cinq jeunes de Saint-Sévère ont fait leur profession de foi, le 4 juin, en l'église de Louiseville, avec leurs amis de 6e année.

Il s'agit de Sonia Lamy, Sylvain Talbot, Frédéric (Serge) Gélinas et Éric Lampron. Ces jeunes ont fait les lectures et le service de l'autel à la messe de dimanche, à 9h, à Saint-Sévère.

Saint-Norbert

Pèlerinage à Cap-de-la-Madeleine, le mercredi 29 juin. Départ à 13h, du stationnement de l'église de Saint-Norbert. Réservations, Jacqueline 836-3965, ou Rolande 836-3550.

Saint-Léon

La profession de foi des élèves de 6e année aura lieu samedi, 18 juin, à 19h30, en l'église d'Yamachiche.

Saint-Paulin

Aux messes des 4 et 5 juin dernier, M. l'abbé Camille Desjarlais, desservant la fabrique de Saint-Paulin, a annoncé, aux messes, que l'abbé Joseph Gervais, curé depuis plus de six années, quittait la paroisse pour aller à Cap-de-la-Madeleine, décision des services de la pastorale de Trois-Rivières. La population est très affectée par le départ de son curé. Il était un bon prédicateur, enseignait la pastorale à l'école Des Vallons, et possédait toutes les qualités qui en faisaient un prêtre admiré de tous. La population pleure son départ et est anxieuse de connaître son remplaçant.

Le 4 juin, à la messe de 19h30, il y eut procession de la Fête-Dieu dans les rues de la municipalité avec reposoir à la résidence de Mme Alphonse Turner, rue Lottinville.

La garde paroissiale, les Filles d'Isabelle, les anges, la chorale et toute l'assemblée accompagnaient M. l'abbé Camille Desjarlais, de

même que le camion du Téléphone Milot, avec hauts-parleurs, pour que la procession suive attentivement les chants et prières récitées par M. Marc-Henri Plante. Ce fut une belle cérémonie religieuse, remplie de piété et de recueillement.



Saint-Léon

Les abonnés de la bibliothèque municipale sont priés de noter que la bibliothèque sera fermée pendant les mois de juillet et d'août, période des vacances. On vous invite à venir vous procurer des livres pour cette période. L'ouverture aura lieu le premier dimanche de septembre.

Charette

Le secrétaire s'inscrit à un colloque sur l'aménagement et l'urbanisme, qui se tiendra les 13, 14 et 15 juin, au Lac Édouard.

Un don de 25\$ sera envoyé à la Société d'arthrite.

Une demande est faite au ministère des Transports pour procéder au nettoyage du cours d'eau Déziel-Boulangier, au Grand Bellechasse.

Le conseil a envoyé un bulletin d'informations à tous les citoyens de la municipalité, afin de les sensibiliser à la sécurité sur le terrain des loisirs, en interdisant la circulation des tri-motos et bicyclettes.

Le conseil a autorisé l'achat de bois pour clôtures au terrain des loisirs. Suite à une demande des résidents dans le rang 3, il a été résolu qu'une demande soit faite au ministère des Transports afin qu'il procède au creusement du fossé, du côté Ouest, dans le dit rang.

Une lettre de remerciement a été envoyée à M. René Samson pour le travail fait lors du nettoyage des rues du village.



Saint-Cuthbert

Le 17 juin, à 20h, fin des activités des Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert, pour la période des vacances. À cette occasion, les Chevaliers invitent leurs membres avec leurs épouses ou amies à une rencontre amicale où un léger goûter sera servi.

Les Chevaliers profiteront de cette réunion pour procéder à l'installation du nouvel exécutif '88-'89. Invitation spéciale à toi qui, pour une raison ou une autre, a été empêché d'assister aux assemblées. Fais un petit effort et viens rencontrer ton sous-conseil au local habituel, qui est notre salle municipale. Au plaisir de te voir.

ÉCOLE DE CONDUITE LOUISEVILLE Inc.
45, avenue Saint-Laurent, Louiseville
(Clinique Roy et Picotte)
PROCHAINE SESSION: 23 JUIN
Pour insc.: (819) 228-4323
(819) 228-2644

NOMINATION

Messieurs Gabriel et Yvon Gervais, propriétaires de Les Industries Gervais Inc. et de Le Groupe Gervais (1986) Inc. sont heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Luc Alarie au poste de directeur général de ces compagnies. Il occupe ce poste nouvellement créé depuis le 24 mai 1988. Monsieur Alarie compte 10 années d'expérience dans le milieu des affaires après avoir obtenu son baccalauréat en administration des affaires à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Il a obtenu son titre de c.a. en 1981. Il a travaillé au sein d'un bureau de comptables agréés d'envergure internationale et a été associé du bureau St-Pierre, Alarie, Caron, c.a. dans la région de Trois-Rivières. De plus, il est avantageusement connu pour ses implications sociales dans le Trois-Rivières métropolitain. Monsieur Luc Alarie est heureux de faire partie de la grande équipe de Les Industries Gervais Inc. et de Le Groupe Gervais (1986) Inc.

LES INDUSTRIES GERVAIS, INC.
* MEUBLES *

147, boul. Est, Maskinongé,
(819) 227-2269

CETTE SEMAINE VOYEZ LES:
Rateaux faneurs Modèle RC330
Faucheuses conditionneuses KM281
Faucheuse Modèle CM216
Presses à foin EN SPÉCIAL

VOUS SEREZ CONVAINCUS!

En terme de rendement, l'agriculteur exige toujours plus car la récolte doit être rentrée dans les meilleurs délais.

Les nouvelles presses «Vicon» répondent à toutes ces exigences.

Représentants:
Denis Gélinas, Jacques Lafrenière, Claude Rheault, Ludger Malbeuf.

ÉQUIP. Malbeuf INC.

771, boul. Saint-Laurent Est,
Louiseville
(819) 228-4592 / 228-9921

Trois-Rivières:
(819) 296-3366

Spectacles

Calendrier culturel

Lanaudière

SPECTACLES

16, 17 et 18 juin, à la Brasserie Baby de Joliette, Daniel Pépin. Inf. 756-8937.

Bar l'Amitié, tous les mercredis soirs, différents artistes invités. Les jeudis soirs, mannequins professionnels, hommes et femmes. Du jeudi au samedi, orchestres variés. Concours et surprises chaque semaine. Inf. 753-5651.

18 et 19 juin, à la salle Roland Brunelle, comédie ayant pour titre «Allons Voir». Billets en vente à la Librairie Martin, au coût de 12\$ et 15\$. Inf. 753-4497.

CINÉMA

Au cinéma Joliette, salles I-II-III, programmation régulière. Inf. 756-0220.

EXPOSITIONS

Restaurant Pierrat (nouvelle raison sociale du restaurant Au Petit Bistro, plusieurs artistes reconnus exposent en permanence aquarelles et huiles. Inf. 586-1144.

Durant tout juin, au Café de la Place, Marie-

Rose Dimaurizo expose ses photos. Inf. 759-2141, Pierre Isabelle.

Jusqu'au 5 juillet, Les Beaux Esprits présentent L. Blaise avec ses huiles et aquarelles. Inf. 753-5431.

Au Musée d'art de Joliette, il y a toujours les salles d'expositions permanentes. Inf. 756-0311.

Jusqu'au 1er septembre, à la Maison du Spaghetti, exposition de deux peintres amateurs, Michel-André Martineau et Gilles Lachapelle. Inf. 753-4468.

À l'Auberge sur la

Falaise, exposition des tableaux suivants: lithographies de Marc-Aurèle Fortin; photographies de Luc Béland; encre de Jean-Guy Saint-Arnault; huiles de Jeanne Poirier. Inf. 883-2269.

À la Galerie Archambault, de Lavaltrie, expositions des 40 peintres de la Galerie et un sculpteur. Inf. 586-1144.

Jusqu'au 26 juin, à la galerie d'art «Le Tremplin» de la Corporation des créateurs multidisciplinaires de Rawdon, exposition de Marielle Mireault. Inf. 834-2479.

Nous vous rappelons que l'inscription au calendrier culturel est gratuite. Alors, si vous avez des spectacles, des expositions ou autres à nous communiquer, vous nous appelez au 753-7444 et vous demandez Hélène Tellier.

S.V.P. veuillez nous envoyer vos communications 2 SEMAINES À L'AVANCE. Merci

la Galerie L'Heureux, coin Saint-Jean et Saint-Pierre, dans le vieux Trois-Rivières. Ouvert du mardi au vendredi, de midi à 17h ainsi que de 19h à 21h, les vendredis. Les samedis et dimanches, ouvert de 14h à 17h.

Jusqu'au 31 octobre, exposition consacrée au bouddhisme «Symboles en 4 temps», au Musée des Religions de Nicolet. Ouvert tous les jours, de 13h à 17h, sauf le lundi.

Jusqu'au 24 juin, au Centre de la Mauricie-Bois-Francs du ministère des Affaires culturelles du Québec, 225, rue des Forges, bureau 208, à Trois-Rivières, exposition intitulée «Des millions d'images aux archives nationales du Québec». L'exposition vise à sensibiliser le public à la valeur de l'image comme document d'information et à la richesse de ces ressources historiques conservées au Québec. La salle d'exposition sera ouverte au public de 8h30 à midi et de 13h à 16h30, du lundi au vendredi. Renseignements: (819) 379-8253.

Jusqu'au 28 août, troisième biennale nationale de céramique, à la galerie d'art du Parc, 864, Des Ursulines, à Trois-Rivières. Heures des visites: mardi, mercredi et dimanche, de midi à 17h; le jeudi, vendredi et samedi, de midi

à 17h et de 19h30 à 21h30. Inf. 373-4020

Jusqu'au 5 septembre, activités artistiques et musicales, sur la rue Saint-Jean (Rue des Arts), à Trois-Rivières. Invitation aux groupes, associations, classes de peinture, artistes et artisans de toutes disciplines.

Jusqu'au 5 septembre, à la maison Rodolphe-Duguay de Nicolet-Sud, exposition intitulée «À l'atelier Rodolphe-Duguay, l'été ser marie en blanc...» Inf. 293-4103.

Jusqu'au 14 novembre, au musée Pierre-Boucher du Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières, exposition des objets de la collection du musée qui proviennent des Forges du Saint-Maurice.

Mauricie

EXPOSITIONS

Archéologie, Au musée d'archéologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières, préhistoire amérindienne en Mauricie. Heures d'ouverture: de 9h à midi, en semaine, de 13h30 à 17h, les samedis et dimanche.

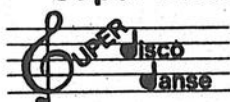
Atelier de l'artiste, exposition des œuvres récentes de Pierre Labrecque (petits formats), à l'Atelier de l'artiste de la rue des Ursulines à Trois-Rivières.

Ouvert de 13h à 17h, tous les jours, et les jeudis et vendredis, en soirée, de 19h à 21h.

Galerie L'Heureux, expositions des œuvres récentes des artistes de

Noce - Réceptions - Parades de Mode - Soirées Dansantes - Etc.

Discothèque Mobile Super Disco Danse enr.



- Danse Sociale
- Danse de Groupe
- Danse Music
- Animation Professionnelle

Aussi: Service d'Enregistrement Vidéo pour toutes occasions
Martin Pratte, propriétaire

MASKINONGÉ

Tél.: (819) 227-4547

ÇA BOUGE

au BAR DES 3 B
321, rue Saint-Édouard à Charette
Samedi 18 juin

SUPER DANCE MUSIC

avec Daniel Dupuis et Patrice Duhaime
Tirage de bouteilles de champagne
En plus, Spéciaux de 7h00 à 10h00

«Beat the Clock»

de 7h00 à 8h00 Prix d'il y a 15 ans
de 8h00 à 9h00 Prix d'il y a 10 ans
de 9h00 à 10h00 Prix d'il y a 5 ans

Tirage de prix de présence
tous les samedis à 5 heures.

Dimanche 19 juin
de 16h00 à 22h00

Nouvel orchestre western

THE PHOENIX COUNTRY

avec chanteuse tyrolienne, 4 musiciens.
Bienvenue à tous!

DANSE

Le samedi 18 juin à 20h15
à la Salle Communautaire

de MASKINONGÉ

Danses sociales,
de groupe, de ligne
Prix de présence — Goûter

Bienvenue à tous!

N.B.: 19h30: Danse de groupe

RANCH À RÉJEAN

450, route 138, Saint-Barthélemy
ORCHESTRE WESTERN
ET POPULAIRE
TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS
AVEC DANSE SOCIALE
VENDREDI

SPECTACLES

Pour information:
Le Beau Réjean, (514) 885-3259

Dimanche le 19 juin

Brunch gastronomique
à notre salle
de réception de 11h00 à 14h00

8⁹⁵\$ / par personne

Dimanche soir
à compter de 5h00
dans nos salles à manger
Buffet Fesse de bœuf et
Cuisse de grenouille.

10²⁵\$ / par personne

Reservez tôt
Nombre de places limitées
(819) 228-4472

Miss Louiseville
RESTAURANT

651, boul. Saint-Laurent est,
Louiseville (819) 228-4472

RATEAU Acrobats, charmes 3 raisés, épardeur à fumier Int. no 30, le tout en bon état. Tél.: (514) 836-2811. 074807

TIMBERJACK 240E, pneus neufs, chaînes aux 4 roues. Tél.: (514) 835-5407 ou 835-3913. 074828

TRACTEUR à pelouse, un Cub Cadet Int. 8 h.p., 30 pouces de coupe: 750\$. 1 Columbia 10 h.p., 38 pouces de coupe: 850\$. 1 Cub Cadet Int. 14 h.p., hydrostatique hydraulique, tondeuse 44 pouces, 2,000\$. 1 Cub Cadet Inter. 16 h.p., tondeuse 44 pouces: 2,950\$. Tél.: (514) 836-2454. 074844

ANIMAUX
135 À VENDRE

ACHETERAIS chevaux de toutes sortes et aussi poneys et chevaux pour l'abattoir. Tél.: (819) 372-0079. 0738833

CHIEN de race pure Schnauzer, nain, mâle, de couleur poivre et sel, âgé de 2 ans, certificat d'enregistrement. Tél.: (819) 227-2880. Maskinongé. 074390

DIVERS
145 À VENDRE

SILENCIEUX Spécial Bricoleur 39,95\$. Vente au comptoir garantie. Silencieux Octo, 1251, boul. Saint-Laurent ouest, Louiseville, tél.: (819) 228-5975. Résidence.: 1111, boul. Saint-Laurent ouest, Louiseville, tél.: (819) 228-5542. 031857

1 CANOT à moteur, 1 orgue Yamaha portatif, guitare Norman B20 ordinaire, 2 colonnes de son Super Sound pour maison, 1 guitare base avec case, 1 console, 6 entrées + colonnes de son, micro, etc... 1 amplificateur Traynor, 1 boîte de rythme drum automatique, autres articles pour orchestre, 1 Honda "Goldwin" GL1000, 60,000 milles avec accessoires pour deux. Tél.: (819) 228-5241. 074539

1 POELE blanc électrique, marque Bélanger, 1 mobilier de salon, avec fauteuil bercant + 1 table de centre, 1 mobilier de cuisine, table ronde, 4 chaises, le tout style colonial. Vénitien en aluminium blanches (3), en parfaite condition, cause: déménagement. Tél.: (819) 228-9813. 074725

1 TABLE de ping pong, 5' x 9', pliante avec accessoires, 1 bicyclette 16" pour fillette ou garçon. Tél.: (819) 228-3206 après 18h00. 074718

1 TRACTEUR Ford 3000, pelle et charme, 1 mixer mortier, moteurs électriques, 20-10-5 h.p., 1 fournaise en fonte à eau 800,000 BTU, 2 poêles en fonte 2 ponts neufs, 1 table de billard, 1 balance "Tec", 1 Hobart, 60 cordes de bois 16" chêne, érable, hêtre, 1 Lincoln Continental 1978, 32,000 milles. Tél.: (819) 227-2875. 074816

2 MOBILIERS de chambre gris, 1 garde-robe brun, 1 scie à chaîne Poulin, 2 TV couleur 14" et 20", 1 table de TV, canards de plastique, attache de roulotte complète. Tél.: (819) 228-5028, à l'heure des repas seulement. 074716

AVOCATS

avocats
Dubeau Perreault et Mélançon
(819) 228-5529
(819) 228-3949
21, rue St-Marc
Louiseville

3 TUYAUX pour ponceau de ruissseau de 6 pieds de diamètre par 30 pieds de long, 600\$ chacun. Tél.: (514) 866-3656, après 5h00. 074827

APPAREIL photo professionnel, 2 1/4 x 2 1/4, Mamiya C-330, 450\$. Tél.: (819) 228-5532, demandez Pierre Simard ou (819) 377-1650. 073123

ARMOIRES de cuisine, chêne, frêne, pin et mélamine, portes d'armoires sur mesure. Laissez le message: Ebénisterie Gaston Boutet Enr., tél.: (514) 835-3937. 073157

ASPIRATEURS centraux, modèle Drain-Vac 2002, exclusif, se vide de lui-même à l'égoût de la maison. Aussi, modèle régulier à prix compétitif. Faites affaires avec des spécialistes. S'adresser à Plomberie Guillemette Inc., 830, Ste-Anne, Yamachiche, tél.: (819) 296-3351. 08825

BALANCOIRES seule ou avec toit, en pin teint, nouveau modèle sur roulettes garanties, avec table au centre. S'adresser à 191, Ste-Anne, Yamachiche, tél.: (819) 296-3930, de midi à 9h00 p.m. 072437

BARILS de 45 gallons, propres, "drums". S'adresser à Imprimerie Gagné Ltée, (819) 228-2766, demandez Louis. 073385

BATEAU Glastron, 17 pieds, moteur 140 forces OMC, prix: 13,500\$ (négociable), avec remorque comprise. Canot de cèdre 14 pieds, prix: 150\$. Tél.: (514) 836-2222. 074234

BATEAU Glastron, 18 1/2 pieds, tout équipé, moteur 350 G.M., 335 heures, remorque roues doubles, prix: 9,800\$. Tél.: (819) 228-4724. 074559

BICYCLE à 3 roues: 200\$. 1 bahut: 15\$. 1 gros radio anti-que: 60\$. 1 bureau: 10\$. Cruche en grès. Tél.: (819) 228-4777. 074831

BUTOIRS de quai, de déchargement. Demandez Louis Baribeau, tél.: (819) 228-2766. 073794

CHRYSLER Le Baron 1978. Poêle à bois très propre. Franklin très propre avec tuyau. Tél.: (819) 227-4822 après 5h00 ou 227-2607 le jour, demandez Noella. 074541

CLOTURE. 25 sections de clôture, planches verticales, hauteur 4', 20\$ la section incluant piquets et couvre-piquets, en bois teint. Tél.: (819) 228-4183 après 5h30. 074248

DACTYLO électrique, bonne condition, Smith Corona, cassette incorporé pour ruban, prix: 90\$. Pour information, Ass. des Personnes Handicapées, tél.: (514) 836-6877. 074838

DOME pour piscine creusée ou une serre, fibre de verre et bois, 25 x 51 pieds, assemblage facile. St-Paulin, tél.: (819) 268-2059. 074811

ECOUTEURS, marque Sennheizer, modèle HD420 plus coffres pour ranger 72 cassettes audio plus armoire pour ranger 48 cassettes audio, le tout très propre, prix à discuter, ensemble ou séparément. Tél.: (819) 265-2120. 074808

EN REDUCTION, portes d'acier avec cadre, à partir de 199\$. Tôle de toutes sortes, contre-plaqué (veneer) 1/2, 13.50\$, 5/8, 14.50\$, polythène, barils, bois de construction à partir de 180\$ le mille pied. Tél.: (819) 221-5429. 074812

ENSEMBLE de poids et haltères, bench press, planche à ramer, ainsi qu'un rouleau à gazon, le tout à l'état neuf. Tél.: (819) 228-2373. 074821

ENTREPOT des Encans chez Ti-Jean ouvert tous les jours, maintenant encan tous les samedis soirs à 7h30, Bric-A-Brac tous les dimanches après-midis. Vendons meubles usagés, poêles, réfrigérateurs, laveuses et sècheuses, articles pour bébés, antiquités, beaucoup de menus articles, etc... Encan Chez Ti-Jean, 2251, rd des Pins Rouges, St-Alexis-des-Monts. Tél.: (819) 265-3144. 072784

FETES, réceptions, manages. Location M.B.M. offre bouquets de ballons, accessoires de réceptions, location de tables et chaises, bas prix! Tél.: (514) 753-5445. 074833

FOIN à vendre, 23 arpents, mil et luzerne. Tél.: (819) 227-2013. 074546

GROSSE vente de garage. Toutes les fins de semaine jusqu'à la fin juin. Meubles et choses "antiques", outils modernes et antiques, voiture à chevaux et attelages, collections diverses: cartes, timbres, livres de toutes sortes, 25 bicyclettes dont un tandem, jouets et articles de sport, broche à clôture, bois de grange et d'oeuvre, poutres, etc..., échelles, escabeau, etc... Vaisselle, dentelles. Chez Robert Henri et Danielle Mercier, 801, rang St-Nicolas, Pointe-du-Lac, tél.: (819) 377-3753. Bienvenue! 073889

DELISLE Machine à coudre. Overlock neuve Brother, 5 fils: 1,600\$. Siruba ou Kingtex: 1,650\$. Couture droite: 800\$. Toutes avec table, moteur, lumière, les taxes comprises, garantie 1 an. Tél. du lundi au vendredi: (514) 381-3924, 9150, boul. St-Laurent, Montréal. 073243

MOULINS à coudre Adler (de rembourreur). Chambre à peinture complète Devilibis. Crampeuses à rembourrage de toutes sortes. Tél.: (819) 228-8339. 071892

ORDINATEUR TRS-80 Color Computer avec plusieurs programmes, imprimante DMP-105, lecteur double Modem. Prix à discuter. Tél. après 5h00: (514) 835-7407. (Daniel). 074333

PETIT trailer pour chaloupe de 12 à 14 pieds: 100\$. Aussi, petit bureau antique, trois tiroirs. Tél.: (514) 836-3569. 074823

PISCINE hors-terre 27 pieds, avec moteur et filtreur reconditionnés à neuf ainsi qu'accessoires à vendre. S'adresser à Gérard Lessard, 535, boul. De Grandpré, Louiseville. Prix: 1,200. 074519

PLANTES vivaces. Choix de 100 variétés de plantes en pot, prêtes à planter. Boîtes de fleurs: 2,50\$ ch. Vivaces: De 1,35 \$ à 1,85 \$ en pot. Ouvert jusqu'au 1er août: de 9h00 à 19h00. Fermé le lundi et le mardi. Serres Roland Aharé, 3240, Ruisseau Plat, Saint-Edouard. 074331

PUPITRE école, 5 tiroirs. Poêle de marque Bélanger, couleur amande. Machine industrielle ordinaire marque Consow. Le tout très propre. Tél.: (819) 228-9850. 074188

REMISE 8 x 12 pieds à vendre, construction 1 an, 700\$ à discuter. Tél.: (819) 228-4937. 074382

STORES VERTICAUX. Couvre-lits, rideaux, toiles. Rabais jusqu'à 70%. Spécialiste 25 ans d'expérience en décoration. Service à domicile gratuit. Service après vente impeccable. Commercial et résidentiel. Draperies de la Mauricie, 186, rue Principale, Saint-Boniface, tél.: (819) 535-2715. 054888

STORES horizontaux, beige. Mobilier de salon en lutan, beige. Tél.: (819) 228-5294. 073785

TELEVISEUR couleur 26 pouces, idéale pour sous-sol ou chalet: 95\$. Tél.: (819) 228-5541. 073775

TONDEUSE à pelouse, 1 filtreur au sable pour piscine, 100\$. Pneus neufs Radial 13, 14 et 15 pouces, à partir de 49\$. Tél.: (819) 298-3158. 074560

NOURTURE
150 À VENDRE

GRAINS de semence de sarasin criblé. Pour information: Ghislain Béland, tél.: (819) 228-2137, après 17h00. 074734

POMMES de terre de table, blanches et rouges et pommes de terre Jumbo à vendre. S'adresser à Gérard Bergeron, 1486, rang Barthélemy, St-Léon, tél.: (819) 228-3936. 088308

SARRASIN de semence criblé. Tél.: (819) 227-4492. 074529

INSTRUMENTS DE MUSIQUE
155 À VENDRE

CLAVIER synthétiseur Juno 106 (Roland), avec pédale de volume: 700\$. Tél.: (819) 228-4645. 074824

À VENDRE OU À ÉCHANGER
175

DODGE 600 ES 1984, 4 cylindres, automatique à vendre 9850. 074188

ou à échanger pour bateau. Tél. le soir: (514) 836-6432. 074388

ARTICLES DE BÉBÉ
180 À VENDRE

BASSINETTE avec matelas de marque Lépine, table à langer, siège d'auto, le tout en très bonne condition. Tél. après 6h00: (819) 228-3339. 074717

PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE
200 À VENDRE

MAISON de campagne, située à 260, rang St-Joseph, St-Alexis-des-Monts, 1 1/2 étage, avec sous-sol, très propre, terrain 99 x 93, située au bord d'un lac. Tél.: (819) 265-2885. 073881

PROPRIÉTÉS À REVENUS
205 À VENDRE

ST-BARTHELEMY, maison de 3 logements à vendre. Tél.: (819) 228-3736. 074217

PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES
210 À VENDRE

BERTHIERVILLE, maison de style canadien, façade pierres des champs, avec 5 1/2 pièces et sous-sol fini, cabanon de 9 x 12, taxes très basses, tous les services, près de l'autoroute 40. Tél.: (514) 836-6828. 074855

BERTHIER, route 138, no 330, super bungalow, pierres, briques, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, garage, piscine

creusée, chauffage solaire, grand terrain. Jacqueline Desrochers transactions, tél.: (514) 759-7951. 074808

YAMACHICHE, duplex horizontal (jumelés), de construction récente, 5 1/2 pièces chaque logement, très très propre. Un abri d'auto, remise, dans le village. M.L.S. Réjean Guillemette (819) 379-3214, code 8897. Les Immeubles Uni Inc. Courtier. 074884

LANORAIE, grande maison avec garage, 30 x 55, sous-sol semi-fini, piscine hors-terre, grand terrain bien paysager, route 138. Tél.: (514) 687-2750. 074835

LOUISEVILLE, propriété luxueuse dans secteur de choix, armoires de cuisine en carisier, toit cathédrale au salon, piscine, garage. Vous voulez la maison de vos rêves en-dessous de l'évaluation municipale. Pierre Morinville, Le Permanent Courtier, tél.: (819) 379-3214, code 8458, bur.: 378-4886, rés.: 228-5227. 074847

LOUISEVILLE, secteur de l'hôpital, bungalow de 6 pièces, prix très abordable, terrain 60 x 100 avec abri d'auto, sous-sol fini. Urgent de vendre. Pour une visite: Pierre Morinville, Le Permanent Courtier, tél.: (819) 379-3214, code 8458, bur.: (819) 378-4886, rés.: 228-5227. 074850

MAISON de 6 1/2 pièces à vendre, grand terrain. Tél. après 18h00: (819) 268-2379. 073757

MAISON à vendre, 7 1/2 pièces, située à St-Barthélemy, 1991, rue Clermont, village. Tél.: (514) 885-3562 ou (819) 228-4967. 074030

COMPTABLES AGRÉÉS

ca (514) 835-4723
TREMBLAY et LAPORTE
COMPTABLES AGRÉÉS
246, rue Saint-Gabriel
Ville de Saint-Gabriel, J0K 2N0

ca
Louis Baril
COMPTABLE AGRÉÉ
38, Grande-Carrière,
Louiseville (819) 228-5518

ca Jean-Guy Plourde, c.a.
Léon Trépanier, c.a.
Samson Béclair
415, av. Sainte-Marie,
Louiseville (Québec) J5V 1G2
(819) 228-2021
(819) 228-3685
(819) 296-2459
Comptables agréés

Deschesnes
Laterreux
Mailhot Daniel Laterreux, c.a.
COMPTABLES AGRÉÉS
3675, Chanoine Moreau #102
Trois-Rivières (Québec)
G8Y 5M6
(819) 378-4654
620, rue Edouard
Louiseville (Québec)
J5V 1G8
(819) 228-0881

Travaux publics
Canada
ENTREPRISE
Appel d'offres no 381-222-1
Projet no 602375
Pour: Transports Canada
Réfection des îlots artificiels
(B-C-D-E-F et 1-2-3-4)
Fleuve Saint-Laurent
LAC SAINT-PIERRE (LOUISEVILLE)
(Québec)
On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de l'Association de la Construction à Drummondville, Joliette, Montréal, Québec et Trois-Rivières (Québec).
Date limite: Mercredi le 22 juin 1988
Dépôt: 50,00\$
Informations générales:
Tél.: (514) 283-2497 / 6554
Informations techniques:
Tél.: (514) 283-7175

Canada

ARPENTEURS
(819) 228-3608
André Petit, b. sc. app., a.g.
arpenteur-géomètre
200, avenue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

\$ "Problèmes" \$
financiers
• Industriel • Commercial
De 30 000\$ à 1 million & plus
• Financement • Refinancement • Consolidation
• Fond de roulement 1ère & 2e hypothèque
Ou tout autre genre de commerces
Informations: 1-418-849-7134
Un représentant ira vous rencontrer sur demande
Premier dossier gratuit
\$ 9h00 a.m. à 9h00 p.m. et samedi \$
Nous desservons toute la province

ASSURANCES

(514) 756-0541 (514) 756-6788
Loyette & Malo inc.
Assurances générales
Responsabilité de tous genres
Automobile — Incendie
Polices: Commerciales — Fermes
100, rue Dugas, Joliette (Québec) J6E 4G6

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.
ASSURANCES GÉNÉRALES
Responsabilité de tous genres
Automobile
Feu
● stabilité
● service
● sécurité
200, avenue Sainte-Marie, Louiseville
(819) 228-2727

MAISON à vendre au 431, rang York, St-Basile, 4 1/2 appartements plus sous-sol, grand terrain, chauffage électrique, ancienne propriété de Omer Turcotte. Prix réduit. Faut voir! Tél.: (514) 836-4418, laissez le message. 074240

MAISON à vendre, 7 1/2 appartements, située à St-Basile. Tél.: (819) 228-5230. 074517

MAISON à vendre, bord du lac Maskinongé, 8 pièces, garage, terrain 20,000 pi. ca. paysager, piscine hors-terre, intérieur fini en pin. Inf.: (514) 756-2249. 074527

MAISON à vendre, 15 ans, 5 1/2 appartements, rang du Fleuve à St-Basile, très propre, grand terrain, prix: 49,000\$. Tél.: (514) 885-3763. 074722

MAISON unifamiliale avec garage à même, près du village, 2210, Montée des Laurentides, St-Basile, 5 1/2 pièces + sous-sol semi-fini, terrain 150 x

300 comprenant 2 cabanons. Sur rendez-vous, après 4h30 (514) 885-3362. 074825

MASKINONGÉ, grand bungalow, garage à même, extérieur en briques, patio, terrain paysager 100' x 140', foyer intérieur, plancher de chêne, Jenn-air, four encastré. Tél.: (819) 227-2353. 074489

MASKINONGÉ: 2 petites maisons voisines situées chacune sur un grand terrain cadastré et paysager, avec accès à la rivière Maskinongé, prix à discuter. Inf.: Jacques Casaubon, tél.: (819) 227-4938. 074823

PAROISSE de Berthier, terrain (70' x 100'), paysager. Bungalow, construction 8 ans, 28' x 40', 1 devant en briques, 3 côtés, revêtement vinyle, dans secteur Domaine De Grandpré, 3 chambres à coucher, abri d'auto, piscine hors-terre 24', remise extérieure 10' x 12', patio. Moins de 70,000\$. Pour une visite, contactez les numéros suivants: (514) 836-6873 ou (819) 228-8411. 073859

PETITE maison complètement rénovée, cave de 6 pi., située à 227, Pied de la Côte. Pour acheter: Drummondville: (819) 477-9867 à frais virés ou pour louer: (819) 227-2991. 074339

ST-JUSTIN, maison de campagne bien située au centre du village, finie en stucco et pierres, tapis, 3 chambres à coucher, chauffage électrique, système

d'alarme. Tél.: soir (819) 227-2623. 074545

ST-SEVERE, 44, rue Principale, village, maison 1 1/2 étage, chauffage électrique, taxes: 180\$ par an. Tél.: (819) 374-5118 ou 373-0487. 073857

YAMACHICHE, maison jumelée, grand 4 1/2, construction 1987, terrain privé, grand patio, pour juillet. Tél.: (819) 296-3469. 071341

YAMACHICHE, Place Marconi, cottage anglais, 6 1/2 pièces, extérieur briques, intérieur boiseries chêne, planchers marisier, foyer, très beau terrain paysager, 55,000 pi. ca., garage. Tél.: (819) 296-2287. 074515

BATISSE commerciale à vendre ou à louer, peut servir pour bureau, entrepôt ou transformer en maison, avec terrain. Demandez Georges, tél.: (819) 228-2628 ou 228-9101. 074024

FONDS de commerce à vendre, ex.: produits pharmaceutiques, cosmétiques, teintures à cheveux, permanentes, sècheurs à cheveux, fers à friser, films, appareils photos, briquets et autres. Super prix! Pour inf., tél.: (819) 296-3281. 074838

LOUISEVILLE centre-ville, excellent chiffre d'affaires, tabac, produits de beauté et pour cheveux, parfums, etc... Cause santé. Tél. entre 18h00 et 21h00; (819) 228-3207. 074343

FONDS de commerce à vendre. Salon de bronzage, 2 tables de bronzage et produits solaires, bijoux. Pour information, tél.: (514) 836-6080 ou 836-7857. 074458

MAISONS MOBILES-ROULOTTES

225 A VENDRE

KIT complet pour attache de roulotte. Tél.: (819) 228-2461, entre 5h00 et 6h00. 074271

MAISON MOBILE, 5 1/2 pièces, sur solage, emplacement paysager de 1 arpent, située à St-Elle-de-Caxton. S'adresser à Madame Lachance, tél.: (819) 228-3904. 074107

ROULOTTE Sunset 1973, 18 pieds, toute équipée, avec dinette et auvent et tous les accessoires, cédéraux à 3,900\$. Tél.: (819) 228-3355. 072212

ROULOTTE à louer ou à vendre. Tél.: (819) 228-4416. S'adresser à Jacques Morin, 461, Notre-Dame Sud, Louiseville. 073855

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1974, 8 places, toit rigide, toile neuve, jamais utilisée, poêle, réfrigérateur, toilette et chaudière, 2,500\$ négociable. S'adresser à 381, av. Lupin, Louiseville. Tél.: (819) 228-3852. 074267

LES IMMOBILIÈRES BQ

Berthier: Bungalow en briques, très grandes pièces, 7 pièces plus s.s. semi-fini, bien isolé, endroit calme.

Berthierville: 4Plex de 4.5 et 5.5 pièces. Possibilité de bons revenus. 270-276 Duvernay. Prix 92 000\$.

Ferme: Saint-Cuthbert, 1490, rang St-Jean, 119 arpents cultivables, 55 arpents boisés. Idéal pour culture et élevage.

Information: Gilles Marcl, F.R.I. CREA

(514) 497-1364

BIM



PIERRE CASAUBON (819) 228-9859

CHALET: Situé à VAL JOLI, 2 milles de Louiseville. Endroit paisible. 12 000\$ négociable. Excl.

BUNGALOW: Construction 1986 situé à Louiseville. Beaucoup d'inclus. Prix très raisonnable. Excl.

YAMACHICHE: Bungalow récent taxe minime, terrain 23 856 pi. Excl.

MASKINONGÉ: Cottage à revenu, centre du village. Commerciale. Excl.

SAINT-ÉDOUARD: Chalet meublé, construction 1980, remise et atelier avec outillage. Excl.

TERRAIN À VENDRE
 Saint-Léon, nouveau secteur,
 7 terrains résidentiels, 3 commerciaux
 Prix: 30€ et plus le pied carré
 Pour information (514) 581-9997
 entre 20h00 et 22h00

COMMERCES
220 A VENDRE

SAINT-CUTHBERT, 2420 RANG SAINTE-CATHERINE, garage de 40' x 30' servant au débosselage, peinture et mécanique. Terrain 250' x 155' + maison de campagne 9 1/2 pièces sur 2 étages. Raison: achat autre garage et propriété.
MARCEL TURENNE, courtier
SAINT-GABRIEL DE BRANDON
 tél.: 514-835-2995

COMPTABLES Généraux
licenciés

Michel Bertrand, D.A.A., C.G.A.
 Comptable Général Licencié
 Bur.: (819) 228-5141
 Rés.: (819) 228-3553
 21, rue Saint-Marc, Louiseville

Patrick Valois
 B.A.A. C.G.A.
 Comptable Général licencié
 Bur.: (514) 836-3796
 Rés.: (514) 836-7397
 340 Frontenac, Berthierville
 C.P. 750 JOK 1A0

DENTISTES

Urgence acceptée.
Dr Pierre Picotte
Dr Ghislain Lévesque
Dr Édith Mercier
 CHIRURGIENS-DENTISTES
 Pour rendez-vous: (819) 228-5515
 Lun. au ven.: 9h00 à 21h00 Sam.: 9h00 à 17h00
 45, av. Saint-Laurent, Louiseville
 (CLINIQUE ROY & PICOTTE)

DR RICHARD GAGNON
 CHIRURGIEN-DENTISTE
 Du lundi au jeudi
 de 14h00 à 20h30
 452, avenue Saint-Laurent, Louiseville
 (819) 225-9111

CLINIQUE DENTAIRE
 Dr Yvon Simard Dr Claude Chaput
 Dr Robert Chaput Dr Linda Leclair
 Chirurgiens-dentistes
 Heures d'ouverture:
 Louiseville:
 Lundi au jeudi: 8h30 à 21h00
 Vendredi: 8h30 à 17h30
 (Fermé le samedi les mois de mai, juin, juillet, août et septembre)
 286, av. Saint-Laurent, Louiseville, J5V 1K2 (819) 228-6577
 Berthierville:
 Lundi, mardi, jeudi et vendredi: 8h30 à 17h30
 Mercredi: 8h30 à 21h00
 Samedi: 9h00 à 17h00 (aux 2 semaines)
 670, Montcalm, bureau 208, Berthierville, JOK 1A0 (514) 836-3033

DENTUROLOGISTES

DENTUROLOGISTE
BERTHIER **LANORAIE**
 (514) 836-6876 (514) 887-2226
SANS RENDEZ-VOUS
Jacques Labrosse d.d.
 641, rue De Montcalm Berthierville 7, rue Robillard, Lanoraie

Sur rendez-vous (819) 228-9998
Jocelyn Michaud, d.d.
 Denturologiste
 45, rue Rémi Paul Louiseville J5V 1Z9
 (Anciennement rue de la Fabrique)

(819) 265-2371
CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
 Denturologiste
 Sur rendez-vous seulement.
 Du lundi au vendredi inclusivement.
 850, rang Saccacomie. Saint-Alexis-des-Monts.

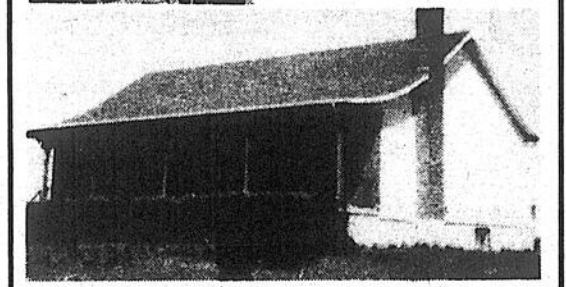
(819) 228-4090
YVAN CLARK
GILLES LESSARD
 Denturologistes
 Fabrication et réparation de prothèses dentaires.
 45, avenue Saint-Laurent (Clinique Roy et Picotte) Louiseville

SUR RENDEZ-VOUS
JEAN-NOËL SIMARD, D.D.
 Denturologiste
 Fabrication et réparation de prothèses dentaires.
 220, avenue Saint-Laurent Louiseville
 Bur.: (819) 228-3800

BIM BOURSE IMMOBILIERE DE LA MAURICIE INC. courtier **MLS**
 ACHAT VENTE LOCATION RESIDENTIEL COMMERCIAL



VOTRE HÔTESSE
JEANNE B. RABOUIN
 (819) 228-4095



OUVERTE AUX VISITEURS
LE DIMANCHE 19 JUIN 1988
 De 14h00 à 16h00
 et en tout temps sur rendez-vous.
 1010, Petit Bois, Louiseville

LOUISEVILLE: Très grande résidence, 9 chambres et 1 petit appartement attenant, idéale pour foyer d'accueil ou possibilité d'un autre revenu au sous-sol. À vous de faire une offre! M.L.S.

LOUISEVILLE: Splendide maison de campagne, belle décoration, piscine hors-terre, garage 30 x 40, endroit où il fait bon vivre, 1.5 km du centre-ville. M.L.S.

LOUISEVILLE: Bungalow impeccable, bien situé, abri d'auto, garage, briques x 4. M.L.S.

FLEURISTES

SERGE LAQUERRE
FLEURISTE Inc.
 Deux boutiques en une.
 Cadeaux et fleurs pour toutes occasions.
 Ouvert le dimanche de 10h00 à 13h00
 264, Avenue Saint-Laurent,
 Louiseville, (819) 228-9131

L'ami Fleuriste
 Lucie et Reynald Alerie, prop.
 • Plantes vertes •
 • Fleurs pour toutes occasions •
 Ouvert le dimanche de 10h00 à 14h00
 681 BOUL. ST-LAURENT EST. LOUISEVILLE, QUÉ.

FEMMES-TERRAINS
230 A VENDRE

FERME à vendre, 141 arpents, Ste-Ursule, érablière 3000 entailles, plantation 9000 pins (10 ans), grande maison, 2 logements de 6 1/2 pièces, entièrement rénoverés, garage double, bâtiments. Tél.: (819) 228-2101. 073754

TERRAINE à vendre, 77 arpents, un trailer, rouleau de broche barbelée et une piscine 15' x 30', cause de décès. Tél.: (819) 227-2120. 074814

TERRAINS
235 A VENDRE

LANORAIE village, terrains avec services payés, 6,800 et 8,000 pieds carrés. Faites une offre! Tél.: (514) 887-2122. 074535

LAVALTRIE, Point du Jour, terrain semi-boisé, chalet, remise, électricité, 45,000 pi. ca., coin de rue Isabelle Laurin, Christine, 23,500\$, Jacqueline Desrosiers transactions, tél.: (514) 759-7951. 074804

MASKINONGE, terrain 75 x 100, près du lac St-Pierre, pour roulotte seulement, 3,000\$. Tél.: (514) 648-5526, samedi et dimanche: (819) 227-4634. 073897

ST-ALEXIS des Monts, Domaine Montoisir, terrain 68,000 pi. ca. sur le bord du lac, prêt à construire. Tél.: (514) 327-3361 ou 387-1663, Pierre Vaillant, Immeubles Trust Action Courrier. 073101

YAMACHICHE, Place Marconi, 32,000 pi. ca., endroit paisible, paysager, dézonné, cadastré, 15 minutes de Trois-Rivières. Pour information: (819) 228-3330 ou 228-3973. 073034

TERRAIN boisé, 45,000 pi. ca., très beau site, situé à St-Damien à 2 minutes du village. Pour information: Immeubles Tifo Courrier, Claude Désaulniers, tél.: (514) 438-6000. 074468

TERRAINS: St-Barthélemy, 210' x 600': 6,900\$. St-Cuthbert, 140 arpents, 40 terrains sur l'eau: 98,000\$. Berthier, 135' x 275': 7,800\$. St-Gabriel, 34,000 pi. ca., terrain élevé, services, vue complète sur le lac: 14,900\$. Tél.: (514) 887-2880. 074588

YAMACHICHE, nouveau secteur, Les Terrasses Ste-Anne, grands terrains prêts à construire, services complets. Tél.: (819) 296-3469. 071342

YAMACHICHE, Place Pellerin, terrains cadastrés à vendre, 55 cents le pied carré. Pour information: Tél.: (819) 296-3228 ou 296-2444. 072602

MAGNIFIQUE terrain, 100 x 200, service d'eau, situé au Petit-Bois, Louiseville. Tél.: (819) 228-4130. 073778

CHALET
240 A VENDRE

CHALET hiver-été à vendre à St-Alexis-des-Monts, sur terrain 20,000 pi. ca., puits artésien, face au lac. Tél. après 4h00 p.m. (514) 376-7183. 073479

CHALET à vendre, situé à St-Paulin, le long de la Rivière du Loup, fini pour l'hiver. Tél.: (819) 268-5230. 074518

AUTOMOBILES
300 A VENDRE

ACHETONS voitures d'occasion, camions, pick-up, Chevy Van. Payons comptant. S'adresser à Noël Auto Ent., 541, boul. St-Laurent est, Louiseville, tél.: (819) 228-9786. 044362

BUICK Century Limited 1984, tout équipé incluant air climatisé, toit ouvrant, très propre et en parfaite condition. Tél.: (819) 227-2302 le soir ou (819) 228-2766 le jour. 074258

CADILLAC 1985, bijou rare, bas millage, équipement complet. Tél.: (819) 268-2671. 074513

CAVALIER 1984, très propre, 4 portes, 5 vitesses. Tél.: (819) 268-2671. 074514

CHEVETTE 1981, 2 tons, 4 vitesses, 2 portes, très propre, unique propriétaire. Faut vendre. A qui la chance? 950\$. Demandez Michelle, tél.: (819) 264-5627 ou 264-5451. 074565

CHEVROLET Impala 1979, 8005\$. Tél.: (819) 228-9830. 074238

FORD Mustang 1979, 4 vitesses. Tél.: (819) 228-3688. 074348

HONDA Civic, 4 cylindres, peinture neuve, très propre, 1978. Tél.: (514) 836-2054 ou 836-3941. 074837

MERCURY Sable 1987, 14,000 km, V-6, toute équipée, incluant air climatisé, 6 mois d'usage, garantie transférable. Tél.: (819) 228-2766, demandez Gaston. 072777

MERCURY Topaz L, 4 portes, modèle 1985, 28,000 km, air conditionné, automatique, servofrein, servodirection, régulateur de vitesse, très propre, à vendre pour cause de transfert de Michel Arvisais. Communiquez avec Yvon De Carufel, tél.: (819) 227-2007, Maskinongé. 074852

NISSAN Sentra 1986, 4 portes, 62,000 km, comme neuf. Tél.: (819) 227-2507. 073768

NOVA 1978, brun, V-8 305, automatique, 115,000 km, servofrein, servo-direction, cadrans sport, etc...mécanique A-1, très propre, 1 seul propriétaire. Tél.: (819) 228-4608. 074201

OLDSMOBILE Cutlass Salon 1979, 8 cylindres, 4 portes, air climatisé, propre, prix à discuter. Tél.: (819) 228-9569. 074200

PLYMOUTH Horizon 1984, 4 portes, automatique, servodirection, servofrein, essuie-glace arrière, condition A-1, voiture de madame. Tél.: Heures de bureau (819) 228-9919. 074583

PONTIAC Grand Prix LJ '83, blanc, int. bleu, tout équipé, excellente condition, prix à discuter. Un propriétaire femme. Tél.: (819) 228-5610. 074842

PULSAR Nissan 1987, 16,000 km. Vrai bijou! T-Top et autres options. Tél.: (819) 268-2671. 074512



1986 Acadia L.E., 4 portes, automatique
1986 Mustang L.X.

1984 Toyota Cressida toute équipée
1980 Acadia 2 portes, manuelle

1980 Dodge Omni 2 portes

1974 M.G. Midget décapotable

Bateau Glastron 15 pl. avec moteur hors bord 1981 140 lb. Mercury

PEINTURE - DEBOISELAGE
POSAGE DE VITRES
(514) 836-3917
821, Rg des Cascades Berthierville

Voitures récentes non accidentées

1988 Chevrolet Beretta V-6, automatique, 17 000 km, balance de garantie

1987 Celebrity Euro Sport, air climatisé, blanc, 4 portes, balance de garantie.

1987 Dodge Lancer 2.5L AM/FM stéréo, balance de garantie

1987 Chevrolet Cavalier 4 portes, automatique, AM/FM stéréo balance de garantie

1985 Camaro T.Top V-6 injection, automatique, 47 000 km, système d'alarme

1985 Mont Carlo V-6, air climatisé, régulateur de vitesse, enjoliveurs de roues de broches, 66 000 km

1983 Buick Le Sabre Ltd tout équipé, 53 000 km, V-8 307

1982 Chevette, automatique, 2 portes

«Nous rechargeons les air climatisés»

Tessier
Berthierville 838-4631

191, rue Montcalm, Berthierville (514) 836-4631

LOUISEVILLE FORD
AUTOS USAGÉES À BON PRIX

1987, Mazda Pick-up Cab +

1987, Mustang H.B. manuel

1986, Mustang, automatique

1986, Mercury Topaz, 2 portes

1986, Mercury Lynx

1986, Ford Ranger, 5 vitesses

1985, Ford Tempo, 4 portes, automatique

1985, Escort, 4 portes, diesel

1985, Plymouth Reliant 4 portes

1985, Ford Escort

1985, Ford L.T.D.

1984, Renault Alliance

1984, Mercury Topaz, 2 portes, diesel

1984, Oldsmobile Cutlass

1984, Ford Tempo, 4 portes

1984, Ford Tempo, 4 portes, diesel

1984, Dodge T-110 Rampage

1984, Mazda Pick-up

1984, Mazda G.L.C. Décor

1984, Escort, 4 portes, automatique

1984, T-Bird

1983, Ford Escort, familiale (2)

1983, Dodge Colt

1983, Volkswagen Rabbit

1982, Ford LTD Crown Victoria

1981, Ford Escort

'La petite maison aux petits prix'
640, boul. Saint-Laurent est, Louiseville
(819) 228-2725

USAGÉS GARANTIS

CAMIONS

1985 Pick up Dodge tonne, 4 vitesses, 6 cylindres, 43 000 km

1985 Voyageur 52 000 km, très propre

AUTOS

1987 Shadow 4 portes, automatique, 68 000 km

1987 Dodge Aries automatique

1987 Plymouth Reliant 4 portes

1986 Chevrolet Celebrity 4 portes, tout équipé

1986 Dodge Aries 4 portes, automatique

1986 Dodge Aries 4 portes

1986 Volkswagen Jetta aut., servofrein AM/FM stéréo cassette

1985 Volkswagen Jetta automatique

1985 Mercury Topaz automatique

1985 Honda Accord 4 portes, automatique

1985 Ford Tempo 5 vitesses

1985 Oldsmobile Calais 5 vitesses, blanc, 50 000 km, tout équipé

1985 Pontiac 6000 L E tout équipé

1985 Lancer automatique, 4 portes

1985 Oldsmobile Calais V-6 automatique

1985 Pontiac Sunbird 4 portes, automatique, bas millage

1985 Ford Tempo 5 vitesses, 68 000 km

1985 Ford L.T.D. très propre, 60 000 km AM/FM cassette

1984 Dodge Colt 2 portes, 4 vitesses

1984 Dodge Aries 4 portes, automatique

1984 Ford Escort automatique

1983 Pontiac 2 portes, V-6

1983 Mercury Capri 5 vitesses

1983 Dodge 600 4 portes, automatique

1983 Nissan 200 SX

1983 Honda Accord bleu, 5 vitesses, H.B.

1983 Buick Century Limited, V-6 aut., tout équipé

1983 Subaru Familiale 4 - 4

1981 Dodge Aries familiale

1980 Camaro V-6, automatique AM/FM cassette, toit ouvrant

1980 Monarch automatique

1979 Chrysler New-Yorker tout équipé, peinture

1978 Dodge familiale

1978 Pontiac Parisienne

1977 Ford Thunderbird

1977 Monte Carlo

Brissette

Commerce à vendre
Centre de Pêche
MASKI PICH

Comprenant: roulotte meublée, cabanes à pêche, brimbales, tracteur avec gratte avant, camion Jimmy, coffres à munny etc.
À vendre pour cause de santé.

Pour Informations: Réjeanne ou Jacques
(819) 296-2368

G. DESCHÊNES & FILS Inc.

MANUFACTURIER
Vente - installation dans un rayon de 100 milles
Rampes «Princesse»
Colonnes et auvents en aluminium



621, boul. Saint-Laurent, Est
Louiseville (819) 228-2795

CARBONNEAU & FRÈRE

Levage de maisons
Déménagement de bâtiments de tous genres
Excavation - solage de béton
Estimation sur les lieux

331, route 350, Charette
(819) 221-5299

FER ORNEMENTAL
VENTE ET INSTALLATION

RAMPES D'ALUMINIUM, AUVENTS, COLONNES, PERSIENNES.



Fabrication et installation de grilles de sécurité, escaliers, remorques.

SOUDEUSE MOBILE

Estimation gratuite.

MICHEL LESSARD
1051, route Petit-Bois, Louiseville
(819) 228-4070

ÇA VAUT LA PEINE DE SE RENDRE À ST-NORBERT!

1987 Mercury Topaz, 4 portes
1986 Tempo G.L., 4 portes
1986 Mercury Cougar, 15 000 km vendu
1986 Mercury Cougar, 42 000 km
1986 Mercury Cougar, 5 vitesses
1986 Mercury Lynx, noir, 2 portes
1986 Sable, familiale, 15 000 km vendu
1985 Ford Tempo, 4 portes, diesel
1985 Ford Escort, 4 portes, très propre, blanc
1985 Mercury Capri
1985 Topaz, automatique, blanc, air climatisé
1985 Cadillac Fleetwood, tout équipé
1985 Grand Marquis L S, tout équipé
1984 Ford Escort, Diesel
1984 Mercury Topaz, 2 portes
1984 Mercury Topaz, 2 portes, autom. vendu
1983 Ford Escort
1983 Renault Fuego vendu
1983 Mercury Lynx, familiale
1982 Honda Civic, familiale

1982 Mazda L.X.
1982 Mercury Cougar
1982 Lynx Familiale
1981 Plymouth Horizon
1981 Chevrolet Monte Carlo
1981 Oldsmobile Omega vendu 2 portes, automatique
1981 Ford Escort
1980 Mercury Monarch
1980 A.M.C. Eagle, 4 x 4, 4 portes
1979 Mercury Monarch
1979 Chevrolet Malibu, 4 portes
1978 Mercury Monarch
1978 Chevrolet Malibu, 2 portes
1978 Chrysler New Yorker, jamais connu l'hiver

CAMIONS:

1987 Ford F-150, Super Cab, 4 x 4
1986 Ford Aerostar Van
1985 Ford Ranger
1985 F-250, 3/4 tonne, 4 x 4
1984 Ford Bronco (Gros), 4 x 4
1984 Ford Ranger, automatique, avec boîte
1984 Ford Ranger, 4 x 4 vendu
1984 Ford Econoline
1983 Ford Econoline E350, réfrigéré
1976 Camion Dodge Super Cab vendu

AUTOMOBILES

REJEAN LAPORTE

1581 Principale ST NORBERT 836 3783

STELLAR 1986, 4 portes, manuel, 5 vitesses, vitres électriques, radio AM/FM tape cassette, 48,000 km, prix: 8,200\$. Tél.: Jour (819) 378-3584, demandez Mario. Soir: 4h30 à 5h00: (819) 227-4414. 074530

TOYOTA 4 x 4, 1983, très bonne condition, 76,000 km. Demandez Robert entre 8h00 a.m. et 8h00 p.m.: (514) 835-4476. 073132

TOYOTA Tercel, 148,000 km, système de son haute performance à l'intérieur, prix: 2,500\$. Tél.: (819) 284-5254 ou 228-9465, demandez Daniel. 074881

CAMIONS 325 A VENDRE

CAMION Pick-up Ford 1976, moteur 300, en très bonne condition. S'adresser à Jacques Morin, 461, Notre-Dame Sud, Louiseville, tél.: (819) 228-4416. 074833

FORD F-150, 1986, bas mileage. Vraie subalterne! Tél.: (819) 268-2671. 074811

PICK-UP Ford, 4 x 4, 1984, 50,000 km, moteur diesel 6.9. Tél.: (819) 298-3342. 074793

PIÈCES CAMIONS-AUTOS 330 A VENDRE

4 ROUES magnésium (mags), en très bon état, avec pneus Michelin d'été, grandeur: 165SR13. S'adresser à Roger Désaulniers, tél.: (819) 228-5532 ou 228-3179. 050785

CHAMBRES 410 A LOUER

CHAMBRE à louer, meublée, éclairée, chauffée, poêle et réfrigérateur inclus, face à l'Hôtel Windsor, Louiseville. Tél.: (819) 228-3263. 072542

LANORAIE, 1 mois gratuit, 4 1/2, neuf, avec terrain. Tél.: (514) 887-2122. 074638

LOGEMENTS 1 À 4 1/2 415 A LOUER

2 LOGEMENTS de 3 1/2 pièces, meublés ou non meublés, situés à 204, Notre-Dame Nord et 241 Notre-Dame Sud, Louiseville, libres le 1er juillet. Tél.: (819) 228-4416. 073854

2 LOGEMENTS de 3 1/2 pièces, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique dont un chauffé, éclairé, centre du village de Yamachiche, libres le 1er juillet. Tél.: (819) 298-3018. 073114

3 LOGEMENTS de 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres le 1er juin. 1 x 5 1/2 non meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er juillet. 2 x 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres le 1er juillet. Tél.: (819) 228-4012 ou 228-3949. 073411

A MASKINONGE: 5 1/2, très propre, chauffage électrique, entrée laveuse et sècheuse, demi sous-sol. Endroit paisible. Prix: 210\$/mois. Tél.: (819) 228-9859. 074724

A ST-EDOUARD, grand logement 4 1/2 pièces, très propre, au premier étage, grand terrain, chauffé, taxes incluses, entrée

laveuse et sècheuse, libre 1er juillet. Tél.: (819) 268-5276. 074467

APPARTEMENT à louer, moderne, 4 1/2, situé au 74, St-Paul, Louiseville, prêt le 1er juillet. S'adresser à Claude Boucher, 72, St-Paul, Louiseville. Prix: 225\$. 073440

APPARTEMENT, 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, 1 personne seulement, situé à 170, Petite-Rivière, Louiseville. Tél.: (819) 228-4657. 074101

APPARTEMENT de 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, situé centre ville de Louiseville, libre immédiatement. Tél.: (819) 228-5788. 074481

APPARTEMENT de 1 1/2 à louer, meublé, éclairé, chauffé. Tél.: (514) 836-4689. 074834

2 MOIS gratuits, 80, Dalcourt, Louiseville, 3 1/2 meublés ou non meublés. Aussi 5 1/2 non meublés, eau chaude fournie, situés dans un immeuble très bien tenu. Stationnement avec prise électrique, chute à déchets, service de conciergerie. Une visite s'impose! Téléphonez dès maintenant à (819) 228-4392. 052887

BERTHIERVILLE, 4 1/2, 5 1/2 pièces, rénovés, libres immédiatement. Pour information, Denise Coust, tél.: (514) 654-0551 ou (514) 497-1364. 070104

BERTHIERVILLE, 1 mois gratuit, logement de 4 1/2 pièces, entrée laveuse et sècheuse, stationnement avec prise, taxes comprises. Tél.: (514) 836-2488 (après 5h00). 074229

BERTHIERVILLE, 391, du Collège, sous-sol, 2 1/2 pièces, meublé au complet, prix: 190\$ par mois, libre le 1er juillet. Tél.: (514) 836-6680. 074832

DE 100\$ A 180\$, à Louiseville, logements de 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, aucune peinture à faire, couvre-planchers neufs, libres. Tél.: (819) 228-3855, demandez Mme Charette. 074802

DEMI sous-sol à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, très bien situé. Tél.: (819) 298-2248. 073239

GRAND logement de 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, situé à Yamachiche. Tél.: (819) 298-2196 ou 228-4774. 074073

NOTAIRES

Me Isabelle St-Yves
Notaire & Conseillère Juridique
Bur.: (819) 228-8356 Rés.: (819) 228-9814
677 rue Principale, Saint-Léon
(Québec) J0K 2W0

BUREAU (819) 228-9779 **RÉSIDENCE (819) 228-3109**
CARMEN BROUILLETTE
NOTAIRE
390, av. Saint-Laurent, Louiseville

CHARLES BÉLAND
Notaire et conseiller juridique
390, avenue Saint-Laurent, Louiseville
Bur. (819) 228-3977 Res. (819) 228-5046

CLAUDELLE LACERTE
Notaire
conseillère juridique
54, rue Principale, Saint-Sévère
Bur.: (819) 264-5782 Rés.: (819) 264-5277
sur rendez-vous le jour, le soir et les fins de semaine.

BERNARD BÉLAND
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe et des dossiers de Me René R. Béland
Heures d'affaires: 9h00 à 17h00
Le soir: Sur rendez-vous.
21, rue Saint-Marc, Louiseville
Bur.: (819) 228-2922 Rés.: (819) 228-3411

(819) 228-2915
YVON MILOT
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos Langlois
222, av. Saint-Laurent, Louiseville

(819) 228-2793
MASSON & LEVASSEUR
notaires
Me Michel Masson et Me L. Levasseur
Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier
Me J.A. Coutu, Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron
200, avenue Sainte-Marie Louiseville

LOGEMENTS À PRIX MODIQUE À LOUER
pour personnes de 55 ans et plus,
Office Municipal de Saint-Paulin
(819) 268-2884

NETTOYEURS
T.S.L. NETTOYEUR
Le vrai nettoyage sans odeur.
Équipement ultra-moderne.
NETTOYAGE — SERVICE RAPIDE
Tél.: 228-4477
131, rue Saint-Aimé, Louiseville
Serge Beaudoin, prop.

NETTOYAGE DE TAPIS
NETTOYAGE DE TAPIS ET CANAPÉS
Résidentiel, commercial
Personnel compétent
Équipement haute pression, séchage rapide (2 heures)
Estimation gratuite
Pour rendez-vous, communiquez avec La Maison Bellehumeur Tapis Inc.
(514) 836-4114

OPTOMETRISTES
Normand Trempe, od.
optométriste
examens visuels complets
• verres de contact • test de glaucome • lunetterie
Centre Commercial Louiseville
550, boul. Saint-Laurent Est 228-3330

Dr Rodrigue Roy, B.A., O.D.
OPTOMETRISTE
• EXAMEN DE LA VUE
• TEST DE GLAUCOME
• VERRES DE CONTACT
• LUNETTES
CLINIQUE ROY ET PICOTTE
45, av. Saint-Laurent, Louiseville (819) 228-5579

EXCAVATION — TERRASSEMENT
Rotoculteur — Sable
Terre — Gravier — Etc.
Les Entreprises DENIS GÉLINAS
1265, rue Sainte-Anne Est
Yamachiche (819) 298-3171

GAZON CULTIVÉ
YVON LAURENDEAU
PRODUCTEUR LIVRAISON
319, Petit Bols, Maskinongé
(819) 227-2653

(819) 228-5360
JEAN-PAUL MALBOEUF
EXCAVATION
300, Grande-Carrière, Louiseville

ATELIER DE DÉBOSELAGE ADAM
ON PREND SOIN DE VOTRE AUTO
• Débosselage
• Peinture
• Pose de pare-brise
• Travail de qualité
• Travail Garanti
Auto de courtoisie
290, rue Lévis, Berthierville (514) 836-4546

PAVAGE D'ASPHALTE
• Industriel
• Commercial
• Résidentiel ESTIMATION GRATUITE
OPTEZ POUR LA QUALITÉ!
CONSTRUCTION & PAVAGE MASKIMO Ltée
121A, rue Saint-Jean-Baptiste, Charette
BUREAU (819) 221-2075 JOUR ET SOIR (819) 535-3699 USINE (819) 228-8144

TRAITEMENT DE GAZON
APPLICATION D'ENGRAIS HERBICIDES
Pour pissenlits et autres mauvaises herbes.
Pose de gazon cultivé.
Système d'arrosage manuel ou automatique
Pour pelouse — Arbustes et fleurs.
Estimation gratuite.
CLAUDE CARTIER
Maskinongé (819) 227-2942

GRAND logement de 3½ pièces, situé av. St-Jacques, Louiseville. Tél.: (819) 228-5821. 074838

GRAND 2½, meublé, chauffé, éclairé avec service de conciergerie, 260\$ par mois. Faut voir! Tél.: (514) 836-7752. 074855

GRAND 3½ pièces, chauffage électrique, économique, situé entre Louiseville et Maskinongé, libre le 1er juillet, cause de départ: achat de maison. Tél.: (819) 227-2089 ou 228-9398. 074859

HABITATIONS Providence Ste-Ursule Inc. Logements à louer à prix modique, pour personnes âgées ou jeune couple. Pour information, s'adresser au conciergerie, tél.: (819) 228-2039. 074720

LANORAIE, 4½, libre immédiatement, entrée laveuse et sècheuse, stationnement avec prise de courant, 295\$ par mois. Pour informations: (514) 887-2426. 074882

BERTHERVILLE 1½, 2½, 3½, 4½, 5½ pièces, eau chaude fournie, service de conciergerie

et buanderie, très propre, libre immédiatement, appartement Marcel. Tél.: (514) 836-7888 ou (514) 759-4982. 084204

LOUVEVILLE, 3½ (2 mois gratuits), 4½ et 5½ pièces, tous à l'étage, eau chaude fournie, conciergerie, chute à déchet, buanderie, case de rangement stationnement déneigé. S'adresser à 291 Arseneault, Louiseville. Tél.: (819) 228-9300. 084273

LOGEMENT de 4½ pièces, moderne, situé centre ville de Louiseville, libre immédiatement. Tél.: (819) 228-5252. 074790

LOGEMENTS, 3½, 4½, meublés ou pas, libres juillet '88, près centre ville de Louiseville. Tél.: (819) 228-4662 ou 228-3175. 071572

LOGEMENTS de 4½ pièces, situés à 293 et 295, av. St-Laurent, Louiseville (centre-ville), 215\$ et 235\$ par mois, 1 libre immédiatement. Tél.: (819) 228-2690. 071608

LOGEMENT, 4½ pièces, meublé, situé au 1425, Petit-Bois, Louiseville, libre le 1er juillet. Tél.: (819) 227-2607. 072516

LOGEMENT à louer, 4½, chauffé, eau chaude, entrée laveuse et sècheuse. Stationnement. Face au fleuve (semi sous-sol neuf). Tél.: (514) 887-7252. 073804

LOGEMENT de 4½ pièces, chauffé, taxes d'eau payées, situé au 70, St-Marc, Louiseville, 300\$ par mois, libre au 1er juillet. Tél.: (819) 228-2764 ou 228-9551. 073837

LOGEMENT, 4½, situé au 29, 1ère avenue Caron, refait à neuf (parquetterie et céramique, armoires en chêne), stationnement privé, taxes vidanges, déneigement inclus, 285\$. Tél.: (819) 228-3629 ou 228-3012. 073856

LOGEMENTS, libres 1er juillet, 1½, 5½ pièces, meublés, eau chaude fournie, taxes payées, service de buanderie et conciergerie. Tél.: (514) 836-4890. 073888

LOGEMENT de 4½ pièces, propre, bien éclairé, endroit tranquille, 1er plancher, libre le 1er juillet. Tél.: (819) 228-4910. 074104

LOGEMENT de 3½ pièces, chauffé, situé à 187, boul. St-Laurent Est, Louiseville. Tél.: (819) 227-2417. 074308

LOGEMENT de 4½ pièces, près de l'église de Lanoraie, 230\$ par mois, libre le 1er juillet. Tél.: (514) 887-2888. 074350

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au 632, boul. St-Laurent Ouest, Louiseville, 2e étage, libre immédiatement. S'adresser à Léopold Gerbeau, 640, boul. St-Laurent Ouest, Louiseville, tél.: (819) 228-5260. 074325

LOGEMENT de 4½ pièces, secteur de l'Hôpital, grand terrain, libre le 1er juillet. Tél.: (819) 228-3109. 074327

LOGEMENT de 4½ pièces, chauffé eau chaude, 235\$ par mois, libre le 1er juillet, situé centre ville de Louiseville. Tél.: (819) 228-3946 à l'heure des repas ou le soir. 074348

LOGEMENT à louer, 3½ pièces, tapis et prelets fournis, repeint à neuf, semi meublé ou non. Tél.: (819) 228-2927 après 4h00. 074371

LOGEMENT de 2½ pièces, à St-Alexis-des-Monts, situé rue Hotel de Ville, très propre, personne tranquille. Tél. après 5h30 (819) 227-2652. 074372

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au 620, Village des Noël, à proximité du Club de Golf de Louiseville, planchers de parquetterie, armoires en chêne, endroit paisible, pour personne seule ou jeune couple, grand stationnement avec prise à l'avant et cour attenante sur gaz, libre le 1er juillet. Tél.: (819) 228-5463 après 6h00. 074429

LOGEMENT de 4½ pièces, très bien tenu, libre immédiatement, meublé, eau chaude fournie, taxe incluse, service de buanderie, très grand terrain, piscine creusée et stationnement avec prise électrique, déneigement l'hiver. Une visite vous convain-

oral 980, boul. St-Laurent Est, Louiseville, tél.: (819) 228-4761. 074808

LOGEMENT 4 pièces, chauffage plinthes électriques, 2e étage, disponible le 1er juillet '88, situé à 37, Notre-Dame Sud, Louiseville. Tél.: (819) 228-4238 ou (514) 389-8173. 074805

CARRFOUR DU QUATÉ

Marguerite D. Pichette
Confection sur mesure
de 0 à extra-large



Choix varié de tissus sur place
170, rue Marcel, 2e étage,
Saint-Gabriel-de-Brandon (514) 835-5672

LES CONSTRUCTIONS
ALBERT BRANCHAUD & FILS Inc.
Entrepreneur général:
Résidentiel, commercial, industriel, génie civil
Expert en Construction et Rénovation
Conception assistée par ordinateur
René: (819) 228-3629/ Daniel: (819) 228-3012
731, rue Denis, Louiseville

PORTES ET FENÊTRES

Installation de portes et fenêtres
Recouvrement de fenêtres
en aluminium sur place.

Aussi:
Finition intérieure et extérieure de maisons
Estimation

Pour information:
ANDRÉ FRANCOEUR
811 Chemin des Acadlens, Yamachiche
(819) 296-2429

PRODUITS NATURELS

Donne à tes repas les valeurs qui manquent...
Shaklee
Distributeur Independent

En harmonie avec la nature!
• COMPLÉMENTS NUTRITIFS
• Produits domestiques (nettoyant)
• Soins de la famille (shampooing, etc...)
• Soins de la peau (beauté)

Michelle Leduc
(819) 228-5741
ou Roger Viens
1-514-467-6489

Nous acceptons les appels à frais virés.

PHARMACIES

Lise Plouffe & Eric Bergeron

PHARMACIENS
Livraison gratuite
228-5581

290, av. Saint-Laurent, Louiseville

REPARATION

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE Inc.
Technicien 19 ans d'expérience

- réfrigérateurs
- poeles
- sècheuses
- congelateurs
- lave-vaisselle
- laveuses

Achat et vente d'appareils usagés.
91, Rang York Saint-Barthélemy
(514) 885-3619

VIDÉO

CLUB T.S.I. VIDÉO
PLUS DE 2100
TITRES DIFFÉRENTS VHS
DISPONIBLES EN MAGASIN.
Carte de membre GRATUITE
131, rue Saint-Almé, Louiseville
(819) 228-4477
Serge Beaudoin prop.

VÉTÉRINAIRES

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
LEMIEUX, GABOURY & ASS.
Pratique générale
Dr Jean Lemieux
Dr Michel Gaboury
Dr Georges Paradis

32, Grande-Carrière, Louiseville
(819) 228-3115 ou 228-3680

AVIS AU PUBLIC

SAINT-DAMIEN, LAC-MATAMBIN, SAINTE-ÉMÉLIE-DE-L'ÉNERGIE, LAC-NOIR ET SAINT-JEAN-DE-MATHA (Québec)

Demande (880824800) présentée par LINE BRUNET, 129 boulevard Desjardins, Saint-Charles de Mandeville (Québec) J0K 1L0, en vue d'obtenir une licence afin d'exploiter une entreprise de réception de radiodiffusion pour desservir les localités susmentionnées.

DISTRIBUTION PROJETÉE AU SERVICE DE BASE

Services de télévision

CBFT	(CBC/SRC)	Montréal, Québec
CFJP-TV	(TQS)	Montréal, Québec
CBMT	(CBC/SRC)	Montréal, Québec
CHLT-TV	(TVA)	Sherbrooke, Québec
CIVM-TV	(SRTQ)	Montréal, Québec
CFTM-TV	(TVA)	Montréal, Québec
CKSH-TV	(CBC/SRC)	Sherbrooke, Québec
CFCF-TV	(CTV)	Montréal, Québec
CKTM-TV	(CBC/SRC)	Trois-Rivières, Québec
WPTZ	(NBC)	Plattsburgh, New York
CFTU-TV		Montréal, Québec
WETK	(PBS)	Burlington, Vermont
WCAX-TV	(CBS)	Burlington, Vermont
WVNY	(ABC)	Burlington, Vermont
WCFE-TV	(PBS)	Plattsburgh, New York

Programmation communautaire
Programmation de la télévision française (TVFQ-99)
Télé-achat (CHSC — Le Club)
The Sports Network (TSN)

Service facultatif
Premier Choix: TVEC Inc. (Super Écran)

TARIF PROJETÉ
La requérante propose d'exiger un tarif mensuel de base de 12\$ pour la distribution des services de radiodiffusion. Dans le cas d'entreprises assujetties à la Partie III, le tarif mensuel de base n'est pas réglementé en vertu du Règlement de 1986 sur la télédistribution.

La requérante demande au Conseil d'être relevée, par condition de licence, de l'obligation de distribuer au moins quatre services de programmation de télévision distribués à sa tête de ligne locale par un exploitant de réseau autorisé à dispenser des services de télévision et de radio à des collectivités éloignées et mal desservies, dont au moins un doit être un service de programmation canadien conformément à l'article 23 du Règlement de 1986 sur la télédistribution.

La requérante demande au Conseil d'être relevée, par condition de licence, de l'obligation de posséder et exploiter sa tête de ligne locale conformément à l'article 4 du Règlement de 1986 sur la télédistribution.

Le Conseil n'étudiera cette demande à l'audience publique que si le ministère des Communications l'avise, au moins sept jours avant le début de l'audience, que la documentation acceptable au plan technique lui a été soumise.

Examen de la demande:
Bureau municipal
Saint-Jean-de-Matha (Québec)

Installation de bonnes
becs culantes sur camions ordinaires
et sur remorques

FABRICATION DE
TENTE

RAINVILLE & FILS

Atelier d'usinage/soudure sur place
Soudure générale
Pièces montées en acier

153, rue Saint-Jean, Saint-Gabriel-de-Brandon
(514) 835-2363

LOGEMENT, 3 1/2 pièces, situé au 242, 1ère rue Savoie à Louiseville, libre pour le 1er juillet '88, chauffage électrique, recouvrement de planchers, taxes incluses, meublé ou non. Tél. après 5h00: (819) 228-9198. 074203

LOGEMENT de 4 1/2 pièces + salle de lavage, chauffé, éclairé, rue Notre-Dame Sud, Louiseville, libre le 1er juillet. Tél. après 5h00 (819) 228-5805. 074200

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude, chauffé, éclairé, situé à 391, av. St-Laurent, Louiseville. Tél.: (819) 228-4569 ou 228-5050. 074202

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, très propre, insonorisé au béton, rideaux et toiles laissés à très bas prix, libre immédiatement. Tél.:

Le jour (819) 228-8655, le soir: 228-8351. 074201

LOGEMENTS de 3 1/2 et 4 1/2, meublés ou non, 84, Notre-Dame Sud, Louiseville. Tél.: (819) 228-5242. 074202

LOGEMENT, 4 1/2 pièces, avec commodités, très propre. Tél.: (514) 836-3372. 074204

ST-ALEXIS des Monts, logements, 3 1/2, 4 1/2 pièces, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique, très propre, pour juillet. Tél.: (819) 265-3193. 074200

ST-EDOUARD, sous-sol de 3 1/2 pièces, meublé, entrée laveuse et sècheuse, tapis mur à mur, libre immédiatement. Tél.: (819) 268-5276. 074206

ST-GABRIEL, 4 1/2 à louer, logement tout neuf avec chauffage

électrique, plancher en bois franc, libre le 1er juillet. Tél.: (514) 836-1202. 074200

ST-NORBERT, grand 4 1/2 neuf, avec porte patio, situé avec rez-de-chaussée, finition moderne, chambre en tapis, entrée laveuse et sècheuse, cour en asphalte, grand terrain pour les enfants, libre le 1er juillet. Tél.: (514) 836-3783. 074204

TRES grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, situé au 81, Petite Rivière, Louiseville, libre immédiatement. Tél. après 6h00 (819) 228-8182. 074201

VILLAGE St-Cuthbert, 2 logements, 3 1/2 pièces, antenne TV, taxes payées, libres 1er juillet. Tél.: (514) 836-3004. 074205

VILLAGE St-Justin, grand sous-sol de 4 1/2, chauffage électrique, libre le 1er juillet, 180\$ par mois. Tél.: (819) 227-4606. 074205

YAMACHICHE, centre du village, logement de 4 1/2, très propre, stationnement asphalté et remise, libre le 1er juillet. Tél.: (819) 298-3885. 074204

YAMACHICHE, logement de 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, entrée laveuse et sècheuse, stationnement. Tél.: (819) 298-2159. 074378

YAMACHICHE, logement de 4 1/2 pièces, armoires neuves en mélamine, porte patio, couvre-planchers neufs, endroit paisible, près de la route 138. Tél.: (819) 298-2204. 074221

ST-EDOUARD, sous-sol, grand 3 1/2, entrée laveuse et sècheuse, chauffage électrique, grand terrain, libre immédiatement, situé au 3713, Notre-Dame. Tél.: (819) 268-5573. 074214

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

ASSEMBLEUR (S) (5)

de fermes de toits

Endroit: Lavaltrie
Poste disponible de jour ou de soir
Salaire: 4,75\$/heure
Emploi permanent

(514) 586-2017
Demandez Luc Lafond

CUEILLEURS DE FRAISES DEMANDÉS

Voyagement compris pour les résidents de Saint-Paulin et Saint-Alexis-des-Monts. Champs nouveaux. Variété de grosses fraises.

Tél. sur les heures de repas ou après 21h00 à (819) 268-5394

URGENT URGENT URGENT

PAVILLON ALPHONSE-RONDEAU

(Lanoraie)

Recherche des Infirmiers(ères) à temps partiel occasionnel (sur liste de rappel)

Suite à des postes permanents qui ont été comblés à l'interne du Pavillon, notre liste de rappel étant épuisée, nous avons donc un URGENT besoin d'INFIRMIERS(ÈRES), besoin immédiat en remplacement à ce titre d'emploi.

EXIGENCES:

- D.E.C. en techniques infirmières et membre de l.O.I.I.Q.
- Expérience et formation en gérontologie seront considérées comme des atouts.

SALAIRE:

- Selon l'expérience: entre 457.84\$ et 625.31\$ par semaine.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae ou offre de service le plus tôt possible à l'adresse ci-dessous. À noter que dès la réception de ces demandes d'emploi, les candidats seront convoqués dans les plus brefs délais.

PAVILLON ALPHONSE-RONDEAU
A/S M. Gaston Croisetière
Direction des ressources humaines
419, rue Faust
Lanoraie, (Québec) J0K 1E0

COURTIERS D'ASSURANCE I.A.R.D.

avec ou sans volume demandés pour bureau de courtage en pleine expansion.

Communiquez avec Françoise Légaré Lacroix
(819) 378-0883

REPRÉSENTANTS (ES) DEMANDÉS (ES)

DOMAINE DE LA VENTE et collection
Garantissons 300\$ par semaine minimum

Exigences:

- Doit être âgé de 18 ans et plus, doit posséder secondaire V ou équivalent, auto, bons antécédents.

Pour entrevue, communiquez avec Michèle Savole
(819) 228-4702



Imprimerie gagnée Ltée

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE JOURNALIERS DÉSIREUX DE TRAVAILLER AU SEIN D'UNE ENTREPRISE EN PLEINE EXPANSION, AVEC UNE ATMOSPHÈRE DE TRAVAIL INÉGALÉE.

L'ENTREPRISE:

Fondée en 1890, Imprimerie Gagné Ltée connaît une progression constante grâce au dynamisme et à la ténacité de son personnel. Se spécialisant dans l'impression de livres, l'Imprimerie Gagné Ltée, dans son usine de près de 80 000 pieds carrés, emploie environ 175 personnes. Notre clientèle se retrouve à travers le Canada et les États-Unis.

FONCTIONS:

Sous la responsabilité des contremaîtres de l'usine, les titulaires de ces postes de journaliers:

- Travaillent sur la production
- S'assurent du bon fonctionnement de la machinerie dont ils sont responsables
- S'assurent que le produit répond aux exigences en terme de qualité.

De plus, les titulaires de ces postes auront à travailler sur des quarts de travail soit le jour, le soir ou la nuit.

EXIGENCES:

- Détenir au minimum un diplôme d'études secondaires V ou l'équivalent
- Des connaissances en mécanique industrielle seraient un atout
- Disponible à travailler sur des quarts de travail
- Bonne santé
- Avec ou sans expérience

Les possibilités d'avenir sont excellentes.

Si vous êtes sérieux et intéressés à apprendre un nouveau métier, prière de bien vouloir faire parvenir votre curriculum vitae à:

Service de la sélection du personnel
Imprimerie Gagné Ltée
80, av. Saint-Martin,
Louiseville (Québec)
J5V 1B4

OFFRE D'EMPLOI

Cuisinier demandé avec expérience.
Salaire discutable selon l'expérience.

S'adresser à Serge Lafrenière



651, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
(819) 228-4472

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de SAINT-BARTHÉLEMY

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS AU PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, LINCOLN LE Breton, sec.-trés. de la susdite municipalité, QUE:-

attendu que les règles relatives à la conformité au schéma d'aménagement ne sont pas encore établies à la M.R.C. et qu'ils ne sont pas prêts à émettre des avis sur les projets de plan d'urbanisme; Attendu que le délai maximum imparti prévu dans l'avis précédent était de 6 mois;

La municipalité de Saint-Barthélemy se voit dans l'obligation de reprendre cet avis afin de se conformer à l'article 81 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, et avise qu'elle continue l'élaboration de son plan d'urbanisme mais en comptant se prévaloir du délai imparti de la loi qui est de deux ans à partir de la date d'adoption par le Ministère du schéma d'aménagement à la M.R.C. acceptée le 31 mars 1988 pour effectuer la confection de ce plan.

DONNÉ à Saint-Barthélemy ce quinziesme jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-huit.

Lincoln Le Breton
Secrétaire-Trésorier

PROVINCE DE QUÉBEC

Municipalité de SAINT-VIAEUR

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS AU PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, Lincoln Le Breton, sec. trés. de la susdite municipalité, QUE:-

Attendu que les règles relatives à la conformité au schéma d'aménagement ne sont pas encore établies à la M.R.C. et qu'ils ne sont pas prêts à émettre des avis sur les projets de plan d'urbanisme; Attendu que le délai imparti prévu dans l'avis précédent était de 6 mois;

La municipalité de Saint-Viateur se voit dans l'obligation de reprendre cet avis afin de se conformer à l'article 81 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, et avise qu'elle continue l'élaboration de son plan d'urbanisme mais en comptant se prévaloir du délai imparti de la loi qui est de deux ans à partir de la date d'adoption par le Ministère du schéma d'aménagement à la M.R.C. acceptée le 31 mars 1988 pour effectuer la confection de ce plan.

DONNÉ à Saint-Viateur ce quinziesme jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-huit.

Lincoln Le Breton
Secrétaire-Trésorier

LOGE...
421

A LO...
chauffé...
525, ra...
par mo...
074203

BERT...
grande...
mois...
concl...
0046. 0...

GRAN...
pièces...
auto, r...
secteur...
Louise...
ou 371...

LOGE...
chauffé...
juillet...
Louise...
4246. 0...

MASKI...
bord de...
non écl...
le 1er j...
(819) 3...

MAISO...
430

MAISO...
étages...
de la r...
Rivière...
(819) 2...
074520

ST-AL...
maison...
remise...
265-275

BUREAU...
ENTRE...
435

ST-PAU...
pi. ca.,...
couture...
tout aut...
trie. Tél...
228-5051

CHALET...
440

CHALET...
St-Barthé...
du Sabl...
(819) 227...

MAISON...
ROULOT...
445

ROULOT...
Ursule, à...
Tél.: (81...
après 6h...
de porte...
Ste-Ursu...
seph A. L...
Maskinon...

ON DEM...
PERSON...
500

A ST-PA...
domicile...
chine plai...
dez Man...
074004

IATTENT...
couturière...
d'enfants...
ouaté de...
sédant m...
overlock...
demande...
058270

AIDES-M...
dées. Mé...
d'aides m...
pour son...
ménager...
kinongé...
074003

ATTENT...
Immeuble...
recherche...
permis...
tonome...
sionnel...
Contacte...
dez-vous...
avantage...
F.R.I., té...
074000

COUTUR...
avec exp...
overlock...
dans la...
d'enfants...
rience. T...
074008

HOMME

**LOGEMENTS 6 ET PLUS
420 À LOUER**

A LOUER, logement 5 1/2, chauffé, à 2 milles de Berthier, 525, rang Bayonne Nord, 250\$ par mois. Tél.: (514) 836-7339. 074808

BERTHIERVILLE, à louer, grands 4 1/2 et 5 1/2 à bon prix, un mois gratuit, possibilité de conciergerie. Tél.: (514) 756-0046. 074822

GRAND logement de 5 1/2 pièces, 3 sorties, 2 espaces pour auto, remise, libre le 1er juillet, secteur du centre d'achats à Louiseville. Tél.: (819) 228-5176 ou 371-2004. 074255

LOGEMENT de 5 1/2 pièces, chauffage électrique, libre le 1er juillet, situé à 53, 4e Avenue, Louiseville. Tél.: (819) 228-4246. 074585

MASKINONGE, spacieux 7 1/2, bord de la rivière, non chauffé, non éclairé, garage fourni, libre le 1er juillet. Tél. après 18h00 (819) 378-2557. 074345

**MAISONS
430 À LOUER**

MAISON de campagne, 2 étages + sous-sol, située près de la route 138, 300, Grande Rivière Sud, Yamachiche. Tél.: (819) 296-2204 ou 296-2224. 074520

ST-ALEXIS-DES-MONTS, maison seule, puits artésien, remise, grand terrain. Tél.: (819) 265-2758. 074820

**BUREAUX-LOCAUX-ENTRÊPÔTS
435 À LOUER**

ST-PAULIN bâtisse de 7,500 pi. ca., équipée pour atelier de couture et peut-être utilisée pour tout autre commerce ou industrie. Tél.: (819) 221-2849 ou 228-5057. 068358

**CHALET
440 À LOUER**

CHALET à louer, 5 1/2 pièces à St-Barthélemy à la Seigneurie du Sablé. Information: Tél.: (819) 227-4903. 074587

**MAISONS MOBILES-ROULOTTES
445 À LOUER**

ROULOTTE aux Chutes Ste-Ursule, à prix très raisonnable. Tél.: (819) 228-2312 le soir après 6h00 ou venir visiter (no de porte 252) près des Chutes Ste-Ursule. S'adresser à M. Joseph A. Lessard, Ste-Ursule, cité Maskinongé. 074132

**ON DEMANDE PERSONNES
500 SERVICES**

A **ST-PAULIN**, couturières à domicile demandées, sur machine plain et overlock. Demandez Manon, tél.: (819) 268-2388. 074804

ATTENTION. Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants, pantalons et coton ouaté de 2 ans à 6X ans, possédant machine ordinaire ou overlock. Tél.: (819) 227-4601, demandez M. ou Mme Béland. 056270

AIDES-MÉNAGÈRES demandées. Maison-Nette a besoin d'aides ménagères, avec auto, pour son service d'entretien ménager à Louiseville et à Maskinongé. Tél.: (819) 228-8311. 074088

ATTENTION! Attention! Les Immeubles Constellation Inc. recherche des associés ayant permis service du courtage autonome. Désir travail professionnel. Service références. Contactez-moi. Prendre rendez-vous. Connaitre les autres avantages. Roger Lefebvre, F.R.I., tél.: (819) 268-2494. 074090

COUTURIÈRES demandées avec expérience sur machine overlock ou machine simple, dans la confection de linge d'enfants. Salaire selon expérience. Tél.: (819) 228-3624. 074598

HOMME honnête demandé

pour réparer machinerie agricole, de préférence mécanicien soudeur. Pour information, tél.: (514) 836-4596 ou 836-6589. 073294

OCCASION d'affaires. Fabricant de produits exclusifs. Possibilité de revenus: 750 \$ et plus semaine. Temps plein ou partiel. Donnons formation. Tél.: 1-800-361-5096 ou (514) 328-7116. 074227

PERSONNE pour travailler sur ferme laitière mécanisée, expérience nécessaire. Travail permanent. Tél.: (514) 245-7030. 074350

PRESSIERS avec 3 ans d'expérience pour presse 20 x 29, 1 couleur. Information: Jean-Pierre Chalut, tél.: (819) 377-1819. 074358

RECHERCHE 15 adultes, de St-Alexis-des-Monts ou St-Paulin. Transport par autobus. Pour cueillir des fraises chez Réjean Lacombe. Pour information, tél. après 9h00 tous les soirs: (819) 268-5394, demandez Réjean ou Nicole. 074212

REPRESENTANT (E) commercial (e) est recherché (e) par une station radio de la région. Le ou la candidate doit posséder une voiture et de l'expérience dans la vente. Le ou la candidate sélectionnée sera avantagé (e) si il ou elle possède une formation en marketing, territoire protégé, rémunération à commission sur les ventes. Vous êtes dynamique, contactez le directeur des ventes au (514) 835-3437. 068508

SHAKLEE "Produits en harmonie avec la nature et la santé". Pour consommation ou distribution. Renseignements: Montréal: (514) 733-0550 074340

TRAVAIL: Etudiants demandés en agriculture. Sommes



L'ENTREPRISE:
Fondée en 1890, Imprimerie Gagné Ltée connaît une progression constante grâce au dynamisme et à la ténacité de son personnel. Se spécialisant dans l'impression de livres, l'Imprimerie Gagné Ltée, dans son usine de près de 80 000 pieds carrés, emploie 175 personnes. Notre clientèle se retrouve à travers le Canada et les États-Unis.

FONCTIONS:
Nous sommes à la recherche de pressiers d'expérience pour travail sur presses lithographiques rotatives et à feuilles. Ces personnes auraient à travailler sur des horaires variés.

LES CANDIDATS:
Les personnes recherchées doivent détenir au minimum un diplôme de Secondaire V et posséder un minimum de 3 ans d'expérience comme pressiers sur presses rotatives ou à feuilles de 24 pouces et plus. Un cours de formation d'un collège spécialisé en imprimerie serait un atout.

LE TRAITEMENT:
La rémunération reflétera les qualifications et l'expérience.

Faire parvenir son curriculum vitae à:
**Sélection du personnel
Imprimerie Gagné Ltée
80, avenue Saint-Martin
Louiseville (Québec) J5V 1B4**

**PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de
SAINT-BARTHÉLEMY
Aux Contribuables de la susdite municipalité**

AVIS AU PUBLIC
EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, LINCOLN LE BRETON de la susdite municipalité, QUE:-

SOUSSIONS CHEMINS D'HIVER

Des soumissions publiques sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver, DÉNEIGEMENT ET DÉGLAÇAGE, selon les normes du Ministère des Transports.

LONGUEUR TOTALE: 53.02 Km environ divisé en trois secteurs comme suit:

- 1) Secteur Nord: 10.22 Km environ
- 2) Secteur Central: 19.6 Km environ
- 3) Secteur Sud: 23.2 Km environ

La liste des chemins ainsi que leur longueur totale sont disponibles au bureau.

Les intéressés pourront soumissionner sur un, ou deux ou la totalité des secteurs.

Dans le cas où un entrepreneur soumissionnerait pour plus d'un secteur celui-ci devra avoir 2 camions d'un minimum de 225 Forces chacun.

Les soumissions devront être faites pour une période de une année et trois années (1988-1989 / 1989-1990 / 1990-1991).

Lesdites soumissions devront être faites sur les formulaires de soumissions fournis par la Municipalité.

Les soumissions devront être bien identifiées par la mention «ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER».

L'entrepreneur devra posséder un équipement adéquat tel camion (selon les nombre de secteurs visés), souffleur avec chute dirigeable, grappe, etc. Il devra déposer une liste et copie d'enregistrement de la machinerie qu'il compte utiliser pour exécuter le travail et conserver et équipement pour la durée du contrat.

IL EST IMPORTANT DE NOTER QUE LADITE MACHINERIE DEVRA ÊTRE REMISÉE SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ ET CE POUR TOUTE LA DURÉE DU CONTRAT.

Le soumissionnaire devra être en règle avec la C.S.S.T. et produire une police d'assurance-responsabilité.

Les soumissions seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier, au 1981 rue Bonin, jusqu'à 16H00, le 4 juillet 1988 pour être ouvertes à la séance régulière le même soir.

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquer avec le secrétaire municipal. Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et revenir en soumission publique de nouveau si nécessaire.

Le contrat devra se signer dans les 30 jours qui suivront l'adoption de la résolution du Conseil.

DONNÉ à Saint-Barthélemy ce 8e jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-huit.

Lincoln Le Breton
Secrétaire-Trésorier

à la recherche de candidats, candidates, étudiants, pour travailler aux récoltes des fraises (11-12-13 ans), des concombres (14-15-16 ans) et du tabac (15-16-17 ans). Récolte des foins et travail sur ferme peuvent être aussi disponibles. Services Emploi Agricole. Heures de bureau: 9h00 à 12h00, 13h00 à 16h00. Tél.: (514) 753-7486 ou 588-2313. 073380

RESPONSABLE demandé pour Louiseville, Berthierville et région dans le but de recruter des étudiants (e) pour la vente de tablettes de chocolat pour venir en aide à un organisme à but non lucratif. Pour informations: (819) 372-1796. 073482

**ON DEMANDE DIVERS
505 SERVICES**

ACHETERAIS palettes usagées, format 44" x 44" ou moins. S'adresser à Imprimerie Gagné Ltée, tél.: (819) 228-2766, demandez Louis. 068842

**DIVERS
510 SERVICES**

AMOUREUX du Nord, album

de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes (de toute tendance). Inscription gratuite aux dames. 6820-5 Cachée St-Damien, JOK 2E0, (514) 835-3820. 068112

CONVOCAION

Nous désirons par la présente vous aviser que l'assemblée générale annuelle des Récupérateurs du comté de Maskinongé Inc. se tiendra lundi le 27 juin 1988 au siège social de la corporation au 247, boulevard Sainte-Anne Ouest, Yamachiche à vingt heures (20:00). Tous les membres de la corporation ainsi que les gens de la région sont invités à y assister.

Le secrétaire,
Léonce Gélinas

**M.R.C. DE D'AUTRAY
MUNICIPALITÉ DE
SAINT-IGNACE-DE-LOYOLA**

AVIS AU PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le conseil, suite à l'adoption par résolution (88-104a) d'un projet de règlement amendant le règlement de zonage numéro 153 lors de la séance régulière du 7 juin 1988, tiendra une assemblée publique de consultation le 5 juillet 1988 à 21.30 hres, à la salle du conseil de Saint-Ignace-de-Loyola. Le projet d'amendement vise à modifier les utilisations des zones Ea11, et Ea12 pour permettre l'utilisation publique, récréative, de loisir et touristique (extensif).

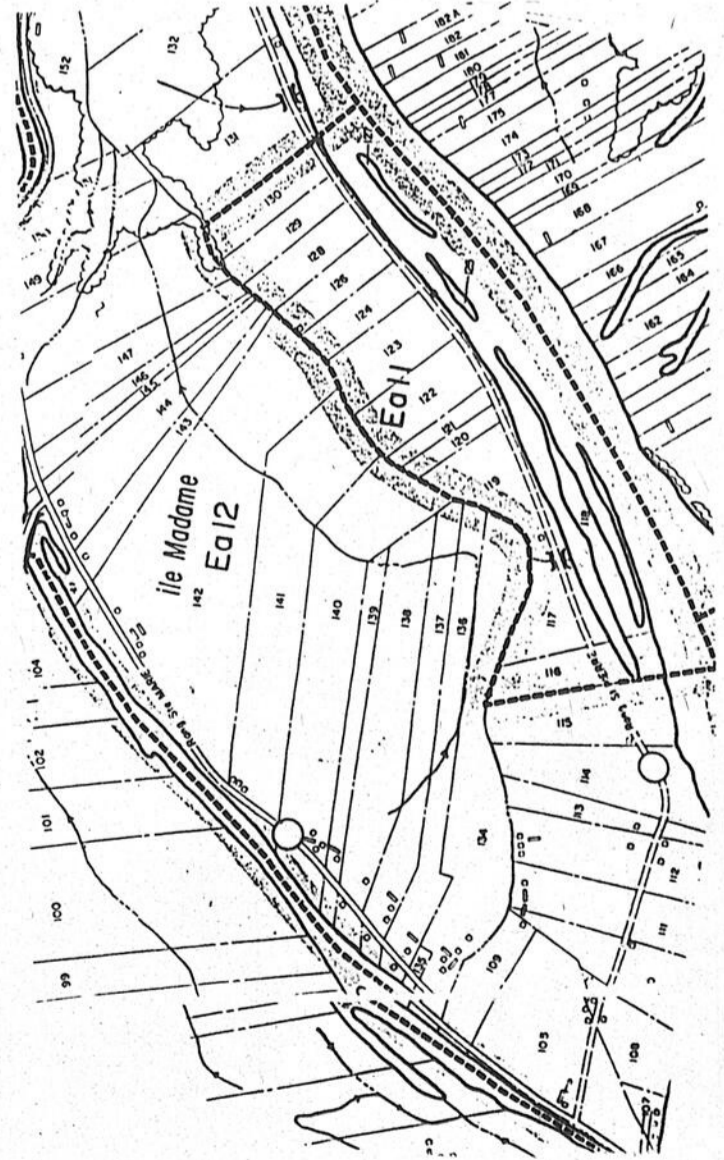
Les zones Ea11 et Ea12 comprennent la totalité de l'île-Madame.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption; il entendra les personnes et les organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

Fait et donné ce 10e jour du mois de juin 1988.

Paul-Aimé Valois
secrétaire-trésorier.



BESOIN d'aide ménagère?
Références, alterations, réparations de tout genre. Machine à coudre industrielle à vendre. Louise, tél.: (514) 836-1213. 074803

ENTREPRENEUR artisan, plâtrage de plafonds. Tél.: (819) 537-4634. 074335

J'OFFRE mes services pour ouvrage général ou entretien général. Temps partiel ou à temps plein. S'adresser à Robert Lacoursière, 2481, rang Waterloo, Sainte-Angèle-de-Prémont. Tél.: (819) 268-5038. 074347

L'ANIMATION MUSICALE ENR. Disco Mobile: Spécialité: danse sociale, banquets, noces réceptions de tout genre, la musique à son meilleur. Pour informations, s'adresser à Louiseville, tél.: (819) 228-5713, demandez Gaétan ou à Le Gardeur, tél.: (514) 585-7853, demandez Robert. 032209

MASKINONGÉ, cours de dessin, peinture et modelage, adultes et enfants. Int.: Tél.: (819) 227-2947. 073783

PENSION, maison Arvisais, construction récente, chambre privée avec lavabo. Un seul étage pour personnes âgées. Venez visiter et demander Mme Marie Arvisais, 795 rue Picotte Louiseville Tél. (819) 228-4486. 093338

REPARONS systèmes électroniques de toutes sortes. Aussi, achetons téléviseurs couleurs usagés. S'adresser à M.D.S. Electronique, 223B, Rivière Est, Maskinongé, tél.: (819) 227-2462. 056715

TENUE de livres, comptabilité sur un système informatisé ou non, à temps plein ou partiel. Formation: Bacc en administration. Tél.: (819) 228-5026, demandez Nathalie. 074601

VOYAGE au Manoir de Clarendville les 8, 9 et 10 octobre, coût: 190\$ incluant 2 couchers, 6 repas, taxes et pourboires inclus, transport par autobus de luxe. Tél.: (819) 296-3406, demandez Lucie. 074721

RECHERCHES DIVERS
515 SERVICES

ACHETERAIS foin sur le champ. Tél.: (819) 228-2326 ou 228-2173. 074714

GARDERIE: OFFRE ET DEMANDE
520 SERVICES

DEMANDERAI gardienne chez-moi, 3 jours: vendredi, samedi et dimanche, pour enfants de 1 an et 3 ans. Tél.: (819) 268-2213. 074815

GARDERAI chez-moi enfants de tout âge, du lundi au vendredi. Tél.: (819) 228-9672. 074644

GARDERAI enfants de 0 à 4 ans chez-moi, du lundi au vendredi, bonne expérience. Tél.: (819) 228-9335. 074713

ST-GABRIEL, je garde des enfants à la journée. Tél.: (514) 835-1113, Sylvie. 074819

OCCASION D'AFFAIRES
530 SERVICES

FEMME ou fille qui recherche un travail à temps plein ou partiel, revenus et avancement sans limite en créant votre propre horaire. Recevez une formation complète et gagnez un revenu exceptionnel dès le début. Aucun investissement requis. Tél.: (819) 228-5610. 074844

AU SAINT-ESPRIT
800 PRIÈRES

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.J. 074854

AUTRES
810 PRIÈRES

REMERCIEMENTS au Secrétaire de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. B.R. 074857



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DE D'AUTRAY

AVIS AU PUBLIC

EST par les présentes donné, par le soussigné secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité, QUE:

Le schéma d'aménagement de la M.R.C. de D'Autray est entré en vigueur le 31 mars 1988, date de son approbation par le ministre des Affaires municipales.

DONNÉ À BERTHIERVILLE, ce trentième jour du mois de mai mil neuf cent quatre-vingt-huit (30-05-88).

Claude Joyal
Secrétaire-trésorier

RÉSUMÉ DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT DE LA M.R.C. DE D'AUTRAY

Le conseil de la Municipalité Régionale de Comté de D'Autray a entrepris l'élaboration de son schéma d'aménagement le 8 décembre 1982, conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme. Le schéma d'aménagement constitue un ensemble de propositions visant à harmoniser les choix et les interventions publiques et privées en matière d'aménagement du territoire.

Des consultations publiques ont été tenues par le conseil de la M.R.C. en 1986. Ces rencontres ont permis de dresser une liste des grandes orientations devant guider l'élaboration du schéma d'aménagement de la M.R.C.

Le schéma d'aménagement de la M.R.C. est entré en vigueur le 31 mars 1988 suite à son approbation par le ministre des Affaires municipales, M. André Bourbeau.

Outre les orientations générales visant à améliorer la qualité de la vie dans D'Autray, le schéma d'aménagement retient de grandes orientations servant à définir le cadre politique et socio-économique dans lequel s'inscrit l'aménagement et le développement du territoire de la M.R.C.

LES GRANDES ORIENTATIONS GÉNÉRALES SONT LES SUIVANTES:

- A) Renforcer la structure régionale de la M.R.C. dans le respect des vocations agricoles.
- B) Considérer comme priorités d'aménagement et de développement les trois types d'activités suivantes: l'agriculture, l'industrie et le récréo-tourisme.

Trois pôles de croissance sont retenus, ce sont les suivants: Berthierville, Ville Saint-Gabriel et Village de Lavaltrie.

- C) Optimiser le développement des activités agricoles.

Le schéma d'aménagement tend à harmoniser les affectations du territoire conformément au découpage de la zone verte décrétée par le gouvernement du Québec.

Compte tenu de l'importance jouée par la tourbière de Lanoraie, le conseil de la M.R.C. a décidé de protéger ce territoire durant la tenue d'expertises visant à déterminer les vocations de ce milieu.

Le secteur du lac Saint-Pierre représente un milieu privilégié où le maintien de l'activité agricole ainsi que de l'état naturel des îles demeurent une priorité d'aménagement.

- D) Délimiter des périmètres d'urbanisation pour chacune des municipalités locales.

Les périmètres d'urbanisation servent à identifier les espaces correspondant à l'urbanisation actuelle et prévisible des municipalités.

- E) Favoriser la mise en valeur des potentiels industriels du territoire.

Un axe industriel a été identifié le long de l'autoroute 40. Un territoire industriel a également été localisé dans la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Thomas.

- F) Accentuer la mise en valeur des territoires à haut potentiel récréo-touristique.

Le conseil de la M.R.C. a priorisé la mise en valeur des territoires suivants: le chemin du Roy, le secteur du lac Saint-Pierre et le secteur du lac Maskinongé.

L'aménagement de ces sites s'effectuera tout en s'assurant de respecter la vocation du site, de conserver le caractère naturel du site et de concentrer les équipements lourds dans les zones urbaines.

On retient en priorité les projets d'infrastructures suivants:

Secteur du lac Maskinongé:

- Centre de ski alpin à Saint-Charles de Mandeville
- Village des Congrès à Ville Saint-Gabriel
- Aménagement d'espaces publics en bordure du lac Maskinongé à Saint-Gabriel
- Halte routière à Saint-Didace
- Piste cyclable ceinturant le lac Maskinongé
- Golf à Saint-Cléophas
- Amélioration des services et des activités offerts au poste Catherine dans le parc Mastigouche

Secteur du lac Saint-Pierre:

- Sentiers d'interprétation de la nature
- Centre d'interprétation de la nature
- Rampe de mise à l'eau à Saint-Ignace
- Centre administratif du M.L.C.P. dans le secteur de Berthier

Secteur du chemin du Roy

- Parc nautique polyvalent à Saint-Joseph de Lanoraie
- Piste cyclable sur le chemin du Roy
- Rampe de mise à l'eau à Lavaltrie
- Musée Gilles Villeneuve

- G) Assurer la mise en valeur du potentiel forestier de la M.R.C.

Le conseil de la M.R.C. désire que les terres publiques et privées soumises aux coupes de bois soient soumises à une gestion adéquate de la ressource. L'importance du reboisement en forêts publiques et privées demeure une priorité pour le milieu.

- H) Améliorer l'infrastructure de transport et communication de façon à favoriser les liens à l'intérieur et/ou avec l'extérieur du territoire de la M.R.C.

Dans le schéma on consolide les axes routiers majeurs de façon à favoriser les déplacements des résidents et des visiteurs.

Différents projets de réfection de route à caractère intermunicipal ou régional sont identifiés dans le schéma d'aménagement.

- I) Compléter l'offre en matière d'équipements et de services publics à caractère régional.

Le schéma d'aménagement favorise la localisation des services et des équipements publics à caractère régional dans les pôles de croissance.

LES TERRITOIRES D'INTÉRÊT DANS LA M.R.C.

Les objectifs sont de protéger les paysages naturels et bâtis les plus représentatifs de notre région.

Le schéma identifie et propose la mise en valeur du patrimoine historique, culturel et archéologique en l'intégrant à un réseau touristique régional.

Les territoires d'intérêt historique et culturel sont retenus dans les territoires de Lavaltrie, Saint-Joseph de Lanoraie, Sainte-Geneviève de Berthier, Île Dupas, Saint-Didace, Saint-Thomas, Saint-Cuthbert, Saint-Barthélemy, Berthierville, Ville Saint-Gabriel, Lanoraie D'Autray et Saint-Ignace de Loyola.

Les territoires retenus pour leur intérêt écologique et esthétique sont constitués par certaines îles du lac Saint-Pierre.

La tourbière de Lanoraie est également identifiée comme territoire d'intérêt écologique.

LES GRANDES AFFECTATIONS DU TERRITOIRE

Le conseil de la M.R.C. a retenu différentes affectations du territoire afin de planifier l'aménagement et le développement du milieu tout en tenant compte de la compatibilité des activités ainsi que de leur intégration au milieu naturel.

LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

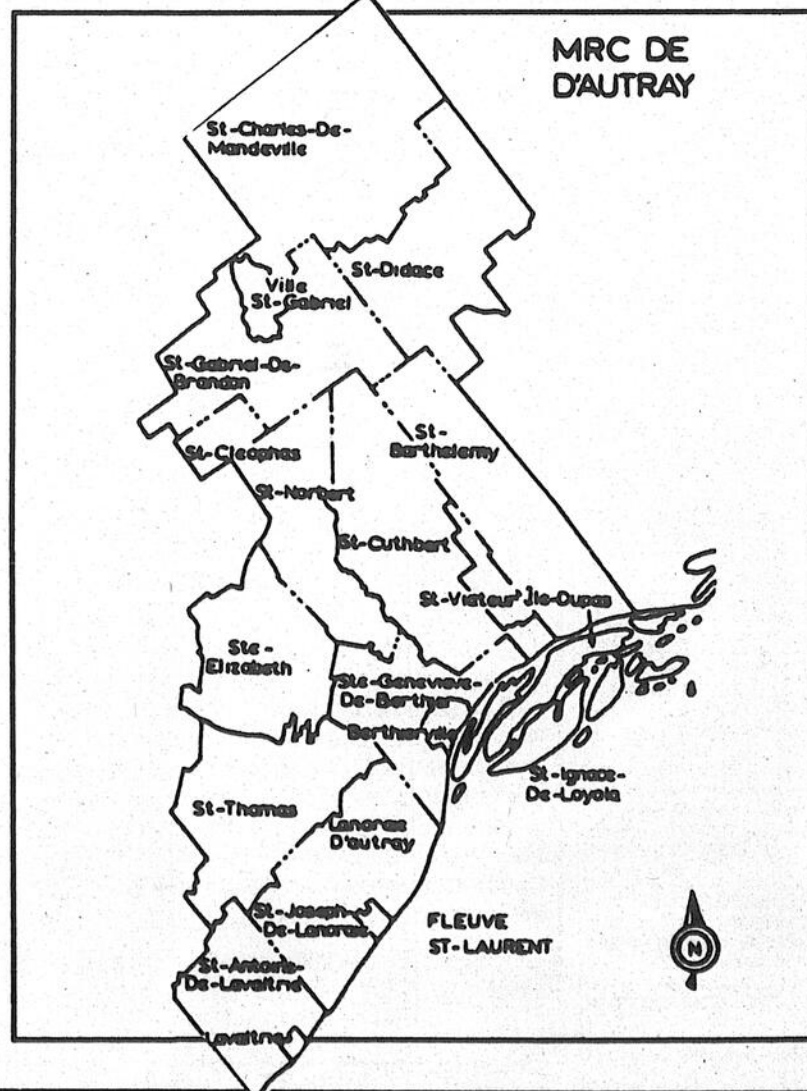
Le schéma d'aménagement retient des normes d'aménagement destinées à:

- Contrôler l'implantation des activités et des constructions selon les caractéristiques du milieu.
- Planifier l'aménagement de façon à protéger le citoyen contre les risques et les dangers naturels.
- Préserver le caractère naturel et les conditions écologiques du milieu.

LES NORMES MINIMALES D'AMÉNAGEMENT

Conformément à la loi, le schéma d'aménagement regroupe dans le document complémentaire l'ensemble des normes d'aménagement qui ont été déterminées afin de préciser la portée et les incidences des objectifs du schéma d'aménagement.

Ces normes portent notamment sur la construction des bâtiments, le lotissement, le morcellement d'un terrain et la réalisation d'ouvrages.



Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies

SALONS FUNÉRAIRES:

Centre Funéraire Michel Léveillé Saint-Damien, Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard, Saint-Alexis-des-Monts et Sainte-Béatrix

Columbarium Saint-Louis & Fils . 30, rue Saint-Marc, Louiseville
Saint-Louis & Fils Louiseville
Saint-Louis & Fils Yamachiche
Saint-Louis & Fils Saint-Léon
Saint-Louis & Fils Saint-Sévère
Saint-Louis & Fils Saint-Thomas-de-Caxton
Saint-Louis & Fils Pointe-du-Lac
René St-Louis Inc. Saint-Barthélemy
Hector Deshaies & Fils Saint-Justin
Funérarium Lucien Gagnon Maskinongé
Funérarium Lucien Gagnon Berthierville
Funérarium Lucien Gagnon Saint-Justin
Ironée Gagnon & Fils Sainte-Ursule
Paulin Guilmond & Fils Saint-Paulin, Saint-Alexis-des-Monts
Jean Lemire Berthierville
Jean Lemire Île Saint-Ignace
Jean Lemire Saint-Cuthbert
Yves Poltras 1980 Inc. Saint-Gabriel
Louis Richard & Fils Louiseville
Louis Richard & Fils Saint-Léon
Louis Richard & Fils Saint-Édouard

La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.

ongé, Rosaire et Réal (Ginette Julien) de Montréal; sa belle-mère: Mme Béatrice Drapeau de Rimouski; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Jeannot Coriveau et M. et Mme Roger Drapeau de Louiseville, M. et Mme Jean-Yves Soucy de Saint-Eustache, M. et Mme Claude Roux de Victoriaville, M. et Mme Jean-Pierre Fecteau de Longueuil, M. et Mme Denis Gobeil de Sept-Îles, M. et Mme Donald Blais de Québec, Mme Cécile Drapeau de Hauterive, M. et Mme Robert Drapeau de Mali, Afrique; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

GAGNON, M. Charles-Arthur — À Trois-Rivières, le 11 juin 1988 est décédé à l'âge de 83 ans, M. Charles-Arthur Gagnon, fils de feu Arthur Gagnon et de feu Marie-Louise Gravel, demeurant à Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 13 courant, en l'église de Louiseville à 14h. La dépouille mortelle était exposée à la Résidence Funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son frère Marcel Gagnon, C.S.V. de Montréal; ses belles-sœurs: Mme Léo-Paul Gagnon (Annette Paquin), Mme Maurice Gagnon (Anita Auger), tous de Louiseville, Mme Florent Gagnon (Alice Sévigny) de Shawinigan; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

JULIEN, Dominic — À Trois-Rivières, le 7 juin 1988 est décédé accidentellement à l'âge de 3 ans et 3 mois, Dominic Julien, enfant bien-aimé de Viateur Julien et de Danielle Lessard, demeurant à 1427 rang Saint-Charles, Saint-Léon.

La cérémonie des anges a eu lieu samedi le 11 courant, en l'église de Saint-Léon-Le-Grand à 14 h.

Le défunt était exposé à la résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 52, rue de la Fabrique, Saint-Léon.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil outre son père et sa mère; son frère: Simon; sa sœur: Katherine; ses grands-parents paternels: M. et Mme Maurice Julien (Marie-Jeanne Carpentier) de Saint-Léon; ses grands-parents maternels: M. et Mme Maurice E. Lessard (Gertrude Bergeron) de Sainte-Ursule; son arrière-grand-mère: Mme Omer Bergeron de Sainte-Ursule; ses oncles et tantes: M. et Mme Serge Lessard de Trois-Rivières, M. Louise Julien de Saint-Léon, M. et Mme Paul Deschênes, M. et Mme Normand Gélinas tous de Louiseville; M. et Mme Alain Auger de Saint-Léon, Guy Julien de Trois-Rivières; Mario et Nathalie Julien de Saint-Léon; M. et Mme Denis Lessard de Ville d'Anjou; M. et Mme René Lessard de Laval; M. et Mme Roger Lessard de Lanoraie; M. et Mme Rosaire St-Pierre de Louiseville; M. et Mme Yvon Lessard de Saint-Justin; M. et Mme Pierre Desjarlais de Markham, Ont.; M. et Mme Guy Lessard de Sainte-Ursule, M. et Mme Jean Bellemare de Saint-Justin; M. Alain Lessard de Montréal; M. Luc

Lessard de Louiseville; M. et Mme Réjean Paquin de Ville Le Gardeur; M. et Mme Yvon Savole de Montréal; M. et Mme Gaétan St-Yves de Louiseville; ainsi que de nombreux cousins et cousines.

LACROIX, Mme Sarto — Au centre d'accueil de Louiseville, le 9 juin 1988 est décédée à l'âge de 95 ans et 8 mois, Mme Sarto Lacroix, née Marie-Anna Lévesque, épouse en premières noces de feu Joseph Caron et en secondes de feu Sarto Lacroix, demeurant à Louiseville et autrefois de Québec.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 11 courant, en l'église de Louiseville à 11h. La défunte était exposée à la résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Belmont de Québec.

La défunte laisse dans le deuil sa fille: Mme Rémi Paul (Rita Caron) de Louiseville; ses petits-enfants: René Paul de Louiseville, Me Denis Paul de Montréal, Mme Francine Paul de Ste-Foy; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Marcel Lemieux (Fernande Lacroix), Mme vve Jean-Paul Lacroix (Jeannette Noreau) et M. et Mme Raoul Brousseau (Yvette Lacroix) tous de Saint-Romuald; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousines, cousins et amis.

MONETTE, Mme Maurice — Au C.H.R.D.L. de Joliette, le 6 juin 1988, est décédée à l'âge de 64 ans, Mme Maurice Monette, née Marie-Blanche Roy, demeurant au 125 Conrad, Domaine Bellehumeur, Saint-Cuthbert.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 9 courant, en l'église de Saint-Cuthbert à 10 heures.

REMERCIEMENTS

Mme Georgette Lafrenière et ses enfants remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

M. Gilles Lafrenière

survenu le 29 mai 1988, soit par des offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. *Veillez considérer ces remerciements comme personnels.*

REMERCIEMENTS

Les enfants de M. Lionel Dumontier remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie; soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de leur père

M. Lionel Dumontier

survenu à Saint-Viateur le 4 avril dernier. *Veillez considérer ces remerciements comme personnels.*

La dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Jean Lemire Inc., 100 rue Fafard, Saint-Cuthbert. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Montréal.

La défunte laisse dans le deuil: outre son époux; ses enfants: M. et Mme Jean-Claude Monette de Lachenaie; M. et Mme Jules Monette de Saint-Cuthbert; M. et Mme Réjean Longval (Lise) de Lanoraie; M. et Mme Daniel Monette de Cowansville, 9 petits-enfants, plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

VILLEMURE-FORTIER, Mme Mariette — À Montréal, le 7 juin 1988, est décédée à l'âge de 61 ans, Mme Mariette Villemure-Fortier épouse en premières noces de feu Maurice Lafontaine et en secondes noces de Roméo Fortier, demeurant à Montréal et autrefois de Saint-Léon.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 10 courant, en l'église de Saint-Léon à 11h.

La défunte était exposée à la résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 52, rue de la Fabrique,

REMERCIEMENTS

Prère au St-Esprit
 St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

P.C.



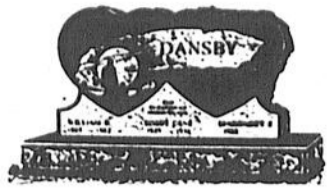
REMERCIEMENTS

La famille St-Yves remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mademoiselle Éva St-Yves

survenu au Centre d'Accueil de Louiseville le 28 mai 1988 à l'âge de 87 ans, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, affiliations, visites ou assistance aux funérailles. *Veillez considérer ces remerciements comme personnels.*

VENTE RÉPARATION LETTRAGE



MONUMENTS FUNÉRAIRES GUY RICHARD

40, rue Pie IX, Louiseville
 (819) 228-2588
 MODÈLES PERSONNALISÉS

Saint-Léon.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux; sa fille: Céline (Guy St-Cyr) de Saint-Albert-de-Warwick; sa belle-fille: Line Fortier (Robert Cool) et son beau-fils: Michel Fortier tous de

Montréal; ses frères et sœurs: Raymonde Pallé (Bertrand Dupuis) de Louiseville, Lucette Pallé de Saint-Léon, Jacqueline Pallé (Yvon Gagnon) de Maskinongé, Jean-Guy Pallé (Lise Masson) et Germain Pallé (Francine Béland) tous de Saint-Léon; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Robert Brisson (Juliette Fortier), M. et Mme Roger Fortin (Yvette Fortier) tous de Montréal; ainsi que 4 petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

REMERCIEMENTS

Prère au St-Esprit
 St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la vie éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

La personne devra dire cette prière pendant trois jours consécutifs. Après ces trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt sans dire la demande et au bas, mettre les initiales de la personne exaucée.

CLP

REMERCIEMENTS

Mme Loraine Sylvestre et ses enfants remercient tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie; soit par des offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de

M. Marcel Sylvestre

survenu à Saint-Cuthbert le 17 août dernier, à l'âge de 39 ans et 8 mois. *Veillez considérer ces remerciements comme personnels.*



REMERCIEMENTS

Monsieur Omer Diamond et ses enfants: M. et Mme Jean-Paul (Roxane) Diamond, M. et Mme Rosaire Boisvert (Cécile), M. et Mme Barnabé Gélinas (Gisèle), M. et Mme Maurice Bellemare (Gilberte), Mme Marie-Paule Diamond, Mme Pierrette Diamond de Saint-Gabriel remercient très sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mme Omer Diamond (Bernadette Côté)

survenu au Centre d'Accueil de Louiseville le 25 mai 1988, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visites et assistance aux funérailles. *Veillez considérer ces remerciements comme personnels.*

La famille de M. Omer Diamond tient à remercier chaleureusement la direction et le personnel du Centre d'Accueil de Louiseville pour les bons soins que Mme Diamond a reçus durant son séjour au foyer.

Nécrologie

Décès (suivant la formule).....17\$
avec photo.....29\$
Remerciements.....15\$
avec photo.....29\$
Service ou messe
anniversaire.....15\$
avec photo.....29\$

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication. Se présenter à nos bureaux à 80, avenue Saint-Martin, Louiseville ou à 290, rue Laforest, Berthierville, avant le lundi matin 11h00.



FONDATION COMTOIS

41, boul. Comtois, Louiseville (Québec) J5V 2H8 (819) 228-2731

ACCEPTÉ LES DONS «IN MEMORIAM»

Des cartes de sympathie sont disponibles dans les salons funéraires et au secrétariat de la direction générale du C.H. Un reçu sera envoyé aux donateurs.

BEAUSOLEIL, Mme Émile — À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 9 juin 1988, est décédée à l'âge de 77 ans et 9 mois, Mme Émile Beausoleil, née Juliette Lavallée, demeurant autrefois à Berthierville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 13 courant, en l'église Sainte-Geneviève-de-Berthier à 14 heures.

La dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Jean Lemire Inc., 530 Frontenac, Berthierville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

DRAPEAU, Mme Benoît — À Louiseville, le 6 juin 1988 est décédée à l'âge de 46 ans, Mme Benoît Drapeau née Ghyslaine Gélinas, demeurant à 110 Notre-Dame sud, Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 9 courant, en l'église de Louiseville à 14h.

La défunte était exposée à la résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux; ses enfants: Steve et Anick de Louiseville; ses frères: Gaston (Georgette Thibodeau) de Sorel, Roger (Ghyslaine Durand) de Louiseville, Martin (Francine Gagnon) de Maskinongé, Rosaire et Réal (Ginette Julien) de Montréal; sa belle-mère: Mme Béatrice Drapeau de Rimouski; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Jeannot Coriveau et M. et Mme Roger Drapeau de Louiseville, M. et Mme Jean-Yves Soucy de Saint-Eustache, M. et Mme Claude Roux de Victoriaville, M. et Mme Jean-Pierre Fecteau de Longueuil, M. et Mme Denis Gobeil de Sept-Îles, M. et Mme Donald Blais de Québec, Mme Cécile Drapeau de Hauterive, M. et Mme Robert Drapeau de Mali, Afrique; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Funérarium L. Gagnon inc.

- Fabriqués selon votre conception
- Modèles exclusifs
- Lettrage et installation

(819) 227-2092, (514) 636-6268
 Berthierville, Maskinongé, Saint-Justin

**Procès-verbal du Conseil
de la Corporation Municipale
de Saint-Antoine-de-la-
Rivière-du-Loup**

**AVIS AU PUBLIC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANTOINE
DE-LA-RIVIÈRE-DU-LOUP**

AVIS AU PUBLIC, est par les présentes donné par la soussignée, que le Conseil Municipal de la Municipalité de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, a adopté lors de sa séance régulière du 06 juin 1988, le règlement #300-88, intitulé «RÈGLEMENT AMENDANT LE RÈGLEMENT #158 intitulé RÈGLEMENT DE ZONAGE OU RÈGLEMENT D'UTILISATION DU SOL» pour modifier la zone CC-1 (commerciale) et AA-5 (agricole) et de créer la zone IB-4, que cette zone soit zonée industrielle.

Ledit règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

Donné à Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, Ce 09ième jour de juin 1988.

Aline C. Lambert, sec. trés.

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANTOINE-
DE-LA-RIVIÈRE-DU-LOUP**

AVIS AU PUBLIC

**ASSEMBLÉE PUBLIQUE
DE CONSULTATION**

AVIS AU PUBLIC est donné que le Conseil, suite à l'adoption par résolution # 423/88 d'un projet de règlement lors de la séance régulière du 06 juin 1988 à compter de 20:00 heures à l'Hôtel de ville de la Municipalité situé au 110 — 2ième Avenue de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup. Le règlement projeté amende le règlement NO: 158 concernant le zonage en ajoutant un nouveau chapitre sur les projets intégrés en co-proprieté et en modifiant le plan de zonage qui fait partie intégrante dudit règlement NO: 158 en retirant de la zone AA-2 les lots 318-1 à 318-3, 324-1 à 324-13 et 1057 à 1060 pour créer la zone RC-7.

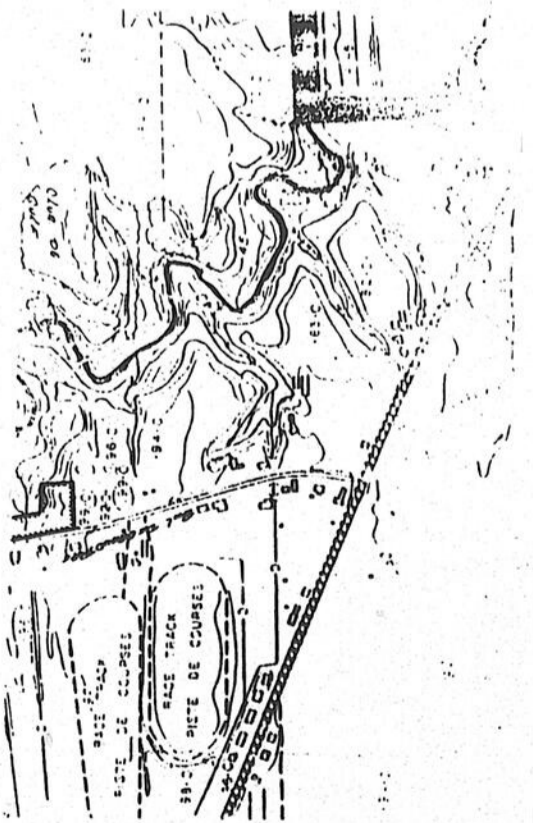
Une assemblée publique de consultation aura lieu le 04 juillet 1988 à 20:00 heures au lieu ordinaire des sessions.

Au cours de cette assemblée, le Maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption; il entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

Fait et donné à la Municipalité de Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup, ce 15ième jour de juin 1988.

Aline C. Lambert, sec. trés.



**VOTRE MEILLEUR GUIDE
POUR DES SERVICES PROFESSIONNELS
LE RÉPERTOIRE**

A

ACUPUNCTURE

Dr Jean-Claude Sylla

Nervosité - Stress - Insomnie - Douleurs musculaires
140, rue St-Jacques, Yamachiche, (819) 296-2390/377-3252

ALIMENTS NATURELS

La Fleur de Sarrasin

Aliments naturels «en vrac»
20, rue St-Aimé, Louiseville, (819) 228-9994

ALUMINIUM

Lucien Durand Soudure

Rampes en aluminium - Escaliers - Balcons
176, Des Ambroises, St-Léon, (819) 228-2068

ASSURANCES GÉNÉRALES

Hélène Bareil - Marie Bareil, courtiers

Bureau: Raphaël Lafrenière Inc.
20 Saint-Laurent, Louiseville
(819) 228-4641/265-3129-3376

C

CENTRES DE BEAUTÉ

Maison de beauté Camélia

Carole (esthéticienne) 228-3883
Sylvie (massothérapeute) 228-2907
Nathalie (coiffeuse) 228-4403
211, 1ère rue Savoie (sous-sol), Louiseville

CLUBS VIDÉOS

Club Vidéo Louiseville Inc.

Location - Vente appareils électroniques
255, av. St-Laurent, Louiseville, (819) 228-9696

CONTRACTEURS - ASPHALTE

Louiseville Asphalte Enr.

Pavage d'asphalte — Excavation — Terrassement
20, avenue du Parc, Louiseville, (819) 228-5312

E

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Jean-Noël Leblanc, M.E.L. Inc.

Installation résidentielle - commerciale
1270, rue Principale, Ste-Ursule, (819) 228-2439

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

A. Bergeron & Fils Ltée

Travaux mécanisés - Excavation générale
182, St-Laurent, Maslinongé, (819) 227-2950

Construction Angelbert Turner Inc.

Construction & rénovation - ind. - rés. - com.
151, Grande Carrière, Lsville, (819) 228-2928

Les Constructions Bertrand St-Cyr Inc.

Construction et rénovation
2426, Lupin, Ste-Angèle-de-Prémont, (819) 268-5590

J.C. Dupuis Aluminium

Construction - Rénovation (Rés. - Com.)
721, rue Ste-Anne, St-Alexis, (819) 265-2450

ENTREPRENEURS - ISOLATION

Isolation Louiseville Inc.

Résidentiel - Commercial - Industriel
260, Petite Rivière, Louiseville (819) 228-4835

ENTREPRENEURS - FONDATIONS

Coffrages G. Gauthier Inc.

Tout genre de murs de béton - solage
Louiseville (819) 228-5742

EXCAVATION - ENTREPRENEURS

André Cantin Excavation

Terrassement - Transport pierre, sable gravier
1 000 Notre-Dame Sud, Lsville (819) 228-5801

Claude Arseneault

Transport Terre - Sable - Gravier - Pierre - Terrassement
2480, Augusta, Ste-Angèle-de-Prémont, (819) 268-2826

F

FLEURISTE

Fleuriste Alyne

Cadeaux et fleurs en toutes occasions
400, Ste-Anne, Yamachiche (819) 296-3577

FOURRURES

Les Fourrures Madeleine Bélanger Inc.

Mode - Entreposage - Réparations
424, avenue Pie XII, Lsville (819) 228-9919-9670

Gilles Champagne Fourrures Inc.

Votre maison de confiance • Service personnalisé
176, rue St-Gabriel, St-Gabriel, (514) 835-2572

G

GARDERIE

LES PETITS MOUSSES Enr.

Séjour pour enfant — 1 an à 5 ans
720, boul. St-Alexandre, Lsville, (819) 228-8102

L

LOCATION D'OUTILS

Centre de Location C.D.A.

Location - Vente - Outils électriques ou au gaz
620, boul. St-Laurent est, Lsville (819) 228-3234

M

MASSOTHÉRAPEUTE

Danielle Boisvert

Massage suédois - Réflexologie
140, St-Jacques, Yamachiche, (819) 296-2390

MEUBLES - DÉTAILLANTS

Meubles & Rotin St-Philippe Enr.

(Centre-ville) Yvon Livernoche, prop.
1588, rue St-Philippe, T.-R. (819) 378-1685

N

NETTOYEURS

Nettoyeur de Louiseville Enr.

Nettoyage à sec sans odeur - Entrep. de fourrures
165, boul. St-Laurent Est, Lsville, (819) 228-3113

P

PLOMBERIE - ENTREPRENEUR

Plomberie Guillemette Inc.

Filtre et traitement d'eau - Chauffage - Aspirateur central
830, Ste-Anne, Yamachiche, (819) 296-3351

Q

QUINCAILLERIES

Caron & Gagnon Ltée

Bois - Matériaux - Tout pour la construction
171, av. Dalcourt, Louiseville (819) 228-2753

R

REMBOURREUR

Ameublement Louise Enr.

Réparation de meubles rembourrés
451, 2e av. Royale Sud, Lsville, (819) 228-5164

S

SALONS DE BRONZAGE

Les Bronzées

Vêtements - Coiffure - Médecine douce
140, St-Jacques, Yamachiche, (819) 296-2390

Salon de bronzage l'Équateur

Bronzage - Pose d'ongles - Manucure
1101, boul. St-Laurent Est, Lsville, (819) 228-2944

SALON DE COIFFURE

Salon de Coiffure Graffiti

Marie-Claude Michaud, propriétaire
740, Grande-Carrière, Lsville, (819) 228-9992

SCIÉRIES

Scierie Bernard Lacombe

Vente de croûtes de bois
2140, route 350, Ste-Angèle-de-Prémont, (819) 268-2274

SERVICE TRANSPORT

Groupe Transport P. Lessard '82 Inc.

Transport général - Lsville - Mask. - Mt
30, Grande Carrière, Louiseville (819) 228-3044

SURPLUS D'ARMÉE

Surplus d'Armée Réjeanne Enr.

Art. de camping-Vêt. chasse-pêche-Chaussures
2211, rang des Chênes, Ste-Ursule (819) 228-2016

T

TRANSPORT GÉNÉRAL

Brisette Transport Ltée

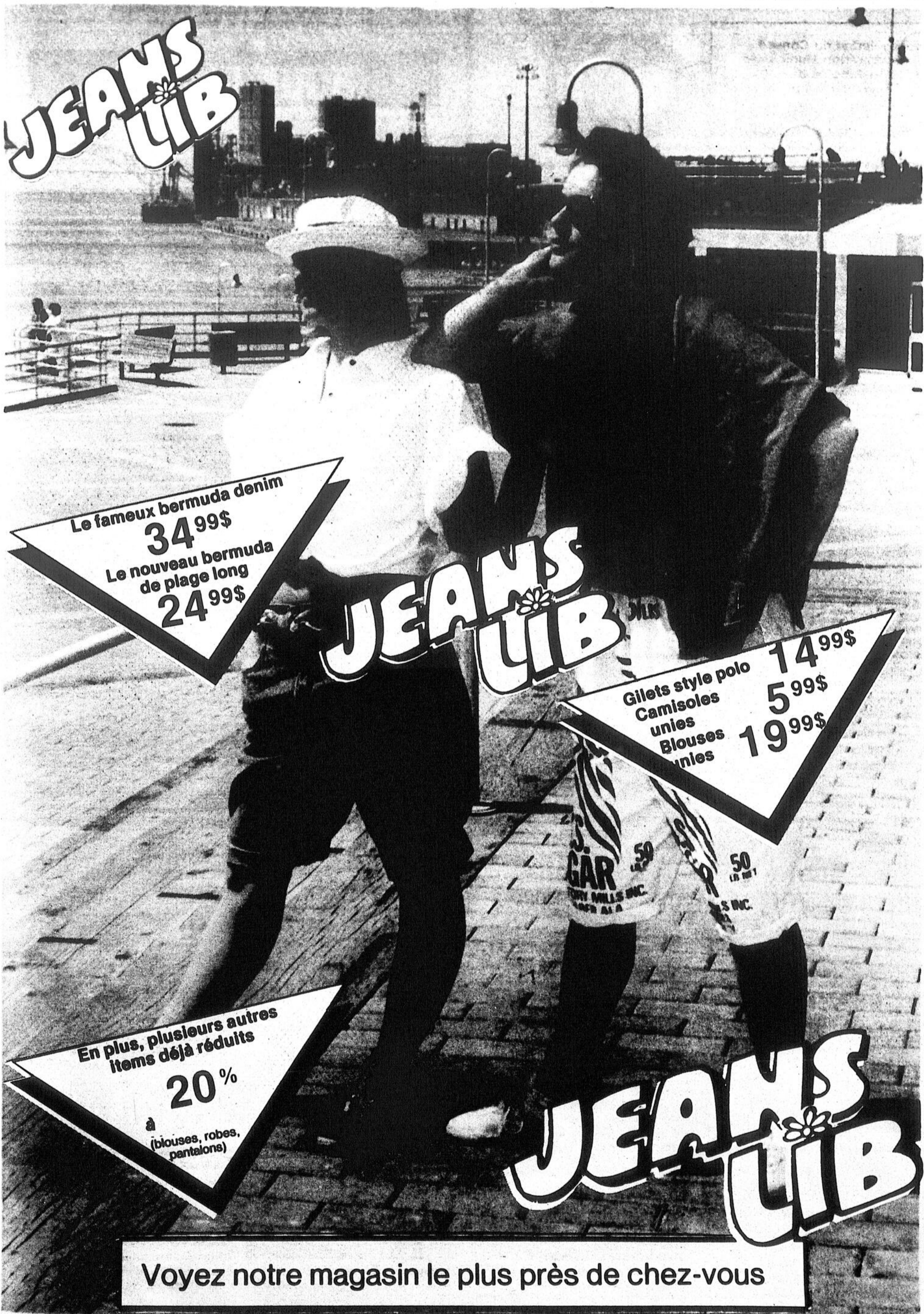
Transport général
267, Notre-Dame, Louiseville (819) 228-9555

TUYAUX D'ACIER

Lucien Durand Soudure

Atelier mobile - Tuyaux d'acier seconds
176, Des Ambroises, St-Léon, (819) 228-2068

JEANS LIB



Le fameux bermuda denim
34.99\$
Le nouveau bermuda
de plage long
24.99\$

JEANS LIB

Gilets style polo **14.99\$**
Camisoles unies **5.99\$**
Blouses unies **19.99\$**

En plus, plusieurs autres
items déjà réduits
20%
à
(blouses, robes,
pantalons)

JEANS LIB

Voyez notre magasin le plus près de chez-vous

L'ÉCHO

«Le plus grand magasin de variétés
entre Québec & Montréal»

GIGUÈRE

331, avenue Saint-Laurent, Louiseville (819) 228-4501 - Plan mise de côté.

Papeterie — ameublement de bureau — jouets — tout pour la cuisine — cadeaux
— fleurs artificielles — cartes de souhait — cosmétiques — vaste choix de réveil-matin et horloge


Chaque \$\$\$\$ dépensé chez-nous.

Crée des emplois Active notre économie

**MAGASINER À
LOUISEVILLE
POURQUOI PAS!**

**LES MARCHANDS
DYNAMIQUES
DE LOUISEVILLE**

A VOIR ...



Notre choix
de véhicules
en inventaire.
Informez-vous sur
nos promotions

871, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville

**Je dismat
Tu dismat
Il dismat...**

dismat
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Lavabo en porcelaine
sur pied **99⁹⁵\$**

Toilette à prix
réduit en magasin

Caron & Gagnon Ltée
171, Avenue Dalcourt
Louiseville
228-2753

OBONSOINS OUVERT 7 JOURS
LIVRAISON GRATUITE

CENTRE DE DIABÈTE — CENTRE ORTHOPÉDIQUE
Vente et location
(819) 228-5501
194, av. Saint-Laurent, Louiseville
MICHEL GIARD - PIERRE GRENIER

PERMA UNI
Gris 147\$ pl. ca.
Coulour 169\$ pl. ca.

BLOCS DE TALUS
Gris 8" 175\$ ch.
Brun 8" 199\$ ch.

PERMA-DÉCOR
Nuancé rouge et noir
175\$ pl. ca.

BORDURES UNIVERSELLES
1 mètre
Gris 625\$ ch.
Brun foncé 700\$ ch.

DALLES MULTIPAVÉ
12" x 12"
Gris antique
159\$ pl. ca.

MICHEL VALLIÈRES INC.


MATÉRIAUX MICHEL VALLIÈRES Inc.
1130, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
(819) 228-4075 — 228-2215

SUPER VENTE DE MODÈLES DE PLANCHER.

LLOYD'S **MATSUI** **VISA** **MasterCard**

CENTRE VIDÉO PHOTO ARTISTIQUE MILOT
450, avenue Saint-Laurent, C.P. 202
Louiseville (Québec) J5V 2L6 (819) 228-4722

L'inter MARCHÉ **C'EST NOUS!**



370, av. Sainte-Élisabeth, Louiseville
(entrée av. Sainte-Élisabeth) (819) 228-2777 / 228-2778

**PIERRE ET MICHEL
LES P'TITS GARS DE
CHEZ NOUS!**

SPORTS

Sous une température chaude et humide

Reifsnyder et Odette Lapierre remportent le 14e Maski-Courons

Par Jean-Guy PINEL

L'américain Bill Reifsnyder, à sa première présence au Maski-Courons, a raté de quatre secondes le record du parcours, dimanche, en remportant la 14e édition du Maski-Courons, courue sous une température chaude et humide, à Saint-Gabriel. Chez les femmes, Odette Lapierre, gagnante de l'an dernier, l'a facilement emporté, mais n'a pu établir de nouvelles marques.

Le temps de 1h01:13 de Reifsnyder lui a permis de devancer d'une minute un autre américain, Brent Bornhill. Ce ne fut pas cependant une surprise les deux coureurs ayant déjà une manque à vie de 58:38 et 59:57. Le gagnant des deux dernières années, l'Irlandais Jim Haughey, a pris la troisième place, à trois minutes du gagnant.

Chaud et humide

C'est sous le drapeau rouge indiquant la

température chaude et humide qu'a été courue cette 14e édition de la célèbre classique. Il y avait quand même plus de 8,000 coureurs à prendre le départ dans les différentes épreuves.

Beaucoup parmi les milliers de spectateurs présents lors du 20 km couru en avant-midi ont préféré se diriger vers la plage en après-midi.

Pour la seconde année consécutive, Doris Langlois de Joliette a été le premier Québécois à franchir la ligne d'arrivée, à quatre minutes du vainqueur. Cela lui a valu la sixième place et une bourse de 100\$.

Du côté féminin, Odette Lapierre de Beauport a devancé Cindy News par plus de 3 minutes. Mme Lapierre a accompli le trajet de 20 km en 1h12:04.

Autres épreuves

Julie Thériault de Joliette et Stéphane

Champoux de Laval ont remporté le 1 kilomètre réservé aux moins de 12 ans. Le 2 kilomètres est allé à Denis Barrett de Montréal et Manon Lamothe. Le 5 kilomètres a été l'affaire des coureurs de Repentigny, soit Annick Gauthier et Louis Sand. Enfin, le 10 kilomètres a été remporté par Harold Dion de Montréal et Lynda Alarie de Trois-Rivières.

Toutes ces catégories se divisaient en classes junior, sénior et vétérans. Les présidents d'honneur, soit le champion olympique Carlos Lopes, l'animatrice Lise Le Bel et le député-ministre Robert De Cotret ont été tenus occupés par la remise de nombreuses médailles, bourses et bicyclettes.

Maski-Potins

Par Jean-Guy PINEL

Il semble qu'on devra repenser la formule de la course des nations. Il n'y avait que quatre coureurs pour prendre le départ, samedi matin, à 8h, à l'hôtel de ville, et tous étaient de Saint-Gabriel. On sait que la formule voulait réunir, dans un jogging familial, des coureurs de différentes nations. Le maire Maurice Roberge avait fait préparer le livre d'or, mais les personnalités n'étaient pas au rendez-vous. Avec les membres de l'organisation, une dizaine de personnes, dont le journaliste de L'ÉCHO étaient sur place.

Si Carlos Lopes ne parle que le portugais, sa compagne, samedi soir, s'exprimait en français et c'est elle qui lui servait d'interprète.

Notre consœur Francine Rainville avait, de nouveau, inscrit son jeune fils dans le 1 km, en compagnie de son papa, Marc Laporte. Marc a également couru le 5 km.

Le plus gros problème actuel du Maski-Courons, c'est l'hébergement. Toute la journée, des gens se sont cherchés des chambres. L'an prochain, il faudra instituer un comité d'hébergement, surtout si on continue à tenir des activités sur deux jours. Pour un, le propriétaire du BM, Claude Piette, a dit avoir refusé 40 personnes venues à une nocé à Saint-Damien, pour laisser plus de chambres à la disposition du Maski-Courons. Pour sa part, le Bosquet du Lac est occupé depuis quelques années, par les sauveteurs qui viennent parfaire leur entraînement durant deux semaines.

La Radio Nord-Joli a fait de l'excellent travail en diffusant en direct le Maski-Courons jusqu'à ce qu'une panne de courant, à la tour, provoquée par un accident, l'oblige à cesser la diffusion. Martine Gaboury, qui avait assisté ses confrères dans la diffusion, a alors décidé de courir le cinq kilomètres, qu'elle a parcouru en 35 minutes.

Le maire Maurice Roberge a de nouveau couru le 2km. Il a trouvé l'épreuve plus dure que l'an dernier. «Je ne m'étais pas entraîné», a-t-il dit.

Carlos Lopes s'est plié de bonne grâce aux demandes de ses nombreux admirateurs et a posé avec eux.

Marcel Poulette de Berthierville a participé, dimanche, à sa 300e course.

Le président de L'ÉCHO, Jean Pierre Gagné, avait plusieurs raisons d'être fier. Mais c'est la performance de son fils, Éric, dans le 10 km, qui l'a le plus impressionné, encore plus que celles des journalistes au dernier congrès des hebdomadaires.

Peter Maher, co-vainqueur de 1987, n'était pas présent, même s'il était inscrit. Quant à Jacqueline Gareau, elle a participé à un marathon, la veille, aux États-Unis, tentant de se qualifier pour les prochains Jeux Olympiques. Elle a gagné, mais n'a pas obtenu un temps de qualification.

Le Docteur Marcel Boulanger, qui dirigeait le peloton du coeur, a parlé des bolides qui couraient à l'hôpital Notre-Dame. Il s'est repris et a précisé que c'était l'île Notre-Dame qu'il voulait mentionner.



Bill Reifsnyder et Odette Lapierre ont remporté la 14e édition du Maski-Courons, dimanche. On les voit à leur arrivée au fil d'arrivée.

Photo Jean-Guy Pinel



Carlos Lopes, médaillé d'or aux Olympiques de Los Angeles, a accepté de poser avec de nombreux participants. On le voit ici avec le président de L'ÉCHO, M. Jean-Pierre Gagné; et son fils, Éric, qui a participé au 10 km.

Photo Jean-Guy Pinel



Les présidents d'honneur, Carlos Lopes, Lise Le Bel et Robert De Cotret ont remis les médailles d'or aux vainqueurs dont le gagnant du 20 km Bill Reifsnyder.

Photo Jean-Guy Pinel



Peu de gagnants venaient de la région couverte par notre journal. La jeune Gabrielle Rioux de Saint-Gabriel était très fière de sa médaille d'argent remportée dans le 1 kilomètre. Elle est félicitée par Carlos Lopes.

Photo Jean-Guy Pinel



Le maire Maurice Roberge de ville Saint-Gabriel a remis un souvenir au président d'honneur international, Carlos Lopes, lors des cérémonies d'ouverture.

Photo Jean-Guy Pinel

Toutes les résidences de ville Saint-Gabriel seront incluses dans le concours «villes fleuries»

On demande également d'améliorer, si possible, l'environnement du réservoir ainsi que d'installer, au coin des rues Dequoy et Saint-Gabriel, une affiche souhaitant la bienvenue.

TREMBLAY et LAPORTE Comptables agréés

recherche
TECHNICIEN(NE)

Expérience de deux (ans) et plus dans une firme de comptables agréés. Faire parvenir votre curriculum vitae à:

TREMBLAY et LAPORTE, C.A.
246, Rue Saint-Gabriel, c.p. 359
Ville de Saint-Gabriel
Québec. J0K 2N0

(J.-G.P.) Il ne sera plus nécessaire de s'inscrire, cette année, pour participer au concours «Ville et village fleuris» à ville Saint-Gabriel. Le conseiller Robert Fréchette, responsable du concours auprès de l'hôtel de ville, a annoncé, la semaine dernière, que toutes les résidences seront incluses d'office dans le concours.

En juillet prochain, un jury formé de gens venant de l'extérieur, parcourra les rues de la municipalité. «Une sélection sera faite et c'est parmi ces propriétés que seront choisis les gagnants», a dit M. Fréchette.

Invitation
Le conseiller a invité tous les gens à fleurir leur maison. «Ne pas oublier que seules les décorations visibles de la rue sont prises en ligne

de compte», a-t-il dit. La municipalité a consenti à verser une contribution de 900\$ pour financer ce concours. On fera savoir, sous peu, les prix qui seront à l'enjeu. Dans une lettre envoyée au conseil municipal, le comité organisateur, sous la présidence du frère Jean-Paul Tremblay, demande à la municipalité de fleurir le centre-ville, spécialement l'hôtel de ville. Il invite les commerçants à faire de même.

DÉBOSSSEUR DEMANDÉ

classe B ou C,
bonnes conditions de travail,
salaire intéressant.

Communiquez chez:
VILLENEUVE HONDA JOLIETTE
(514) 759-8155
Demandez M. Dumontier

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE D'UTRAY AVIS AU PUBLIC

EST par les présentes donné, par le soussigné secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité, QUE:

Le conseil de la M.R.C. de D'Autray a adopté par résolution, à sa séance régulière en date du 11 mai 1988, un projet de règlement modifiant le schéma d'aménagement.

Une copie de cette résolution est disponible pour consultation au bureau de chaque municipalité, soit:

- Lanoraie D'Autray
- Saint-Antoine-de-Lavaltrie
- Saint-Barthélemy
- Saint-Charles-de-Mandeville
- Saint-Cuthbert
- Saint-Gabriel-de-Brandon
- Sainte-Geneviève-de-Berthier
- Saint-Ignace-de-Loyola
- Saint-Joseph-de-Lanoraie
- Saint-Norbert
- Saint-Viateur
- Saint-Thomas
- Île Dupas
- Village de Lavaltrie
- Sainte-Élisabeth
- Ville Saint-Gabriel
- Ville de Berthierville
- Saint-Didace
- Saint-Cléophas

DONNÉ À BERTHIERVILLE, ce trentième jour du mois de mai mil neuf cent quatre-vingt-huit (30-05-88).

Claude Joyal
Secrétaire-trésorier

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE D'UTRAY

AVIS AU PUBLIC

EST par les présentes donné, par le soussigné secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité, QUE:

Le conseil de la M.R.C. de D'Autray a adopté, à sa séance régulière en date du 11 mai 1988, le règlement numéro 62, intitulé: «Règlement amendant le règlement no 20, intitulé: «RÈGLEMENT DE CONTRÔLE INTÉRIMAIRE».

Une copie de ce règlement est disponible pour consultation au bureau de chaque municipalité, soit:

- Lanoraie D'Autray
- Saint-Antoine-de-Lavaltrie
- Saint-Barthélemy
- Saint-Charles-de-Mandeville
- Saint-Cuthbert
- Saint-Gabriel-de-Brandon
- Sainte-Geneviève-de-Berthier
- Saint-Ignace-de-Loyola
- Saint-Joseph-de-Lanoraie
- Saint-Norbert
- Saint-Viateur
- Village de Lavaltrie
- Île Dupas
- Saint-Thomas
- Sainte-Élisabeth
- Ville Saint-Gabriel
- Saint-Didace
- Ville de Berthierville
- Saint-Cléophas

Ce règlement entrera en vigueur dès qu'il aura été approuvé par le ministre des Affaires municipales.

DONNÉ À BERTHIERVILLE, ce trentième jour du mois de mai mil neuf cent quatre-vingt-huit (30-05-88).

Claude Joyal
Secrétaire-trésorier

APPEL D'OFFRES

PROJET:
RÉFECTION/PORTES, FENÊTRES
ET PAREMENTS EXTÉRIEURS
ÉCOLE YOVILLE
SAINT-CHARLES-DE-MANDEVILLE, QUÉBEC

PROPRIÉTAIRE:
LA COMMISSION SCOLAIRE BERTHIER-NORD-JOLI
4671, rue Principale
Saint-Félix-de-Valois (Québec)
J0K 2M0
Tél.: 514-889-5531

ARCHITECTE:
LES ARCHITECTES RIVEST-JODOIN-BOUDREAU
752, boulevard Manseau 430, Saint-François-Xavier
Joliette (Québec) Montréal (Québec)
J6E 3E9 H2Y 2T3

CHARGE DE PROJET: P.L. Rivest, Arch.
514-753-7667

LA COMMISSION SCOLAIRE BERTHIER-NORD-JOLI, propriétaire demande des soumissions pour la réfection des portes, fenêtres et parements métalliques extérieurs de l'École Youville située au 275, rue Desjardins à Saint-Charles-de-Mandeville, Québec.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte à Joliette. À PARTIR DU 15 JUIN 1988 à 9:00 HEURES, contre un dépôt de cinquante dollars (50,00\$) (argent ou chèque visé au nom de l'architecte) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de onze mille dollars (11 000,00\$) à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) seront déposées dans des enveloppes cachetées, adressées à:

M. André Moreau, D.G.
La Commission Scolaire Berthier-Nord-Joli
Centre Administratif
4671, rue Principale
Saint-Félix-de-Valois (Québec)
J0K 2M0

et porteront la mention:
SOUMISSION/ÉCOLE YOVILLE
SAINT-CHARLES-DE-MANDEVILLE

Les soumissions seront reçues à l'adresse précitée jusqu'à quatorze heures (14:00) heures en vigueur localement le cinquième jour du mois de juillet 1988 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.F.Q., 1981, c.A-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

REMARQUES:

- Aucune copie des plans, devis et documents contractuels ne sera expédiée, ni par la poste, ni par quelque autre moyen que ce soit.
- Réserver les copies des documents en communiquant avec le bureau de l'architecte au moins vingt-quatre (24) heures à l'avance.

Saint-Félix-de-Valois, le 10 juin 1988 .. André Moreau, Directeur-général

YAMACHICHE LOGEMENTS NEUFS À LOUER

3 1/2 4 1/2 5 1/2
MODERNES
INSONORISÉS
SECTEUR
TERRASSE
SAINTE-ANNE
Pour renseignements:
YAMACHICHE
(819) 296-3843
LOUISEVILLE
(819) 228-2444

RÉSERVEZ LE VÔTRE
AU PLUS TÔT.

M.R.C. DE D'UTRAY MUNICIPALITÉ DE SAINT-IGNACE-DE-LOYOLA

AVIS AU PUBLIC est par les présentes donné par le secrétaire-trésorier, de la susdite municipalité, que le conseil de Saint-Ignace-de-Loyola, suite à l'adoption par résolution (88-105a) d'un projet de règlement amendant le règlement de lotissement numéro 154 lors de la séance régulière tenue le 7 juin 1988, tiendra une assemblée publique de consultation le 5 juillet 1988 à 22.00 hres, à la salle du conseil de Saint-Ignace-de-Loyola. Le projet d'amendement vise à amender le règlement numéro 154 concernant le lotissement, de manière à modifier l'article 5.5 dudit règlement.

Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption; il entendra les personnes et organismes qui désireront s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

Fait et donné en la municipalité de Saint-Ignace-de-Loyola ce dixième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-huit.

Paul-Aimé Valois
secrétaire-trésorier.

Reflets sportifs de Saint-Gabriel

Par Jean-Guy PINEL

VIEUX POËLE: Pour une deuxième semaine, les Pitons gris ont eu raison des Pitons rouges par le compte de 16-10 dans la ligue de balle-molle du Vieux Poêle. Patrice Gravel, Jean-Guy Chalifoux et Yves Laporte se sont particulièrement illustrés pour les gagnants, alors que Roch Lafortune et Luc Desroches ont été les meilleurs pour les perdants. Raymond Gagnon a remporté sa deuxième victoire en autant de match, cette saison. Roger Charbonneau a été débité de la défaite. Rappelons que les joutes de balles de la ligue du Vieux Poêle se disputent le mardi soir à 19h30. Avis aux éclairés.

OLD TIMERS: La Caisse Populaire a continué à dominer la ligue de balle-molle Old Timers avec des victoires de 8-3 sur le Brunet et Champoux et de 8-7 sur le Coutu et Comtois. Pour sa part, le FM99/Gino qui avait brillamment commencé sa saison par une victoire, n'a pu remporter aucune autre joute depuis, subissant la défaite au compte de 3-1 contre le Coutu et Comtois et de 9-2 contre le Brunet et Champoux. Après six joutes, la Caisse a donc dix points, le Coutu et Comtois 6 points, le Brunet et Champoux 6 points et le FM99/Gino deux points... On a également appris, la semaine dernière, que Réal Moore faisait un retour comme directeur du circuit.

CAISSE POPULAIRE: Une poussée de cinq points en cinquième manche a permis à la Caisse Pop de remporter une victoire de 8-3 sur le Brunet et Champoux. Stéphane Baril et Serge Beausoleil ont été les meilleurs pour les gagnants avec 2 coups sûrs chacun. Pour les perdants, Jacques Moore fut le meilleur avec deux coups sûrs. Le vétéran Florent Beausoleil fut le lanceur gagnant alors que Sylvain Morin a été débité de la défaite.

Un simple de Stéphane Baril à la 7e manche a permis à la Caisse Pop de marquer 2 points pour convertir une défaite de 7-6 en une victoire de 8-7 contre le Coutu et Comtois. Alain Saint-Jean fut le meilleur à l'offensive pour la Caisse Pop avec 2 coups sûrs. Le Coutu et Comtois a réussi 12 coups sûrs contre 8 pour la Caisse Pop. Christian Poupard, Martin Croisetière, Luc Turcotte et Vianney Lefrançois ont obtenu deux coups sûrs chacun. Yves Ricard a remporté sa 3e victoire de la saison alors que Mario Beauchamp a subi la défaite.

COUTU ET COMTOIS: Roch Sarrazin, une recrue avec le Coutu et Comtois, a lancé un match de 3 coups sûrs seulement pour mener les siens à un gain de 3-1 contre le FM99/Gino. Christian Poupard y est allé de 2 coups sûrs pour les vainqueurs. Du côté des perdants, Patrick Thibeault a obtenu 2 coups sûrs. Jean-François Plante fut le lanceur perdant.

BRUNET ET CHAMPOUX: Sylvain Morin n'a permis que trois coups sûrs pour conduire le Brunet et Champoux à une victoire facile de 9-2 sur le FM99/Gino qui subissait ainsi une cinquième défaite consécutive. Morin s'est également distingué à l'attaque avec deux coups sûrs. Louis Bergeron, Gilles Lauzon et Jacques Moore, avec deux coups sûrs chacun, se sont également illustrés pour les gagnants. Pour le FM99/Gino, Patrick Thibeault fut de nouveau le meilleur avec deux coups sûrs. Le lanceur Jean-François Plante a été débité d'une autre défaite.

Les Tigres de Maskinongé ont raison des Olympiques

Deux victoires pour Louiseville

Par Roger Desaulniers

Les Orioles de Louiseville ont remporté deux victoires en autant de matches en fin de semaine dernière. Une première de 4-3 aux dépens des Seigneurs de Pointe-du-Lac et l'autre 7 à 4 contre les Olympiques de Sainte-Ursule.

Patrick Garceau s'est mérité la victoire lors du match contre Pointe-du-Lac. Quant à la partie contre les Olympiques, c'est Sylvain Lesage qui a eu le meilleur sur Sylvain Arseneault.

Aucun des points accordés par Lesage n'était mérité. Il n'a accordé que quatre coups sûrs aux hommes de Nelson Mineau, qui ont commis autant d'erreurs pendant la partie que ceux de Louis Lygitsakos, soit deux. Offensivement, le meilleur de la formation gagnante fut Denis Paul, qui a réussi deux doubles en trois présences au marbre. Il a permis à cinq de ses coéquipiers de contourner le marbre pour enregistrer un point.

Comme si ce n'était pas suffisant, les Olympiques se sont également inclinés au compte de 16 à 6, face aux puissants Tigres de Maskinongé, dimanche soir dernier. Une foule re-

Au point de vue individuel, ce fut le match d'Yvon Gagnon qui, en plus de récolter l'étoile défensive, a également droit à celle de l'offensive.

Il a terminé la partie avec 3 en 4, dont deux doubles et un circuit. Il a fait marquer quatre points et en a compté trois lui-même. Dans le camp des Olympiques, Sylvain Arseneault et Simon Rabouin ont également réussi le long

coup, faisant compter chacun trois points.

D'autre part, une erreur s'est glissée dans le titre de la semaine dernière. Alors qu'on lisait que les Tigres étaient déçus de la CBRM, il aurait fallu lire qu'ils étaient déçus de n'avoir pu jouer aucune partie pendant la fin de semaine.

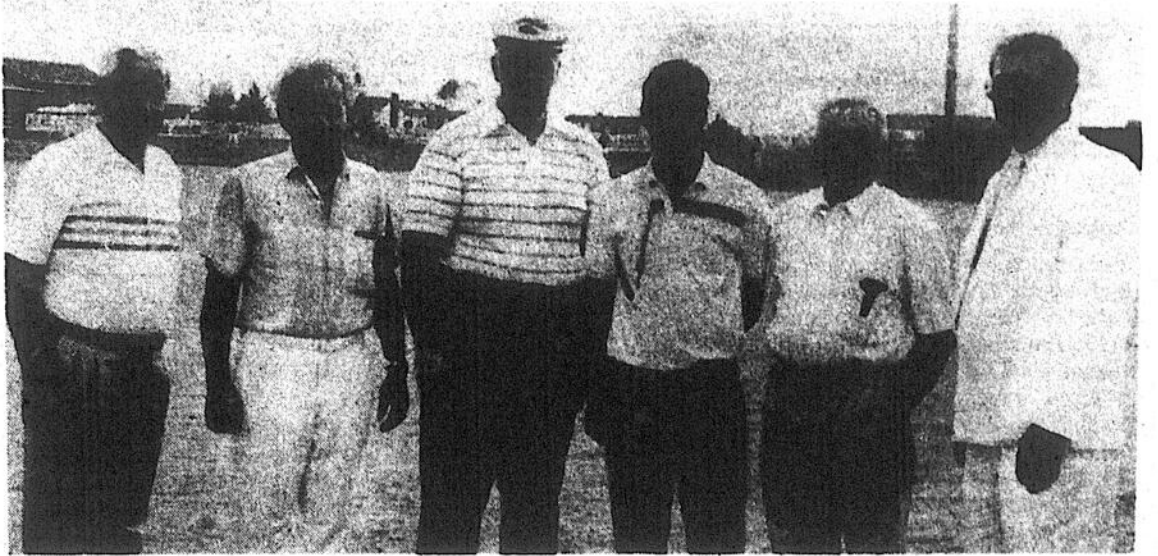
Finalement, dans une partie qui s'est terminée très tard en fin de soirée dimanche, les Aigles de

Saint-Paulin ont dû s'incliner face aux Condors de Saint-Maurice qui l'ont emporté 20 à 11.

Deux orages, des vents violents et une panne de courant ont eu pour effet de retarder le match, qui a nécessité près de quatre heures. Dominic Lemay fut le lanceur perdant. Deux circuits ont été réussis par les Aigles, ceux d'Yvan Lemay (2 pp) en première et de Dominic Lemay (3pp) en cinquième.

cord de plus de 300 personnes assistait à cette première partie entre les deux éternels rivaux depuis les cinq dernières années.

Gaétan Arseneault fut crédité de la victoire. La défaite fut ajoutée à la fiche de Jean Bellemare.



Plusieurs personnalités ont assisté aux cérémonies d'ouverture officielles de la saison des Tigres de Maskinongé en fin de semaine dernière. Parmi celles-ci, il y

avait, dans l'ordre habituel, MM. Jacques Grenier, Gilles Dupuis, Jean-Marc Paradis, Bernard Arseneault, Gilles Coutu et Pierre Béland.

Photo Pierre Bellemare.

C'est le bon temps...

 Prêt-à-peindre d'intérieur au latex 19.48\$ <small>ou moins les 4 litres (01-190)</small>	 Émail velouté d'intérieur au latex 23.48\$* <small>ou moins les 4 litres Blanc (01-509)</small>	 Émail semi-lustre d'intérieur au latex 23.48\$* <small>ou moins les 4 litres Blanc (01-109)</small>	 Peinture d'intérieur semi-brillante à l'alkyde 24.48\$* <small>ou moins les 4 litres Blanc (01-309)</small>	 Peinture fini mat d'intérieur au latex 19.98\$ <small>ou moins les 4 litres Blanc (01-009)</small>
--	--	--	--	---

C'est la vente d'intérieur Crown Diamond

Ca convainc en toute confiance!

*Teintes pastel (base blanche) du système Avant Garde offertes moyennant un léger supplément. Cette offre se termine le 17 juin 1988.

MAGASIN CENTRAL 215, chemin de la Traversée Saint-Ignace-de-Loyola (514) 836-2178	QUINC. MICHEL FRÉCHETTE Inc. 52, rue Saint-Gabriel, Saint-Gabriel-de-Brandon (514) 835-5335	QUINC. RENÉ ET SYLVESTRE 500, rang York, Saint-Barthélemy (514) 885-3266
PATRICK MORIN Inc. 1020, av. du Collège, Berthierville (514) 836-6288		MICHEL VALLIÈRES Inc. 1130, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville (819) 228-4075 / 228-2215
HANDY ANDY DUBOIS 654, rue de Montcalm, Berthierville (514) 836-4317	QUINC. PAUL LACOURSE ET FILS Inc. 97, rue Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-4555	MATÉRIAUX F.P. Inc. 331, rue Notre-Dame, Saint-Alexis-des-Monts (819) 265-2405

La pêche à son meilleur!

(819) 268-2458
 Ouvert tous les jours de 8h00 à 20h00



DOMAINE DU LAC DRIVER
 Pêche à la truite mouchetée
 10\$ par jour
 2821, rang Augusta,
 Sainte-Angèle-de-Prémont

150 golfeurs attendu au tournoi Robert De Cotret

(A.B.) Vendredi, cette semaine, 150 golfeurs sont attendus au tournoi de golf annuel Robert DeCotret.

Ce tournoi se déroulera au terrain de golf de Saint-Jean-de-Matha. Le député-ministre Robert DeCotret recevra un confrère pour l'occasion. Le ministre délégué à la Jeunesse, M. Jean Charest, sera l'invité-spécial de l'événement.

Souper

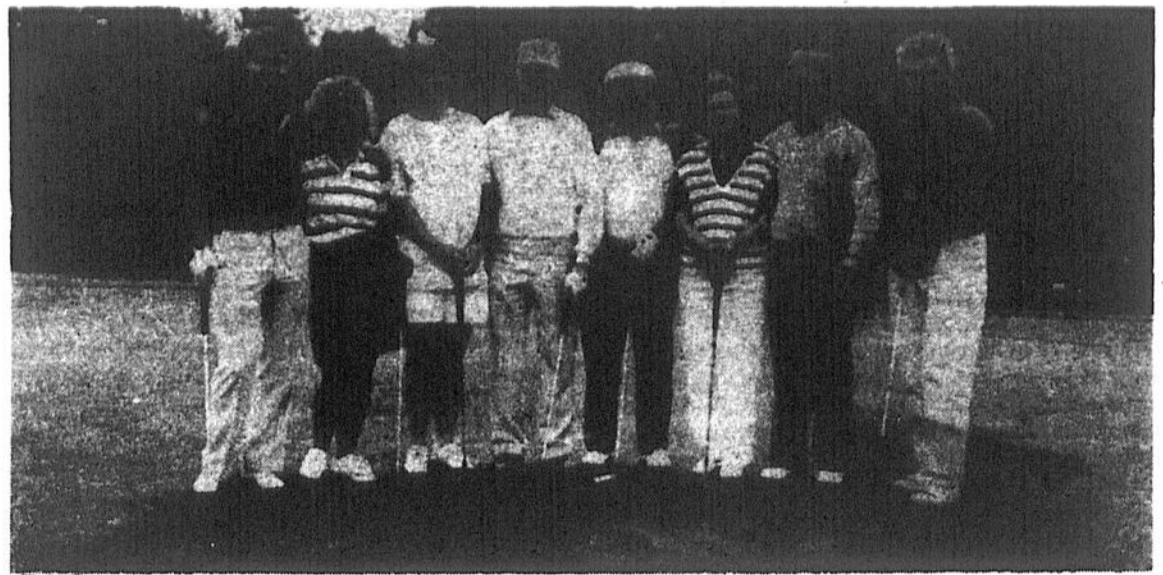
Un souper suivra le tournoi. Envi-

ron 225 personnes devraient participer à la soirée.

Des personnalités diverses, des représentants municipaux sont attendus.

Le tournoi est organisé par l'Association Progressiste-Conservatrice du comté Berthier-Montcalm.

M. Michel Lapierre est responsable de la compétition amicale. Mme Lucette Lavallée (835-3448) et M. Roland Caron (836-3744) font également partie du comité organisateur du tournoi Robert DeCotret 1988.



BERTHIER: au golf avec le pro

Dans le cadre du concours «Une journée de golf avec le pro», André Déry, Thérèse Beauchamp, Michelle Bettez, Alen Day, Roger Beauchamp, Lise Leblanc et Da-

niel Bouthillier ont pu jouer au golf vendredi dernier avec le professionnel du club de Berthier, René Noël. Une belle expérience...

Photo Alain Bellebumeur

Sports et loisirs

Yamachiche

Félicitations aux champions de la classe A pour '87-'88 de la ligue de sacs de sable d'Yamachiche: Denise Janvier, Jacques Janvier, Paula Baribeau et Claudette Champagne. Également, bravo aux gagnants de la classe B: France Noël, Gaston Milette, Ginette Noël et Michel Milette.

Merci aux commanditaires qui ont offert des cadeaux pour le souper et la remise des bourses de la ligue, le 21 mai dernier, à la salle des Chevaliers de Colomb d'Yamachiche. (Colette Durand, présidente)

Saint-Cuthbert

Les personnes ayant des chandails or et vert du Baril de chêne, s.v.p., les apporter au Baril de chêne ou à Jacques Plante (836-7524).

Dans la ligue de balle mineure de Berthier (11, 12a, 13 ans), le 2 juin, Voyageurs de Saint-Cuthbert 15, Berthier Beaulieu 5. Lanceur gagnant, Hugo Houle; lanceur perdant André Goulet.

Se sont illustrés, pour Saint-Cuthbert, Charles Savoie avec un triple et un simple; Carl Bélanger, un triple; Hugo Houle, deux doubles et un simple; Dominique Fafard, un triple, un double; Carl Baribeau, Karl Fernet et Denis Laferrrière, deux simples chacun.

Pour Berthier, Ben Beaulieu, Frédéric Brissette et Patrick Lessard, un simple chacun.

La prochaine rencontre aura lieu le 14 juin, à 19h, à Saint-Cuthbert.

Saint-Édouard

Dans la ligue des Francs-Amis, les équipes masculines et les instructeurs sont: Mets (Dominique Lessard), Tigres (Jocelyn Michaud), Blue Jays (Mario Pichette), Yankees (Yves Morin). Les équipes féminines et leurs instructeurs sont: Calinours (Sylvain De Carufel), Schtroumpfettes (Daniel Lambert), et Fleuriste St-Alex (Joël Lessard).

En date du 3 juin, chez les équipes masculines, le classement est le suivant: Tigres 12, Blue Jays 10, Yankees et Mets 6. Chez les équipes féminines: Calinours 16, Schtroumpfettes 8 et Fleuriste St-Alex 0.

Les meilleurs frappeurs sont: masculins, Sylvain Paillé des Tigres .633, Sylvain Michaud des Blue Jays .680, Dominique Lessard des Mets .640 et Pierre Bergeron des Yankees .550. Chez les dames, Diane Bérard des Calinours .733, Sylvie Dupuis des Schtroumpfettes .600 et Lise Plante de Fleuriste St-Alexis .556.

Saint-Sévère

Les joueuses et spectateurs ont dû affronter un vent froid et désagréable lors de la rencontre du 1er juin, au terrain des loisirs de Saint-Sévère. Dans le premier match, l'équipe sévéroise a baissé pavillon devant celle de Saint-Étienne tandis que Saint-Thomas défaisait Saint-Barnabé. Des parties de balle qui ont donné la chair de poule et des frissons dans le dos au sens propre et figuré...

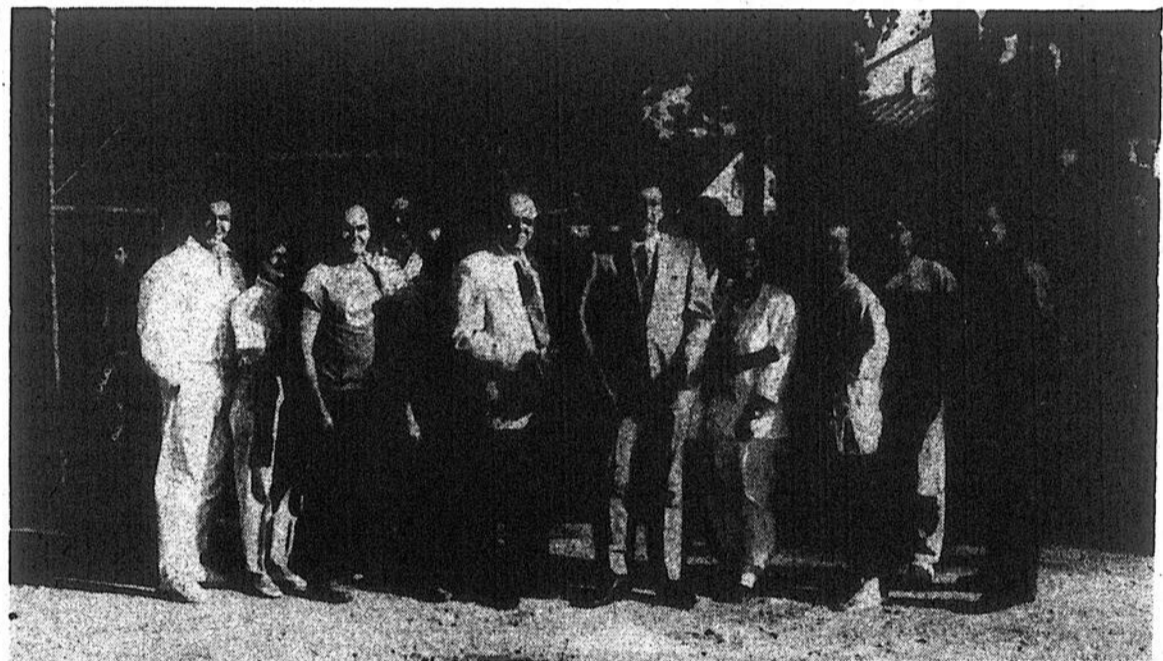
Saint-Norbert

Avez-vous inscrit votre fils ou fille de 4-5 ans au cours d'initiation au baseball? Ce cours est gratuit et est offert par Sylvie Lapointe 836-6745 ou Guylaine Poupart 836-7630, en collaboration avec le service récréatif, les lundis soirs.

Charette

Mme Hélène Matteau, responsable du karaté, remercie les commanditaires qui ont aidé les jeunes karatékas lors des récentes compétitions.

Un tirage a été organisé. M. Armand Lacerte de Saint-Élie a gagné 10\$, Mlle Chantal Marchand a remporté 15\$ et Mme Françoise Villemure (Robert) a raflé le prix de 25\$. Cette dernière a remis l'argent au fonds des jeunes karatékas. Merci à tous. (Hélène Héroux, responsable)



BERTHIER: la saison débute

Lancement officiel de la saison 1988 de la Balle Mineure à Berthierville, lundi, le 6 juin dernier, au parc

Saint-François. Le maire Bernard Grégoire Jr. a été invité à frapper la première balle... lancée par le conseiller

LE CLUB DE GOLF DE BERTHIER Inc.

Route 138 Berthierville

DU NOUVEAU CETTE ANNÉE

CARNETS DE 12 BILLETS

valeur de 168\$

POUR 130\$

Après 16h00

836-4811

(514)

SATISFACTION GARANTIE

On respecte notre estimation.
Financement sur place.
Informez-vous de nos garanties.

FREINS

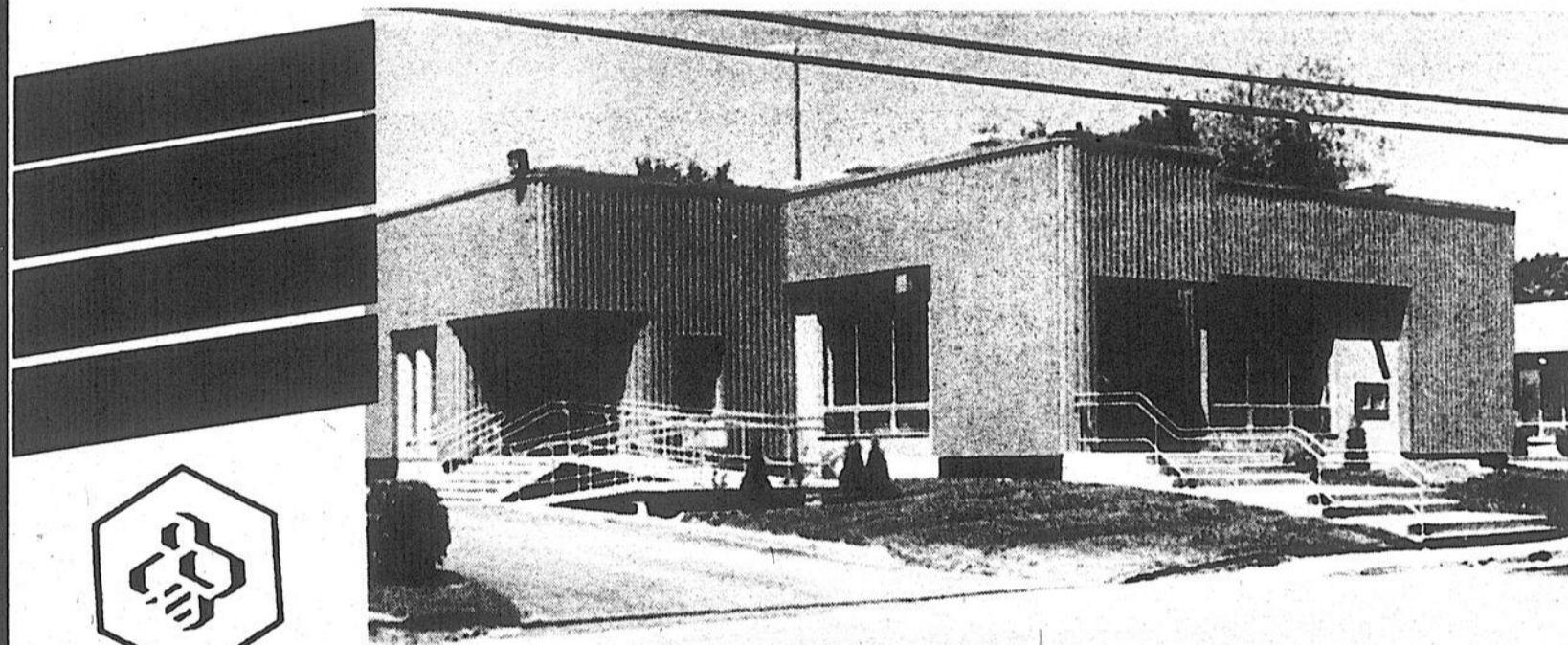
SILENCIEUX

AMORTISSEURS

Louiseville (819) 228-5975
1251, boul. Saint-Laurent Ouest

INAUGURATION DES NOUVEAUX LOCAUX de la CAISSE POPULAIRE DE SAINT-PAULIN

au 2871, rue Laflèche
LE DIMANCHE 19 JUIN 1988



INVITATION SPÉCIALE

EST LANCÉE À LA POPULATION DE SAINT-PAULIN AINSI QU'À LA
CLIENTÈLE DU COMPTOIR DE SAINTE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT

ACTIF DE PLUS DE 22 000 000\$

À SA 71^e ANNÉE D'EXISTENCE, LA DIRECTION ET LE PERSONNEL
DE LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-PAULIN SONT FIERS D'AFFICHER UN ACTIF DE PLUS DE
22 000 000\$ AVEC UNE CROISSANCE DE PLUS DE 3 000 000\$ AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE

DIRECTION

M. Yvon St-Onge, président
M. René-Paul Lessard, directeur
M. Luc Michaud, vice-président
M. Marc Juneau, secrétaire
M. Roger Julien, administrateur
M. Jean Milot, administrateur
M. Alcide Béland, prés. Commission de Crédit
M. Paul Frappier, sec. Commission de Crédit
M. Léo Beaudin, commissaire de Crédit
M. Joseph Leblanc, prés. Conseil de surveillance
M. Sylvio Leblanc, sec. Conseil de surveillance
M. Gilles Duhaime, conseiller de surveillance

PERSONNEL

René-Paul Lessard, directeur
Germain Renière, resp. courant et adm.
Pierrette Lacombe, agent conseil
Micheline Lambert, commis conseil
Daniel Julien, commis conseil
André Savard, commis adm. et courant
Madeleine Picotte, caissière
Diane Arsenault, caissière
Johanne Elliott, caissière
Johanne Dupuis, temporaire
Claire Lessard, commis conseil
Réjeanne Blais, resp. Comptoir Ste-Angèle
Angèle Lessard, surnuméraire

HEURES D'ACCUEIL:

	SAINT-PAULIN	SAINTE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT
LUNDI:	9h30 à 16h00	9h30 à 13h00
MARDI:	9h30 à 16h00	9h30 à 13h00
MERCREDI:	9h30 à 16h00	9h30 à 13h00
JEUDI:	9h30 à 20h00	9h30 à 13h00 17h00 à 20h00
 VENDREDI:	9h30 à 17h00	9h30 à 13h00 15h00 à 17h00

QUELQUES STATISTIQUES

	1987	1988
Nombre de membres:	3 023	3 087
Nombre d'emprunteurs sur reconnaissance de dette	769	819
Nombre d'emprunteurs sur hypothèque	316	331



NE MANQUEZ PAS ÇA!

75^e
Anniversaire



BIJOUTERIE
GIGUÈRE Inc.

223, av. Saint-Laurent, Louiseville, (819) 228-4187